



V Trebišove 14. 09. 2022
Č. j.: 12723/2022/1-KP

P o z v á n k a

na zasadnutie mestského zastupiteľstva

Podľa § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zvolávam 26. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove, ktoré sa uskutoční

pondelok 19. septembra 2022 o 9.00 h

na Mestskom úrade v Trebišove v Obradnej miestnosti na prízemí.

Návrh programu:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu
3. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov
4. Interpelácie a podnety poslancov
5. Diskusia
6. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie finančnej
7. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku
8. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie sociálnej
9. Informatívne správy zo zasadnutia Komisie bytovej
10. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov
11. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie pre časť mesta Milhostov
12. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2022
13. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 3/2022
14. Použitie prostriedkov rezervného fondu – Projektová dokumentácia – Materská škola pre 160 detí na Záhradnej ulici, Trebišov
15. Použitie prostriedkov rezervného fondu – Rekonštrukcia strechy nad veľkou zasadačkou v budove MsÚ
16. Použitie prostriedkov rezervného fondu – „Revitalizácia športového areálu Slavoj“
17. Polročná monitorovacia správa za obdobie od 01. 01. 2022 do 30. 06. 2022 Programového rozpočtu mesta Trebišov

18. *Navýšenie obstarávacích nákladov stavby nájomných bytových domov*
19. *Prevod nehnuteľného majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Košícký samosprávny kraj)*
20. *Prevod majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (SPP – distribúcia, a.s.)*
21. *Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Deutsch-Slowakische Akademien, a.s.)*
22. *Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Občianske združenie Telovýchovná Jednota Milhostov)*
23. *Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (ŠPED-INPEX s.r.o.)*
24. *Zriadenie vecného bremena (SPP – distribúcia, a.s.)*
25. *Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 176/2022 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2022*
26. *Organizačno-technické zabezpečenie volieb do orgánov samosprávy obcí a volieb do orgánov samosprávnych krajov v roku 2022*
27. *Udelenie Ceny mesta Trebišov*
28. *Udelenie ďakovných listov*
29. *Informatívna správa o priebehu výstavby nájomných bytov na sídlisku Juh v Trebišove*
30. *Informatívna správa o priebehu výstavby kruhových križovatiek ulíc ČSA/Komenského a SNP/Vrátna/Nemocničná*
31. *Informatívna správa o priebehu výstavby stavby Kompostárne Trebišov*
32. *Správa o výsledku kontroly dodržiavania zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v podmienkach mestskej samosprávy*
33. *Správa o výsledku kontroly výdavkov z rozpočtu mesta Trebišov na prevádzku denných centier seniorov za roky 2019 - 2021*
34. *Rôzne*
35. *Záver*

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Komisia finančná

Číslo: 6

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie finančnej

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie finančnej zo dňa 05. 09. 2022.

Predkladá: Ing. Peter Duč, predseda komisie

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, tajomník komisie

V Trebišove 06. 09. 2022

Ing. Peter Duč v. r.

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 05. 09. 2022

	Poslanci	Neposlanci
Prítomní členovia komisie:	1. Ing. Peter Duč 2. Miroslav Davala 3. Ing. Jozef Gazdag	1. Ing. Jozef Repovský 2. Ing. Jozef Cifranič 3. PhDr. Andrej Bandol'a

Neprítomní členovia komisie: 1. Ing. Peter Bobík

Ostatní prítomní: 1. PhDr. Beáta Hippová
2. Mgr. Peter Sovák

Priebeh rokovania:

1. Otvorenie

Rokovanie finančnej komisie otvoril predseda komisie Ing. Duč.

2. Monitorovacia správa programového rozpočtu k 30.06.2022

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Monitorovaciu správu programového rozpočtu k 30.06.2022 prerokovala a odporúča MsZ zobrať na vedomie v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

3. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2022

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2022 prerokovala a odporúča MsZ zobrať na vedomie v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

4. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 3/2022

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 3/2022 prerokovala a odporúča MsZ zobrať na vedomie v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

5. Použitie prostriedkov rezervného fondu – Projektová dokumentácia - Materská škola pre 160 detí na Záhradnej ulici, Trebišov

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Návrh na použitie prostriedkov rezervného fondu bol predložený z dôvodu vzniku potreby financovania projektovej dokumentácie pre projekt Materská škola pre 160 detí na Záhradnej ulici vo výške 29 400,00 EUR.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Použitie prostriedkov rezervného fondu – Projektová dokumentácia – Materská škola pre 160 detí na Záhradnej ulici, Trebišov prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

6. Použitie prostriedkov rezervného fondu – Rekonštrukcia strechy nad veľkou zasadačkou v budove MsÚ

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Návrh na použitie prostriedkov rezervného fondu bol predložený z dôvodu vzniku potreby financovania rekonštrukcie strechy nad veľkou zasadačkou v budove MsÚ vo výške 41 002,00 EUR.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Použitie prostriedkov rezervného fondu – Rekonštrukcia strechy nad veľkou zasadačkou v budove MsÚ prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

7. Použitie prostriedkov rezervného fondu – „Revitalizácia športového areálu Slavoj“

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Návrh na použitie prostriedkov rezervného fondu bol predložený z dôvodu vzniku potreby spolufinancovania projektu „Revitalizácia športového areálu Slavoj“ vo výške 109 222,01 EUR.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Použitie prostriedkov rezervného fondu – „Revitalizácia športového areálu Slavoj“ prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

8. Návrh Dodatku č. 1 VZN o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2022

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Návrh Dodatku č. 1 VZN o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2022 prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

9. Navýšenie obstarávacích nákladov stavby nájomných bytových domov

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia uvedený materiál prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

10. Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Deutsch-Slowakische Akademien, a.s.)

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Deutsch-Slowakische Akademien, a.s.) prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

11. Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Občianske združenie Telovýchovná jednota Milhostov)

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Občianske združenie Telovýchovná jednota Milhostov) prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

12. Prevod nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Košický samosprávny kraj)

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Prevod nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Košický samosprávny kraj) prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 5

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 1

13. Prevod majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (SPP – distribúcia, a.s.)

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Viceprimátor Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

K uvedenému bodu členovia finančnej komisie nevzniesli námietky.

Finančná komisia Prevod majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (SPP – distribúcia, a.s.) prerokovala a odporúča MsZ schváliť v predloženej podobe.

ZA – 6

PROTI – 0

ZDRŽIAVAM SA – 0

14. Rôzne

Do bodu rôzne nebol predložený žiadny materiál na prerokovanie.

15. Diskusia

V bode Diskusia neboli vznesené žiadne postrehy, námety ani pripomienky.

16. Záver

V závere rokovania sa predseda komisie Ing. Duč poďakoval všetkým zúčastneným za účasť a rokovanie ukončil.

V Trebišove 06. 09. 2022

Zapísala: PhDr. Beáta Hippová, tajomník komisie

Schválil: Ing. Peter Duč, predseda komisie

Komisia výstavby a majetku

Číslo: 7

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku zo dňa 06. 09. 2022.

Predkladá: Ing. Dušan Biž, predseda komisie

Spracoval: Bianka Ferenčíková, tajomník komisie

V Trebišove 07. 09. 2022

Ing. Dušan Biž v. r.

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 06.09.2022

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie:

Ing. Dušan Biž
Ing. Martin Telepovský
František Tomko
Ing. Jaroslav Soták

Ing. Lucia Tomková
Eduard Janoško

Neprítomní členovia komisie:

Ing. Peter Zatko

Ostatní prítomní:

Ing. arch. Alexander Bugala
Mgr. Peter Sovák
Ing. Peter Duč
JUDr. Martin Galgoczy

Priebeh rokovania:

1. Úvod

Predseda komisie výstavby a majetku (ďalej aj ako „komisia“) otvoril zasadnutie a dal hlasovať o programe zasadnutia

2. Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Deutsch-Slowakische Akademien, a.s.)
3. Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Občianske združenie Telovýchovná Jednota Milhostov)
4. Prevod nehnuteľného majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Košický samosprávny kraj)
5. Prevod majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(SPP – distribúcia, a.s.)
6. Zriadenie vecného bremena (SPP – distribúcia, a.s.)
7. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (ŠPED-INPEX s.r.o.)
8. ŠFRB-navýšenie obstarávacích nákladov stavby nájomných bytových domov
9. Informačná správa-Nájomné byty
10. Informačná správa-Kruhové križovatky
11. Informačná správa-Kompostáreň

12. Rôzne
13. Diskusia
14. Záver

Hlasovanie: za – 5 členovia, proti – 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

2. Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Deutsch-Slowakische Akademien, a.s.)

Ing. Bugala uviedol, že DSA, a.s., Brezno, požiadala mesto Trebišov o dlhodobý prenájom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov. Jedná sa o pozemky, ktoré sú zastavané budovou školy (parc. č. 2369/2, 2369/10, 2369/11) resp. bezprostredne s budovou školy súvisia a tvoria areál školy (parc. č. 2369/12, 2369/13).

Žiadateľ poukázal na zlý stav povrchových úprav a dlhodobú potrebu investícií a opráv s tým, že v záujme rozvoja a skvalitnenia stredoškolského vzdelávania mieni prenajaté nehnuteľnosti využívať a udržiavať.

JUDr. Galgoczy doplnil, že uzatvorený dlhodobý zmluvný nájomný vzťah kopíruje lehotu nájomného vzťahu, ktorý má DSA uzatvorený s Košickým samosprávnym krajom na prenájom budovy školy. Navrhované nájomné je 1 Euro ročne, z vyššie uvedených dôvodov hodných osobitného zreteľa.

Diskusia:

K otázke p. Tomka, akým spôsobom bude strážený objekt JUDr. Galgoczy uviedol, že objekt bude strážený tak ako doteraz, to znamená že v objekte je stále prítomný nočný recepcný, ktorý dohliada na celý objekt.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak ako bol písomne predložený.

Hlasovanie: za – 5 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť návrh na uznesenie tak ako bol písomne predložený.*

3. Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Občianske združenie Telovýchovná Jednota Milhostov)

JUDr. Galgoczy informoval komisiu, že Občianske združenie Telovýchovná Jednota Milhostov, so sídlom Milhostov 159, Trebišov, požiadalo o prenájom ihriska v Milhostove, na dobu 15 rokov, za ročné nájomné vo výške 1 EUR. Ihrisko využívajú na svoju tréningovú činnosť. Predstavitelia OZ majú v budúcnosti sa uchádzať o externé zdroje financovania na rozvoj športovej plochy a jej zázemia. Pre tieto účely je potrebné deklarovať právny vzťah k futbalovému ihrisku a garantovať udržateľnosť investícií v podobe dlhodobého nájmu majetku.

Diskusia:

Členovia komisie diskutovali o prenájme nehnuteľného majetku.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak ako bol písomne predložený.

Hlasovanie: za – 5 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť návrh na uznesenie tak ako bol písomne predložený.*

4. Prevod nehnuteľného majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Košický samosprávny kraj)

JUDr. Galgoczy uviedol, že mesto Trebišov je vlastníkom budovy bývalého CVC v areáli Múzea a Kultúrneho centra južného Zemplína v Trebišove. Túto budovu mesto nevyužíva a zároveň si je vedomé nevyhnutnej potreby investovania do nej. Budova je funkčne zaradená k budove kaštieľa a bude súčasťou budúceho oploteného areálu múzea. Košický samosprávny kraj ako zriaďovateľ Múzea je vlastníkom stavby – bývalého CO skladu na ul. Medickej v Trebišove, ktorú má mesto prenajatú za účelom zriadenia školskej jedálne a priestorov školy, ktoré využívajú žiaci Základnej školy na ul. Ivana Krasku a do ktorej mesto Trebišov investovalo finančné prostriedky.

JUDr. Galgoczy informoval, že bývalé verejné toalety by po oprave mohli slúžiť napr. ako záchytný bod pre cyklistov, osviežovacia stanica. Táto zámena majetku prebehne bez vzájomného finančného vyrovnania, nakoľko zo znaleckých posudkov vyplynulo, že rozdiel v hodnote jednotlivých majetkov je cca 90 EUR.

Diskusia:

p. Tomko položil otázku, či súčasťou tohto pozemku je príjazdová cesta k tomuto pozemku.

JUDr. Galgoczy odpovedal, že príjazdová cesta, ktorá je k tomuto pozemku, je vo vlastníctve Košického samosprávneho kraja.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak ako bol predložený na rokovaní komisie.

Hlasovanie: za – 5 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť návrh na uznesenie tak ako bol predložený na rokovaní komisie.*

5. Prevod majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (SPP – distribúcia, a.s.)

Ing. Bugala v krátkosti uviedol, že plynárenské zariadenia sú vyhradenými technickými zariadeniami, ktorých správa a prevádzka sa riadi osobitnými predpismi. Nakoľko mesto Trebišov nedisponuje príslušnými oprávneniami na prevádzkovanie preloženého plynárenského zariadenia, ako investor prevádza vlastnícke práva k označeným plynárenským zariadeniam na spoločnosti SPP – distribúcia, a.s. a zároveň SPP – distribúcia, a.s. bezodplatne prevádza investora preložky vlastnícke právo k pôvodnému plynárenskému zariadeniu t.j. daruje pôvodné plynárenské zariadenie investorovi preložky. Uvedená zámena je obsiahnutá v Zmluve o prevode vlastníckeho práva k plynárenským zariadeniam.

Člen komisie výstavby Ing. Soták sa dostavil na komisiu počas prerokovania predmetného bodu.

S týmto bodom súvisí aj bod č. 6.

Diskusia:

p. Tomko sa spýtal, koľko EUR stálo vybudovanie plynovodu na oboch kruhových križovatkách. JUDr. Galgoczy a Ing. Bugala uviedli, že jedná kruhová križovatka približne 20 000 EUR a druhá kruhová križovatka približne 30 000 EUR.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak ako bol písomne predložený.

Hlasovanie: za – 6 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť návrh na uznesenie tak ako bol písomne predložený.*

6. Zriadenie vecného bremena (SPP – distribúcia, a.s.)

Bod č. 6 bol prediskutovaný s bodom č. 5.

Diskusia:

Nikto z členov komisie sa neprihlásil do diskusie.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak ako bol písomne predložený.

Hlasovanie: za – 6 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť návrh na uznesenie tak ako bol písomne predložený.*

7. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (ŠPED-INPEX s.r.o.)

Ing. Bugala uviedol, že dňa 02.08.2022 požiadal p. Martin Oláh, Berehovská ul. 2169/3, 075 01 Trebišov ako zástupca firmy ŠPED-INPEX, s.r.o., Nitra, o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena – práva prechodu a prejazdu cez pozemok nachádzajúci sa v katastrálnom území Trebišov, reg. KN-C, parc.č. 3797/2, ktorý je vlastníctvom mesta Trebišov. Jedná sa o pozemok priľahlý k pozemku reg. KN-C parc.č. 3797/1, ktorého vlastníkom je spoločnosť ŠPED-INPEX s.r.o. Na tomto pozemku pripravuje jeho vlastníkom výstavbu polyfunkčného objektu. K plánovanej stavbe bude prístup z verejného priestranstva od ul. M. R. Štefánika a od ul. Škultétyho, pričom navrhované vecné bremeno práva prechodu prejazdu na pozemku parc.č. 3797/2 sa zavádza práve kvôli zriadeniu vjazdu od ul. Škultétyho.

Diskusia:

Členovia komisie vo všeobecnosti prebrali možné riziká zriadenia vecného bremena v prospech spoločnosti ŠPED-INPEX a v závere diskusie sa zhodli na tom, že po zriadení vecného bremena by nemali nastať komplikácie.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie schváliť tak ako bol písomne predložený.

Hlasovanie: za – 6 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť návrh na uznesenie tak ako bol písomne predložený.*

8. ŠFRB-navýšenie obstarávacích nákladov stavby nájomných bytových domov

JUDr. Galgoczy informoval komisiu o zmenách, ktoré nastali počas výstavby nájomných bytov, a to v súvislosti s navýšením ceny, za ktorú má byť bytový dom vystavaný, pričom uviedol konkrétne dôvody, ktoré spôsobili samotné navýšenie ceny. Medzi hlavné dva dôvody uviedol zmenu metrických jednotiek, ku ktorej došlo, a to z m² na m³ v rámci objednaného stavebného materiálu, čo viedlo k zisteniu, že ho bude nedostatok. V prepočte celkovej navýšenej sumy t.j. 905 000 EUR, doobjednanie predstavuje sumu približne 200 000 EUR a zvyšok tvorí inflácia.

Diskusia:

Ing. Biž sa dotazoval, ak nedôjde k navýšeniu zo strany ŠFRB, čo potom.

JUDr. Galgoczy uviedol, že dodatok k zmluve bude postavený tak, že podmienkou jeho účinnosti bude schválenie úveru ŠFRB, ak nie, tak dodatok nebude platiť. Zároveň JUDr. Galgoczy zdôraznil, že so ŠFRB komunikujeme vopred, pričom ŠFRB sa už vyjadrilo, že ak budú splnené podmienky, ktoré stanovila, tak úver nebude predstavovať problém, nakoľko peniaze na to v rozpočte sú. ŠFRB navýšilo počas roka limity už dvakrát, obdobná situácia nastala už vo viacerých mestách.

Ing. Telepovský položil otázku, že ak zarátame navýšenie nákladov, či sa zместíme do navýšeného limitu ŠFRB.

JUDr. Galgoczy odpovedal že áno, zместíme sa do navýšeného limitu, pričom aj po tom navýšení nákladov máme rezervu približne 200 EUR na m².

Ing. Biž skonštatoval, že celková cena na výstavbu nájomných bytov sa bude musieť premietnuť do výšky nájomného.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie

Hlasovanie: za – 6 členovia, proti – 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť návrh na uznesenie tak ako bol písomne predložený.*

9. Informatívna správa - Nájomné byty

Ing. Telepovský sa presunul na zasadnutie Komisie pre časť mesta Milhostov.

Bod č. 9 bol prejednaný s bodom č. 8

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove návrh na uznesenie vziať ho na vedomie.

Hlasovanie: za – 5 členovia, proti – 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť informatívnu správu tak ako bola písomne predložená.*

10. Informatívna správa - Kruhové križovatky

K predmetnému bodu Ing. Bugala uviedol, že definitívne ukončenie stavieb predpokladáme zhruba k termínu konania mestského zastupiteľstva.

Diskusia:

V rámci diskusie padla otázka od p. Tomka, čo bude umiestnené v strede kruhových križovatiek. Zástupca primátora informoval komisiu, že na jednej kruhovej križovatke a to Čsl. armády, Komenského, bude umiestnená silueta Mauzólea.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove vziať ho na vedomie.

Hlasovanie: za – 5 členovia, proti – 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť informatívnu správu tak ako bola písomne predložená.*

11. Informatívna správa - Kompostáreň

Ing. Bugala stručne uviedol, že po prevzatí a realizácii geodetických vytýčovacích prác začal zhotoviteľ so stavebnými prácami podľa schválenej projektovej dokumentácie. V súčasnosti sú ukončené búracie práce a prebiehajú práce na terénnych úpravách a zemných výkopoch. Partneri sa dohodli na princípoch spolupráce v zmysle ZoD, spôsobe komunikácie a vzájomnej informovanosti.

Diskusia:

Členovia komisie diskutovali o priebehu výstavby kompostárne.

Stanovisko komisie:

Komisia výstavby a majetku na zasadnutí dňa 06.09.2022 prerokovala vyššie uvedený materiál a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove vziať ho na vedomie.

Hlasovanie: za – 5 členovia, proti - 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

Výsledok hlasovania komisie: *komisia odporúča schváliť informatívnu správu tak ako bola písomne predložená.*

12. Rôzne

Do bodu rôzne nebol predložený žiadny materiál na prerokovanie.

Zapísal: Bianka Ferenčíková, tajomník komisie

Schválil: Ing. Dušan Biž, predseda komisie

Komisia sociálna

Číslo: 8

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie sociálnej

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie sociálnej zo dňa 31. 08. 2022.

Predkladá: MUDr. Ľudmila Vasilková, predsedníčka komisie

Spracoval: Mgr. Henrieta Demjanová, tajomníčka komisie

V Trebišove 05. 09. 2022

MUDr. Ľudmila Vasilková v. r.

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 31. 08. 2022

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie: 1. MUDr. Ludmila Vasilková
2. MUDr. Iveta Čeplíková
3. Babken Chačlarian

1. Mgr. Lenka Dvorožňáková

Nepřítomní členovia komisie: 1. MUDr. Dušan Tomko

1. Marián Manasil
2. MVDr. Eduard Kunderát

Ostatní prítomní:

1. Mgr. Henrieta Demjanová

Priebeh rokovania:

1. Žiadosť o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky – Klaudia Galiniaková, nar. 02.10.1983, TP: Trebišov, vydatá, manžel: Peter Galiniak, nar. 1977, TP: Trebišov, deti: Abigail Galiniaková, nar. 2018, Rebeka Galiniaková, nar. 2016, Viktória Galiniaková, nar. 2007.

Príjem – manžel: 356,05 EUR, prídavky na deti: 90,00 EUR. Spolu: 446,05 EUR.

ŽM rodiny: 789,93 EUR, 1,3 – nás. ŽM: 1026,91 EUR.

Klaudia Galiniaková žiada o poskytnutie jednorazovej soc. dávky na základné životné potreby.

Dlh na poplatku za komunálne odpady je 535,48 EUR. Žiadateľka je v sociálnej núdzi a je odkázaná na sociálnu pomoc mesta.

Návrh: do 67 EUR.

Komisia sociálna MsZ v Trebišove po prejednaní predmetnej žiadosti o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky, v súlade s ustanovením Čl. 3 bodu 3.2. VZN č. 137/2015 o poskytovaní jednorazových sociálnych dávok, **odporúča** schváliť jednorazovú sociálnu dávku v sume 67 EUR pre Klaudiu Galiniakovú. (4 za)

2. Žiadosť o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky – Eva Pospíšilová Kapelj, nar. 13.08.1990, TP: Trebišov, vydatá, žije sama s dieťaťom: Ijan Pospíšil, nar. 2020.

Príjem – rodičovský príspevok: 409,68 EUR

ŽM rodiny: 341,45 EUR, 1,3 – nás. ŽM: 443,88 EUR.

Dlh: 0,00 EUR

Eva Pospíšilová Kapelj žiada o poskytnutie jednorazovej soc. dávky na základné životné potreby.

Návrh: 67 EUR.

Komisia sociálna MsZ v Trebišove po prejednaní predmetnej žiadosti o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky, v súlade s podmienkami VZN č. 137/2015 o poskytovaní jednorazových sociálnych dávok, **odporúča** schváliť jednorazovú sociálnu dávku v sume 67 EUR pre Evu Pospíšilovú Kapelj. (4 za)

3. Žiadosť o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky – Karol Zajac, nar. 14.10.1983, TP: I. Krasku 2308/29, Trebišov, rozvedený. Príjem – dávka v hmotnej núdzi 68,80 EUR. Žiadateľ je posudzovaný ako jednotlivец, ŽM: 234,42 EUR, 1,3 – nás. ŽM: 304,75 EUR

Žiadateľ bol prepustený z výkonu trestu, žiada o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky na základné životné potreby. Dlh na poplatku za komunálne odpady je 300,11 EUR. Žiadateľ je v sociálnej núdzi a je odkázaný na sociálnu pomoc mesta.

Návrh: do 34 EUR.

Komisia sociálna MsZ v Trebišove po prejednaní predmetnej žiadosti o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky, v súlade s ustanovením Čl. 3 bodu 3.2. VZN č. 137/2015 o poskytovaní jednorazových sociálnych dávok, **odporúča** schváliť jednorazovú sociálnu dávku v sume 34 EUR pre Karola Zajaca. (4 za)

Zapísala: Mgr. Henrieta Demjanová, tajomníčka komisie

Schválila: MUDr. Ľudmila Vasilková, predsedníčka komisie

Komisia bytová

Číslo: 9

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Informatívne správy zo zasadnutia Komisie bytovej

Obsah materiálu: - informatívne správy

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ berie na vedomie

Informatívne správy zo zasadnutia Komisie bytovej zo dňa 22. 06. 2022 a 07. 09. 2022

B/ schvaľuje

1. Prevod vlastníctva bytu z majetku mesta pre nájomcu:

Obytný dom súpisné číslo 1732 č. vchodu 3 Ulica Jána Husa

Por.č.	č. bytu:	Meno nájomcu:	Náj.od r.:	%	Cena bytu /€/	pozemku /€/	Spolu /€/
2151	20	Makuňa Vladimír 16. 07. 1970	2018	100	91,64	19,29	110,93

2. Prenájom mestského nájomného bytu:

Obytný dom súpisné číslo 3885 č. vchodu 98 , byt č. 6, Ulica SNP v prospech nájomcu:
Eva Gašparová, nar. 12. 05. 1962

Predkladá: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie

Spracoval: Mgr. Petronela Lučanská, tajomník komisie

V Trebišove 09. 09. 2022

Mgr. Viera Mokáňová v. r.

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 22.06.2022

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie:

1. Mgr. Viera Mokáňová
2. Mgr. Roman Ostrožovič
3. Ladislav Ivan

1. Mgr. Martin Dzielavský
2. Mgr. Mária Duduričová

Ostatní prítomní:

1. Ing. Marián Číž
2. Mgr. Petronela Lučanská

Neprítomní:

1. Mgr. Martin Begala

1. Ing. Eduard Soták

Priebeh rokovania:

1 Kontrola uznesení zo zasadnutia Komisie bytovej dňa 22.03.2022:

1.1. Pridelené byty - KB 22.03.2022:

- neboli voľné byty na pridelenie -

1.2. Predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomných zmlúv končiacich k 31.12.2021

Bod 1.3.

Komisia odporúčala oddeleniu sociálnych vecí MsÚ v Trebišove, aby prostredníctvom terénnych sociálnych pracovníkov vyzvali nájomcov mestských nájomných bytov IV. kategórie, ktorí nespĺnili podmienky predĺženia platnosti určenia nájomcu a nájomnej zmluvy, k dojednaniu úhrady dlžnej sumy za nájom, uzatvoreniu splátkového kalendára ako aj k uzatvoreniu platnosti nájomnej zmluvy. Zároveň komisia odporúča, aby im TSP boli nápomocní pri vypísaní žiadosti o predĺženie platnosti nájomnej zmluvy, a s uvedenou žiadosťou ich odporúčali na BP TV, s.r.o. k dojednaniu uvedených náležitostí súvisiacich s predĺžením platnosti určenia nájomcu a nájomnej zmluvy.

Terénni sociálni pracovníci prostredníctvom žiadosti sociálneho oddelenia o súčinnosť vyzvali dotýčnych nájomcov k uzatvoreniu NZ, dojednaniu úhrady dlžnej sumy za nájom, k uzatvoreniu splátkového kalendára.

1.3. Predloženie platnosti určenia nájomcu a nájomných zmlúv končiacich k 31.03.2022

Bod 2.

D č.	Nájomca	Platnosť určenia nájomcu a NZ	Poznámka	Dlh		Splnenie podm
				ku	výška	
I. kategória						
3758/94-15	Botka Rudolf, Ing.	30.09.2022	Dlh uhradený (z preplatku vyúčtovania) – určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.09.2022	31.05.2022	0,00	A
3885/98-2	Vašková Viera	30.09.2022	Zaplatila splátku dlhu 100 € (26.04.2022), určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.09.2022	31.05.2022	172,00	A
3885/102-27	Vargová Erika, Mgr.	30.09.2022	Zaplatila splátku dlhu 300 € (25.04.2022), splátkový kalendár od 12.10.2020. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.09.2022.	31.05.2022	1458,65	A
3886/104-11	Cífra Dalibor	30.09.2022	Vyplatil splátku dlhu 120 € (25.03.2022), určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.09.2022.	31.05.2022	348,22	A
3886/108-33	Pajtášová Jarmila	30.09.2022	Zaplatila splátku dlhu 300 €. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.09.2022, splátkový kalendár od 10.07.2020.	17.06.2022	3 845,40	A
IV. kategória						
2231/38-8	Kováčová Margita	31.03.2022	Nezaplatila splátku dlhu ani nájomné. Nájomná zmluva nepredĺžená (platnosť skončila 31.03.2022)	31.05.2022	1 216,17	N
2231/38-9	Pulko Ladislav	30.09.2022	Vyplatil celý dlh (42,87 €), určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.09.2022.	19.05.2022	0,00	A
2307/27-4	Šandorová Monika, Elemír	30.06.2022	Zaplatili nájomné a splátku dlhu (83 €), splátkový kalendár od 18.05.2021. Určenie nájomcu a NZ do 30.06.2022.	31.05.2022	711,45	A
2308/29-3	Balog Milan	30.09.2022	Zaplatil celý dlh (45 €) a nájomné. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.09.2022.	31.03.2022	0,00	A
2311/31-1	Pulková Jarmila, Tomáš	30.06.2022	Zaplatili nájomné a splátku dlhu (50 €), splátkový kalendár od 20.04.2021. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	31.03.2022	899,01	A
2311/31-6	Balogová Anna, Štefan	31.03.2022	Nezaplatili nájomné, ani splátku dlhu. Nájomná zmluva nepredĺžená, platnosť do 31.03.2022)	31.05.2022	334,57	N
3542/44-7	Šandorová Margita, Severín	30.06.2022	Zaplatili splátku dlhu a nájomné (100,00 €), splátkový kalendár od 20.07.2021. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	30.04.2022	264,39	A
3542/44-8	Zajacová Stela	30.06.2022	Zaplatila nájomné a splátku dlhu (100 €), splátkový kalendár od 19.10.2020. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	20.04.2022	4 382,31	A
3542/44-14	Demeterová Marcela, Milan	31.03.2022	Nezaplatili nájomné, ani splátku dlhu. Nájomná zmluva nepredĺžená (platnosť do 31.03.2022).	31.05.2022	14 392,56	N

3542/46-4	Maďarová Jolana, Michal	30.06.2022	Zaplatili nájomné a splátku dlhu (130 €), splátkový kalendár od 21.09.2015. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	30.04.2022	9 057,71	A
3542/46-5	Tancoš Andrej, Valéria	30.06.2022	Zaplatili nájomné a splátku dlhu (165 €), splátkový kalendár od 28.10.2021. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	30.04.2022	1 329,68	A
3896/48-2	Kešef Ján, Tamara	30.06.2022	Zaplatili nájomné a splátku dlhu (122 €), splátkový kalendár od 15.11.2021. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	31.05.2022	466,54	A
3897/54-4	Kuviková Silvia	30.06.2022	Zaplatila nájomné a splátku dlhu (320 €), splátkový kalendár od 19.04.2021. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	30.04.2022	2 911,76	A
3898/55-1	Demeter Dušan, Terézia		Zaplatil splátku dlhu a nájomné (110 €), určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	20.04.2022	784,62	A
3898/58-4	Balog Ladislav, Silvia	30.06.2022	Zaplatili nájomné a splátku dlhu (150 €), splátkový kalendár od 13.07.2022. Určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	30.04.2022	978,27	A
3921/69-2	Balog Ludovít, Jana	30.06.2022	Zaplatili nájomné a splátku dlhu (110 €), určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	31.03.2022	382,12	A

Komisia odporúča oddeleniu sociálnych vecí MsÚ v Trebišove, aby prostredníctvom terénnych sociálnych pracovníkov vyzvali nájomcov mestských nájomných bytov IV. kategórie, ktorí nespĺnili podmienky predĺženia platnosti určenia nájomcu a nájomnej zmluvy, k dojednaniu úhrady dlžnej sumy za nájom, uzatvoreniu splátkového kalendára ako aj k uzatvoreniu platnosti nájomnej zmluvy. Zároveň komisia odporúča, aby im TSP boli nápomocní pri vypísaní žiadosti o predĺženie platnosti nájomnej zmluvy, a s uvedenou žiadosťou ich odporúčali na BP TV, s.r.o. k dojednaniu uvedených náležitosti súvisiacich s predĺžením platnosti určenia nájomcu a nájomnej zmluvy

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

1.4. Žiadosť o predĺženie nájomnej zmluvy

Bod 4

D č.	Nájomca	Platnosť určenia nájomcu a NZ	Poznámka	Dlh		Splnenie podm
				ku	výška	
VI. kategória						
2231/38-7	Demeter Andrej, Júlia	30.06.2022	Vyplatili celý dlh (391,03 €), určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.06.2022.	20.04.2022	0,00	A

2 Voľné byty:

I kategória:

3886/106-17 ul. SNP Kupicová Martina – byt odovzdaný 05.05.2022.

1.kategória, 3-izbový byt, plocha bytu 82,61 m², 2. poschodie, dlh na byte k 31.05.2022: 1 315,90 € (splátkový kalendár z 05.05.2022)

Komisia odporúča pridelenie mestského nájomného bytu č. 3886/106-17 na ul. SNP Jozefovi Pigulovi.

Komisia odporúča pred podpísaním NZ predložiť čestné vyhlásenie o pravdivosti údajov uvedených v žiadosti o pridelenie mestského nájomného bytu, ako aj o tom, že nie je vlastníkom žiadnej nehnuteľnosti určenej na bývanie.

Komisia odporúča nájomnú zmluvu uzavrieť do 30. 06. 2023.

Hlasovanie:

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 1

3 Predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomných zmlúv končiacich k 30.6.2022

Predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomných zmlúv končiacich k 30.6.2022

I. kategória:

Číslo bytového domu	Ulica	Nájomca	Výška mesačného nájmu	Aktuálny dlh k 31.5.2022	Dátum predch. predĺženia
				z toho RV/2021	
3538/1-2	B.Němc.	Kolesárová Serafína	120,00	238,05 170,50	1.7.2021
3758/94-14	SNP	Gora Michal	310,00	537,63 537,63	1.7.2021
3758/94-16	SNP	Hudáková Jana	300,00	114,26 114,26	1.7.2021
3886/104-1	SNP	Duč Marek	231,87	628,00 -	1.7.2021
3886/104-9	SNP	Mikloš Vladimír	163,02	0,00 0,00	1.1.2022
3886/108-36	SNP	Mancošová Jana	270,00	0,00 0,00	1.1.2022

IV. kategória

2231/38-7	Záhradná	Demeter Andrej,Júlia	40,00	50,19 (RV/21)	1.4.2022
2307/27-4	I.Krasku	Šandorová Monika,Elemír	32,96	711,45	1.4.2022
2311/31-1	I.Krasku	Pulková Jarmila,Tomáš	34,20	1 087,20	1.4.2022
3542/44-7	Záhradná	Šandorová Margita,Sever.	76,24	434,62	1.4.2022
3542/44-8	Záhradná	Zajacová Stela	83,15	4 829,12	1.4.2022
3542/46-4	Záhradná	Maďarová Jolana,Michal	82,88	9498,82	1.4.2022
3542/46-5	Záhradná	Tancoš Andrej,Valéria	115,00	1800,07	1.4.2022
3896/48-2	Záhradná	Kešel Ján,Tamara	91,60	466,54	1.4.2022
3897/54-4	Záhradná	Kuviková Silvia	90,00	2901,24	1.4.2022
3898/55-1	Záhradná	Demeter Dušan,Terézia	90,00	939,39	1.4.2022
3898/58-4	Záhradná	Balog Ladislav,Silvia	100,00	1101,44	1.4.2022
3919/59-1	Záhradná	Balogová Silvia,Matúš	90,00	24,16	1.1.2022
3921/69-2	Záhradná	Balog Ludovít,Jana	75,00	457,63	1.4.2022

I. Kategória:

Komisia odporúča predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomnej zmluvy do 31.12.2022 u nájomníkov, ktorí sú bez dlhu.

Komisia odporúča predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomnej zmluvy do 31.12.2022 u nájomníkov (Gora Michal, Duč Marek), s podmienkou vyplatenia sumy 300 € pri podpise nájomnej zmluvy a uzatvorenia splátkového kalendára na zvyšok dlhu.

Komisia odporúča predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomnej zmluvy do 31.12.2022 u nájomníkov (Kolesárová Serafína, Hudáková Jana), s podmienkou vyplatenia celej čiastky dlhu pri podpise nájomnej zmluvy.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

6 Žiadosť o zmenu nájomcu

IV. kategória.:

2451/134 ul. Ivana Krasku - Zajac Ján, nar. 16.11.1986 žiada o zmenu nájomcu - na Kináča Róberta, nar. 04.06.1984. Mesačný predpis je vo výške 19,95 €. Úhrady: 03/2022, 04/2022, 05/2022 = 0,00 €. Dlh k 31.05.2022: 2 671,71 €

Komisia odporúča žiadateľovi, Zajacovi Jánovi, aby odovzdal byt na ul. Ivana Krasku 2451/134 Bytovému podniku Trebišov, s.r.o. a druhý žiadateľ, Kináč Róbert, aby požiadal o uvedený byt.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

7 Žiadosť o zmenu doby nájmu a doplnenie 2. nájomcu bytu

3885/100-19 ul. SNP – nájomníčka Ternerová Mária – žiada o zmenu doby nájmu z určitej (nájomná zmluva do 30.09.2022) na dobu neurčitú a zároveň o doplnenie 2. nájomcu – vnuka: Dávida Antala, nar. 09.11.1993. Dlh k 31.05.2022: 0,00 €

Komisia neodporúča zmeniť dobu nájmu z doby určitej na dobu neurčitú u nájomníka, Ternerová Mária. Zároveň komisia neodporúča doplnenie 2. nájomcu – vnuka: Dávida Antala do nájomnej zmluvy. V prípade, ak vnuk, Dávid Antal žije v spoločnej domácnosti s p. Máriou Ternerovou, môže sa doplniť do nájomnej zmluvy ako člen domácnosti.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

8 Žiadosť o zmenu doby nájmu

3886/106-26 ul. SNP – nájomníčka Antalová Martina, Mgr. - žiada o zmenu doby nájmu z určitej (nájomná zmluva do 30.09.2022) na dobu neurčitú. Dlh k 31.05.2022: 0,00 €

Komisia neodporúča zmeniť dobu nájmu z doby určitej na dobu neurčitú u nájomníka, Antalová Martina, Mgr.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

9 Návrh na uznesenie – prevod vlastníctva bytu

Návrh na uznesenie – prevod vlastníctva bytu z majetku mesta pre nájomcu v obytnom dome súpisné číslo 1732 č. vchodu 3 ul. Jána Husa

Por.č.	č. bytu:	Meno nájomcu:	Náj.od r.:	%	Cena bytu /€/	pozemku /€/	Spolu /€/
2151	20	Makuňa Vladimír 16.07.1970	2018	100	91,64	19,29	110,93

Komisia berie na vedomie prevod vlastníctva tohto bytu z majetku mesta do vlastníctva nájomcu.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

10 Rôzne

Sťažnosť nájomníkov bytového domu 1645 na ul. Zimnej v Trebišove

Nájomníci bytu na ul. Zimnej 1645/1 v Trebišove podali petíciu – sťažnosť na nájomníčku Džudžovú Petru a jej deti.

Džudžová Petra je nájomníčkou bytu č. 27 vo vchode č. 1. – nájomnú zmluvu má uzatvorenú na dobu určitú, do 30.09.2022. Mesačný predpis za nájomné a služby spojené s bývaním vo výške 88,00 € platí pravidelne. K 31.05.2022 evidujeme dlh za vyúčtovanie služieb za rok 2021 (splatné k 30.06.2022) vo výške 171,83 €.

Komisia odporúča písomne upozorniť p. Džudžovú na povinnosť dodržiavania zásad spoločenského nažívania.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

11 Prerokovanie došlých žiadostí od občanov na Mestský úrad Trebišov

11.1. Žiadosť o pridelenie nájomného bytu

Jozef Boberský, SNP 3758/94, 075 01 Trebišov žiada o pridelenie väčšieho nájomného bytu (2 alebo 3 izbového) v novovybudovaných bytovkách.

Komisia sa uvedenou žiadosťou nezaoberá, nakoľko žiadateľ žiada o pridelenie bytu v novovybudovaných bytovkách.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

11.2. Žiadosť o prechod nájmu

Tomáš Batfalský, Komenského 2210/23, Trebišov žiada o prechod nájmu bytu č. 32 v bytovom dome, súp. č. 1683 na ul. Čsl. armády v Trebišove, kde bol výlučným nájomcom jeho nebohý brat, Michal Batfalský. O nebohého brata sa kvôli jeho vážnemu stavu staral a býval s ním v spoločnej domácnosti.

Komisia berie na vedomie prechod nájmu bytu z Michal Batfalský na Tomáš Batfalský.

Hlasovanie:

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 1

11.3. Žiadosť o obnovenie nájomnej zmluvy

Kováč Jozef, I. Krasku 2312/33, Trebišov žiada o obnovenie nájomnej zmluvy na byt č.10 bytového domu 2312/33 na ul. I. Krasku.

Komisia odporúča predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomnej zmluvy do 30.09.2022 s podmienkou uhradenia 50 € pri podpise nájomnej zmluvy a dodržiavania splátkového kalendára.

Hlasovanie:

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 1

11.4. Žiadosť o nájomný byt

Tomáš Horani, SNP 3758/96, Trebišov žiada súrne o nájomný byt, aspoň 2 izbový z rodinných dôvodov.

Komisia nemôže uvedenej žiadosti vyhovieť, nakoľko mesto Trebišov nemá k dispozícii voľný mestský nájomný byt.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

11.5. Urgencia – žiadosť o pridelenie MNB

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 07.09.2022

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie:

1. Mgr. Viera Mokáňová
2. Mgr. Roman Ostrožovič
3. Ladislav Ivan

1. Mgr. Martin Dzielavský
2. Mgr. Mária Duduričová
3. Ing. Eduard Soták

Ostatní prítomní:

1. Ing. Marián Číž
2. Mgr. Petronela Lučanská

Neprítomní:

1. Mgr. Martin Begala

Priebeh rokovania:

1 Pridel'ovanie mestských nájomných bytov

1.1. Voľné byty:

I. kategória

3885/98-6, ul. SNP

1.izbový, I. kategória, II. poschodie, plocha bytu 34,08 m², dlh na byte: 0,00 €

Komisia odporúča pridelenie nájomného bytu č. **3885/98-6** na ul. SNP **Eve Gašparovej**.

Komisia odporúča pred podpísaním NZ predložiť čestné vyhlásenie o pravdivosti údajov uvedených v žiadosti o pridelenie mestského nájomného bytu, ako aj o tom, že nie je vlastníkom žiadnej nehnuteľnosti určenej na bývanie.

Komisia odporúča nájomnú zmluvu uzavrieť do 31.03.2023.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

IV. kategória

2307/27- 12 ul. Ivana Krasku

2. izbový, IV. kategórie, III. poschodie, plocha bytu 44,76 m², dlh na byte: 821,37 €

Komisia uvedený mestský nájomný byt neprideluje, nakoľko nie je vhodný kandidát.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Zapísala: Mgr. Petronela Lučanská, tajomníčka komisie

Schválila: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie

Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Číslo: 10

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov zo dňa 05. 09. 2022.

Predkladá: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie

Spracoval: PhDr. Anna Dragulová, tajomník komisie

V Trebišove 06. 09. 2022

MVDr. Ivan Hrdlík v. r.

Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 05. 09. 2022

Poslanci

Prítomní členovia komisie: 1. MVDr. Ivan Hrdlík
2. Ing. Dušan Biž
3. Koloman Demeter
4. Mgr. Viera Mokáňová
5. Mgr. Roman Ostrožovič
6. Ing. Jaroslav Soták

Neprítomní členovia komisie: 1. František Tomko

Ostatní prítomní: PhDr. Anna Dragulová

Priebeh rokovania:

1. Predseda komisie po prezentácii privítal všetkých prítomných a overil uznášaniaschopnosť komisie – šesť členov bolo prítomných, jeden z členov svoju neúčast' ospravedlnil, komisia bola uznášaniaschopná.
2. Komisia vykonala otvorením doručených obálok kontrolu splnenia povinnosti podľa Článku 7 ods. 1 a ods. 2 ústavného zákona č. 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri ochrane funkcií verejných funkcionárov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ústavného zákona“), pričom konštatovala, že jeden z verejných funkcionárov si nesplnil zákonom stanovenú povinnosť podľa Článku 7 ods. 1 a ods. 2 ústavného zákona na rok 2022, preto bol k splneniu tejto povinnosti vyzvaný. Ostatní verejní funkcionári si túto povinnosť splnili, avšak komisia ich vyzvala na doplnenie údajov a odstránenie formálnych nedostatkov vzniknutých pri vyplnení „Oznámenia funkcií, zamestnaní, činností a majetkových pomerov verejného funkcionára“, ktoré bude následne zverejnené v zmysle Článku 7 ods. 8 ústavného zákona na webovom sídle mesta Trebišov.
3. V závere poďakoval predseda komisie všetkým prítomným za účasť.

Zapísala: PhDr. Anna Dragulová, tajomník komisie

Schválil: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie

Komisia na pre časť mesta Milhostov

Číslo: 11

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19.09.2022

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia Komisie pre časť mesta Milhostov

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie pre časť mesta Milhostov zo dňa 06.09.2022.

Predkladá: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie

Spracoval: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie

V Trebišove 07.09.2022

Mgr. Viera Mokáňová v. r.

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 06.09.2022

	Poslanci	Neposlanci
Prítomní členovia komisie:	1. Mgr. Viera Mokáňová 2. Ing. Martin Telepovský 3. Miroslav Davala	1. Zlatica Maženská
Neprítomní členovia komisie:	Ing. Peter Bobík Juraj Majovský Mgr. Jozef Melko	
Ostatní prítomní:	Mgr. Peter Sovák JUDr. Martin Galgoczy	

Priebeh rokovania:

1. Otvorenie

Predsedička Komisie pre časť mesta Milhostov Mgr. Viera Mokáňová, privítala prítomných členov komisie a otvorila rokovanie.

2. Spoločenské centrum

Komisia odporúča vykonať revíziu plynového kotla v spoločenskom centre, úpravu komína, navrhnutú pri revízii komína a opravu poškodeného bleskozvodu.

ZA – 4

PROTI – 0

ZDRŽAL SA – 0

3. Cintorín a dom smútku

Pani Maženská spolu s Ing. Telepovským informovali o probléme so skládkou starých náhrobných kameňov v zadnej časti cintorína. Tá je zarastená burinou a náletovými drevinami. Je potrebné prijať opatrenia, aby si občania výmene náhrobných kameňov a pomníkov zabezpečili ich odvoz. Zároveň zlikvidovať vytvorenú skládku a následne úpravy terénu.

Ďalším problémom je poškodená dlažba pri dome smútku. Podľa slov pána prednostu Sováka oprava bude zrealizovaná – čaká sa na dodanie dlažby.

Pán Telepovský poukázal na potrebu opravy (výmeny) ozvučenia – časté výpadky narušujú priebeh obradov. Pán prednosta informoval, že riešenie je pripravené - aj so zvoním.

ZA – 4 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

4. Výzva spoločnosti Slovak Telekomu na odstránenie starých nefunkčných káblov

Pani Maženská predložila požiadavku, aby mesto Trebišov vyzvalo spoločnosť Slovak Telekom k odstráneniu nefunkčných káblov visiacich na stĺpoch, keďže z hľadiska bezpečnosti nie je vhodné, aby staré káble viseli po jednotlivých stĺpoch.

ZA – 4 PROTI - 0 ZDRŽAL SA - 0

5. Parkovanie na verejnej zeleni

Komisia odporúča, aby mesto Trebišov vyzvalo majiteľov poľnohospodárskej techniky a kamiónu, aby neparkovali na verejnej zeleni, ale na využili na parkovanie svoje nehnuteľnosti.

ZA – 4 PROTI - 0 ZDRŽAL SA - 0

6. Umiestnenie bezpečnostných kamier v Milhostove

Pani Maženská upozornila na poškodzovanie majetku mesta a narúšaniu verejného poriadku, ku ktorému dochádza pri detskom ihrisku, multifunkčnom a futbalovom ihrisku. Zároveň informovala, že aj napriek zákazom, na parkovisku pri cintoríne parkujú kamióny. Dochádza tak k poškodeniu len nedávno vybudovaného parkoviska.

Komisia odporúča, aby pri najbližšom rozširovaní kamerového systému v meste Trebišov, boli kamery umiestnené aj v časti Milhostov.

ZA – 4 PROTI - 0 ZDRŽAL SA - 0

7. Prenájom pozemku pod futbalovým ihriskom

Komisia zobrala na vedomie informáciu pána Ing. Telepovského o pripravovanom prenájme pozemku, na ktorom je futbalové ihrisko, pre milhostovských futbalistov. Dôvodom je možnosť získania dotácie na úpravu ihriska.

ZA – 4 PROTI - 0 ZDRŽAL SA - 0

- 8.** Na záver zasadnutia predsedníčka komisie Mgr. Viera Mokáňová poďakovala za účasť členom komisie a zároveň ich vyzvala k predloženiu prípadných návrhov smerujúcich k riešeniu problémov občanov časti mesta Milhostov.

V Trebišove 07.09.2022

Zapísal: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie

Schválil: Mgr. Viera Mokáňová, predsedníčka komisie

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 12

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2022

Obsah materiálu: - rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2022

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2022, a to:

Príjmová časť 23 897 660,00 €

Výdavková časť 23 894 440,00 €

Rozdiel príjmov a výdavkov 3 220,00 €.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

V Trebišove 19. 08. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 2/2022

V súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a schváleného Uznesenia MsZ č. 20/2018 zo dňa 19.12.2018, schvaľujem rozpočtové opatrenie č. 2/2022 k 27.06.2022 nasledovne:

Príjmová časť:

EKO	Názov položky	Rozpočet 2022 po zmene č. 1	Zdroj		Finančné operácie	RO č. 2 spolu	Ropočet po zmene č. 2
			Dotčné	Vlastné			
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Prenesený výkon školstvo	0,00			316 400,00	316 400,00	316 400,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - mestský útulok	0,00			1 130,00	1 130,00	1 130,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Sociálna sféra Hn, RP	0,00			2 590,00	2 590,00	2 590,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Sčítanie obyvateľov a bytov 2021	0,00			1 970,00	1 970,00	1 970,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Opatrovateľská služba	0,00			136 550,00	136 550,00	136 550,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Dotácia sídlisko JUH	0,00			116 370,00	116 370,00	116 370,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Dotácia MsKS	0,00			19 580,00	19 580,00	19 580,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - školské stravovanie	0,00			6 130,00	6 130,00	6 130,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - z podnikateľskej činnosti	0,00			6 000,00	6 000,00	6 000,00
453	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - mestské byty	0,00			850,00	850,00	850,00

454001	Prevod prostriedkov z peňazných fondov - Závěrečný účet 2021	0,00			47 500,00	47 500,00	47 500,00
454001	strecha budova MsÚ - ZU r 2020	0,00			22 590,00	22 590,00	22 590,00
513002	úver SLSP	590 000,00			133 710,00	133 710,00	723 710,00

Výdavková časť

Program	Podprogram	Prvok	FK	EKO	Názov položky	Rozpočet 2022 po zmene č. 1	Zdroj		Finačné operácie	RO č. 2 spolu	Ropočet po zmene č. 2
							Dotačné	Vlastné			
3	1		0660	600	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - BP TV nájomné byty	500 000,00		850,00		850,00	500 850,00
3	1		0660	700	Nákup nehnuteľnosti	0,00		19 500,00		19 500,00	19 500,00
3	1		0660	700	Bytový podnik TV - nájomné byty	0,00		11 070,00		11 070,00	11 070,00
3	6		0160	600	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - sčítanie obyvateľov a bytov 2021	0,00	1 970,00			1 970,00	1 970,00
7	1	1	0451	700	Úver SLSP - výstavba komunikácií	590 000,00		133 710,00		133 710,00	723 710,00
7	1	2	0451	700	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Dotácia sídlisko JUH	0,00	116 370,00			116 370,00	116 370,00
9			09	600	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - školstvo	6 360 000,00	316 400,00			316 400,00	6 676 400,00
9			09	600	Školské zariadenia	4 276 010,00		41 850,00		41 850,00	4 317 860,00
9			09	700	Školské zariadenia	0,00		8 990,00		8 990,00	8 990,00
9	15		09111	600	Súkromná MŠ DSA + CZŠsMŠ	156 070,00		-5 180,00		-5 180,00	150 890,00
9	15		09121	600	CZŠsMŠ Sv. Juraja	63 830,00		16 300,00		16 300,00	80 130,00
9	15		0960	600	Vedľajšie služby v školstve - internát DSA	10 990,00		2 330,00		2 330,00	13 320,00
10	1	1	0180	600	Technické služby - AVŠ	20 000,00		12 200,00		12 200,00	32 200,00
10	1	1	0180	700	Prevod prostriedkov z peňažných fondov - Záverečný účet 2021 - Technické služby	0,00		11 030,00		11 030,00	11 030,00
10	1	2	0180	600	Technické služby - zimný štadión	474 600,00		147 580,00		147 580,00	622 180,00
10	1	3	0180	600	Technické služby - športová hala	66 620,00		340,00		340,00	66 960,00
10	1	3	0180	700	Prevod prostriedkov z peňažných fondov - Záverečný účet 2021 - Technické služby	0,00		36 470,00		36 470,00	36 470,00
10	1	3	0180	700	Technické služby - športová hala	11 810,00		2 180,00		2 180,00	13 990,00
11	1		0820	700	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Dotácia MsKS	0,00	19 580,00			19 580,00	19 580,00
12	1		0180	600	Technické služby - verejné priestranstvo + HS	493 310,00		3 520,00		3 520,00	496 830,00
12	2		0180	600	Technické služby - verejné osvetlenie	124 420,00		2 770,00		2 770,00	127 190,00
12	7		0180	600	Technické služby - ostatné služby	280 980,00		25 000,00		25 000,00	305 980,00
12	17		0620	600	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - priemyselný park	65 000,00		6 000,00		6 000,00	71 000,00

14	1		1020	600	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - Opatrovateľská služba	286 500,00	136 550,00			136 550,00	423 050,00
14	3	3	1070	600	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - mestský útulok	61 130,00	1 130,00			1 130,00	62 260,00
14	6		1040	600	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - sociálna sféra HN, RP	502 000,00	2 590,00			2 590,00	504 590,00
15			0111	700	Prostriedky z predchádzajúcich rokov - zapojenie do príjmov - strecha MsÚ	0,00		22 590,00		22 590,00	22 590,00
15			0170	600	úver primabanka nový	71 310,00		360,00		360,00	71 670,00
15			0170	800	úver primabanka nový	566 370,00			42 670,00	42 670,00	609 040,00

Sumarizácia	Rozpočet 2022 po 1. zmene	Zdroj		Finančné operácie	RO č. 2 spolu	Rozpočet po zmene č. 2
		Dotačné	Vlastné			
Príjmy spolu	23 086 290,00	0,00	0,00	811 370,00	811 370,00	23 897 660,00
Výdavky spolu	22 757 720,00	594 590,00	499 460,00	42 670,00	1 136 720,00	23 894 440,00
Rozdiel príjmov a výdavkov	328 570,00	-594 590,00	-499 460,00	768 700,00	-325 350,00	3 220,00

Spracovala:
PhDr. Beáta Hippová
vedúca oddelenia finančného

PhDr. Marek Čížmár
primátor

Dôvodová správa

Príjmová časť

V príjmovej časti rozpočtovým opatrením č. 2 dochádza v kapitolách 400 a 500 k nasledujúcim zmenám:

- **453 – Prostriedky z predchádzajúcich rokov** – celkové zvýšenie finančných operácií o 607,57 tis. €, t. j. zapojenie do príjmov nevyčerpaných účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 v nasledujúcom členení:
 - zvýšenie finančných operácií o 316,40 tis. € - školstvo,
 - zvýšenie finančných operácií o 1,13 tis. € - mestský útulok,
 - zvýšenie finančných operácií o 2,59 tis. € - sociálna sféra HN, RP,
 - zvýšenie finančných operácií o 1,97 tis. € - sčítanie obyvateľov a bytov 2021,
 - zvýšenie finančných operácií o 136,55 tis. € - opatrovateľská služba,
 - zvýšenie finančných operácií o 116,37 tis. € - sídlisko JUH,
 - zvýšenie finančných operácií o 19,58 tis. € - dotácia MsKS - bezbariérový vstup do divadelnej sály,
 - zvýšenie finančných operácií o 6,13 tis. € - školské stravovanie,
 - zvýšenie finančných operácií o 6,00 tis. € - z podnikateľskej činnosti - PP,
 - zvýšenie finančných operácií o 0,85 tis. € - bytový podnik nájomné byty.
- **454001 – Prevod prostriedkov z peňažných fondov - Z rezervného fondu obce** – celkové zvýšenie finančných operácií o 70,10 tis. € v nasledujúcom členení:
 - zvýšenie finančných operácií o 47,50 tis. €, z toho kapitálový transfer pre Technické služby mesta Trebišov vo výške 35,96 tis. € na prekrytie podlahy v športovej hale a vo výške 11,54 tis. € na pokladničný software pre športovú halu, AVŠ a letné kúpalisko – uznesenie MsZ č. 480/2022 – Záverečný účet 2021.
 - zvýšenie finančných operácií o 22,59 tis. € na základe schváleného uznesenia MsZ č. 346/2021 na opravu strechy Mestského úradu – Záverečný účet 2020,
- **513002 – Bankové úvery dlhodobé** – celkové zvýšenie finančných operácií o 133,71 tis. €, z dôvodu úpravy zostatku bankového úveru od SLSP a jeho navýšenia na základe schváleného uznesenia MsZ č. 482/2022.

Výdavková časť

Vo výdavkovej časti rozpočtovým opatrením č. 2 dochádza v programoch 3, 7, 9, 10, 11, 12, 14 a 15 k týmto zmenám:

- **FK 06.6.0 Občianska vybavenosť inde neklasifikovaná, Podprogram 3.1 Správa a údržba majetku mesta** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,85 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – Bytový podnik – nájomné byty,
- **FK 06.6.0 Občianska vybavenosť inde neklasifikovaná, Podprogram 3.1 Správa a údržba majetku mesta** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 19,50 tis. €, z dôvodu nákupu nehnuteľností na LV č. 11580 na základe schváleného uznesenia č. 467/2022,

- **FK 06.6.0 Občianska vybavenosť inde neklasifikovaná, Podprogram 3.1 Správa a údržba majetku mesta** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 11,07 tis. €, z dôvodu obstarania výdajníka vody v rómskej osade,
- **FK 01.6.0 Všeobecné verejné služby inde neklasifikované, Podprogram 3.6 Sčítanie obyvateľov** - zvýšenie bežných dotačných výdavkov o 1,97 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – Sčítanie domov a bytov 2021,
- **FK 04.5.1 Cestná doprava, Prvok 7.1.1 Výstavba miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 133,71 tis. €, z dôvodu úpravy zostatku bankového úveru od SLSP a jeho navýšenia na základe schváleného uznesenia MsZ č. 482/2022,
- **FK 04.5.1 Cestná doprava, Podprogram 7.1.2 Rekonštrukcia miestnych komunikácií a parkovísk** – zvýšenie kapitálových dotačných výdavkov o 116,37 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – sídlisko JUH,
- **FK 09 Školské zariadenia, Program 9 Vzdelávanie** – zvýšenie bežných dotačných výdavkov o 316,40 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – školstvo,
- **FK 09 Školské zariadenia, Program 9 Vzdelávanie** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov v celkovej výške o 41,85 tis. €, v nasledujúcom členení:
Použitie rezervy na originálne kompetencie vo výške 60,00 tis. € a navýšenie originálnych kompetencií pre školy v sume 41,85 tis. €:
 - finančné prostriedky na odmeny v zmysle dodatku č. 1 KZ 2021 pre školy a školské zariadenia v roku 2022 v sume 83,24 tis. €,
 - odstupné a odchodné CVČ v sume 9,97 tis. €,
 - navýšenie dotácie na bežné výdavky pre MŠ Hviezdoslavova v sume 11,50 tis. €,
 - zvýšenie bežných výdavkov o 6,13 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022,
 - zníženie bežných vlastných výdavkov o 8,99 tis. € z dôvodu preklasifikovania bežných vlastných výdavkov na kapitálové vlastné výdavky.
- **FK 09 Školské zariadenia, Program 9 Vzdelávanie** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov v celkovej výške o 8,99 tis. €, z dôvodu preklasifikovania bežných vlastných výdavkov na kapitálové vlastné výdavky,
- **FK 09.1.1.1 Predprimárne vzdelávanie, Program 9.15 Transfery neziskovým právnickým osobám** – zníženie bežných vlastných výdavkov o 5,18 tis. €, z dôvodu zrealizovania skutočnej potreby finančných prostriedkov na transfer pre súkromnú MŠ DSA a CZŠsMŠ Sv. Juraja na základe schváleného VZN,
- **FK 09.1.2.1 Primárne vzdelávanie, Program 9.15 Transfery neziskovým právnickým osobám** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 16,30 tis. €, z dôvodu zrealizovania skutočnej potreby finančných prostriedkov na transfer pre CZŠsMŠ Sv. Juraja na základe schváleného VZN,
- **FK 09.6.0 Vedľajšie služby v školstve, Program 9.15 Transfery neziskovým právnickým osobám** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 2,33 tis. €, z dôvodu zrealizovania skutočnej potreby finančných prostriedkov na transfer pre DSA - internát na základe schváleného VZN,

- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.1 Areál vodných športov** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 12,20 tis. €, z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre Technické služby mesta Trebišov na AVŠ,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.1 Areál vodných športov** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 11,03 tis. €, z dôvodu poskytnutia kapitálového transferu pre Technické služby mesta Trebišov na pokladničný software pre AVŠ na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – Záverečný účet 2021,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.2 Zimný štadión** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 147,58 tis. €, z dôvodu poskytovania bežného transferu pre Technické služby mesta Trebišov na zimný štadión,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.3 Športová hala** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,34 tis. €, z dôvodu poskytovania bežného transferu pre Technické služby mesta Trebišov na športovú halu,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.3 Športová hala** – celkové zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 36,47 tis. €, z dôvodu poskytnutia kapitálového transferu pre Technické služby mesta Trebišov, vo výške 35,96 tis. € na prekrytie podlahy v športovej hale, vo výške 0,51 tis. € na pokladničný software pre športovú halu na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – Záverečný účet 2021 a vo výške 2,18 tis. € na dofinancovanie obstarania pokladničného software pre športovú halu,
- **FK 08.2.0 Kultúrne služby, Podprogram 11.1 Priama podpora kultúry** – zvýšenie kapitálových dotačných výdavkov o 19,58 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – dotácia MsKS – bezbariérový vstup do divadelnej sály,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Podprogram 12.1 Verejná zeleň** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 3,52 tis. €, z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre Technické služby mesta Trebišov na verejné priestranstvo a hospodárske stredisko,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Podprogram 12.2 Verejné osvetlenie** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 2,77 tis. €, z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre Technické služby mesta Trebišov na verejné osvetlenie,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Podprogram 12.7 Ostatné služby** - zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 25,00 tis. €, z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre Technické služby mesta Trebišov na ostatné služby,
- **FK 06.2.0 Rozvoj obcí, Podprogram 12.17 Priemyselný park** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 6,00 tis. €, z dôvodu použitia finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – z podnikateľskej činnosti - PP,
- **FK 10.2.0 Staroba, Podprogram 14.1 Opatrovateľská služba** – zvýšenie bežných dotačných výdavkov o 136,55 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – opatrovateľská služba,
- **FK 10.7.0 Sociálna pomoc občanom v hmotnej a sociálnej núdzi, Prvok 14.3.3 Mestský útulok a mestská ubytovňa** – zvýšenie bežných dotačných výdavkov o 1,13 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia MsZ č. 480/2022 – mestský útulok,

- **FK 10.4.0 Rodina a deti, Podprogram 14.6 Osobitný príjemca** – zvýšenie bežných dotačných výdavkov o 2,59 tis. €, z dôvodu použitia účelových finančných prostriedkov v rámci záverečného zúčtovania roku 2021 na základe schváleného uznesenia č. 480/2022 – sociálna sféra HN, RP,
- **FK 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány, Program 15 Administratíva** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 22,59 tis. €, z dôvodu použitia finančných prostriedkov na odstránenie havarijného stavu strechy Mestského úradu na základe schváleného uznesenia MsZ č. 346/2021,
- **FK 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány, Program 15 Administratíva** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,36 tis. €, z dôvodu zrealnenia skutočne potrebných finančných prostriedkov na splátky úverov od Primabanka a.s.,
- **FK 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány, Program 15 Administratíva** – zvýšenie finančných operácií o 42,67 tis. €, z dôvodu zrealnenia skutočne potrebných finančných prostriedkov na splátky úverov od Primabanka a.s..

Celková suma príjmov, výdavkov sa po 2. rozpočtovej zmene mení nasledovne:

- | | |
|---------------------------------------|-----------------|
| • Celkové príjmy | 23 897 660,00 € |
| • Celkové výdavky | 23 894 440,00 € |
| • Rozdiel príjmov a výdavkov/prebytok | 3 220,00 € |

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného
V Trebišove 27. 06. 2022

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 13

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 3/2022

Obsah materiálu: - rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 3/2022

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 3/2022, a to:

Príjmová časť 23 958 560,00 €

Výdavková časť 23 953 040,00 €

Rozdiel príjmov a výdavkov 5 520,00 €.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

V Trebišove 19. 08. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 3/2022

V súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a schváleného Uznesenia MsZ č. 20/2018 zo dňa 19.12.2018, schvaľujem rozpočtové opatrenie č. 3/2022 k 08.08.2022 nasledovne:

Prijmová časť:

EKO	Názov položky	Rozpočet 2022 po zmene č. 2	Zdroj		Finančné operácie	RO č. 3 spolu	Ropočet po zmene č. 3
			Dotačné	Vlastné			
160	Sankcie uložené v daňovom konaní	0,00		5 700,00		5 700,00	5 700,00
212	Prenájom ihriska s umelým povrchom	2 000,00		5 000,00		5 000,00	7 000,00
223	Mestské kino	20 000,00		25 000,00		25 000,00	45 000,00
292	Z refundácie	0,00		19 500,00		19 500,00	19 500,00
292	Pokuty MsP	0,00		5 700,00		5 700,00	5 700,00

Výdavková časť

Program	Podprogram	Prvok	FK	EKO	Názov položky	Rozpočet 2022 po zmene č. 2	Zdroj		Finačné operácie	RO č. 3 spolu	Ropočet po zmene č. 3
							Dotačné	Vlastné			
1	3	2	0620	700	Územný plán	5 000,00		6 200,00	6 200,00	11 200,00	
1	6		0111	600	Účtovníctvo a audit	5 800,00		200,00	200,00	6 000,00	
2	1	1	0111	600	Propagačné materiály mesta	17 000,00		11 000,00	11 000,00	28 000,00	
3	1		0660	600	BP TV Trebišov	500 850,00		-11 070,00	-11 070,00	489 780,00	
5	3		0320	700	Hasičská zbrojnica	0,00		3 000,00	3 000,00	3 000,00	
6	3		0510	600	Kompostáreň	0,00		500,00	500,00	500,00	
7	1	1	0451	700	Vybudovanie oplotenia pozemku	0,00		2 000,00	2 000,00	2 000,00	
7	2		0451	600	Komunikácie	250 000,00		-80 000,00	-80 000,00	170 000,00	
8	1		0451	600	ARRIVA	122 000,00		15 500,00	15 500,00	137 500,00	
9	2		09121	600	Základné školy	0,00		5 200,00	5 200,00	5 200,00	
10	1	1	0180	600	Technické služby - AVŠ	32 200,00		1 780,00	1 780,00	33 980,00	
10	1	1	0810	600	AVŠ	1 000,00		5 000,00	5 000,00	6 000,00	
10	1	2	0810	600	Zimný štadión	0,00		5 000,00	5 000,00	5 000,00	
10	1	2	0810	700	PD trafostanica	0,00		2 000,00	2 000,00	2 000,00	
10	1	2	0180	600	Technické služby - Zimný štadión	622 180,00		55 130,00	55 130,00	677 310,00	
10	1	3	0180	600	Technické služby - Športová hala	66 960,00		2 430,00	2 430,00	69 390,00	
10	1	3	0810	600	Športová hala	0,00		4 700,00	4 700,00	4 700,00	
10	1	4	0810	600	Futbalový areál	0,00		5 000,00	5 000,00	5 000,00	
10	1	4	0810	700	Revitalizácia športového areálu	0,00		2 000,00	2 000,00	2 000,00	
10	1	10	0810	700	Cyklotrasa PD	0,00		250,00	250,00	250,00	
10	1	12	0810	600	Multifunkčné ihrisko	0,00		1 200,00	1 200,00	1 200,00	
10	1	12	0810	700	Multifunkčné ihrisko	0,00		1 000,00	1 000,00	1 000,00	
11	1		0820	600	MsKS	150 000,00		30 000,00	30 000,00	180 000,00	
11	5		0620	600	Amfiteáter	5 500,00		2 500,00	2 500,00	8 000,00	
11	8		0820	600	Mestské kino	20 000,00		25 000,00	25 000,00	45 000,00	
12	7		0180	600	Technické služby - Ostatné služby	305 980,00		6 080,00	6 080,00	312 060,00	
12	9		0560	600	Odvodnenie Paričova	15 000,00		-15 000,00	-15 000,00	0,00	
12	13		0620	600	Kanalizácia ul. Slnečná	0,00		450,00	450,00	450,00	
12	13		0620	700	Kanalizácia ul. Slnečná	40 000,00		-39 600,00	-39 600,00	400,00	
14	3	1	1070	600	Stredisko osobnej hygieny	6 000,00		2 000,00	2 000,00	8 000,00	
14	11		1040	600	Príspevok na osamostatnenie CDR	0,00		500,00	500,00	500,00	
14	12		1020	600	Poskytovanie sociálnej služby	0,00		8 650,00	8 650,00	8 650,00	

Sumarizácia	Rozpočet 2022 po 2. zmene	Zdroj		Finančné operácie	RO č. 3 spolu	Rozpočet po zmene č. 3
		Dotačné	Vlastné			
Príjmy spolu	23 897 660,00	0,00	60 900,00	0,00	60 900,00	23 958 560,00
Výdavky spolu	23 894 440,00	0,00	58 600,00	0,00	58 600,00	23 953 040,00
Rozdiel príjmov a výdavkov	3 220,00	0,00	2 300,00	0,00	2 300,00	5 520,00

Spracovala:
PhDr. Beáta Hippová
vedúca oddelenia finančného

PhDr. Marek Čížmár
primátor

Dôvodová správa

Príjmová časť

V príjmovej časti rozpočtovým opatrením č. 3 dochádza v kapitolách 100 a 200 k nasledujúcim zmenám:

- **160 – Sankcie uložené v daňovom konaní** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 5,70 tis. €, z dôvodu skutočne prijatých platieb za sankcie uložené v daňovom konaní,
- **212003 – Prenájom ihriska s umelým povrchom** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 5,00 tis. €, z dôvodu zrealnenia skutočne prijatých platieb za prenájom ihriska s umelým povrchom,
- **223001 – Za predaj výrobkov, tovarov a služieb** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 25,00 tis. €, z dôvodu zrealnenia skutočne prijatých platieb za predaj lístkov – Mestské kino Slávia,
- **292019 – Z refundácie** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 19,50 tis. €, z dôvodu skutočne prijatých platieb za prevádzkové náklady v prenajatých priestoroch mesta z prenájmu za predchádzajúci rok,
- **292027 – Iné – pokuty MsP** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 5,70 tis. €, z dôvodu skutočne prijatých platieb za výber pokút – Mestská polícia.

Výdavková časť

Vo výdavkovej časti rozpočtovým opatrením č. 3 dochádza v programoch 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 a 14 k týmto zmenám:

- **FK 06.2.0 Rozvoj obcí, Prvok 1.3.2 Územný plán** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 6,20 tis. €, z dôvodu vynaložených finančných prostriedkov na zmeny a doplnky na územný plán mesta schválených MsZ,
- **FK 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány, Podprogram 1.6 – Účtovníctvo a audit** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,20 tis. €, z dôvodu potreby finančných prostriedkov na úhradu výdavkov spojených s overením účtovných závierok a auditov prostredníctvom externého audítora na základe zmluvy,
- **FK 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány, Prvok 2.1.1 Propagačné materiály mesta** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 11,00 tis. €, z dôvodu dotlače kníh o Trebišove a vyhotovenie reklamných paravánov,
- **FK 06.6.0 Občianska vybavenosť inde neklasifikovaná, Podprogram 3.1 Správa a údržba majetku mesta** – zníženie bežných vlastných výdavkov o 11,07 tis. €, z dôvodu zvýšenia kapitálových výdavkov v Rozpočtovom opatrení primátora mesta č. 2/2022, preklasifikovanie finančných prostriedkov určených na správu mestských bytov,
- **FK 03.2.0 Požiarna ochrana, Podprogram 5.3 Požiarná ochrana** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 3,00 tis. €, z dôvodu dofinancovania rekonštrukcie požiarna zbrojnice pre DHZ – rekonštrukcia elektroinštalácie,
- **FK 05.1.0 Nakladanie s odpadmi, Podprogram 6.3 Triedenie, kompostovanie a likvidovanie TKO** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,50 tis. €, z dôvodu vypracovania znaleckého posudku a výroby veľkoplošného pútača pre potreby projektu „Kompostáreň“,

- **FK 04.5.1 Cestná doprava, Prvok 7.1.1 Výstavba miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 2,00 tis. €, z dôvodu potreby vybudovania oplotenia pozemku mesta,
- **FK 04.5.1 Cestná doprava, Podprogram 7.2 Oprava a údržba miestnych komunikácií a chodníkov** – zníženie bežných vlastných výdavkov o 80,00 tis. €, z dôvodu presunu rozpočtovaných finančných prostriedkov na programy, v ktorých dochádza k navýšeniu výdavkov v 3.rozpočtovom opatrení primátora mesta,
- **FK 04.5.1 Cestná doprava, Podprogram 8.1 MHD** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 15,50 tis. €, na základe predloženého výkazu za rok 2021 o výkonoch, nákladoch a tržbách v pravidelnej autobusovej doprave vyplývajúci zo zmluvy vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave,
- **FK 09.1.2.1 Primárne vzdelávanie, Program 9.2 Základné školy** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 5,20 tis. €, z dôvodu vypracovania akustickej štúdie a zabezpečenie procesu VO pre projekt „Zníženie energetickej náročnosti zdroja tepla ZŠ M. R. Štefánika“ a dofinancovanie projektu vybavenia učební v ZŠ v meste Trebišov z vlastných zdrojov,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.1 Areál vodných športov** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 1,78 tis. €, z dôvodu poskytnutia bežného transferu na činnosť pre Technické služby mesta Trebišov na AVŠ,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.1 Areál vodných športov** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 5,00 tis. €, z dôvodu zrealizovania skutočnej potreby finančných prostriedkov na energie – odberné miesto elektrickej energie AVŠ,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.2 Zimný štadión** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 5,00 tis. €, z dôvodu zrealizovania skutočnej potreby finančných prostriedkov na energie,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.2 Zimný štadión** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 2,00 tis. €, z dôvodu realizácie projektovej dokumentácie trafostanice pri zimnom štadióne,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.2 Zimný štadión** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 55,13 tis. €, z dôvodu poskytnutia bežného transferu na činnosť pre Technické služby mesta Trebišov na zimný štadión,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Prvok 10.1.3 Športová hala** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 2,43 tis. €, z dôvodu poskytovania bežného transferu na činnosť pre Technické služby mesta Trebišov na športovú halu,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.3 Športová hala** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 4,70 tis. €, z dôvodu vybudovania oplotenia kotolne pri športovej hale a zakúpenia sklenených vitrín do priestorov športovej haly na ocenenia,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.4 Futbalový areál** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 5,00 tis. €, z dôvodu úpravy priestorov v areáli futbalového štadióna – J. Kostru,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.4 Futbalový areál** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 2,00 tis. €, z dôvodu revitalizácie športového areálu – vŕtanie studne,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.10 Cyklotrasa** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 0,25 tis. €, z dôvodu potreby finančných prostriedkov na dopracovanie projektovej dokumentácia na cyklotrasu,
- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.12 Multifunkčné ihrisko** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 1,20 tis. €, z dôvodu nákupu siete a nákupu materiálu na údržbu na multifunkčnom ihrisku,

- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby, Prvok 10.1.12 Multifunkčné ihrisko** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 1,00 tis. €, z dôvodu prekládky herných prvkov,
- **FK 08.2.0 Kultúrne služby, Podprogram 11.1 Priama podpora kultúry** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 30,00 tis. €, z dôvodu uskutočnenia kultúrno spoločenských akcií s podporou mesta,
- **FK 08.2.0 Kultúrne služby, Podprogram 11.5 Amfiteáter** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 2,50 tis. €, z dôvodu zhotovenia vodovodnej prípojky v priestoroch Amfiteátra,
- **FK 08.2.0 Kultúrne služby, Podprogram 11.8 Mestské kino** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 25,00 tis. €, v nadväznosti na príjmovú časť ide o zvýšenie výdavkov súvisiacich s prevádzkou Mestského kina Slávia,
- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy, Podprogram 12.7 Ostatné služby** - zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 6,08 tis. €, z dôvodu poskytnutia bežného transferu na činnosť pre Technické služby mesta Trebišov na ostatné služby,
- **FK 05.6.0 Ochrana životného prostredia inde neklasifikovaná, Podprogram 12.9 Odvodnenie Paričova** – zníženie bežných vlastných výdavkov o 15,00 tis. €, z dôvodu, že sa práce na odvodnení časti Paričova nebudú v roku 2022 realizovať,
- **FK 06.2.0 Rozvoj obcí, Podprogram 12.13 Kanalizácia** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,45 tis. €, z dôvodu čistenia kanalizácie na ulici Slniečná,
- **FK 06.2.0 Rozvoj obcí, Podprogram 12.13 Kanalizácia** – zníženie kapitálových vlastných výdavkov o 39,60 tis. €, nakoľko sa rekonštrukcia kanalizácie na ulici Slniečná v roku 2022 nebude realizovať,
- **FK 10.7.0 Sociálna pomoc občanom v hmotnej a sociálnej núdzi, Prvok 14.3.1 Stredisko osobnej hygieny** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 2,00 tis. €, z dôvodu zvýšených nákladov za energie na prevádzku strediska osobnej hygieny,
- **FK 10.4.0 Rodina a deti, Podprogram 14.11 Príspevok na osamostatnenie sa mladého dospelého CDR** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 0,50 tis. €, na základe uzatvorených zmlúv určených na príspevok na osamostatnenie mladého dospelého CDR,
- **FK 10.2.0 Ďalšie sociálne služby, Podprogram 14.12 Finančný príspevok na prevádzku sociálnej služby** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 8,65 tis. €, na základe uzatvorených zmlúv určených na poskytnutie príspevku na prevádzku sociálnej služby externými organizáciami.

Celková suma príjmov, výdavkov sa po 3. rozpočtovej zmene mení nasledovne:

• Celkové príjmy	23 958 560,00 €
• Celkové výdavky	23 953 040,00 €
• Rozdiel príjmov a výdavkov/prebytok	5 520,00 €

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného
V Trebišove 08. 08. 2022

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 14

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Použitie prostriedkov rezervného fondu – Projektová dokumentácia – Materská škola pre 160 detí na Záhradnej ulici, Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 29 400,00 EUR na financovanie projektovej dokumentácie – Materská škola pre 160 detí na Záhradnej ulici, Trebišov.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

V Trebišove 02. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Finančné prostriedky peňažného rezervného fondu mesta Trebišov sú tvorené z prerozdelenia prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok a zo zostatku fondu z predchádzajúcich období.

V zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, rozhodovanie o použití fondu je priamo uvedeným zákonom zverené mestskému zastupiteľstvu.

Rezervný fond mesta Trebišov slúži na krytie nezabezpečených výdavkov kapitálového rozpočtu (ako aj na zabezpečenie nevyhnutného chodu mesta v prípade nepredvídaných a mimoriadnych udalostí).

Z dôvodu vzniku potreby financovania projektovej dokumentácie pre projekt Materská škola pre 160 detí na Záhradnej ulici, Trebišov navrhujeme schváliť Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 29 400,00 EUR.

V Trebišove 02. 09. 2022

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 15

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Použitie prostriedkov rezervného fondu – Rekonštrukcia strechy nad veľkou zasadačkou v budove MsÚ

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 41 002,00 EUR na rekonštrukciu strechy nad veľkou zasadačkou v budove MsÚ.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

V Trebišove 02. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Finančné prostriedky peňažného rezervného fondu mesta Trebišov sú tvorené z prerozdelenia prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok a zo zostatku fondu z predchádzajúcich období.

V zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, rozhodovanie o použití fondu je priamo uvedeným zákonom zverené mestskému zastupiteľstvu.

Rezervný fond mesta Trebišov slúži na krytie nezabezpečených výdavkov kapitálového rozpočtu (ako aj na zabezpečenie nevyhnutného chodu mesta v prípade nepredvídaných a mimoriadnych udalostí).

Z dôvodu vzniku potreby financovania rekonštrukcie strechy nad veľkou zasadačkou v budove MsÚ navrhujeme schváliť Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 41 002,00 EUR.

V Trebišove 02. 09. 2022

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 16

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Použitie prostriedkov rezervného fondu – „Revitalizácia športového areálu Slavoj“

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 109 222,01 EUR na dofinancovanie projektu „Revitalizácia športového areálu Slavoj“.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

V Trebišove 02. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Finančné prostriedky peňažného rezervného fondu mesta Trebišov sú tvorené z prerozdelenia prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok a zo zostatku fondu z predchádzajúcich období.

V zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, rozhodovanie o použití fondu je priamo uvedeným zákonom zverené mestskému zastupiteľstvu.

Rezervný fond mesta Trebišov slúži na krytie nezabezpečených výdavkov kapitálového rozpočtu (ako aj na zabezpečenie nevyhnutného chodu mesta v prípade nepredvídaných a mimoriadnych udalostí).

Z dôvodu vzniku potreby spolufinancovania projektu „Revitalizácia športového areálu Slavoj“ navrhujeme schváliť Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 109 222,01 EUR.

V Trebišove 02. 09. 2022

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 17

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Polročná monitorovacia správa za obdobie od 01.01.2022 do 30.06.2022
Programového rozpočtu mesta Trebišov

Obsah materiálu: Polročná monitorovacia správa za obdobie od 01.01.2022 do 30.06.2022
Programového rozpočtu mesta Trebišov

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Polročnú monitorovaciu správu za obdobie od 01.01.2022 do 30.06.2022 Programového rozpočtu mesta Trebišov.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: PhDr. Beáta Hippová, vedúca oddelenia finančného

V Trebišove 19.08.2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

MONITOROVACIA SPRÁVA
PROGRAMOVÉHO ROZPOČTU
ZA OBDOBIE
OD 01. 01. 2022 DO 30. 06. 2022

Programová štruktúra výdavkov rozpočtu

mesta Trebišov na roky 2022

1. Plánovanie, manažment a kontrola
 - 1.1. Výkonný manažment mesta
 - 1.1.1 Výkon funkcie primátora
 - 1.1.2 Výkon funkcie prednostu
 - 1.2. Činnosť samosprávnych orgánov
 - 1.3. Plánovanie mesta
 - 1.3.1 Strategické plánovanie a projekty
 - 1.3.2 Územné plánovanie
 - 1.4. Kontrolná činnosť
 - 1.5. Finančná a rozpočtová politika
 - 1.6. Účtovníctvo a audit
 - 1.7. Členstvo v samosprávnych organizáciách a združeníach
2. Propagácia a marketing
 - 2.1. Propagácia a prezentácia mesta
 - 2.1.1 Propagačné materiály mesta
 - 2.1.2 Jarmoky a trhy
3. Interné služby
 - 3.1. Správa a údržba majetku mesta
 - 3.2. Vzdelávanie zamestnancov mestského úradu
 - 3.3. Rozšírenie cintorína
 - 3.4. Zabezpečenie úkonov spojených s voľbami
 - 3.5. Detské ihrisko
 - 3.6. Sčítanie obyvateľov
4. Služby občanom
 - 4.1. Matrika
 - 4.2. Evidenčné služby občanom
 - 4.3. Zbor pre občianske záležitosti
 - 4.4. Stavebný úrad
 - 4.5. Elektronizácia verejnej správy a elektronických služieb na miestnej a regionálnej úrovni
5. Bezpečnosť
 - 5.1. Mestská polícia
 - 5.1.1 Aktívna ochrana
 - 5.1.2 Kamerový systém
 - 5.1.3 Odchyt túlavých a odvoz uhynutých zvierat
 - 5.1.4 Prevencia protispoľočenskej činnosti
 - 5.2. Civilná ochrana
 - 5.3. Požiarna ochrana
6. Odpadové hospodárstvo
 - 6.1. Zber a odvoz komunálneho odpadu
 - 6.2. Uloženie komunálneho odpadu
 - 6.3. Triedenie, kompostovanie a likvidovanie TKO
7. Komunikácie
 - 7.1. Výstavba a rekonštrukcia pozemných komunikácií
 - 7.1.1 Výstavba miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk
 - 7.1.2 Rekonštrukcia miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk
 - 7.2. Oprava a údržba miestnych komunikácií
 - 7.3. Dopravné značenie
 - 7.4. Svetelná signalizácia
8. Doprava
 - 8.1. MHD
 - 8.2. Verejná nabíjacia stanica na elektromobily
9. Vzdelávanie
 - 9.1. Materské školy a detské jasle
 - 9.2. Základné školy
 - 9.3. Školské jedálne
 - 9.4. Školské kluby detí
 - 9.5. Základná umelecká škola
 - 9.6. -
 - 9.7. Školský úrad
 - 9.8. Sociálna výpomoc a vzdelávanie
 - 9.9. Grantový systém v oblasti školstva
 - 9.10. -
 - 9.11. Centrum voľného času
 - 9.12. -
 - 9.13. -
 - 9.14. -
 - 9.15. Transfery neziskovým právnickým osobám
10. Šport
 - 10.1. Športová infraštruktúra
 - 10.1.1 Areál vodných športov
 - 10.1.2 Zimný štadión
 - 10.1.3 Športová hala

- 10.1.4 Futbalový areál
- 10.1.5 Externé fitness centrum
- 10.1.6 Multifunkčné ihrisko
- 10.1.7 Hokejbalové ihrisko
- 10.1.8 Mestský športový klub mládeže
- 10.1.9 Výstavba skateparku
- 10.1.10 Cyklotrasa
- 10.1.11 Detské ihrisko
- 10.1.12 Multifunkčné ihrisko Trebišov
- 10.2. Grantový systém podpory športu

11. Kultúra

- 11.1. Priama podpora kultúry
- 11.2. Grantový systém v oblasti kultúry
- 11.3. Pamiatková starostlivosť
- 11.4. Náboženské a iné spoločenské služby
- 11.5. Amfiteáter
- 11.6. Hrad Parič
- 11.7. Mestský park
- 11.8. Digitalizácia kina

12. Prostredie pre život

- 12.1. Verejná zeleň
- 12.2. Verejné osvetlenie
- 12.3. Manažment životného prostredia
- 12.4. Cintorínske služby
- 12.5. Vojnové hroby
- 12.6. Deratizácia a dezinfekcia mesta
- 12.7. Ostatné služby
- 12.8. Kanalizácia Milhostov
- 12.9. Odvodnenie Paričova
- 12.10. –
- 12.11. Trebišovské vody pre ľudí

- 12.12. Odvodnenie povrchových vôd
- 12.13. Kanalizácia
- 12.14. Revitalizácia mesta
- 12.15. Rekonštrukcia verejného osvetlenia
- 12.16. Odvodnenie Milhostova
- 12.17. Priemyselný park
- 12.18. Participatívny rozpočet

13. Bývanie

- 13.1. Bytová výstavba
- 13.2. Štátny fond rozvoja bývania

14. Sociálne služby

- 14.1. Opatrovateľská služba
- 14.2. Denné centrá
- 14.3. Zariadenia sociálnych služieb
 - 14.3.1 Stredisko osobnej hygieny
 - 14.3.2 Terénna sociálna práca
 - 14.3.3 Mestský útulok a mestská ubytovňa
- 14.4. Jednorázová sociálna pomoc
- 14.5. Sociálne pohreby
- 14.6. Osobitný prijemca
- 14.7. Sociálna výpomoc rodinám a deťom
- 14.8. Príspevky neštátnym subjektom
- 14.9. Grantový systém v oblasti sociálnych vecí
- 14.10. Všeobecnoprospešné služby
- 14.11. Príspevok na osamostatnenie sa mladého dospelého CDR
- 14.12. Finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby
- 14.13. Plánovaná výstavba komunitného centra

15. Administratíva

Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola				
Zámer programu	Efektívna a transparentná samospráva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	143 300,00	143 300,00	85 913,66	59,96

Podprogram 1.1: Výkonný manažment mesta				
Zodpovednosť	Kancelária primátora			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

Prvok 1.1.1: Výkon funkcie primátora				
Zodpovednosť	Kancelária primátora			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

Prvok 1.1.1: Výkon funkcie primátora					
Zámer	Aktivity primátora pri výkone funkcie				
Zodpovednosť	Kancelária primátora				
Cieľ	Zabezpečiť transparentné riadenie mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet porád primátora spolu za rok				
Cieľová hodnota	30	40	40	40	40
Skutočná hodnota	36	37	27		
Merateľný ukazovateľ	Počet neformálnych stretnutí so zamestnancami mesta za rok				

Cieľová hodnota	2	2	2	2	2
Skutočná hodnota	2	2	2		
Merateľný ukazovateľ	Počet verejných zhromaždení za rok				
Cieľová hodnota	2	3	3	3	3
Skutočná hodnota	1	2	10		
Merateľný ukazovateľ	Počet vystúpení v médiách za rok				
Cieľová hodnota	60	90	90	90	90
Skutočná hodnota	120	102	50		
Merateľný ukazovateľ	Počet verejných vyhodnotení činnosti za rok				
Cieľová hodnota	1	1	1	1	1
Skutočná hodnota	1	1	0		
Merateľný ukazovateľ	Počet prijatých návštev z partnerských miest				
Cieľová hodnota	2	2	2	2	2
Skutočná hodnota	0	0	0		
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet oficiálnych návštev a prijatí za rok				
Cieľová hodnota	4	4	4	4	4
Skutočná hodnota	10	10	2		
Poznámka	Prvok predstavuje aktivity primátora pri výkone funkcie. Výdavky súvisiace s výkonom funkcie primátora sú rozpočtované v programe Administratíva.				

	Prvok 1.1.2: Výkon funkcie prednostu			
Zodpovednosť	Prednosta			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Prvok 1.1.2: Výkon funkcie prednostu				
Zámer	Aktivity prednostu mestského úradu				
Zodpovednosť	Prednosta				
Cieľ	Zabezpečiť efektívne riadenie MsÚ				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Percento splnených úloh uložených MsZ v stanovenom termíne				
Cieľová hodnota	100	100	100	100	100
Skutočná hodnota	100	100	100		
Poznámka	Prvok predstavuje aktivity prednostu mestského úradu. Výdavky súvisiace s činnosťou prednostu mestského úradu sú rozpočtované v programe Administratíva a predstavujú výdavky na mzdy, poisťné a príspevky do poisťovní, tovary a služby.				

	Podprogram 1.2: Činnosť samosprávnych orgánov			
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	120 000,00	120 000,00	40 748,90	33,96

	Podprogram 1.2: Činnosť samosprávnych orgánov				
Zámer	Komplexné zabezpečenie zasadnutí orgánov mesta				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné				
Cieľ	Zabezpečiť plynulú a pravidelnú činnosť orgánov mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet zasadnutí mestského zastupiteľstva za rok				
Cieľová hodnota	5	6	6	6	6
Skutočná hodnota	8	5	3		
Merateľný ukazovateľ	Počet zasadnutí mestskej rady za rok				
Cieľová hodnota	5	6	6	6	6

Skutočná hodnota	6	5	3		
Merateľný ukazovateľ	Počet zasadnutí komisií MsZ				
Cieľová hodnota	37	30	32	32	32
Skutočná hodnota	19	23	10		
Poznámka	Podprogram zahŕňa komplexné zabezpečenie zasadnutí orgánov mesta – t.j. prípravu materiálov na zasadnutia, uskutočnenie zasadnutí zastupiteľstva, zápisy zo zasadnutí, uznesenia zo zasadnutí, ich rozoslanie a umiestnenie na úradnú tabuľu. Mestské zastupiteľstvo v Trebišove je tvorené 24 poslancami, má zriadenú Mestskú radu a 8 komisií MsZ. Výdavky sú rozpočtované na odmeny pre poslancov a členov komisií. Ostatné výdavky sú rozpočtované v programe Administratíva.				

	Podprogram 1.3: Plánovanie mesta			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	9 000,00	9 000,00	34 966,00	388,51

	Prvok 1.3.1: Strategické plánovanie a projekty			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	23 400,00	X
Poznámka	Plnenie vo výške 23 400,00 € pozostáva z prijatých finančných prostriedkov z Ministerstva životného prostredia na vypracovanie nízkouhlíkovej stratégie – účelové prostriedky zo štátneho rozpočtu.			

	Prvok 1.3.1: Strategické plánovanie a projekty				
Zámer	Financovanie prípravy projektových dokumentácií				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť podmienky pre inovácie a rozvoj mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024

Merateľný ukazovateľ	Počet novovytvorených rozvojových koncepcií				
Cieľová hodnota	0	1	2	2	2
Skutočná hodnota	0	2	2		
Merateľný ukazovateľ	Počet podaných projektov				
Cieľová hodnota	12	16	18	18	18
Skutočná hodnota	15	22	10		
Merateľný ukazovateľ	Percentný podiel schválených projektov z celkového počtu podaných projektov				
Cieľová hodnota	50	50	50	50	50
Skutočná hodnota	46,70	50	50		
Cieľ	Bezpečná a ekologická doprava v regiónoch				
Merateľný ukazovateľ	Spracovanie generelu dopravy				
Cieľová hodnota	ÁNO	NIE	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Poznámka	Financovanie prípravy projektových dokumentácií a súvisiacich podporných dokumentov a koncepcií potrebných k žiadostiam o NFP.				

	Prvok 1.3.2: Územné plánovanie			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	9 000,00	9 000,00	11 166,00	124,07

	Prvok 1.3.2: Územné plánovanie				
Zámer	Spracovanie štúdií, expertíz, posudkov, geometrických plánov a porealizačných zameraní				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť podmienky pre urbanistický rozvoj mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024

Merateľný ukazovateľ	Počet novo zahájených stavieb spolu za rok				
Cieľová hodnota	0	5	5	5	5
Skutočná hodnota	0	5	8		
Poznámka	Prvok zahŕňa rozpočtované výdavky na spracovanie štúdií, expertíz, posudkov, geometrických plánov a porealizačných zameraní. Kapitálové výdavky sú rozpočtované na spracovanie úprav územného plánu mesta.				

	Podprogram 1.4: Kontrolná činnosť			
Zodpovednosť	Hlavný kontrolór			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 1.4: Kontrolná činnosť				
Zámer	Aktivity hlavného kontrolóra mesta				
Zodpovednosť	Hlavný kontrolór				
Cieľ	Zabezpečiť účinnú kontrolu dodržiavania zákonov, VZN a interných predpisov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet ukončených kontrol a odborných stanovísk				
Cieľová hodnota	12	11	12	12	12
Skutočná hodnota	11	10	7		
Poznámka	Podprogram predstavuje všetky aktivity hlavného kontrolóra mesta, ktorý zabezpečuje v rámci svojich kompetencií kontrolu súladu činností a rozhodnutí mesta so zákonmi, všeobecne záväznými nariadeniami a vnútornými predpismi mesta tak, aby samospráva fungovala čo najefektívnejšie s pozitívnymi dopadom na život v meste. Výdavky súvisiace s činnosťou hlavného kontrolóra sú rozpočtované v programe Administratíva a predstavujú výdavky na mzdy, odvody a príspevky do poisťovní, školenia.				

	Podprogram 1.5: Finančná a rozpočtová politika			
Zodpovednosť	Oddelenie finančné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 1.5: Finančná a rozpočtová politika				
Zámer	Finančná a rozpočtová politika zahŕňa činnosti súvisiace s prípravou rozpočtu mesta, jeho sledovaním, monitorovaním a vyhodnocovaním				
Zodpovednosť	Oddelenie finančné				
Cieľ	Zabezpečiť plynulé financovanie potrieb mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Programový rozpočet schválený k 31.12.				
Cieľová hodnota	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Skutočná hodnota	ÁNO	ÁNO	NIE		
Merateľný ukazovateľ	Počet monitorovacích a hodnotiacich správ rozpočtu za rok				
Cieľová hodnota	2	2	2	2	2
Skutočná hodnota	2	2	1		
Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti súvisiace s prípravou rozpočtu mesta, jeho sledovaním, monitorovaním a vyhodnocovaním. Monitorovanie a vyhodnotenie merateľných ukazovateľov prostredníctvom dodržiavania stanovaných cieľov plánovaných do rozpočtovaného roka. Výdavky na mzdy, odvody a príspevky do poisťovní, tovary a služby sú rozpočtované v programe Administratíva.				

	Podprogram 1.6: Účtovníctvo a audit			
Zodpovednosť	Oddelenie finančné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	5 800,00	5 800,00	4 822,00	83,14

Podprogram 1.6: Účtovníctvo a audit					
Zámer	Činnosti spojené s účtovníctvom a vykonávaním povinného zákonom stanoveného účtovného auditu				
Zodpovednosť	Oddelenie finančné				
Cieľ	Zabezpečiť verný obraz o hospodárení mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet audítorských overení za rok				
Cieľová hodnota	4	4	4	4	4
Skutočná hodnota	4	4	2		
Cieľ	Zabezpečiť nezávislú kontrolu hospodárenia a vedenia účtovníctva mesta				
Merateľný ukazovateľ	Frekvencia predkladania výkazov za rok				
Cieľová hodnota	štvrt'rok	štvrt'rok	štvrt'rok	štvrt'rok	štvrt'rok
Skutočná hodnota	štvrt'rok	štvrt'rok	štvrt'rok		
Poznámka	Podprogram zahŕňa výdavky súvisiace s úhradou vykonaných auditov, posudkov a poradenské služby. Mesto zabezpečuje audit prostredníctvom externého dodávateľa auditu na základe vyhodnotenia predložených cenových ponúk od dodávateľov. Ostatné výdavky za služby sú rozpočtované v programe Administratíva.				

Podprogram 1.7: Členstvo v samosprávnych organizáciách a združeniach				
Zodpovednosť	Oddelenie finančné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	8 500,00	8 500,00	5 376,76	63,26

Podprogram 1.7: Členstvo v samosprávnych organizáciách a združeniach					
Zámer	Mesto Trebišov je členom v organizáciách na získanie nových informácií				
Zodpovednosť	Kancelária primátora				
Cieľ	Zabezpečiť prístup k informáciám napomáhajúcim rozvoju mesta a regiónu				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024

Merateľný ukazovateľ	Počet organizácií a združení, v ktorých je mesto členom				
Cieľová hodnota	6	6	6	6	6
Skutočná hodnota	6	7	7		
Poznámka	Mesto Trebišov je členom ZMOS, RVC, ZPOZ, AKE, AHK, ZMOJZ a prednostov mestských úradov, čo dáva mestu možnosť získať množstvo nových informácií a možnosť vyjadrovať sa k návrhom zákonov, resp. ich zmien. Výdavky sú rozpočtované na úhradu členských príspevkov.				

Program 2: Propagácia a marketing

Zámer programu	Trebišov – mesto známe ako centrum Zemplína			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	65 000,00	65 000,00	26 921,38	41,42

Podprogram 2.1: Propagácia a prezentácia mesta

Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	65 000,00	65 000,00	26 921,38	41,42

Prvok 2.1.1: Propagačné materiály mesta

Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	17 000,00	17 000,00	20 321,38	119,54

	Prvok 2.1.1: Propagačné materiály mesta				
Zámer	Zabezpečiť vydávanie informačných a propagačných materiálov				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné				
Cieľ	Zabezpečiť nástroj na aktívnu a kvalitnú propagáciu mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet vydaných druhov propagačných materiálov mesta za rok				
Cieľová hodnota	1	1	1	1	1
Skutočná hodnota	1	1	1		
Poznámka	Rozpočtované finančné prostriedky sú určené na vydávanie informačných a propagačných materiálov, za účelom zlepšenia prezentácie a propagácie mesta.				

	Prvok 2.1.2: Jarmoky a trhy			
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	48 000,00	48 000,00	6 600,00	13,75

	Prvok 2.1.2: Jarmoky a trhy				
Zámer	Zabezpečenie jarmokov a trhov				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť prezentáciu tradičných remesiel				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet usporiadaných jarmokov a trhov za rok				
Cieľová hodnota	3	3	3	3	3
Skutočná hodnota	0	0	0		
Poznámka	Výdavky sú rozpočtované na zabezpečenie jarmokov a trhov, Dní mesta Trebišov, kultúrneho leta a folklórneho festivalu.				

Program 3: Interné služby

Zámer programu	Nebyrokratická a pružná samospráva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 167 800,00	1 204 990,00	632 236,19	52,47

	Podprogram 3.1: Správa a údržba majetku mesta			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 150 800,00	1 186 020,00	627 864,27	52,94

	Podprogram 3.1: Správa a údržba majetku mesta				
Zámer	Starostlivosť o majetok mesta				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť prevádzkyschopnosť budov v správe mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet spravovaných budov				
Cieľová hodnota	22	22	22	22	22
Skutočná hodnota	22	22	22		
Merateľný ukazovateľ	Počet uzatvorených nájomných zmlúv				
Cieľová hodnota	58	58	60	60	60
Skutočná hodnota	56	58	60		
Poznámka	Podprogram zahŕňa starostlivosť o majetok mesta, aktivity súvisiace s jeho prevádzkou, údržbou, výkonom správy a zveľadovaním. Výdavky rozpočtované v tomto programe sú určené napr. na úhradu médií, bežnú údržbu, poistenie majetku.				

	Podprogram 3.2: Vzdelávanie zamestnancov mestského úradu			
Zodpovednosť	Prednosta			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	7 000,00	7 000,00	2 320,08	33,14

	Podprogram 3.2: Vzdelávanie zamestnancov mestského úradu					
Zámer	Účasť zamestnancov mestského úradu a primátora na školeniach, seminároch a na ďalšom odbornom vzdelávaní					
Zodpovednosť	Prednosta					
Cieľ	Zabezpečiť kontinuálne zvyšovanie kompetencií zamestnancov mesta					
ROK	2020	2021	2022	2023	2024	
Merateľný ukazovateľ	Počet zamestnancov zúčastnených na školeniach za rok					
Cieľová hodnota	50	50	50	50	50	
Skutočná hodnota	46	41	28			
Merateľný ukazovateľ	Počet školení zamestnancov za rok					
Cieľová hodnota	30	30	30	30	30	
Skutočná hodnota	20	24	20			
Poznámka	Výdavky rozpočtované v tomto podprograme sú rozpočtované na bežné výdavky na úhradu poplatkov za školenia, semináre a odborné vzdelávanie.					

	Podprogram 3.4: Zabezpečenie úkonov spojených s voľbami			
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 3.4: Zabezpečenie úkonov spojených s voľbami				
Zámer	Zabezpečenie bezproblémového priebehu volieb				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné				
Cieľ	Bezproblémový priebeh volieb				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Zabezpečiť bezproblémový priebeh volieb				
Cieľová hodnota	ÁNO	NIE	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Skutočná hodnota	ÁNO	NIE	ÁNO		
Poznámka	Zabezpečenie bezproblémového priebehu volieb vyhlásených v danom roku.				

	Podprogram 3.5: Detské ihrisko			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	10 000,00	10 000,00	81,20	0,01

	Podprogram 3.5: Detské ihrisko				
Zámer	Oprava detských ihrísk				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť opravu detských ihrísk				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet detských ihrísk				
Cieľová hodnota	1	1	1	1	1
Skutočná hodnota	1	1	1		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky na opravu a údržbu detských ihrísk v meste.				

Podprogram 3.6: Sčítanie obyvateľov				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	1 970,00	1 970,64	100,00

Podprogram 3.6: Sčítanie obyvateľov					
Zámer	Upresniť počet obyvateľov				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné				
Cieľ	Bezproblémový priebeh sčítania obyvateľov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet detských ihrísk				
Cieľová hodnota	ÁNO	ÁNO	NIE	NIE	NIE
Skutočná hodnota	ÁNO	ÁNO	NIE		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky na zabezpečenie sčítania obyvateľov, domov a bytov, vyhláseného v danom roku. Plnenie pozostáva z vrátky nevyčerpaných finančných prostriedkov určených na sčítanie obyvateľov v roku 2021.				

Program 4: Služby občanom				
Zámer programu	Maximálne zodpovedné a profesionálne služby občanom			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	123 300,00	123 300,00	56 343,22	45,70

Podprogram 4.1: Matrika				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	58 020,00	58 020,00	24 562,25	42,33

	Podprogram 4.1: Matrika				
Zámer	Zabezpečiť činnosť matriky v meste				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné				
Cieľ	Zabezpečiť činnosť matriky v meste				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet vykonaných matričných úkonov za rok				
Cieľová hodnota	12 500	10 000	10 000	10 000	10 000
Skutočná hodnota	12 256	12 405	4 939		
Poznámka	Podprogram matrika zahŕňa vykonávanie zápisov o narodení, úmrtí a uzavretí manželstva, vystavovanie druhopisov rodného, sobášneho a úmrtného listu, spracovávanie zmien v osobných údajoch občanov, štatistické hlásenia a pod. Výdavky zo štátneho transferu na prenesený výkon štátnej správy sú použité na mzdy zamestnancov, odvody do poisťovní, tovary a služby. Výška transferu je každoročne určovaná štátom. Výdavky sú dofinancované z vlastných finančných prostriedkov mesta.				

	Podprogram 4.2: Evidenčné služby občanom			
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	8 110,00	8 110,00	6 484,00	79,95

	Podprogram 4.2: Evidenčné služby občanom				
Zámer	Zabezpečiť presnú evidenciu obyvateľov mesta				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné				
Cieľ	Zabezpečiť evidenciu mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Doba vybavenia žiadosti v spodnej hranici určeného termínu v %				
Cieľová hodnota	100	100	100	100	100

Skutočná hodnota	100	100	100		
Merateľný ukazovateľ	Počet zistených prípadov súladu s centrálnou evidenciou spolu za rok v %				
Cieľová hodnota	100	100	100	100	100
Skutočná hodnota	100	100	100		
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet vydaných rozhodnutí a oznámení o pridelení súpisného čísla				
Cieľová hodnota	35	30	30	30	30
Skutočná hodnota	27	11	17		
Poznámka	Podprogram evidenčné služby občanom zahŕňa činnosti súvisiace s evidenciou obyvateľov, pridelenie súpisných a orientačných čísel. V podprograme sú rozpočtované výdavky zo štátneho transferu na prenesený výkon štátnej správy, ktoré čiastočne kryjú náklady na mzdu zamestnanca. Ostatné bežné výdavky – mzdy, odvody do poisťovní, tovary a služby, súvisiace s činnosťami zahrnutými do tohto programu, sú zahrnuté v programe Administratíva.				

	Podprogram 4.3: Zbor pre občianske záležitosti			
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 4.3: Zbor pre občianske záležitosti				
Zámer	Zabezpečiť organizáciu občianskych obradov				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné				
Cieľ	Zabezpečiť dôstojnú organizáciu občianskych obradov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet uskutočnených občianskych obradov za rok				
Cieľová hodnota	90	35	45	45	45
Skutočná hodnota	48	67	31		
Poznámka	Organizácia občianskych obradov. Výdavky sú rozpočtované v programe Administratíva.				

	Podprogram 4.4: Stavebný úrad			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	57 170,00	57 170,00	25 296,97	44,25

	Podprogram 4.4: Stavebný úrad				
Zámer	Zabezpečiť výkon stavebného úradu v meste				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť výkon rozhodovacej činnosti stavebného úradu				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet vydaných rozhodnutí v oblasti územného plánovania a stavebného poriadku				
Cieľová hodnota	250	250	250	250	250
Skutočná hodnota	251	342	188		
Merateľný ukazovateľ	Počet vydaných rozhodnutí špeciálneho stavebného úradu pre miestne a účelové komunikácie				
Cieľová hodnota	20	20	20	20	20
Skutočná hodnota	38	66	7		
Poznámka	Podprogram stavebný úrad zahŕňa činnosti spojené s preneseným výkonom štátnej správy v oblasti stavebného úradu – vydávaním správnych rozhodnutí: stavebných, územných, kolaudačných, vyvlastňovacích a rozhodnutí o zmene užívania stavby. Výdavky zo štátneho transferu na prenesený výkon štátnej správy sú použité na mzdy a odvody do poisťovní pre zamestnancov a na tovary a služby. Výška transferu je každoročne určená štátom.				

Program 5: Bezpečnosť				
Zámer programu	Bezpečné mesto s minimálnou kriminalitou			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	517 500,00	522 500,00	223 334,85	42,74

	Podprogram 5.1: Mestská polícia			
Zodpovednosť	Mestská polícia			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	513 000,00	518 000,00	220 120,62	42,49

	Prvok 5.1.1: Aktívna ochrana			
Zodpovednosť	Mestská polícia			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	500 000,00	505 000,00	219 440,62	43,45

	Prvok 5.1.1: Aktívna ochrana				
Zámer	Zabezpečiť činnosť mestskej polície				
Zodpovednosť	Mestská polícia				
Cieľ	Zabezpečiť aktívnu ochranu verejného poriadku v meste a počas kultúrnych a športových podujatí				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet hodín hliadkovania v teréne spolu za rok				
Cieľová hodnota	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000
Skutočná hodnota	38 000	24 000	13 000		
Merateľný ukazovateľ	Počet odslužených hodín pri zabezpečovaní poriadku a bezpečnosti na podujatiach za rok				
Cieľová hodnota	3 200	3 200	3 200	3 200	3 200
Skutočná hodnota	2 800	600	500		
Poznámka	Bežné výdavky sú rozpočtované na mzdy, poisťné, tovary a služby súvisiace s činnosťou mestskej polície.				

	Prvok 5.1.2: Kameraný systém			
Zodpovednosť	Mestská polícia			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Prvok 5.1.2: Kameraný systém				
Zámer	Zabezpečiť aktivity smerujúce k ochrane zdravia, životov a majetku obyvateľov v meste				
Zodpovednosť	Mestská polícia				
Cieľ	Zabezpečiť monitorovanie protispoločenskej činnosti v centrálnej zóne mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet nainštalovaných monitorovacích kamier				
Cieľová hodnota	10	10	10	10	10
Skutočná hodnota	6	11	9		
Poznámka	Aktivity smerujúce k ochrane zdravia, životov a majetku obyvateľov v meste. Rozšírenie a modernizácia kamerového systému je prevažne zabezpečovaná v rámci aktuálne vypísaných výziev na kamerový systém.				

	Prvok 5.1.3: Odchyt túlavých a odvoz uhynutých zvierat			
Zodpovednosť	Mestská polícia			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	13 000,00	13 000,00	680,00	5,23

	Prvok 5.1.3: Odchyt túlavých a odvoz uhynutých zvierat				
Zámer	Zabezpečiť aktivity smerujúce k odchytu túlavých zvierat v intraviláne mesta				
Zodpovednosť	Mestská polícia				
Cieľ	Zabezpečiť ochranu života a zdravia občanov mesta pred útokom túlavých zvierat				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet výjazdov za rok				

Cieľová hodnota	200	200	200	200	200
Skutočná hodnota	110	94	35		
Poznámka	Prvok zahŕňa činnosti spojené s odchytom túlavých zvierat v intraviláne mesta Trebišov, prostredníctvom dodávateľskej služby, na zabezpečenie ochrany života občanov mesta pred útokom túlavých zvierat a náklady spojené s úschovou týchto zvierat v útulku.				

	Prvok 5.1.4: Prevencia protispoločenskej činnosti			
Zodpovednosť	Mestská polícia			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Prvok 5.1.4: Prevencia protispoločenskej činnosti				
Zámer	Zabezpečiť vhodným výberom foriem a metód aspoň z časti eliminovať negatívne prejavy				
Zodpovednosť	Mestská polícia				
Cieľ	Zabezpečiť osvetu obyvateľov mesta v oblasti bezpečnosti				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet zrealizovaných prednášok za rok				
Cieľová hodnota	30	30	20	25	25
Skutočná hodnota	10	10	12		
Merateľný ukazovateľ	Počet odprednášaných hodín za rok				
Cieľová hodnota	120	120	60	75	75
Skutočná hodnota	40	16	30		
Poznámka	Prvok zahŕňa zdôvodnené, zámerné, cieľavedomé, plánovité a koordinované pôsobenie na príčiny a podmienky kriminality s cieľom odstrániť alebo vhodným výberom foriem a metód aspoň z časti eliminovať, prípadne ich negatívne prejavy obmedziť prostredníctvom prednášok. Výdavky spojené so zabezpečením daného prvku sú rozpočtované v prvku 5.1.1 Aktívna ochrana – Mestská polícia.				

	Podprogram 5.2 Civilná ochrana			
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 5.2 Civilná ochrana				
Zámer	Zabezpečiť udržiavanie skladov materiálov CO protichemickej ochrany				
Zodpovednosť	Oddelenie organizačné				
Cieľ	Zabezpečiť podmienky pre ochranu obyvateľov mesta pri vzniku krízovej situácie				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet prevádzkovaných skladov materiálu CO umiestnených na území mesta				
Cieľová hodnota	1	1	1	1	1
Skutočná hodnota	1	1	1		
Merateľný ukazovateľ	Skladované prostriedky protichemickej ochrany				
Cieľová hodnota	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Skutočná hodnota	ÁNO	ÁNO	ÁNO		
Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti spojené s udržiavaním skladov materiálov CO protichemickej ochrany. Výdavky na uvedenú činnosť sú rozpočtované v programe Administratíva.				

	Podprogram 5.3 Požiarná ochrana			
Zodpovednosť	Mestská vnútorná ochrana			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	4 500,00	4 500,00	3 214,23	71,43

Podprogram 5.3 Požiarná ochrana					
Zámer	Zabezpečiť vykonávanie preventívnych prehliadok mestských objektov				
Zodpovednosť	Mestská vnútorná ochrana				
Cieľ	Minimalizovať riziko vzniku požiarov na území mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet preventívnych prehliadok objektov za rok				
Cieľová hodnota	10	10	10	10	10
Skutočná hodnota	10	10	5		
Poznámka	Podprogram zahŕňa výdavky na činnosť dobrovoľného hasičského zboru.				

Program 6: Odpadové hospodárstvo				
Zámer programu	Efektívny systém odpadového hospodárstva s dôrazom na životné prostredie			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	680 000,00	684 200,00	428 776,45	62,67

Podprogram 6.1 Zber a odvoz komunálneho odpadu				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	300 000,00	304 200,00	224 712,78	73,87

Podprogram 6.1 Zber a odvoz komunálneho odpadu					
Zámer	Zabezpečiť zber a odvoz komunálneho odpadu od fyzických a právnických osôb				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť efektívny zvoz a odvoz odpadov rešpektujúci potreby obyvateľov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladané množstvo vzniknutého odpadu za rok (v tonách)				

Cieľová hodnota	11 500	11 000	10 000	9 000	8 000
Skutočná hodnota	11 888	8 120,11	3 285		
Cieľ	Zabezpečiť zber komunálneho odpadu na sídliskách				
Merateľný ukazovateľ	Počet stojísk				
Cieľová hodnota	52	52	52	52	52
Skutočná hodnota	52	52	52		
Merateľný ukazovateľ	Počet vozidiel na zvos				
Cieľová hodnota	5	4	4	5	5
Skutočná hodnota	4	4	4		
Poznámka	Podprogram zahŕňa aktivity a činnosti pre zabezpečenie zberu a odvozu komunálneho odpadu od fyzických a právnických osôb, vrátane jarného a jesenného upratovania. Finančné prostriedky predstavujú bežné výdavky na úhradu vyššie uvedených činností.				

	Podprogram 6.2 Uloženie komunálneho odpadu			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	380 000,00	380 000,00	183 688,67	48,34

	Podprogram 6.2 Uloženie komunálneho odpadu				
Zámer	Zabezpečiť efektívnu a ekologickú likvidáciu odpadu				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť ekologickú likvidáciu odpadu				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Podiel odpadu uloženého na skladku z celkovo vzniknutého komunálneho odpadu za rok v percentách				
Cieľová hodnota	70	80	70	60	50
Skutočná hodnota	79,29	68,75	67		

Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti spojené so zabezpečením efektívnej a ekologickej likvidácie odpadu podľa potrieb občanov a podnikateľov, s cieľom znížiť množstvo biologicky rozložiteľného odpadu ukladaného na skládku. V podprograme sú rozpočtované výdavky na uloženie odpadu na skládke.
----------	---

	Podprogram 6.3 Triedenie, kompostovanie a likvidovanie TKO			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	20 375,00	X
Poznámka	Plnenie rozpočtu obsahuje vrátené prijaté finančné zábezpeky, ktoré sa nerozpočtuje			

	Podprogram 6.3 Triedenie, kompostovanie a likvidovanie TKO				
Zámer	Predchádzanie vzniku biologicky rozložiteľného odpadu pre mesto Trebišov				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť zníženie BRKO v TKO				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Výstavba obecných kompostovnísk				
Cieľová hodnota	ÁNO	NIE	ÁNO	NIE	NIE
Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Merateľný ukazovateľ	Realizácia výstavby zberného dvora				
Cieľová hodnota	NIE	NIE	ÁNO	NIE	NIE
Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Poznámka	Minimalizovať biologicky rozložiteľný odpad v tuhom komunálnom odpade a jeho následné kompostovanie pre mesto Trebišov.				

Program 7: Komunikácie

Zámer programu	Bezpečné, kvalitné a udržiavané komunikácie 365 dní v roku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	2 038 000,00	2 298 330,00	216 981,01	9,44

	Podprogram 7.1: Výstavba a rekonštrukcia pozemných komunikácií			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 568 000,00	1 818 080,00	84 332,12	4,64

	Prvok 7.1.1: Výstavba miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 568 000,00	1 701 710,00	84 332,12	4,96

	Prvok 7.1.1: Výstavba miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk				
Zámer	Výstavba miestnych komunikácií				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť rozšírenie existujúcej siete pozemných komunikácií				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet bežných metrov nových miestnych komunikácií				
Cieľová hodnota	0	0	200	200	200
Skutočná hodnota	0	0	0		
Merateľný ukazovateľ	Počet novovytvorených parkovacích miest				
Cieľová hodnota	60	60	100	100	100

Skutočná hodnota	83	69	30		
Merateľný ukazovateľ	Počet nových kruhových križovatiek				
Cieľová hodnota	0	3	2	0	0
Skutočná hodnota	0	1	1		
Poznámka	Prvok zahŕňa náklady na výstavbu miestnych komunikácií a parkovísk. Kapitálové výdavky sú rozpočtované na výstavbu dvoch kruhových križovatiek v intraviláne mesta a na vybudovanie nových parkovacích miest.				

	Prvok 7.1.2: Rekonštrukcia miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	116 370,00	0,00	0,00

	Prvok 7.1.2: Rekonštrukcia miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk				
Zámer	Zabezpečiť rekonštrukciu miestnych komunikácií, chodníkov a parkovacích miest				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zvýšiť kvalitu a bezpečnosť pozemných komunikácií				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Plocha zrekonštruovaných miestnych komunikácií za rok (m2)				
Cieľová hodnota	4 500	16 000	2 000	2 000	2 000
Skutočná hodnota	5 166	1 503	0		
Merateľný ukazovateľ	Počet vybudovaných bezbarierových priechodov pre chodcov za rok				
Cieľová hodnota	5	10	12	12	12
Skutočná hodnota	7	3	0		
Poznámka	Rekonštrukcia miestnych komunikácií, chodníkov a parkovísk.				

	Podprogram 7.2: Oprava a údržba miestnych komunikácií			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	470 000,00	480 250,00	132 648,89	27,62

	Podprogram 7.2: Oprava a údržba miestnych komunikácií				
Zámer	Zabezpečiť opravy miestnych komunikácií, chodníkov a parkovacích miest				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť zvýšenie kvality chodníkov a ciest na území mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Plocha opravných ciest (m ²)				
Cieľová hodnota	2 000	2 000	600	600	600
Skutočná hodnota	2 000	700	700		
Poznámka	Podprogram zahŕňa výdavky na opravy a údržbu ciest ako aj súvisiacich plôch. Tieto činnosti sú vykonávané prostredníctvom správcu – Technické služby mesta Trebišov.				

	Podprogram 7.3: Dopravné značenie			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 7.3: Dopravné značenie				
Zámer	Zabezpečiť dopravné značenie ciest a priechodov pre chodcov				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť plynulosť a bezpečnosť cestnej premávky				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet udržiavaných zvislých dopravných značiek				

Cieľová hodnota	1 700	1 730	1 730	1 740	1 750
Skutočná hodnota	1 700	1 730	1 730		
Merateľný ukazovateľ	Počet vodorovného dopravného značenia na spravovaných komunikáciách – priechody pre chodcov				
Cieľová hodnota	55	55	80	85	90
Skutočná hodnota	55	62	62		
Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti s dopravným značením ciest, vrátane priechodov pre chodcov. Tieto činnosti sú vykonávané prostredníctvom správcu – Technické služby mesta Trebišov.				

	Podprogram 7.4: Svetelná signalizácia			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 7.4: Svetelná signalizácia				
Zámer	Zabezpečiť ročnú údržbu svetelnej križovatky a revíziu riadiaceho systému				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť prevádzkyschopný stav svetelnej signalizácie				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet spravovaných svetelných križovatiek				
Cieľová hodnota	1	1	1	0	0
Skutočná hodnota	1	1	0		
Poznámka	Podprogram zahŕňa ročnú údržbu a opravy svetelnej signalizácie a revíziu riadiaceho systému. Tieto činnosti sú vykonávané prostredníctvom správcu – Technické služby mesta Trebišov.				

Program 8: Doprava

Zámer programu	Dopravný systém orientovaný na klienta			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	123 990,00	123 990,00	30 500,00	24,60

	Podprogram 8.1: MHD			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	123 990,00	123 990,00	30 500,00	24,60

	Podprogram 8.1: MHD				
Zámer	Zabezpečiť prevádzku MHD a úhradu nákladov na prenesený výkon štátnej správy v oblasti cestnej dopravy				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť prepravu obyvateľov na území mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet prepravených osôb za rok (v tis.)				
Cieľová hodnota	130	130	120	130	130
Skutočná hodnota	116	116	33		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované výdavky na úhradu nákladov na MHD a úhradu nákladov na prenesený výkon štátnej správy v oblasti cestnej dopravy.				

Program 9: Vzdelávanie				
Zámer programu	Moderné školské zariadenia rešpektujúce potreby, záujmy a slobodné rozhodnutia žiakov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	11 255 720,00	11 636 410,00	5 404 781,58	46,45

Podprogram 9.1: Materské školy a detské jasle				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	2 011 030,00	2 063 070,00	850 294,79	41,22

Podprogram 9.1: Materské školy a detské jasle					
Zámer	Zabezpečiť financovanie MŠ a DJ na území mesta				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť kvalitný výchovno-vzdelávací proces v MŠ				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet detí navštevujúcich MŠ				
Cieľová hodnota	570	596	650	655	655
Skutočná hodnota	558	691	691		
Merateľný ukazovateľ	Počet detí navštevujúcich MŠ pred začatím plnenia povinnej školskej dochádzky				
Cieľová hodnota	170	187	260	265	265
Skutočná hodnota	169	317	317		
Merateľný ukazovateľ	Počet detí navštevujúcich detské jasle				
Cieľová hodnota	15	15	15	15	15
Skutočná hodnota	15	15	15		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky na financovanie 1 mestských detských jasí a 5 materských škôl (8 elokovaných subjektov) na				

	území mesta v rámci originálnych kompetencií tak, aby boli vytvorené materiálne, personálne a priestorové podmienky pre kvalitné výchovné a vzdelávacie služby v materských školách zameraných na všestranný rozvoj osobnosti dieťaťa.
--	--

	Podprogram 9.2: Základné školy			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	6 513 500,00	6 769 970,00	3 142 159,14	46,41

	Podprogram 9.2: Základné školy				
Zámer	Zabezpečiť financovanie základných škôl				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť kvalitný výchovno-vzdelávaci proces v ZŠ				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet žiakov ZŠ				
Cieľová hodnota	2 741	2 766	2 765	2 760	2 760
Skutočná hodnota	2 766	2 866	2 866		
Merateľný ukazovateľ	Počet učiteľov zúčastnených na školeniach a vzdelávaniach za rok				
Cieľová hodnota	80	50	100	120	120
Skutočná hodnota	35	45	300		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky na financovanie 4 základných škôl s právnou subjektivitou a riadi sa zákonom č. 597/2003 a dotácie sú poskytované KŠÚ Košice, ako prenesený výkon štátnej správy v oblasti školstva. V dotáciách sú zahrnuté bežné výdavky – mzdové a prevádzkové, dotácie na vzdelávacie poukazy, na dopravu žiakov, odchodné, pre asistentov pre deti zo sociálne znevýhodneným prostredím, pre asistentov pre deti so zdravotným znevýhodnením.				

	Podprogram 9.3: Školské jedálne			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 058 020,00	1 084 880,00	630 720,87	58,14

	Podprogram 9.3: Školské jedálne				
Zámer	Zabezpečiť stravovanie v školských zariadeniach pri MŠ a ZŠ				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť dostupné a kvalitné stravovanie detí				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet stravujúcich sa detí v MŠ				
Cieľová hodnota	570	558	650	655	655
Skutočná hodnota	558	691	691		
Merateľný ukazovateľ	% podiel stravujúcich sa detí z celkového počtu detí v MŠ				
Cieľová hodnota	100	100	100	100	100
Skutočná hodnota	100	100	100		
Merateľný ukazovateľ	Počet stravujúcich sa detí v ZŠ				
Cieľová hodnota	2 055	2 000	2 070	2 070	2 070
Skutočná hodnota	2 232	2 049	2 008		
Merateľný ukazovateľ	% podiel stravujúcich sa detí z celkového počtu detí v ZŠ				
Cieľová hodnota	75	72	75	75	75
Skutočná hodnota	80,70	72	70		
Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti vedúce k zabezpečeniu kvalitného a dostupného stravovania v školských zariadeniach pri MŠ a ZŠ. Mesto v rámci originálnych kompetencií financuje 9 školských jedální, z toho 5 pri MŠ, 3 pri ZŠ a 1 pri CZŠsMŠ. Jedná sa o bežné a prevádzkové výdavky.				

	Podprogram 9.4: Školské kluby detí			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	380 840,00	386 440,00	151 745,56	39,27

	Podprogram 9.4: Školské kluby detí				
Zámer	Zabezpečiť financovanie školských klubov detí				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť podmienky pre voľnočasové aktivity školopovinných detí				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet detí navštevujúcich ŠKD				
Cieľová hodnota	658	768	765	765	765
Skutočná hodnota	695	689	622		
Merateľný ukazovateľ	Počet oddelení ŠKD spolu				
Cieľová hodnota	23	26	26	26	26
Skutočná hodnota	23	28	25		
Merateľný ukazovateľ	% podiel žiakov navštevujúcich ŠKD z celkového počtu žiakov				
Cieľová hodnota	49	51	50	50	50
Skutočná hodnota	51	48	45		
Poznámka	Podprogram zahŕňa financovanie školských klubov detí pri základných školách, s cieľom zabezpečiť materiálne, personálne a priestorové podmienky pre zabezpečenie voľnočasových aktivít pre žiakov.				

	Podprogram 9.5: Základná umelecká škola			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	520 650,00	532 460,00	227 229,08	42,68

	Podprogram 9.5: Základná umelecká škola				
Zámer	Zabezpečiť financovanie základnej umeleckej školy				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť kvalitné základné umelecké vzdelávanie				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet žiakov ZUŠ				
Cieľová hodnota	559	571	570	570	570
Skutočná hodnota	571	579	579		
Merateľný ukazovateľ	Počet vyučovaných umeleckých odborov				
Cieľová hodnota	4	4	4	4	4
Skutočná hodnota	4	4	4		
Merateľný ukazovateľ	Počet žiakov v individuálnom vzdelávaní				
Cieľová hodnota	276	312	310	310	310
Skutočná hodnota	276	312	312		
Merateľný ukazovateľ	Počet žiakov v skupinovom vzdelávaní				
Cieľová hodnota	233	259	260	260	260
Skutočná hodnota	240	267	267		
Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti vedúce k zabezpečeniu kvalitného a dostupného vzdelávania základnej umeleckej školy s 4 umeleckými odbormi – tanečný, výtvarný, hudobný a literárno-dramatický s cieľom vytvoriť podmienky pre umelecké vzdelávanie detí a dospelých.				

	Podprogram 9.7: Školský úrad			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	36 150,00	36 150,00	21 714,92	60,07

	Podprogram 9.7: Školský úrad				
Zámer	Zabezpečenie preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť prenesený výkon štátnej správy na úseku školstva				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet zrealizovaných odborných-pedagogických aktivít za rok				
Cieľová hodnota	22	20	20	20	20
Skutočná hodnota	20	19	22		
Poznámka	Činnosti na zabezpečenie preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva v zmysle zákona č. 596/2003 Z.z., prostredníctvom dvoch metodikov.				

	Podprogram 9.8: Sociálna výpomoc a vzdelávanie			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	143 500,00	143 500,00	106 221,39	74,02

	Podprogram 9.8: Sociálna výpomoc a vzdelávanie				
Zámer	Podpora detí zo sociálne slabších rodín				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť pomoc pre deti zo sociálne slabších rodín pri vzdelávacom procese				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet detí poberajúcich dotáciu na stravu za rok				
Cieľová hodnota	2 050	620	580	580	580
Skutočná hodnota	3 218	2 387	1 552		
Merateľný ukazovateľ	Počet detí poberajúcich dotáciu na školské potreby za rok				
Cieľová hodnota	550	620	560	560	560
Skutočná hodnota	442	416	374		

Poznámka	Podprogram zahŕňa podporu detí zo sociálne slabších rodín poskytovanú na základe zákona o dotáciách MPSVaR SR o poskytovaní dotácii na stravovanie a dotácie na školské potreby pre deti. Finančné prostriedky na uvedené dotácie sú poskytované zo štátneho rozpočtu.
----------	--

	Podprogram 9.9: Rozvoj v oblasti školstva			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 9.9: Rozvoj v oblasti školstva				
Zámer	Zabezpečenie rozvoj v oblasti školstva				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť realizáciu mimoškolských aktivít za rok				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet podporených mimoškolských podujatí za rok				
Cieľová hodnota	2	2	3	3	3
Skutočná hodnota	2	2	4		
Poznámka	Činnosti na realizáciu a podporu mimoškolských podujatí za rok.				

	Podprogram 9.11: Centrum voľného času			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	361 140,00	375 600,00	152 529,83	40,61

	Podprogram 9.11: Centrum voľného času				
Zámer	Zabezpečiť financovanie mimoškolskej činnosti žiakov				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Zabezpečiť kvalitné mimoškolské aktivity				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet žiakov CVČ				
Cieľová hodnota	2 127	2 031	2 030	2 040	2 040
Skutočná hodnota	2 031	1 923	1 923		
Poznámka	V rámci podprogramu sú rozpočtované finančné prostriedky, ktoré sú určené na financovanie mimoškolskej činnosti žiakov základných škôl v centre voľného času T. G. Masaryka z originálnych kompetencií a zo vzdelávacích poukazov.				

	Podprogram 9.15: Transfery neziskových právnických osobám			
Zodpovednosť	Oddelenie školstva			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	230 890,00	244 340,00	122 166,00	49,99

	Podprogram 9.15: Transfery neziskových právnických osobám				
Zámer	Zabezpečiť kvalitný výchovno-vzdelávac proces pre žiakov				
Zodpovednosť	Oddelenie školstva				
Cieľ	Podporiť kvalitný výchovno-vzdelávací proces v cirkevnej ZŠ s MŠ sv. Juraja a súkromnej MŠ pri DSA				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet detí navštevujúcich súkromnú MŠ				
Cieľová hodnota	40	38	38	40	40
Skutočná hodnota	38	35	35		
Merateľný ukazovateľ	Počet detí navštevujúcich CZŠsMŠ sv. Juraja				
Cieľová hodnota	217	207	225	230	230

Skutočná hodnota	207	217	238		
Poznámka	V rámci podprogramu sú rozpočtované finančné prostriedky, ktoré sú určené pre žiakov/deti CZŠsMŠ sv. Juraja a súkromnej MŠ pri DSA.				

Program 10: Šport				
Zámer programu	Trebišov – mesto pre každodenné športové vyžitie			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	786 200,00	1 161 450,00	809 716,42	69,72

Podprogram 10.1: Športová infraštruktúra				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	547 200,00	922 450,00	666 316,42	72,23

Prvok 10.1.1: Areál vodných športov				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	21 000,00	44 230,00	44 698,06	101,06

Prvok 10.1.1: Areál vodných športov					
Zámer	Zabezpečiť prevádzku areálu vodných športov				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť priestor pre aktívne i pasívne športové vyžitie obyvateľov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet obyvateľov využívajúcich AVŠ				

Cieľová hodnota	20 000	25 000	30 000	35 000	35 000
Skutočná hodnota	16 000	18 000	12 000		
Poznámka	V rámci podprogramu sú rozpočtované finančné prostriedky, ktoré sú určené na prevádzku areálu vodných športov, vrátane miezd a poistného pre zamestnancov.				

	Prvok 10.1.2: Zimný štadión			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	351 200,00	638 380,00	459 435,50	71,96

	Prvok 10.1.2: Zimný štadión				
Zámer	Zabezpečiť prevádzku zimného štadióna				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť priestor pre aktívne i pasívne športové vyžitie obyvateľov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet obyvateľov využívajúcich zimný štadión				
Cieľová hodnota	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Skutočná hodnota	500	3 500	2 500		
Poznámka	V rámci podprogramu sú rozpočtované finančné prostriedky, ktoré sú určené na prevádzku zimného štadióna, vrátane miezd a poistného pre zamestnancov. Kapitálové výdavky sú rozpočtované ako transfer pre TS na splátku za zrekonštruované osvetlenie.				

	Prvok 10.1.3: Športová hala			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	54 000,00	117 420,00	95 056,89	80,95

	Prvok 10.1.3: Športová hala				
Zámer	Zabezpečiť prevádzku športovej haly				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť priestor pre aktívne i pasívne športové vyžitie obyvateľov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet obyvateľov využívajúcich športovú halu				
Cieľová hodnota	11 000	3 000	10 000	10 000	10 000
Skutočná hodnota	1 500	0	3 500		
Poznámka	V rámci podprogramu sú rozpočtované finančné prostriedky, ktoré sú určené na prevádzku športovej haly, vrátane miezd a poistného pre zamestnancov.				

	Prvok 10.1.4: Futbalový areál			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	61 000,00	62 420,00	34 742,21	55,66

	Prvok 10.1.4: Futbalový areál				
Zámer	Zabezpečiť prevádzku futbalového areálu				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť priestor pre aktívne i pasívne športové vyžitie obyvateľov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet obyvateľov využívajúcich futbalový areál				
Cieľová hodnota	10 000	12 000	12 000	12 000	12 000
Skutočná hodnota	2 500	8 000	5 000		
Poznámka	V rámci podprogramu sú rozpočtované finančné prostriedky, ktoré sú určené na prevádzku futbalového areálu na správu, bežnú údržbu a revízie futbalového areálu.				

	Prvok 10.1.8: Mestský športový klub mládeže			
Zodpovednosť	Mestský športový klub mládeže			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	60 000,00	60 000,00	30 000,00	50,00

	Prvok 10.1.8: Mestský športový klub mládeže					
Zámer	Zabezpečiť činnosť mestského športového klubu mládeže					
Zodpovednosť	Mestský športový klub mládeže					
Cieľ	Zabezpečiť podporu športu a športových aktivít detí v meste					
ROK	2020	2021	2022	2023	2024	
Merateľný ukazovateľ	Počet detí v prípravke					
Cieľová hodnota	38	50	55	55	55	
Skutočná hodnota	58	55	55			
Merateľný ukazovateľ	Počet žiakov v skupine dorastu					
Cieľová hodnota	17	12	15	15	15	
Skutočná hodnota	20	12	12			
Merateľný ukazovateľ	Počet detí v športových triedach					
Cieľová hodnota	80	74	75	75	75	
Skutočná hodnota	60	75	75			
Poznámka	Mestský športový klub mládeže zabezpečuje celoročný hokejový nábor chlapcov a dievčat od 3 do 18 rokov.					

	Prvok 10.1.10: Cyklotrasa			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	225,80	X

	Prvok 10.1.10: Cyklotrasa				
Zámer	Zvyšovanie atraktivity a prepravnej kapacity nemotorovej dopravy (predovšetkým cyklistickej dopravy) na celkovom počte prepravených osôb				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Vybudovanie cyklotrasy pre potreby dochádzania za prácou				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Dĺžka nových úsekov cyklistických komunikácií v km				
Cieľová hodnota	0	0	5	25	5
Skutočná hodnota	0	0	0		
Poznámka	Na dosiahnutie stanoveného cieľa budeme reflektovať prostredníctvom výziev na poskytnutie NFP, ktoré sa budú týkať budovania cyklotrás (dochádzka za prácou, rekreačné účely). Prioritou je vytvorenie prepojenia medzi mestom a obcou Zemplínske Hradište a následné napojenie na nadnárodnú cyklomagistrálu Ondava, ktorá prepája viaceré regióny východného Slovenska.				

	Prvok 10.1.12: Multifunkčné ihrisko			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	2 157,96	X

	Podprogram 10.2: Grantový systém podpory športu			
Zodpovednosť	Kancelária primátora			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	239 000,00	239 000,00	143 400,00	60,00

	Podprogram 10.2: Grantový systém podpory športu
Zámer	Zabezpečiť podporu športovým subjektom
Zodpovednosť	Kancelária primátora

Cieľ	Zabezpečiť podporu športu a športových aktivít v meste				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet podporených subjektov za rok				
Cieľová hodnota	13	13	13	13	13
Skutočná hodnota	11	14	10		
Poznámka	Mesto Trebišov pokračuje v tradícii podpory športu grantovým systémom. Aj v ďalšom roku plánuje podporiť uvedeným systémom jednotlivé športové subjekty.				

Progra 11: Kultúra				
Zámer programu	Kvalitná kultúra pre všetkých obyvateľov a návštevníkov mesta			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	186 900,00	206 480,00	143 947,81	69,72

	Podprogram 11.1: Priama podpora kultúry			
Zodpovednosť	Mestské kultúrne stredisko			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	150 000,00	169 580,00	115 062,71	67,85

	Podprogram 11.1: Priama podpora kultúry				
Zámer	Zabezpečiť prevádzku miestneho kultúrneho strediska				
Zodpovednosť	Mestské kultúrne stredisko				
Cieľ	Zabezpečiť kultúrne vyžitie obyvateľov a návštevníkov mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet usporiadaných kultúrnych podujatí zorganizovaných mestom za rok				

Cieľová hodnota	20	20	20	20	20
Skutočná hodnota	7	3	10		
Merateľný ukazovateľ	Počet usporiadaných divadelných predstavení za rok				
Cieľová hodnota	10	8	8	8	8
Skutočná hodnota	2	1	3		
Merateľný ukazovateľ	Počet zorganizovaných súťažných podujatí za rok				
Cieľová hodnota	3	3	3	3	3
Skutočná hodnota	1	1	1		
Merateľný ukazovateľ	Počet usporiadaných akcií organizovaných mestom v amfiteátri, vrátane ostrovčeka spolu za rok				
Cieľová hodnota	12	12	12	12	12
Skutočná hodnota	9	8	4		
Poznámka	<p>Podprogram zahŕňa prevádzkovanie mestského kultúrneho strediska so spoločenskou sálou, javiskom a zázemím, v ktorom sa organizuje kultúrno-spoločenská činnosť obyvateľov mesta. Výdavky sú rozpočtované na prevádzku a činnosť kultúrneho strediska.</p> <p>Kultúrne podujatia usporiadané mestom Trebišov, zahŕňujú všetky kultúrno-spoločenské podujatia okrem divadelných predstavení, súťažných podujatí a podujatí organizovaných v amfiteátri a na ostrovčeku v mestskom parku.</p>				

	Podprogram 11.2: Grantový systém v oblasti kultúry			
Zodpovednosť	Kancelária primátora			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	10 000,00	10 000,00	2 950,00	29,50

	Podprogram 11.2: Grantový systém v oblasti kultúry				
Zámer	Finančné prostriedky určené na kultúrne projekty				
Zodpovednosť	Kancelária primátora				
Cieľ	Zabezpečiť rôznorodú ponuku kultúrnych aktivít v meste				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024

Merateľný ukazovateľ	Predpokladný počet podporených subjektov za rok				
Cieľová hodnota	8	5	5	5	5
Skutočná hodnota	1	7	3		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky určené na projekty pre jednotlivcov a kolektívy pôsobiace v oblasti kultúry.				

	Podprogram 11.3: Pamiatková starostlivosť			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	400,00	400,00	176,28	44,07

	Podprogram 11.3: Pamiatková starostlivosť				
Zámer	Ochrana a údržba hrobky grófa Andrásyho				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť ochranu a údržbu objektu hrobky grófa Andrásyho				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladný počet turistov za rok				
Cieľová hodnota	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500
Skutočná hodnota	250	500	1 500		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky určené na ochranu a údržbu hrobky grófa Andrásyho.				

	Podprogram 11.4: Náboženské a iné spoločenské služby			
Zodpovednosť	Kancelária primátora			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00

	Podprogram 11.4: Náboženské a iné spoločenské služby				
Zámer	Náboženské a iné spoločenské služby				
Zodpovednosť	Kancelária primátora				
Cieľ	Zabezpečiť roznorodú ponuku kultúrnych aktivít v meste				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladný počet podporených subjektov za rok				
Cieľová hodnota	1	1	1	1	1
Skutočná hodnota	0	0	0		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky určené na náboženské a iné spoločenské služby.				

	Podprogram 11.5: Amfiteáter			
Zodpovednosť	Mestské kultúrne stredisko			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	5 500,00	5 500,00	3 077,54	55,96

	Podprogram 11.5: Amfiteáter				
Zámer	Zabezpečiť využitie amfiteátra				
Zodpovednosť	Mestské kultúrne stredisko				
Cieľ	Zabezpečiť využitie amfiteátra				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Realizácia obnovy				
Cieľová hodnota	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Merateľný ukazovateľ	Počet premietaných filmových titulov v letnom kine spolu za rok				
Cieľová hodnota	11	8	8	8	8
Skutočná hodnota	18	18	0		

Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky na bežné výdavky a energie v mestskom parku a amfiteátri.
----------	--

	Podprogram 11.7: Mestský park			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 11.7: Mestský park				
Zámer	Zabezpečiť obnovu mestského parku				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Obnova mestského parku				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Realizácia obnovy				
Cieľová hodnota	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE
Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Poznámka	Zabezpečiť obnovu a ochranu mestského parku.				

	Podprogram 11.8: Mestské kino			
Zodpovednosť	Mestské kultúrne stredisko			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	20 000,00	20 000,00	22 681,28	113,41

	Podprogram 11.8: Mestské kino				
Zámer	Zvýšenie kultúrnej úrovne				
Zodpovednosť	Mestské kultúrne stredisko				
Cieľ	Zabezpečiť zvýšenie kultúrnej úrovne priestorov pre verejnosť				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024

Merateľný ukazovateľ	Počet premietaných filmových titulov spolu za rok				
Cieľová hodnota	170	160	160	160	160
Skutočná hodnota	100	115	80		
Merateľný ukazovateľ	Úprava interiéru divadelnej sály				
Cieľová hodnota	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Merateľný ukazovateľ	Počet návštevníkov v kine Slávia za rok				
Cieľová hodnota	15 500	19 000	19 000	19 000	19 000
Skutočná hodnota	8 134	5 804	8 046		
Poznámka	Plánovaná úprava a modernizácia interiéru divadelnej sály prostredníctvom vypísaných projektov na obnovu priestorov. Plánované množstvo premietaných filmových titulov v kine Slávia za rok s počtom návštevníkov využívaných tieto služby. Plnenie rozpočtu pozostáva so skutočne predaných lístkov za návštevu kina a výdavkov spojených so zaplatení požičovného pre premietanie filmových titulov.				

Program 12: Prostredie pre život

Zámer programu	Atraktívne prostredie pre život a oddych			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 338 720,00	1 505 620,00	827 662,22	54,97

Podprogram 12.1: Verejná zeleň

Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	485 000,00	501 830,00	258 528,00	51,52

	Podprogram 12.1: Verejná zeleň				
Zámer	Zabezpečenie údržby a správy verejnej zelene				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť komplexnú starostlivosť o verejnú zeleň na území mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Celková plocha udržiavanej zelene (m2) za rok				
Cieľová hodnota	85 900	85 900	85 900	85 900	85 900
Skutočná hodnota	85 900	85 900	85 900		
Poznámka	Podprogram zahŕňa údržbu a správu verejnej zelene – kosenie trávnatých porastov, rez a výrub stromov a kríkov, tvarovanie živých plotov, výsadba a údržba kvetinových záhonov.				

	Podprogram 12.2: Verejné osvetlenie			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	325 000,00	408 840,00	270 797,21	66,24

	Podprogram 12.2: Verejné osvetlenie				
Zámer	Zabezpečenie údržby a správy verejného osvetlenia v meste				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť hospodárnu prevádzku verejného osvetlenia				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet prevádzkovaných svetelných bodov				
Cieľová hodnota	2 570	2 570	2 570	2 570	2 570
Skutočná hodnota	2 570	2 501	2 501		
Merateľný ukazovateľ	Ročná spotreba elektrickej energie na jeden svetelný bod				
Cieľová hodnota	230	230	230	230	230
Skutočná hodnota	230	473,77	473,77		

Poznámka	Podprogram zahŕňa finančné náklady na zabezpečenie prevádzky verejného osvetlenia v meste, jeho údržbu a opravu.
----------	--

Podprogram 12.3: Manažment životného prostredia				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	3 720,00	3 720,00	223,94	6,02

Podprogram 12.3: Manažment životného prostredia					
Zámer	Činnosti spojené s výkonom na úseku ochrany prírody a vodného hospodárstva, odpadového hospodárstva a ochrany ovzdušia				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť reguláciu v oblasti životného prostredia				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet konaní spolu za rok				
Cieľová hodnota	205	210	205	205	205
Skutočná hodnota	213	219	166		
Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti spojené s výkonom na úseku ochrany prírody vodného hospodárstva, odpadového hospodárstva a ochrany ovzdušia. Jedná sa o vydávanie rozhodnutí a stanovísk, resp. záväzných stanovísk. Výdavky zo štátneho transferu na prenesený výkon štátnej správy sú použité na mzdy zamestnanca, odvody do poisťovní, tovary a služby. Výška transferu je každoročne určovaná štátom. Výdavky sú dofinancované z vlastných finančných prostriedkov mesta a sú rozpočtované v programe Administratíva.				

Podprogram 12.4: Cintorínske služby				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	85 000,00	89 250,00	51 810,00	58,05

	Podprogram 12.4: Cintorínske služby				
Zámer	Zabezpečenie údržby a správy cintorínov v meste				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť dôstojné miesto pre pochovávanie občanov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet udržiavaných cintorínov				
Cieľová hodnota	3	3	3	3	3
Skutočná hodnota	3	3	3		
Merateľný ukazovateľ	Počet udržiavaných hrobových miest				
Cieľová hodnota	5 500	6 000	5 600	5 600	5 600
Skutočná hodnota	5 500	5 565	5 690		
Cieľ	Rozšíriť kapacity pre pochovávanie občanov				
Merateľný ukazovateľ	% nárastu kapacity cintorínskych priestorov v porovnaní s rokom 2012				
Cieľová hodnota	40	37	1,80	1,80	1,80
Skutočná hodnota	40	38	1,01		
Poznámka	Podprogram zahŕňa finančné náklady na zabezpečenie správy a údržby mestského cintorína na Komenského ulici, mestského cintorína na Paričovskej ulici a cintorína v mestskej časti Milhostov.				

	Podprogram 12.5: Vojnové hroby			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	3 500,00	3 500,00	0,00	0,00

	Podprogram 12.5: Vojnové hroby				
Zámer	Údržba vojnových hrobov				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť zachovávanie pamiatky obetiam vojny				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet udržiavaných vojnových hrobov				
Cieľová hodnota	191	191	191	191	191
Skutočná hodnota	191	191	191		
Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti spojené s údržbou vojnových hrobov. Výška dotácie na udržiavanie vojnových hrobov je určovaná štátom a je poskytnutá vo forme dotácie so spoluúčasťou mesta na údržbe vojnových hrobov.				

	Podprogram 12.6: Deratizácia a dezinfekcia mesta			
Zodpovednosť	Mestská vnútorná ochrana			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	16 500,00	16 500,00	8 789,60	53,27

	Podprogram 12.6: Deratizácia a dezinfekcia mesta				
Zámer	Zabezpečenie deratizácie a dezinfekcie mesta				
Zodpovednosť	Mestská vnútorná ochrana				
Cieľ	Zabezpečiť ochranu zdravého životného prostredia pre obyvateľov mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet vykonaných deratizácií a dezinfekcií za rok				
Cieľová hodnota	10	10	10	10	10
Skutočná hodnota	10	10	2		
Poznámka	Podprogram zahŕňa činnosti, ktorými chce mesto zabezpečiť zníženie počtu hlodavcov a hmyzu v meste a tak prispieť k zvýšeniu kvality života a bývania v meste.				

	Podprogram 12.7: Ostatné služby			
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	250 000,00	305 980,00	181 000,00	59,15

	Podprogram 12.7: Ostatné služby				
Zámer	Zabezpečiť opravu a údržbu objektov				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Zabezpečiť opravu a údržbu objektov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet opravovaných objektov za rok				
Cieľová hodnota	5	1	3	3	3
Skutočná hodnota	5	1	0		
Poznámka	Podprogram zahŕňa rozpočtované finančné prostriedky na ostatné služby vykonávané prostredníctvom Technických služieb mesta Trebišov.				

	Podprogram 12.9: Odvodnenie Paričova			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	15 000,00	15 000,00	0,00	0,00

	Podprogram 12.9: Odvodnenie Paričova				
Zámer	Zabezpečiť odvodňovacie práce				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť ochranu majetku pred povodňami				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Realizácia odvodňovacích prác				
Cieľová hodnota	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Poznámka	Podprogram zahŕňa rozpočtované finančné prostriedky na plánované pokračovanie realizácie odvodňovacích prác v časti Paričov.				

	Podprogram 12.13: Kanalizácia			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	40 000,00	40 000,00	806,26	2,02

	Podprogram 12.13: Kanalizácia				
Zámer	Zabezpečiť rekonštrukciu kanalizácie v meste				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť rekonštrukciu kanalizácie v meste				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Realizácie rekonštrukcie kanalizácie v meste				
Cieľová hodnota	NIE	ÁNO	ÁNO	NIE	NIE
Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Poznámka	Podprogram zahŕňa rozpočtované kapitálové finančné prostriedky na rekonštrukciu kanalizácie na ulici Slnéčnej.				

	Podprogram 12.16: Odvodnenie Milhostova			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	10 000,00	10 000,00	0,00	0,00

	Podprogram 12.16: Odvodnenie Milhostova					
Zámer	Zabezpečiť odvodňovacie práce					
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku					
Cieľ	Zabezpečiť ochranu majetku pred povodňami					
ROK	2020	2021	2022	2023	2024	
Merateľný ukazovateľ	Realizácia odvodňovacích prác					
Cieľová hodnota	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO	
Skutočná hodnota	NIE	NIE	ÁNO			
Poznámka	Podprogram zahŕňa rozpočtované finančné prostriedky na plánované pokračovanie realizácie odvodňovacích prác v časti Milhostov.					

	Podprogram 12.17: Priemyselný park			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	65 000,00	71 000,00	53 335,21	75,12

	Podprogram 12.18: Participatívny rozpočet			
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	40 000,00	40 000,00	2 370,00	5,92

Podprogram 12.18: Participatívny rozpočet					
Zámer	Participácia obyvateľov na rozvoji mesta				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Participatívny rozpočet				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Realizácia projektov participatívneho rozpočtu				
Cieľová hodnota	5	5	5	5	5
Skutočná hodnota	0	3	1		
Poznámka	Podprogram zahŕňa rozpočtované finančné prostriedky na projekty participatívneho rozpočtu.				

Program 13: Bývanie				
Zámer programu	Dostupné bývanie pre každého			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	23 700,00	23 700,00	192 255,39	811,20

Podprogram 13.1: Bytová výstavba				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	182 125,60	X

Podprogram 13.1: Bytová výstavba	
Zámer	Zabezpečiť výstavbu mestských nájomných bytov
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku

Cieľ	Zabezpečiť výstavbu bytov pre občanov mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet novopostavených bytov				
Cieľová hodnota	0	0	0	150	50
Skutočná hodnota	0	0	0		
Merateľný ukazovateľ	Počet novopostavených rodinných domov s nižším štandardom				
Cieľová hodnota	0	0	0	0	0
Skutočná hodnota	0	0	0		
Poznámka	<p>Plánovaná výstavba BD 2x39 BJ C,D v lokalite JUH. Výstavba bude financovaná z dotácie od Ministerstva dopravy a výstavby SR, Štátneho fondu rozvoja bývania so spolufinancovaním z vlastných prostriedkov mesta. Stavba bude pozostávať z dvoch samostatne stojacich bytových domov, označených C a D. Postavené budú vo väzbe na už existujúce dva bytové domy A a B. Bytové domy budú 5 podlažné, každý BD pozostáva z 39 jedno-, dvoj- a 3-izbových bytových jednotiek. Bytové domy by mali byť odovzdané do 18 mesiacov od odovzdania staveniska.</p> <p>Plnenie predstavuje uhradenú DPH k faktúram za realizáciu výstavby bytoviek, ktorá bude refundovaná v mesiaci august 2022.</p>				

Podprogram 13.2: Štátny fond rozvoja bývania				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	23 700,00	23 700,00	10 129,79	42,74

Podprogram 13.2: Štátny fond rozvoja bývania					
Zámer	Činnosti spojené so spracovaním žiadostí o poskytnutie podpory zo ŠFRB				
Zodpovednosť	Oddelenie výstavby a majetku				
Cieľ	Zabezpečiť prístup obyvateľov k financovaniu vlastného bývania				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet prijatých žiadostí o poskytnutie pôžičky zo ŠFRB				

Cieľová hodnota	5	5	5	5	5
Skutočná hodnota	7	3	0		
Poznámka	Podprogram zahŕňa rozpočtované finančné prostriedky na činnosti spojené so spracovaním žiadostí o poskytnutie podpory zo ŠFRB v zmysle zákona č. 150/2013 o ŠFRB. Výdavky zo štátneho transferu na prenesený výkon štátnej správy sú použité na mzdy zamestnancov, odvody do poisťovní, tovary a služby. Výška transferu je každoročne určovaná štátom. Výdavky sú dofinancované z vlastných finančných prostriedkov mesta.				

Program 14: Sociálne služby

Zámer programu	Trebišov – mesto sociálnych istôt			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 277 590,00	1 421 170,00	409 760,05	28,83

Podprogram 14.1: Opatrovateľská služba

Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	286 500,00	423 050,00	124 765,17	29,49

Podprogram 14.1: Opatrovateľská služba

Zámer	Zabezpečiť poskytovanie opatrovateľskej služby				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť pomoc v domácnosti pri vykonávaní bežných životných úkonov zdravotne postihnutých občanov				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet opatrovaných osôb				

Cieľová hodnota	40	40	40	40	40
Skutočná hodnota	38	34	31		
Poznámka	Podprogram zahŕňa rozpočtované finančné prostriedky na zabezpečenie opatrovateľskej služby, ako terénnej formy sociálnej služby. Poskytovaná je fyzickej osobe v jej prirodzenom prostredí. Zahŕňa pomoc pri nevyhnutných základných potrebách.				

	Podprogram 14.2: Denné centrá			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	5 000,00	5 000,00	967,05	19,34

	Podprogram 14.2: Denné centrá				
Zámer	Zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby v dennom centre				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť podmienky pre uspokojovanie a realizáciu záujmov seniorov na udržanie ich fyzickej a psychickej aktivity				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet denných centier v meste				
Cieľová hodnota	6	6	6	6	6
Skutočná hodnota	6	6	6		
Merateľný ukazovateľ	Počet členov denných centier				
Cieľová hodnota	370	380	390	390	390
Skutočná hodnota	364	305	306		
Poznámka	Podprogram zahŕňa rozpočtované finančné prostriedky na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby v denných centrách. V denných centrách sa poskytuje sociálne poradenstvo a záujmová činnosť (kultúrne, spoločenské, vzdelávacie a športové aktivity).				

	Podprogram 14.3: Zariadenia sociálnych služieb			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	150 690,00	151 820,00	91 355,57	60,17

	Prvok 14.3.1: Stredisko osobnej hygieny			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	6 000,00	6 000,00	4 725,86	78,76

	Prvok 14.3.1: Stredisko osobnej hygieny				
Zámer	Zabezpečiť podmienky na vykonávanie základnej osobnej hygieny				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť služby osobnej hygieny pre rómsku komunitu				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet poskytovaných úkonov				
Cieľová hodnota	1 000	1 150	1 170	1 170	1 170
Skutočná hodnota	1 596	1 846	1 036		
Merateľný ukazovateľ	Počet klientov				
Cieľová hodnota	930	1 070	1 090	1 090	1 090
Skutočná hodnota	1 535	1 795	1 010		
Poznámka	Vytvoriť podmienky na vykonávanie základnej osobnej hygieny, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva pre občanov mesta, ktorí nemajú zabezpečené podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb. Bežné výdavky sú rozpočtované na opravu a udržiavanie priestorov SOH.				

Prvok 14.3.2: Terénna sociálna práca				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	67 090,00	67 090,00	36 930,77	55,05

Prvok 14.3.2: Terénna sociálna práca					
Zámer	Zvýšenie kultúrnej a vzdelávacej úrovne rómskej komunity				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Podporiť sociálnu inklúziu osôb ohrozených sociálnym vylúčením s osobitným zreteľom na rómske komunity				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet klientov				
Cieľová hodnota	3 000	2 000	2 200	2 200	2 200
Skutočná hodnota	2 010	2 287	1 069		
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet riešených prípadov				
Cieľová hodnota	5 200	4 100	4 300	4 300	4 300
Skutočná hodnota	3 644	3 871	1 702		
Poznámka	Zvýšenie kultúrnej a vzdelávacej úrovne rómskej komunity v jej prirodzenom prostredí, pomoc pri riešení nepriaznivej sociálnej situácie.				

Prvok 14.3.3: Mestský útulok a mestská ubytovňa				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	77 600,00	78 730,00	49 698,94	63,13

Prvok 14.3.3: Mestský útulok a mestská ubytovňa	
Zámer	Zabezpečiť podmienky pre poskytovanie sociálnej služby v ubytovni

Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Podporiť sociálnu inklúziu osôb ohrozených sociálnym vylúčením s osobitným zreteľom na rómske komunity				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet občanov v mestskom útulku				
Cieľová hodnota	15	15	15	15	15
Skutočná hodnota	11	12	12		
Merateľný ukazovateľ	Počet klientov, ktorým bola sociálna služba zabezpečená u iných poskytovateľov sociálnych služieb				
Cieľová hodnota	66	66	60	60	60
Skutočná hodnota	66	45	30		
Merateľný ukazovateľ	Počet občanov v mestskej ubytovni				
Cieľová hodnota	21	25	27	27	27
Skutočná hodnota	23	26	26		
Poznámka	Zabezpečiť podmienky pre poskytovanie sociálnej služby krízovej intervencie v útulku – ubytovanie na určitý čas, sociálne poradenstvo.				

	Podprogram 14.4: Jednorázová sociálna pomoc			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	9 000,00	9 000,00	100,00	1,11

	Podprogram 14.4: Jednorázová sociálna pomoc				
Zámer	Poskytnúť dávky v hmotnej núdzi občanom pod hranicou životného minima				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť zmiernenie negatívnych dôsledkov odkázaným občanom mesta Trebišov v sociálnej núdzi				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet dávok poskytnutých dôchodcom za rok				
Cieľová hodnota	5	5	5	5	5

Skutočná hodnota	3	1	1		
Merateľný ukazovateľ	Počet dávok rodinám s nezaopatrenými deťmi				
Cieľová hodnota	5	5	5	5	5
Skutočná hodnota	1	1	0		
Merateľný ukazovateľ	Počet dávok občanom vyžadujúcim osobitnú starostlivosť				
Cieľová hodnota	5	5	5	5	5
Skutočná hodnota	1	0	0		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky na jednorázovú sociálnu výpomoc pre ľudí na zmiernenie negatívnych dôsledkov odkázaným občanom mesta v sociálnej núdzi. Dávky v hmotnej núdzi sa poskytujú pre občanov, ktorých príjem je pod hranicou životného minima a spĺňajú podmienky v zmysle príslušných zákonných ustanovení.				

	Podprogram 14.5: Sociálne pohreby			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 14.5: Sociálne pohreby				
Zámer	Zabezpečiť pohrebné služby pre občanov				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť dôstojný pohreb pre zosnulých občanov, ktorí nemajú príbuzných				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet sociálnych pohrebov za rok				
Cieľová hodnota	12	10	12	12	12
Skutočná hodnota	8	4	8		
Poznámka	Pohrebné služby sa zabezpečujú pre občanov mesta, ktorých príbuzní nemajú dostatok finančných prostriedkov (sú v hmotnej núdzi), resp. nie je známa osoba, ktorá by zabezpečila ich pohreb. Tieto služby sa zabezpečujú				

	aj pre nájdených neznámych zomrelých na území mesta. Finančné prostriedky sú rozpočtované v programe Administratíva.			
	Podprogram 14.6: Osobitný príjemca			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	502 000,00	504 590,00	42 537,66	8,43

	Podprogram 14.6: Osobitný príjemca				
Zámer	Špeciálna forma využitia štátnych sociálnych dávok				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť účelné a adresné využitie finančných prostriedkov sociálnych dávok				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet IOP				
Cieľová hodnota	390	120	130	130	130
Skutočná hodnota	360	75	120		
Poznámka	Jedná sa o špeciálnu formu využitia štátnych sociálnych dávok v prospech rodín v hmotnej núdzi a detí, poukazovaných UPSVaR mestu, ako osobitnému príjemcovi. Dávka je realizovaná protredníctvom zmluvných obchodných zariadení.				

	Podprogram 14.7: Sociálna výpomoc rodinám a deťom			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00

	Podprogram 14.7: Sociálna výpomoc rodinám a deťom			
Zámer	Príspevok na obnovu a úpravu rodinných pomerov dieťaťa			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
Cieľ	Fungujúci rodinný systém			

ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet rodín, ktorým bol poskytnutý finančný príspevok				
Cieľová hodnota	4	4	4	4	4
Skutočná hodnota	1	1	3		
Poznámka	V podprograme sú rozpočtované finančné prostriedky na poskytovanie príspevkov na obnovu a úpravu rodinných pomerov dieťaťa.				

Podprogram 14.8: Príspevky neštátnym subjektom				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

Podprogram 14.8: Príspevky neštátnym subjektom					
Zámer	Zabezpečiť a podporiť charitatívne, sociálne a humanitné aktivity v meste				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Podporiť charitatívne, sociálne a humanitné aktivity v meste				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet podporených subjektov za rok				
Cieľová hodnota	4	3	3	3	3
Skutočná hodnota	0	2	2		
Poznámka	Podprogram predstavuje poskytovanie podpory charitatívnych, sociálnych a humanitných aktivít v meste.				

Podprogram 14.9: Grantový systém v oblasti sociálnych vecí				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie

Rozpočet	21 000,00	21 000,00	29 431,60	140,15
-----------------	-----------	-----------	-----------	--------

Podprogram 14.9: Grantový systém v oblasti sociálnych vecí					
Zámer	Špeciálna forma využitia štátnych sociálnych dávok v prospech detí				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť poskytnutie dávky v hmotnej núdzi pre špeciálne základné školy na území mesta				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet podporených subjektov za rok				
Cieľová hodnota	2	2	2	2	2
Skutočná hodnota	3	2	2		
Merateľný ukazovateľ	Predpokladaný počet žiakov podporených dávkou v hmotnej núdzi				
Cieľová hodnota	110	110	110	110	110
Skutočná hodnota	104	115	115		
Poznámka	Jedná sa o špeciálnu formu využitia štátnych sociálnych dávok v prospech detí, poukazovaných UPSVaR mestu, ako dávka v hmotnej núdzi pre špeciálne základné školy na území mesta Trebišov.				

Podprogram 14.10: Všeobecnoprospešné služby				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	302 400,00	305 710,00	112 054,32	36,65

Podprogram 14.10: Všeobecnoprospešné služby					
Zámer	Špeciálna forma využitia štátnych sociálnych dávok v prospech dlhodobo nezamestnaného občana				
Zodpovednosť	Technické služby mesta Trebišov				
Cieľ	Podpora udržiavania pracovných návykov dlhodobo nezamestnaného občana, ktorý je poberateľom dávky v hmotnej núdzi				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024

Merateľný ukazovateľ	Počet dlhodobo nezamestnaných občanov spolu za rok				
Cieľová hodnota	500	500	500	500	500
Skutočná hodnota	500	500	500		
Poznámka	Jedná sa o špeciálnu formu využitia štátnych sociálnych dávok v prospech dlhodobo nezamestnaného občana a výdavky na koordinátorov a asistentov.				

	Podprogram 14.11: Príspevok na osamostatnenie sa mladého dospelého CDR			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	298,68	X

	Podprogram 14.11: Príspevok na osamostatnenie sa mladého dospelého CDR				
Zámer	Poskytnutie jednorázového príspevku pre mladého dospelého				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť mladému dospelému uľahčenie osamostatnenia sa po odchode do CDR				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet žiadateľov o príspevok na osamostatnenie sa				
Cieľová hodnota	0	6	6	6	6
Skutočná hodnota	0	0	1		
Poznámka	Mladému dospelému sa poskytuje jednorázový príspevok na uľahčenie osamostatnenia sa mladého dospelého, a to na zabezpečenie bývania, vecí súvisiacich s bývaním a prípravy na povolanie mladého dospelého.				

	Podprogram 14.12: Finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	8 250,00	X

	Podprogram 14.12: Finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby				
Zámer	Zabezpečiť poskytovanie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnemu poskytovateľovi sociálnej služby				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Zabezpečiť poskytovanie sociálnych služieb pre občanov mesta Trebišov v zariadeniach sociálnych služieb na odbornej úrovni				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Počet neverejných poskytovateľov sociálnej služby				
Cieľová hodnota	0	10	10	10	10
Skutočná hodnota	0	2	3		
Merateľný ukazovateľ	Počet občanov v zariadení sociálnych služieb u neverejného poskytovateľa				
Cieľová hodnota	0	24	24	24	24
Skutočná hodnota	0	7	15		
Poznámka	Poskytovanie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnemu poskytovateľovi sociálnej služby.				

	Podprogram 14.13: Plánovaná výstavba komunitného centra			
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	0,00	0,00	0,00	0,00

	Podprogram 14.13: Plánovaná výstavba komunitného centra				
Zámer	Zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby v komunitnom centre				
Zodpovednosť	Oddelenie sociálnych vecí				
Cieľ	Plánovaná realizácia komunitného centra				
ROK	2020	2021	2022	2023	2024
Merateľný ukazovateľ	Plánovaná realizácia komunitného centra				
Cieľová hodnota	NIE	NIE	ÁNO	ÁNO	ÁNO

Skutočná hodnota	NIE	NIE	NIE		
Poznámka	Komunitné centrum je zariadenie poskytujúce programy, ktorých cieľom je vzdelávanie, pestovanie záujmových aktivít, občianska svojpomoc alebo riešenie určitých problémov. Zlepšiť prístup ľudí z MRK k sociálnej infraštruktúre.				

Program 15: Administratíva

Zámer programu	Zabezpečenie bezproblémového fungovania mestského úradu			
ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	2 708 380,00	2 774 000,00	1 355 823,74	48,88
Poznámka	<p>Program obsahuje výdavky súvisiace so zabezpečením fungovania mestského úradu, najmä výdavky na mzdy, odvody a príspevky do poisťovní, ostatné osobné vyrovnania zamestnancov úradu, reprezentačné, ochranné osobné prostriedky (obuv, pracovné odevy...), interiérové vybavenie, všeobecné služby, špeciálne služby, stravovanie zamestnancov úradu, príspevok do sociálneho fondu, poplatky, energie, nájmy, štúdie, posudky, splátky úverov, nákup výpočtovej techniky, obstaranie a zhodnotenie majetku mesta a iné bežné alebo kapitálové výdavky.</p> <p>Kapitálové výdavky rozpočtované v roku 2022 sú rozpočtované na úhradu výdavkov súvisiacich s užívaním programu CORA GEO.</p>			

ROZPOČET

ROK	2022 schválený	2022 upravený	2022 skutočnosť	% plnenie
Rozpočet	22 436 100,00	23 894 440,00	10 845 415,97	45,39

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 18

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Navýšenie obstarávacích nákladov stavby nájomných bytových domov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ schvaľuje

1/ uzatvorenie Dodatku č. 4 k Zmluve o dielo zo dňa 26.02.2021 v znení jej neskorších dodatkov na dodanie stavby „**Trebišov, sídlisko JUH I., 2x39 b.j. Nájomné byty - aktualizácia**“ s dodávateľom „**Združenie Trebišov**“, ktorého členmi sú

- a) **CEDIS s.r.o.**, Vajnorská 100/A, 831 04 Bratislava, IČO: 50 607 383, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka č. 122240/B,
 - b) **DKB-KS, s.r.o.**, Štefana Moyzesa 2131/22, 071 01 Michalovce, IČO: 45 253 650, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, vložka č. 24528/V,
 - c) **HANT BA a.s.**, Hliny 1412, 017 17 Považská Bystrica, IČO: 36 328 375, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sa, vložka č. 10321/R,
- predmetom ktorého je navýšenie obstarávacieho nákladu stavby: „**Trebišov, sídlisko JUH I., 2x39 b.j., Nájomné byty - aktualizácia**“ - výstavba nájomných bytov a súvisiacej technickej vybavenosti na celkovú cenu 5 565 354,07,- EUR s DPH v nasledujúcom členení a cenách:

Stavebný objekt	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
- SO 01 Bytový dom C	2 095 278,39	419 055,68	2 514 334,07
- SO 02 Bytový dom D	2 104 536,96	420 907,39	2 525 444,35
- SO 03 Verejná kanalizácia	22 448,82	4 489,76	26 938,58
- SO 04 Kanalizačné prípojky	22 121,34	4 424,27	26 545,61
- SO 05.1 Distribučné NN vedenie a			
SO 05.2 Odborné elektrické zariadenie	21 792,31	4 358,46	26 150,77
- SO 06 Verejné osvetlenie	17 535,36	3 507,07	21 042,43

- SO 07 Terénne úpravy a spevnené plochy, z toho:	227 608,12	45 521,62	273 129,74
Komunikácie	107 555,15	21 511,03	129 066,18
Chodníky	35 247,81	7 049,56	42 297,37
Odstavné plochy	80 041,07	16 008,21	96 049,28
Terénne úpravy	4 764,09	952,82	5 716,91
- SO 08 Oplotenie	6 509,75	1 301,95	7 811,70
- SO 10 Dažďová kanalizácia	78 164,24	15 632,85	93 797,09
- SO 11 Verejný vodovod	16 679,92	3 335,98	20 015,90
- SO 12 Vodovodné prípojky	25 119,85	5 023,97	30 143,82

- 2/ podanie žiadosti o poskytnutie podpory vo forme navýšenia úveru na obstaranie výstavby nájomných bytov a obstaranie súvisiacej technickej vybavenosti v súlade s týmto uznesením, podľa zákona č. 150/2013 Z. z. o Štátnom fonde rozvoja bývania a súlade so Zmluvou o úvere č. 800/132/2021 zo dňa 28.09.2021 na poskytnutie úveru na obstaranie nájomného bytu výstavbou a Zmluvou o úvere č. 800/133/2021 zo dňa 28.09.2021 na poskytnutie úveru na obstaranie technickej vybavenosti pre obstarávané nájomné byty- výstavbou zo Štátneho fondu rozvoja bývania, so sídlom Lamačská cesta 8, 833 04 Bratislava, IČO: 31749542,
- 3/ podanie žiadosti o povolenie zmeny výšky obstarávacích nákladov stavby v súlade s týmto uznesením, podľa zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní a v súlade so zmluvou č. 0062-PRB/2021 o poskytnutí dotácie na obstaranie technickej vybavenosti zo dňa 27.09.2021 v znení jej neskorších dodatkov a so zmluvou č. 0061-PRB/2021 o poskytnutí dotácie na obstaranie nájomných bytov zo dňa 27.09.2021 v znení jej neskorších dodatkov na Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava, IČO: 30416094
- 4/ spôsob financovania obstarania nájomných bytov – **SO 01 Bytový dom C a SO 02 Bytový dom D - obstarávací náklad vrátane projektovej dokumentácie 5 057 778,42 EUR s DPH** a z toho:
- úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo výške 3 587 910,00 EUR,
 - dotácia z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky vo výške 1 469 860,00 EUR,
 - dofinancovanie z vlastných finančných prostriedkov mesta vo výške 8,42 EUR
- 5/ spôsob financovania obstarania súvisiacej technickej vybavenosti **vrátane projektovej dokumentácie v celkovej sume 535 475,64 EUR s DPH** a z toho:
- úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo výške 298 780,00 EUR,
 - dotácia z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky vo výške 196 110,00 EUR,
 - dofinancovanie z vlastných finančných prostriedkov mesta (z dôvodu neoprávnenosti výdavkov niektorých stavebných objektov v sume 40 579,38 EUR a z dôvodu zaokrúhľovania v sume 6,26 EUR) vo výške 40 585,64 EUR

V členení na:

- **Verejná kanalizácia a kanalizačné prípojky - SO 03 Verejná kanalizácia a SO 04 Kanalizačné prípojky a SO 10 Dažďová kanalizácia - obstarávací náklad vrátane projektovej dokumentácie 150 641,28 EUR s DPH a z toho:**
 - úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo výške 83 561,28 EUR,
 - dotácia z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky vo výške 67 080,00 EUR

 - **Miestne komunikácie vrátane verejného osvetlenia - SO 06 Verejné osvetlenie a SO 07 Terénne úpravy a spevnené plochy (z toho Komunikácie a Chodníky) - obstarávací náklad vrátane projektovej dokumentácie 193 665,98 EUR s DPH a z toho:**
 - úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo výške 125 805,98 EUR,
 - dotácia z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky vo výške 67 860,00 EUR,

 - **Odstavné plochy vrátane prízjazdu z miestnej komunikácie a terénne úpravy – SO 07 Terénne úpravy a spevnené plochy (z toho Odstavné plochy vrátane prízjazdu z miestnej komunikácie a Terénne úpravy) - obstarávací náklad vrátane projektovej dokumentácie 103 266,19 EUR s DPH a z toho:**
 - úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo výške 67 129,28 EUR,
 - dotácia z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky vo výške 30 420,00 EUR,
 - dofinancovanie z vlastných finančných prostriedkov mesta vo výške 5 716,91 EUR

 - **Verejný vodovod a vodovodné prípojky – SO 11 Vodovod a SO 12 Vodovodné prípojky - obstarávací náklad vrátane projektovej dokumentácie 53 039,72 EUR s DPH a z toho:**
 - úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo výške 22 289,72 EUR,
 - dotácia z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky vo výške 30 750,00 EUR

 - **Distribučné NN vedenie a odberné elektrické zariadenie – SO 05.1 Distribučné NN vedenie a SO05.2 Odberné elektrické zariadenie – obstarávací náklad vrátane projektovej dokumentácie 26 750,77 EUR s DPH a z toho:**
 - financovanie z vlastných finančných prostriedkov mesta vo výške 26 750,77 EUR
 - **Oplotenie – SO 08 Oplotenie – obstarávací náklad vrátane projektovej dokumentácie 8 111,70 EUR s DPH a z toho:**
 - financovanie z vlastných finančných prostriedkov mesta vo výške 8 111,70 EUR,
- 6/ vyčlenenie vlastných finančných prostriedkov na obstaranie súvisiacej technickej vybavenosti nad rámec požadovanej dotácie a úveru z rozpočtu mesta vo výške 40 585,64 EUR a vyčlenenie vlastných finančných prostriedkov na obstaranie nájomných bytov nad rámec požadovanej dotácie a úveru z rozpočtu mesta vo výške 8,42 EUR,
- 7/ zriadenie záložného práva v súvislosti s navýšením úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania k nehnuteľnostiam: k stavbe vo vlastníctve mesta Trebišov, v katastrálnom území Trebišov, súp. č. 844, postavenej na pozemku reg. C KN, parc. č. 2392/2, zastavaná plocha a nádvorie

o výmere 3020 m², a k pozemku vo vlastníctve mesta Trebišov, v katastrálnom území Trebišov, parc. reg. C KN č. 2392/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3020 m² a k pozemku vo vlastníctve mesta Trebišov, v katastrálnom území Trebišov, parc. reg. C KN č. 2392/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 10 648 m² evidovaných na liste vlastníctva č. 4170, v celkovej hodnote 5.120.000,00 EUR, určenej na základe znaleckého posudku č. 111/2022 zo dňa 07.09.2022 vypracovaného súdnym znalcom Ing. Miroslavom Vaškom, so sídlom Čsl. armády 2355/28, 075 01 Trebišov, v prospech záložného veriteľa Štátny fond rozvoja bývania, so sídlom Lamačská cesta 8, 833 04 Bratislava, IČO: 31749542 a zriadenie záložného práva na rozostavanú stavbu financovanú z požadovaného úveru, po splnení zákonom stanovených podmienok pre zápis rozostavanej stavby na liste vlastníctva, najneskôr však pred ďalším požadovaným čerpaním podpory vo forme úveru ako spôsob zabezpečenia úveru na obstaranie nájomných bytov a súvisiacu technickú vybavenosť poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania,

- 8/ záväzok mesta Trebišov zapracovávať splátky navýšeného úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania počas trvania zmluvného vzťahu so Štátnym fondom rozvoja bývania do rozpočtu mesta a záväzok v budúcich rokoch vyčleňovať finančné prostriedky v rozpočte mesta na zabezpečenie splácania navýšeného úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania počas celej doby splatnosti,

B/ súhlasí

s uvoľnením finančných prostriedkov z rozpočtu mesta schváleného na rok 2022, na úhradu mesačných splátok na poskytnuté navýšené úvery na výstavbu nájomných bytov 2 x 39 b. j., blok C, D a súvisiacej technickej vybavenosti v prospech ŠFRB.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora

V Trebišove 07. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Mesto Trebišov dňa 26.02.2021 uzavrelo so zhotoviteľom „Združenie Trebišov“, ktorého členmi sú obchodná spoločnosť CEDIS s.r.o., Vajnorská 100/A, 831 04 Bratislava, IČO: 50 607 383, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka č. 122240/B, obchodná spoločnosť DKB-KS, s.r.o., Štefana Moyzesa 2131/22, 071 01 Michalovce, IČO: 45 253 650, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, vložka č. 24528/V a obchodná spoločnosť HANT BA a.s., Hliny 1412, 017 17 Považská Bystrica, IČO: 36 328 375, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sa, vložka č. 10321/R (ďalej iba „zhotoviteľ“) Zmluvu o dielo, v ktorej sa zhotoviteľ zaviazal k výstavbe nájomných bytov v lokalite sídliska Juh.

Zhotoviteľ po schválení financovania prostredníctvom Ministerstva dopravy a výstavby SR formou dotácie v celkovej výške 1.665.970,00 EUR a prostredníctvom Štátneho fondu rozvoja bývania formou úveru v celkovej výške 2.992.240,00 EUR, dňa 21.10.2021 prevzal stavenisko a začal s realizáciou diela. Počas výstavby bola realizácia diela ovplyvnená začínajúcou krízou v podobe zlyhávania dodávateľských reťazcov, nedostatku tovarov a ich prudkého zdražovania, čo počas predkladania ponuky zhotoviteľom do verejného obstarávania v decembri 2020 nebolo možné predpokladať a to ani pri zachovaní odbornej starostlivosti. Vo februári 2022 sa inflačný tlak znásobil na základe vypuknutia ozbrojeného konfliktu na Ukrajine, ktorý trvá až do súčasnosti, pričom naďalej trvá vysoký inflačný tlak na rast cien materiálov a energií.

Zhotoviteľ na základe neočakávaného a prudkého rastu cien stavebných materiálov, ktorý zasiahol všetky aktuálne realizované stavby avizoval, že nebude schopný pokračovať v realizácii diela a taktiež, že ho nebude schopný dokončiť v pôvodne zazmluvnených cenách a pôvodne dohodnutom termíne.

Zhotoviteľ požiadal o navýšenie obstarávacích nákladov stavby a to o inflačné navýšenie cien jednotlivých položiek zazmluvneného rozpočtu. Zároveň sa pri postupe prác na stavbe odhalili aj chyby v zazmluvnenom rozpočte, kde boli projektantom nesprávne uvedené množstvá podkladového betónu a tehál určených na priečky.

Celkovo sa cena obstarávacích nákladov diela navýši o 901.331,04 EUR s DPH. Tieto finančné prostriedky budú kryté z úverových zdrojov ŠFRB a taktiež z vlastných zdrojov mesta, z dôvodu navýšenia spoluúčasti mesta na celkovej cene diela.

Zhotoviteľ taktiež z dôvodu vnútorných úspor v rozpočte navrhol zmenu technického riešenia stavby, kedy navrhuje zmenu valbových striech oboch obytných domov na strechy ploché a zmenu zatepl'ovacieho systému zo systému zateplenia minerálnou vlnou na systém zateplenia polystyrénom v kombinácii s pásmi z minerálnej vlny. Zmena technického riešenia nebude mať vplyv na tepelnotechnické vlastnosti oboch objektov a zachová pôvodné technické a kvalitatívne vlastnosti stavebných objektov.

Byty budú postavené v bežnom štandarde. Projekt rieši dva bytové domy identického pôdorysu, 4+1 NP, s kompletnou technickou vybavenosťou, v každom bytovom dome bude 39 bytových jednotiek. Z celkového počtu 39 bytov v bytovom dome bude 1-izbových bytov 12, 2-izbových bytov 12, 3-izbových bytov 12 plus 3 (upravené pre handicapované osoby, situované na prízemí). Spolu v oboch bytových domoch bude 78 bytových jednotiek o obytnej ploche od cca 33 m² do cca 78 m²

Na základe schváleného uznesenia mesto požiada o dodatočné navýšenie úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania.

V Trebišove dňa 07. 09. 2022

Spracoval: JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora

Stanovisko hlavného kontrolóra k dodržaniu podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania – úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania

V zmysle § 17 ods. 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 583/2004 Z. z.) hlavný kontrolór preveruje dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania pred ich prijatím.

A. Základné údaje o úvere

Druh úveru:	Úver zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ŠFRB)
Žiadateľ:	Mesto Trebišov
Výška úveru:	Existujúci úver ŠFRB 2 992 240,00 €; navýšenie o sumu 894 450,00 € na celkovú sumu 3 886 690,00 €
Úroková sadzba:	0,00%
Zabezpečenie úveru:	Záložné právo na nájomné byty obstarané podľa zákona č. 150/2013 Z. z. o ŠFRB a pozemok C-KN č. 1749/159; záložné právo na nehnuteľnosť súpisné č. 844 – Športová hala a pozemky C-KN č. 2392/2 a 2392/1
Účel úveru:	Financovanie výstavby nájomných bytov 2 x 39 b. j. – bytové domy C, D a súvisiacej technickej vybavenosti na sídlisku JUH
Splatnosť úveru:	40 rokov

B. Zákonné ustanovenia pri používaní návratných zdrojov financovania

Pravidlá používania návratných zdrojov financovania sú upravené v ustanoveniach § 17 zákona č. 583/2004 Z. z.

Obec môže vstupovať len do takých záväzkov vyplývajúcich z návratných zdrojov financovania a záväzkov z investičných dodávateľských úverov, ktorých úhrada dlhodobo nenaruší vyrovnanosť bežného rozpočtu v nasledujúcich rokoch.

Podmienky pre prijatie návratných zdrojov financovania sú upravené v ustanovení § 17 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z., podľa ktorého obec môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak sú splnené nasledovné podmienky:

- a) celková suma dlhu obce neprekročí 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka
- b) suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obcí z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

Celkovou sumou dlhu obce sa podľa § 17 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z. rozumie súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania ku koncu rozpočtového roka, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce.

Do celkovej sumy dlhu obce sa podľa ustanovenia § 17 ods. 8 zákona č. 583/2004 Z. z. nezapočítavajú záväzky z pôžičky poskytnutej z Audiovizuálneho fondu a z úveru poskytnutého zo ŠFRB na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty. Ďalej sa do celkovej sumy dlhu nezapočítavajú záväzky z úveru poskytnutého z Environmentálneho fondu, záväzky z pôžičky poskytnutej z Fondu na podporu umenia a záväzky z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania realizácie spoločných programov SR a EÚ, operačných programov spadajúcich do cieľa Európska územná spolupráca a programov financovaných na základe medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi SR a inými štátmi navyše v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou a orgánom podľa osobitného predpisu. Do sumy splátok sa nezapočítava suma ich jednorazového predčasného splatenia.

C. Rozhodovanie o prijatí úveru

Rozhodovanie o prijatí úveru je vyhradené mestskému zastupiteľstvu v súlade § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

D. Údaje Mesta Trebišov, z ktorých sa vychádza pri preverovaní dodržania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania

Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2020:	20 799 883,17 €
Granty a transfery rok 2020:	8 672 960,25 €
Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2020 znížené o granty a transfery:	12 126 922,92 €
Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2021:	21 714 787,21 €
Granty a transfery rok 2021:	8 938 664,89 €
Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2021 znížené o granty a transfery:	12 776 122,32 €

Dlhová služba – štruktúra prijatých úverov bez ŠFRB v €

Názov úveru	Výška	Ročná splátka			Zostatok istiny k 31.12.2021
		Istina	Úrok	Spolu	
Prima banka – nový	212 923,27	42 660,84	513,78	43 174,62	170 262,43
Prima banka – inv. akcie r. 2010 JUNIOR	192 320,00	38 460,00	2 516,12	40 976,12	153 860,00
Eurovia cesty odkúpenie pohľadávky	163 651,28	64 019,76	4 013,50	68 033,26	99 631,52
Investičný úver 3 mil. SLSP	2 952 000,00	210 864,00	15 827,68	226 691,68	2 741 136,00
Návratná fin. výpomoc	490 300,00	0,00	0,00	0,00	490 300,00
Investičný dodávateľský úver	35 254,00	1 313,88	332,96	1 646,84	33 940,12
Spolu	4 046 448,55	357 318,48	23 204,04	380 522,52	3 689 130,07

Úver zo ŠFRB – zostatok k 31.12.2021 (nezapočítava sa):	2 719 247,77 €
- Istina ŠFRB rok 2021:	160 718,45 €
- Úrok ŠFRB rok 2021:	44 654,95 €

- Ročná splátka ŠFRB spolu:	205 373,40 €
Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane ŠFRB:	585 895,92 €

E. Overenie dodržania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania

1. Ukazovateľ dlhu mesta k 31.12.2021 a 30.6.2022

Ukazovateľ dlhu mesta k 31.12.2021:

Maximálna možná zadlženosť v zmysle zákona č 583/2004 Z. z.:	60 %
Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2020:	20 799 883,17 €
Bankové úvery spolu k 31.12.2021:	3 689 130,07 €
Ukazovateľ dlhu Mesta Trebišov k 31.12.2021 v %:	17,74 %

Celková výška dlhu Mesta Trebišov k 31.12.2021 neprekročila výšku 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a podmienka na prijatie návratných zdrojov financovania podľa § 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z. **je splnená.**

Ukazovateľ dlhu mesta k 30.6.2022:

Maximálna možná zadlženosť v zmysle zákona č 583/2004 Z. z.:	60 %
Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2021:	21 714 787,21 €
Čerpané bankové úvery k 30.6.2022 (zostatok istiny skutočnosť):	3 807 110,29 €
Ukazovateľ dlhu Mesta Trebišov k 30.6.2022 v %:	17,53 %

Celková výška dlhu Mesta Trebišov k 30.6.2022 neprekročila výšku 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a podmienka na prijatie návratných zdrojov financovania podľa § 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z. **je splnená.**

2. Ukazovateľ sumy splátok k 31.12.2021 a 30.6.2022

Ukazovateľ sumy splátok k 31.12.2021

Maximálna možná suma splátok v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z.:	25 %
Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2020	
znižené o granty a dotácie:	12 126 922,92 €
Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane ŠFRB:	585 895,92 €
Ukazovateľ sumy splátok Mesta Trebišov k 31.12.2021 v %:	4,83 %

Ukazovateľ sumy splátok k 30.6.2022

Maximálna možná suma splátok v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z.:	25 %
Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2021	
znižené o granty a dotácie:	12 776 122,32 €
Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane ŠFRB:	604 676,61 €
Ukazovateľ sumy splátok Mesta Trebišov k 30.6.2022 v %:	4,73 %

Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok investičných dodávateľských úverov v podmienkach Mesta Trebišov k 31.12.2021 a k 30.6.2022 neprekročila 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a podmienka na prijatie návratných zdrojov financovania podľa § 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. **je splnená.**

F. Závěrečné stanovisko hlavního kontrolóra k přijatí návratných zdrojů financování

Mesto Trebišov splňa podmienky podľa § 17 zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre prijatie návratných zdrojů financování – navýšenie limitu existujúceho úveru ŠFRB za účelom financování výstavby nájomných bytov 2 x 39 b. j. – bytové domy C, D a súvisiacej technickej vybavenosti na sídlisku JUH o 894 450,00 € v na celkovú výšku úveru 3 886 690,00 €.

V Trebišove, 5.9.2022

Ing. Ľubomír Princík
hlavný kontrolór mesta

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 19

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Prevod nehnuteľného majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (Košický samosprávny kraj)

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- príloha č. 1 (mapový podklad)
- príloha č. 2 (zámenná zmluva)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ rozhodlo

v súlade s ustanovením § 7a ods. 2 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení o prebytočnosti nehnuteľného majetku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Trebišov, vedeného na LV č. 4170, a to stavby, budovy pre školstvo, na vzdelávanie a výskum (centrum voľného času), súpisné číslo 258, postavenej na pozemku registra C KN, parc. č. 8 a pozemku registra C KN, parc. č. 8, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 903 m²;

B/ schvaľuje

prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta zámenou v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

- a to nehnuteľností vo vlastníctve mesta Trebišov, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, vedených na LV č. 4170:
 - a) stavba, budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum (centrum voľného času), súpisné číslo 258, postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 8,
 - b) pozemok registra C KN, parc. č. 8, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 903 m²;
- za nehnuteľnosti vo vlastníctve Košického samosprávneho kraja, so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice, IČO: 35 541 016, nachádzajúce sa v katastrálnom území Trebišov:
 - a) zapísaných na LV č. 8873:
 - stavba, budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia (budova bývalého CO skladu), súpisné číslo 2374, postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 1319/43,
 - pozemok registra C KN, parc. č. 1319/43, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 344 m²,
 - b) zapísanej na LV č. 8903, a to pozemok registra C KN, parc. č. 5/2, ostatná plocha, o výmere 1478 m².

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že tak mesto Trebišov, ako aj Košický samosprávny kraj si vzájomne zamieňajú nehnuteľnosti pre ich ďalšie lepšie zhodnotenie a príhodnejšie využitie v prospech tak obyvateľov mesta Trebišov, ako aj Košického samosprávneho kraja.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 07. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Mesto Trebišov je vlastníkom budovy bývalého CVČ v areáli Múzea a Kultúrneho centra južného Zemplína v Trebišove (ďalej len „Múzeum“). Túto budovu mesto nevyužíva a zároveň si je vedomé nevyhnutnej potreby investovania do nej. Budova je funkčne zaradená k budove kaštieľa a bude súčasťou budúceho oploteného areálu múzea.

Košický samosprávny kraj ako zriaďovateľ Múzea je vlastníkom stavby –bývalého CO skladu na Ul. Medickej v Trebišove, ktorú má mesto prenajatú za účelom zriadenia školskej jedálne a priestorov školy, ktoré využívajú žiaci Základnej školy na Ulici Ivana Krasku, a do ktorej mesto Trebišov investovalo značne finančné prostriedky.

Uvedenou zámenou sa zosúladi právny a skutkový stav a zároveň sa pre oboch vlastníkov otvoria nové možnosti na zveľaďovanie zamieňaného majetku.

V Trebišove 07. 09. 2022

Spracoval : JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora

Parcela registra C, 8

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

903

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Vlastník pozemku je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (2)

Nehuteľná kultúrna pamiatka (národná kultúrna pamiatka)

Chránené ložiskové územie

Stavby (1)

Súpisné číslo: 258 (LV 4170)

Vlastník (1)

1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 8

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[4170](#)

Výmera parcely v m²

903

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Vlastník pozemku je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (2)

Nehuteľná kultúrna pamiatka (národná kultúrna pamiatka)

Chránené ložiskové územie

Stavby (1)

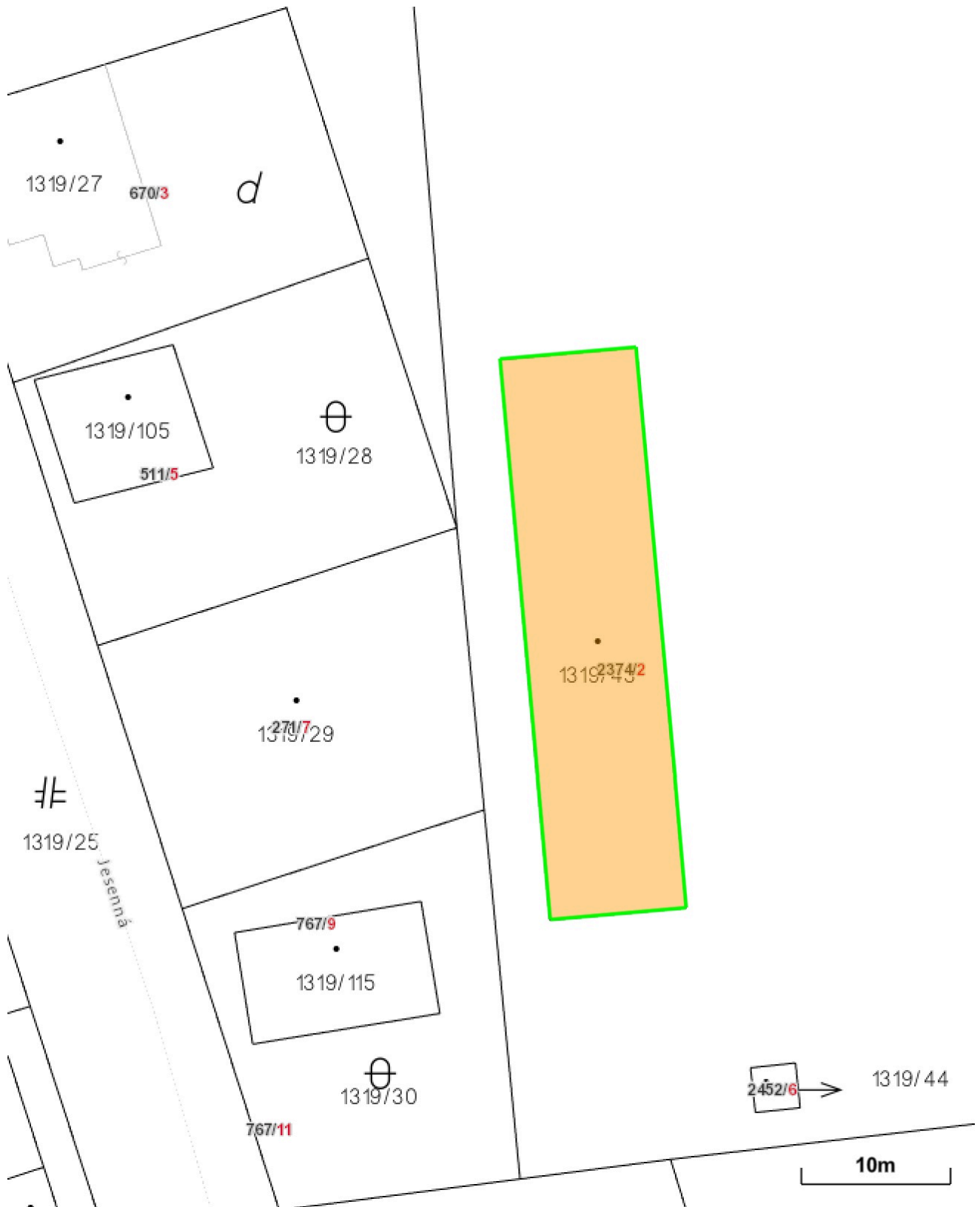
Súpisné číslo: 258 (LV 4170)

Vlastník (1)

1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 1319/43

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[8873](#)

Výmera parcely v m²

344

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (1)

Súpisné číslo: 2374 (LV 8873)

Vlastník (1)

1. Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1, Košice, PSČ 042 66, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 1319/43

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[8873](#)

Výmera parcely v m²

344

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (1)

Súpisné číslo: 2374 (LV 8873)

Vlastník (1)

1. Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1, Košice, PSČ 042 66, SR (Podiel: 1/1)

Číslo listu vlastníctva

[8903](#)

Výmera parcely v m²

1478

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Ostatná plocha

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1, Košice-Staré Mesto, PSČ 042 66, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 5/2

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[8903](#)

Výmera parcely v m²

1478

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Ostatná plocha

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1, Košice-Staré Mesto, PSČ 042 66, SR (Podiel: 1/1)





2374
2



ZÁMENNÁ ZMLUVA č. 2/2022/ZZ

uzatvorená podľa § 611 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov medzi:

Zamieňajúci č. 1: **Mesto Trebišov**
Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO: 00 331 996
DIČ: 2020773590
IČ DPH: nie je platca DPH
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
peňažný ústav: Všeobecná úverová banka, a .s.
štatutárny orgán: PhDr. Marek Čižmár, primátor
(ďalej ako „zamieňajúci č. 1“)

a

Zamieňajúci č. 2: **Košický samosprávny kraj**
Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
IČO: 35 541 016
DIČ: 2021624924
IČ DPH: nie je platca DPH
IBAN: SK52 8180 0000 0070 0018 6505
BIC: SPSRSKBA
peňažný ústav: Štátna pokladnica
štatutárny orgán: Ing. Rastislav Trnka, predseda
(ďalej ako „zamieňajúci č. 2“)

(zamieňajúci č. 1 a zamieňajúci č. 2 ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zámennú zmluvu (ďalej ako „zmluva“) za nasledovných podmienok:

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zámena nehnuteľného majetku zamieňajúceho č. 1 uvedeného v čl. II. ods. 1. tejto zmluvy za nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 2 uvedený v čl. II. ods. 2. tejto zmluvy, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve bez finančného vyrovnania.

Článok II.

Špecifikácia nehnuteľného majetku zamieňajúceho č. 1 a zamieňajúceho č. 2

1. Zamieňajúci č. 1 je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, obec Trebišov, okres Trebišov vedených okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom, zapísaných na LV č. 4170:
 - a) stavba, budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum (centrum voľného času), súpisné číslo 258, postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 8,
 - b) pozemok registra C KN, parc. č. 8, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 903 m²; (ďalej ako „nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 1“).
2. Zamieňajúci č. 2 je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, obec Trebišov, okres Trebišov vedených okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom:
 - 2.1. zapísaných na LV č. 8873:
 - a) stavba, budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia (budova bývalého CO skladu), súpisné číslo 2374, postavená na pozemku registra C KN, parc. č. 1319/43,
 - b) pozemok registra C KN, parc. č. 1319/43, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 344 m²,
 - 2.2. zapísanej na LV č. 8903, a to pozemok registra C KN, parc. č. 5/2, ostatná plocha, o výmere 1478 m²,
(ďalej ako „nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 2“).

Článok III.

Prevod a nadobudnutie vlastníckeho práva

1. Zamieňajúci č. 1 na základe tejto zmluvy prevádza do výlučného vlastníctva zamieňajúceho č. 2 nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 1 a zamieňajúci č. 2 prijíma do svojho výlučného vlastníctva nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 1.

Zamieňajúci č. 2 na základe tejto zmluvy prevádza do výlučného vlastníctva zamieňajúceho č. 1 nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 2 a zamieňajúci č. 1 prijíma do svojho výlučného vlastníctva nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 2.
2. Zámena nehnuteľností bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. .../2022 zo dňa 19. septembra 2022 v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
3. Zámena nehnuteľností bola schválená uznesením Zastupiteľstva Košického samosprávneho kraja č. 732/2022 zo dňa 22.08. 2022 v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov.

4. Nakoľko je nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 1 nehnuteľnou kultúrnou pamiatkou (národná kultúrna pamiatka), zamieňajúci č. 1 ponúkol Slovenskej republike v súlade s ustanovením § 23 ods. 1 zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov (ďalej len „pamiatkový zákon“) na kúpu predmetnú nehnuteľnosť. Slovenská republika v zmysle ustanovenia § 23 ods. 4 pamiatkového zákona predkupné právo neprijala listom č. MK-4829/2022-191/18047 zo dňa 29.08.2022.
5. Zamieňajúci č. 2 berie na vedomie, že na nehnuteľný majetok zamieňajúceho č. 1 sa vzťahuje režim ochrany podľa pamiatkového zákona.

Článok IV.

Všeobecná hodnota predmetu zámeny

1. Všeobecná hodnota nehnuteľného majetku zamieňajúceho č. 1 bola stanovená na základe Znaleckého posudku č. 78/2022 zo dňa 30.05.2022, vyhotoveného znalcom Ing. Miroslavom Vaškom, Čsl. armády 2355/28, 075 01 Trebišov, a to v celkovej výške 208 261,49 EUR (slovom: dvestoosemtisícvestošesťdesiatjeden eur a štyridsaťdeväť centov).
2. Všeobecná hodnota nehnuteľného majetku zamieňajúceho č. 2 bola stanovená na základe Znaleckého posudku č. 79/2022 zo dňa 30.05.2022, vyhotoveného znalcom Ing. Miroslavom Vaškom, Čsl. armády 2355/28, 075 01 Trebišov, a to v celkovej výške 208 171,92 EUR (slovom: dvestoosemtisícstosedemdesiatjeden eur a deväťdesiatdva centov).

Článok V.

Vyhlasenia zmluvných strán

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že stav zamieňaných nehnuteľností je im známy, tieto poznajú z obhliadky na mieste samom a zo znaleckých posudkov a zamieňajú ich v stave, v akom sa nachádzajú ku dňu podpisu tejto zmluvy.
2. Zamieňajúci č. 1 vyhlasuje, že na nehnuteľnostiach, ktoré vkladá do zámeny, neviaznu žiadne ťarchy, vrátane vecných bremien a iných povinností voči tretím osobám.
3. Zamieňajúci č. 2 vyhlasuje, že na nehnuteľnostiach, ktoré vkladá do zámeny, neviaznu žiadne ťarchy, vrátane vecných bremien a iných povinností voči tretím osobám, okrem nájomného vzťahu vyplývajúceho z nájomnej zmluvy č. 2/2015/NZ uzavretej dňa 19.10.2015 medzi zmluvnými stranami. Nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zaniká nájomná zmluva č. 2/2015/NZ zo dňa 19.10.2015.

4. Zamieňajúci č. 2 vyhlasuje, že neexistujú žiadne rozhodnutia súdov, prípadne iných orgánov verejnej správy, ani žiadne zmluvy alebo dohody, v dôsledku ktorých by bolo alebo by mohlo byť vlastnícke právo zamieňajúceho č. 2 k nehnuteľnostiam, ktoré vkladá do zámeny, akýmkoľvek spôsobom obmedzené alebo ohrozené, alebo by obmedzovali alebo mohli obmedzovať jeho právo nakladať s nehnuteľnosťami, ktoré vkladá do zámeny, podľa tejto zmluvy a nemá vedomosť o tom, že by si tretia osoba uplatňovala akékoľvek právo z akéhokoľvek dôvodu k nehnuteľnostiam, ktoré vkladá do zámeny okrem vyššie uvedenej nájomnej zmluvy.
5. Zamieňajúci č. 1 vyhlasuje, že neexistujú žiadne rozhodnutia súdov, prípadne iných orgánov verejnej správy, ani žiadne zmluvy alebo dohody, v dôsledku ktorých by bolo alebo by mohlo byť vlastnícke právo zamieňajúceho č. 1 k nehnuteľnostiam, ktoré vkladá do zámeny, akýmkoľvek spôsobom obmedzené alebo ohrozené, alebo by obmedzovali alebo mohli obmedzovať jeho právo nakladať s nehnuteľnosťami, ktoré vkladá do zámeny, podľa tejto zmluvy a nemá vedomosť o tom, že by si tretia osoba uplatňovala akékoľvek právo z akéhokoľvek dôvodu k nehnuteľnostiam, ktoré vkladá do zámeny okrem vyššie uvedenej nájomnej zmluvy.

Článok VI.

Ostatné zmluvné dojednania

1. Zmluvné strany vlastníctvo k nehnuteľnostiam, ktoré sú predmetom zámeny podľa tejto zmluvy, nadobudnú dňom právoplatnosti rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Trebišov o povolení vkladu vlastníckeho práva k zamieňaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností.
2. Návrh na vklad vlastníckeho práva k zamieňaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností podá zamieňajúci č. 1. Návrh na vklad vlastníckeho práva k zamieňaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností je zamieňajúci č. 1 povinný podať najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok spojený s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva k zamieňaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností uhradí v plnej výške zamieňajúci č. 1.
4. Ak katastrálny odbor Okresného úradu Trebišov preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva k predmetu zámeny do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a odstrániť nedostatky zmluvy a návrhu na vklad vlastníckeho práva k zamieňaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností, prípadne jeho príloh.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky dane a poplatky vzťahujúce sa k nehnuteľnostiam, ktoré tvoria predmet zámeny, bude každá z nich znášať podľa všeobecných záväzných právnych predpisov platných na území SR odo dňa nadobudnutia právoplatnosti

rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Trebišov o povolení vkladu vlastníckeho práva k zamieňaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností.

6. Prevzatie a odovzdanie zamieňaných nehnuteľností medzi zmluvnými stranami sa uskutoční najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Trebišov o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností k zamieňaným nehnuteľnostiam, na základe písomných protokolov o odovzdaní a prevzatí.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Zamieňajúci č. 1 po nadobudnutí pozemku registra C KN parc. č. 5/2 do vlastníctva súhlasí s bezplatným umiestnením 4 ks informačných tabúl, ktoré sú vo vlastníctve zamieňajúceho č. 2 a nachádzajú sa na uvedenom pozemku v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
8. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť, ak dôjde zo strany Okresného úradu Trebišov, katastrálneho odboru k právoplatnému zamietnutiu návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností alebo zastaveniu konania o návrhu na začatie katastrálneho konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
9. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť preukázateľne doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú „ex tunc“, t.j. zmluva sa zrušuje od počiatku. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, ani nároku na dohodnutú zmluvnú pokutu, ktorá vznikla počas trvania zmluvy, a nemá vplyv ani na platnosť a účinnosť zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby zákona, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných zmluvných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len formou písomných očíslovaných dodatkov k zmluve podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Mestské zastupiteľstvo v Trebišove schválilo zámenu nehnuteľného majetku uznesením č. ../2022 zo dňa 19. 09. 2022. Uznesenie je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Zastupiteľstvo Košického samosprávneho kraja schválilo zámenu nehnuteľného majetku uznesením č. 732/2022 zo dňa 22.08.2022. Uznesenie je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä odstúpenie od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
7. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručенú tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že k uzatvoreniu tejto zmluvy sú oprávnené, ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
9. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu, po dvoch vyhotoveniach pre každú zo zmluvných strán a dva rovnopisy sú určené pre katastrálny odbor Okresného úradu Trebišov.

V Trebišove dňa

V Košiciach dňa

Za zamieňajúceho č. 1:

Za zamieňajúceho č. 2:

PhDr. Marek Čižmár
primátor

Ing. Rastislav Trnka
predseda

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 20

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Prevod majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (SPP – distribúcia, a.s.)

Obsah materiálu:- dôvodová správa

- príloha č. 1 (situačný náčrt)
- príloha č. 2 (zmluva o prevode vlastníckeho práva k plynárenským zariadeniam)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

prevod vlastníckeho práva k majetku mesta zámenou v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

- k plynárenským zariadeniam vo vlastníctve mesta Trebišov, ktoré mesto Trebišov vybudovalo na základe Dohody o preložke plynárenského zariadenia v znení neskorších dodatkov uzatvorenej s SPP - distribúcia, a.s., so sídlom: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739 a v súlade s podmienkami vyplývajúcimi zo stavebného povolenia číslo 12843/2021/18-VGa zo dňa 14.07.2021 a 12844/2021/17-VGa zo dňa 13.07.2021, a ktorých užívanie bolo povolené rozhodnutím mesta Trebišov číslo 12091/2022/7-VGa zo dňa 28.06.2022 a číslo 12090/2022/7-VGa zo dňa 28.06.2022, ktoré nadobudli právoplatnosť dňa 28.06.2022 (ďalej ako „**preložka plynárenského zariadenia**“ alebo „**preložené plynárenské zariadenia**“) v prospech SPP - distribúcia, a.s., so sídlom: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739 (ďalej len „SPP-D“).
- za plynárenské zariadenia: **distribučné plynovody D 110 PE dĺžky 202,16 m a pripojovacie plynovody D 32 PE dĺžky 39,80 m** nachádzajúce sa v katastrálnom území Trebišov, na pozemkoch registra C KN, parc. č. **4398, 4391/1, 4389, 3160/1, 3160/3, 3037/1** a za plynárenské zariadenia: **distribučné plynovody DN150 cca 77m a PE D110 cca 55m** (ďalej len „**Plynárenské zariadenie**“), nachádzajúce sa v katastrálnom území Trebišov, na pozemkoch registra C KN, parc. č. **4419/1, 4422, 1749/1**, (ďalej ako „**pôvodné plynárenské**“)

zariadenie“), vo vlastníctve SPP - distribúcia, a.s., so sídlom: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739, v podiele 1/1.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že

- SPP-D umožnilo mestu Trebišov (ako investorovi preložky) zrealizovať stavbu „Trebišov – kruhové križovatky a spevnené plochy“ v dôsledku realizácie ktorej bola vybudovaná preložka plynárenského zariadenia a zároveň došlo k znefunkčneniu pôvodného plynárenského zariadenia,
- Mesto Trebišov (ako investor preložky) pôvodné plynárenské zariadenie nadobudne do výlučného vlastníctva, pričom pôvodné plynárenské zariadenie bude môcť využívať napr. ako chráničku pre vedenia optických sietí alebo iných vedení,
- preložené plynárenské zariadenie predstavuje náhradu za pôvodné plynárenské zariadenie a
- mesto Trebišov (ako investor preložky) nedisponuje príslušnými oprávneniami na prevádzkovanie preloženého plynárenského zariadenia. SPP-D je prevádzkovateľom distribučnej siete v zmysle ustanovení zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorého súčasťou je aj preložené plynárenské zariadenie.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 07. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Súčasťou stavieb „Kruhové križovatky v meste Trebišov, časť 1 – kruhová križovatka ulíc Vrátna, SNP, Nemocničná, a „Kruhové križovatky v meste Trebišov, časť 2 – kruhová križovatka ulíc Čsl. armády, Komenského“ sú preložky plynárenských zariadení, a to distribučného plynovodu a pripojovacích plynovodov.

Plynárenské zariadenia sú vyhradenými technickými zariadeniami, ktorých správa a prevádzka sa riadi osobitnými predpismi. Nakoľko mesto Trebišov nedisponuje príslušnými oprávneniami na prevádzkovanie preloženého plynárenského zariadenia, ako investor prevádza vlastnícke práva k označeným plynárenským zariadeniam na spoločnosť SPP - distribúcia, a. s.

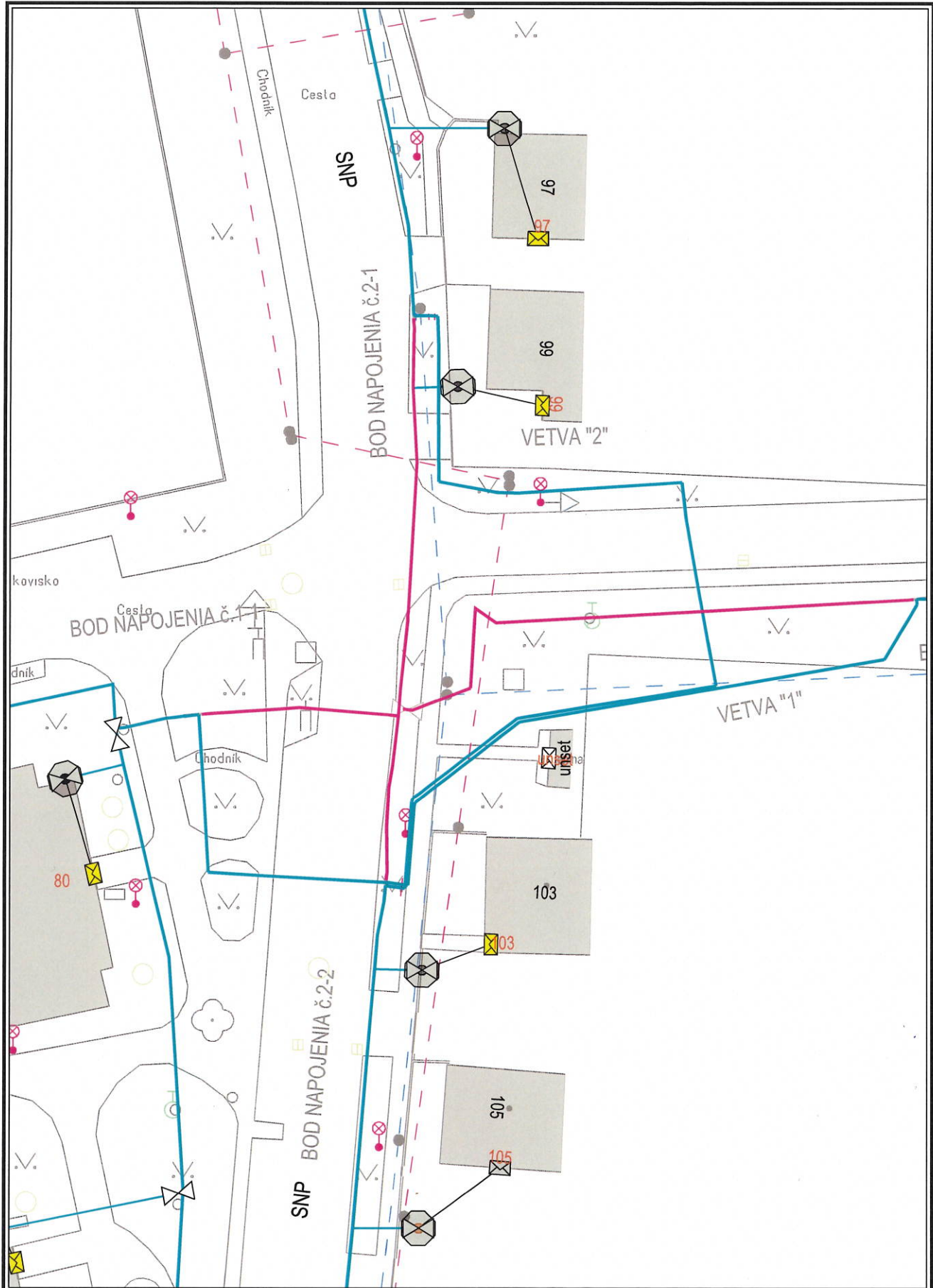
Zároveň SPP - distribúcia, a. s. bezodplatne prevádza na investora preložky vlastnícke právo k pôvodnému plynárenskému zariadeniu t.j. daruje pôvodné plynárenské zariadenie investorovi preložky, ktoré bude môcť investor preložky využívať napr. ako chráničku pre vedenia optických sietí alebo iných vedení.

Uvedená zámena t.j. bezodplatný prevod „pôvodných plynárenských zariadení“ za bezodplatný prevod „preloženého plynárenského zariadenia“, je obsiahnutá v Zmluve o prevode vlastníckeho práva k plynárenským zariadeniam, ktorá bola prílohou tohto bodu.

V Trebišove 07. 09. 2022

Spracoval : Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci odd. výstavby a majetku

SNP križ. Nemocničná Trebišov



Dátum: 18.08.2022

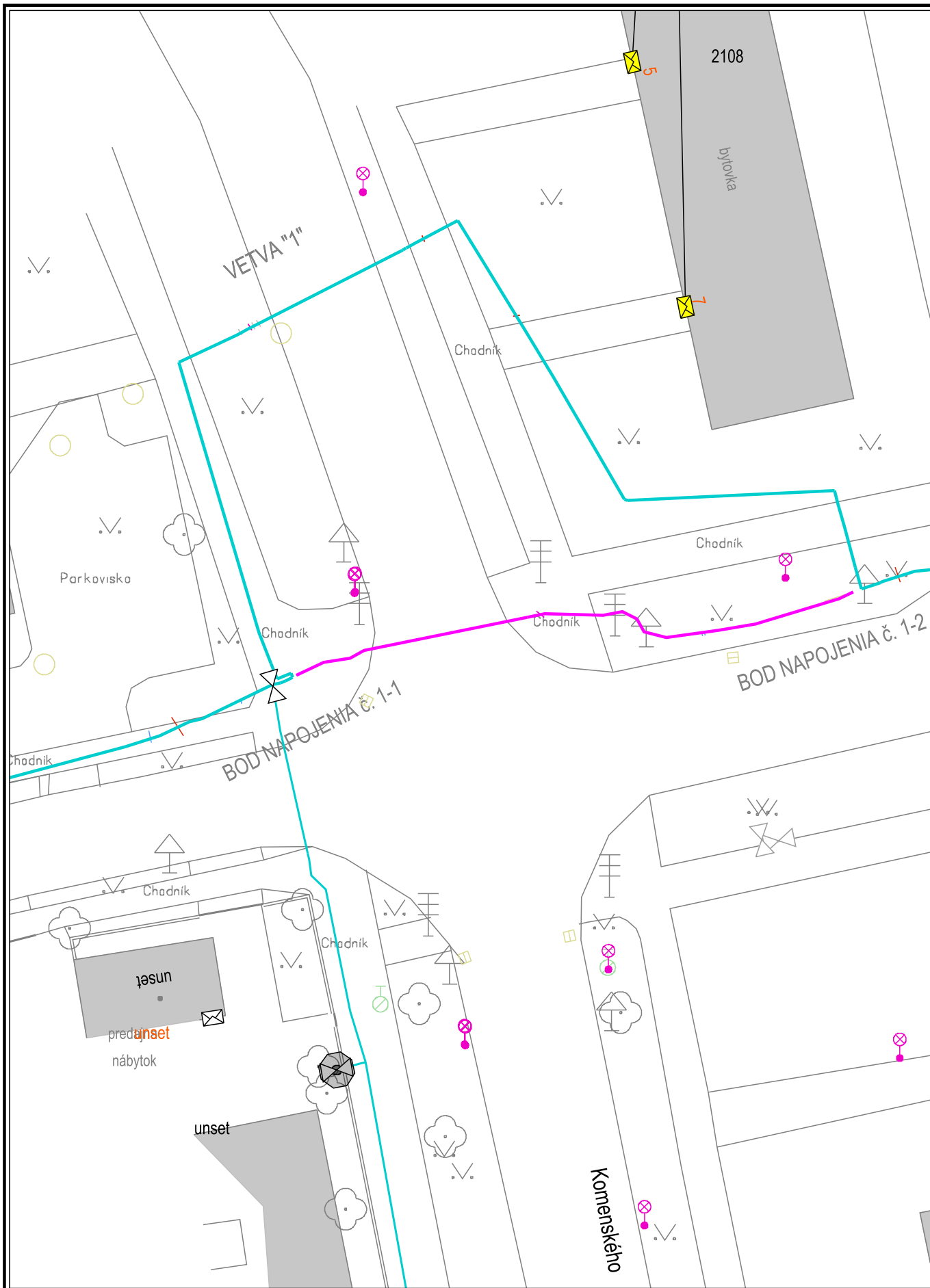
Vytvoril: salkam

M 1:500



Použitie v súlade s internými predpismi.

© SPP - distribúcia, a.s.; ÚGKK SR



ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K PLYNÁRENSKÝM ZARIADENIAM

uzatvorená podľa ustanovenia § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

(ďalej len „**Dohoda**“)

medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno: **SPP - distribúcia, a.s.**
Sídlo: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava
Zastúpený:
.....
Kontaktná osoba: Ing. Rastislav Kudrík, vedúci oddelenia prevádzky KE, MI
e-mail: rastislav.kudrik@spp-distribucia.sk
tel. číslo: +421552425587
IČO: 35 910 739
Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3481/B

(ďalej len „**SPP-D**“)

a

Názov: **Mesto Trebišov**
Sídlo: M. R. Štefánika 862/204
075 25 Trebišov
Zastúpený: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta
IČO: 00331996
Kontakt: tel. č. 0908 764 273, bugala@trebisov.sk
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
BIC/SWIFT: SUBASKBX
Zapísaná v registri: Samospráva

(ďalej len „**Investor preložky**“)

(ďalej SPP-D a Investor preložky spolu len „**Zmluvné strany**“ alebo osobitne „**Zmluvná strana**“)

I.

Úvodné ustanovenia

- 1.1. SPP-D je vlastníkom plynárenských zariadení: (i) **distribučné plynovody D 110 PE dĺžky 202,16 m** a (ii) **pripojovacie plynovody D 32 PE dĺžky 39,80 m** (ďalej len „**Plynárenské zariadenie**“), nachádzajúcich sa v obci Trebišov na pozemkoch parcely registra „C“ parcelné č. **4398, 4391/1, 4389, 3160/1, 3160/3, 3037/1** v katastrálnom území Trebišov (ďalej ako „**pôvodné plynárenské zariadenie**“) a plynárenského zariadenia: **distribučné plynovody DN150 cca 77m** a PE D110 cca 55m (ďalej len „**Plynárenské zariadenie**“), nachádzajúce sa

Evidenčné č. Zmluvy:

v katastrálnom území Trebišov, na pozemkoch registra C KN, parc. č. **4419/1, 4422, 1749/1**, (ďalej ako „**pôvodné plynárenské zariadenie**“). Pôvodné plynárenské zariadenie je znázornené v Prílohe č. 1 tejto Dohody.

1.2. Dňa **29.6.2022** Investor preložky a SPP-D uzavreli Dohodu o preložke plynárenského zariadenia a dňa uzavreli Dodatok k Dohode (ďalej len „**Dohoda o preložke**“). Investor preložky vybudoval na základe Dohody o preložke a v súlade s podmienkami vyplývajúcimi zo stavebného povolenia číslo 12843/2021/18-VGa zo dňa 14.07.2021 a 12844/2021/17-VGa zo dňa 13.07.2021, plynárenské zariadenia, ktorých užívanie bolo povolené rozhodnutím mesta Trebišov číslo 12091/2022/7-VGa zo dňa 28.06.2022 a číslo 12090/2022/7-VGa zo dňa 28.06.2022, ktoré nadobudli právoplatnosť dňa 28.06.2022 (ďalej ako „**preložka plynárenského zariadenia**“ alebo „**preložené plynárenské zariadenia**“).

Článok II. Predmet Dohody

2.1. Na základe ustanovení tejto Dohody a v súlade s ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trebišov

a) Investor preložky z dôvodu hodného osobitného zreteľa bezplatne prevádza na SPP-D vlastnícke právo k preloženému plynárenskému zariadeniu (t.j. daruje preložené plynárenské zariadenie SPP-D), pričom SPP-D tento dar prijíma.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že

- SPP-D umožnilo Investorovi preložky zrealizovať stavbu „*Trebišov – kruhové križovatky a spevnené plochy*“ v dôsledku realizácie ktorej bola vybudovaná preložka plynárenského zariadenia a zároveň došlo k znefunkčneniu pôvodného plynárenského zariadenia,
- Investor preložky pôvodné plynárenské zariadenie nadobudne do výlučného vlastníctva, pričom pôvodné plynárenské zariadenie bude môcť využívať napr. ako chráničku pre vedenia optických sietí alebo iných vedení,
- preložené plynárenské zariadenie predstavuje náhradu za pôvodné plynárenské zariadenie a
- Investor preložky nedisponuje príslušnými oprávneniami na prevádzkovanie preloženého plynárenského zariadenia. SPP-D je prevádzkovateľom distribučnej siete v zmysle ustanovení zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorého súčasťou je aj preložené plynárenské zariadenie.

b) SPP-D bezplatne prevádza na Investora preložky vlastnícke právo k pôvodnému plynárenskému zariadeniu (t.j. daruje pôvodné plynárenské zariadenie Investorovi preložky), pričom Investor preložky tento dar prijíma.

Článok III.

Odovzdanie preložky plynárenského zariadenia a pôvodného plynárenského zariadenia, nadobudnutie vlastníckeho práva k preložke plynárenského zariadenia a k pôvodnému plynárenskému zariadeniu

- 3.1. Vlastnícke právo k preložke plynárenského zariadenia prechádza na SPP-D dňom nadobudnutia účinnosti tejto Dohody.
- 3.2. Vlastnícke právo k pôvodnému plynárenskému zariadeniu prechádza na Investora preložky dňom nadobudnutia účinnosti tejto Dohody.
- 3.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že preložené plynárenské zariadenie a pôvodné plynárenské zariadenie je Zmluvnými stranami dňom podpísania tejto Dohody odovzdané a prevzaté.

Článok IV.

Zodpovednosť za vady a záruka

- 4.1. Investor preložky zodpovedá za vady, ktoré má preložka plynárenského zariadenia v okamihu prechodu vlastníckeho práva na SPP-D aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase. Investor preložky zodpovedá takisto za akúkoľvek vadu, ktorá vznikne po dobe uvedenej v predchádzajúcej vete, ak je spôsobená porušením jeho povinností alebo porušením povinností jeho dodávateľov.
- 4.2. Investor preložky poskytuje SPP-D na preložku plynárenského zariadeniu záruku za akosť t.j. Investor preložky zodpovedá za to, že preložka plynárenského zariadenia bude počas záručnej doby spôsobilá na použitie na dohodnutý, inak obvyklý účel a že si počas tejto doby zachová dohodnuté, inak obvyklé vlastnosti. Záruka za akosť sa nevzťahuje na vady spôsobené zavinením SPP-D alebo tretími osobami.
- 4.3. Investor preložky a SPP-D sa dohodli na záručnej dobe, pričom táto záručná doba trvá do Záručná doba neplynie počas doby v ktorej SPP-D nemohol preložku plynárenského zariadenia užívať pre jej vady. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom uplatnenia práva SPP-D na odstránenie vád (dňom doručenia reklamácie). Záručná doba neplynie počas doby v ktorej SPP-D nemohol preložku plynárenského zariadenia užívať pre jej vady. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom uplatnenia práva SPP-D na odstránenie vád (dňom doručenia reklamácie).
- 4.4. Investor preložky sa zaväzuje odstrániť reklamovanú vadu v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o vzniku alebo zistenia vady, ak sa s SPP-D nedohodne inak.
- 4.5. V prípade, ak Investor preložky neodstráni reklamovanú vadu v lehote podľa bodu 4.4 tohto článku, má SPP-D právo odstrániť vadu alebo poveriť odstránením vád tretiu stranu, pričom SPP-D zároveň vzniká voči Investorovi preložky právo na náhradu nákladov účelne

vynaložených na odstránenie vady.

- 4.6. Po odstránení reklamovanej vady Investor preložky vyhotoví súpis skutočne vykonaných prác a v prípade potreby aj revíziu správu a vykoná všetky potrebné ďalšie úkony tak, aby preložka plynárenského zariadenia bola plne funkčná. O odstránení reklamovaných vád spíšu Zmluvné strany zápisnicu, ktorú podpíšu zástupcovia oboch Zmluvných strán.

V.

Záverečné ustanovenia

- 5.1. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia zo strany Investora preložky.
- 5.2. Práva a povinnosti výslovne neupravené Dohodou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.3. V prípade, že niektoré z ustanovení Dohody sa stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, Zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel danéhoustonovenia.
- 5.4. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že s obsahom Dohody súhlasia, a že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom Dohody túto podpisujú.
- 5.5. Osoby, ktoré podpisujú Dohodu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvnej strany a zaväzovať Zmluvnú stranu svojím podpisom.
- 5.6. Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú Zmluvnú stranu 2 vyhotovenia.
- 5.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú prílohy:
- **Príloha č. 1.** Situácia umiestnenia pôvodného plynárenského zariadenia
 - **Príloha č. 2.** Kópia plnej moci zástupcu SPP-D

V Trebišove, dňa

V Bratislave, dňa

PhDr. Marek Čižmár
primátor mesta

SPP - distribúcia, a.s.

SPP - distribúcia, a.s.

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 21

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Deutsch-Slowakische Akademien, a.s.)

Obsah materiálu:

- dôvodová správa
- príloha č. 1 (situačný nákres)
- príloha č. 2 (mapový podklad)
- príloha č. 3 (nájomná zmluva)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania majetku mesta, prenechanie nehnuteľností, ktoré sú majetkom mesta Trebišov, a to nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 9545, a to konkrétne pozemok registra C KN, parc. č. **2369/11**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1 205 m², pozemok parc. č. **2369/12**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 4 155 m², pozemok parc. č. **2369/2**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3 627 m² a spoluvlastníckeho podielu o veľkosti 33/36 k nehnuteľnostiam nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 9598, a to konkrétne pozemok registra C KN, parc. č. **2369/10**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 184 m² a pozemok parc. č. **2369/13**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 115 m², do nájmu pre nájomcu Deutsch-Slowakische Akademien, a.s., so sídlom Školská 136/5, 977 01 Brezno, IČO: 47 342 242, na dobu určitú, a to do 30.08.2036, za nájomné vo výške 1,00 EURO ročne.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v skutočnosti, že jedná sa o nehnuteľnosti, ktoré sú zastavané budovou školy (parc.č. 2369/2, 2369/10, 2369/11), resp. bezprostredne s budovou školy susedia a tvoria areál školy (parc. č. 2369/12, 2369/13) a ktorých zlý stav povrchových úprav si vyžaduje potrebu investícií a opráv v záujme rozvoja a skvalitnenia stredoškolského vzdelávania. Nájomca mieni prenajaté nehnuteľnosti využívať a udržiavať.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 07. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

DSA, a.s., 977 01 Brezno, požiadala mesto Trebišov o dlhodobý prenájom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, registra C KN, a to parc.č. **2369/12**, o výmere 4 155 m², zastavaná plocha a nádvorie, zapísaný na LV č. 9545, parc.č. **2369/13**, o výmere 115 m², zastavaná plocha a nádvorie, zapísaný na LV č. 9598, parc.č. **2369/2**, o výmere 3 627 m², zastavaná plocha a nádvorie, zapísaný na LV č. 9545, parc. č. **2369/10** o výmere 184 m², zastavaná plocha a nádvorie, a parc. č. 2369/11 o výmere 1205 m², zastavaná plocha a nádvorie, zapísaný na LV č. 9545.

Jedná sa o pozemky, ktoré sú zastavané budovou školy (parc.č. 2369/2, 2369/10, 2369/11), resp. bezprostredne s budovou školy súvisia a tvoria areál školy (parc. č. 2369/12, 2369/13).

Žiadateľ poukázal na zlý stav povrchových úprav a dlhodobú potrebu investícií a opráv s tým, že v záujme rozvoja a skvalitnenia stredoškolského vzdelávania mieni prenajaté nehnuteľnosti využívať a udržiavať. S poukazom na už uzatvorený dlhodobý zmluvný nájomný vzťah k susediacim pozemkom rovnakého funkčného využitia a rovnakej kvality, ktorých vlastníkom je Košický samosprávny kraj, navrhuje žiadateľ uzatvoriť nájomnú zmluvu s mestom Trebišov s platnosťou do 30.08.2036. Navrhované nájomné je 1,00 EURO ročne, z vyššie uvedených dôvodov hodných osobitného zreteľa.




S ohľadom na funkčné využitie označených pozemkov a na zameranie činnosti žiadateľa odporúčame žiadosti vyhovieť.

Má záujem aj o pozemky pod stavbami, nakoľko úpravy by sa mali týkať aj átrií, ktoré sú súčasťou školy.

V Trebišove 07. 09. 2022

Spracoval: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku



- LEGENDA:
-  - STROMY JESTVÚJUCE
 -  - STROMY NA VÝRUB 6 ks
 -  - STROMY NAVRHNUTÉ NA VÝSADBU 5 ks



M = 1:350

Parcela registra C, 2369/11

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

9545

Výmera parcely v m²

1205

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 2369/11

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[9545](#)

Výmera parcely v m²

1205

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

12. 05. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

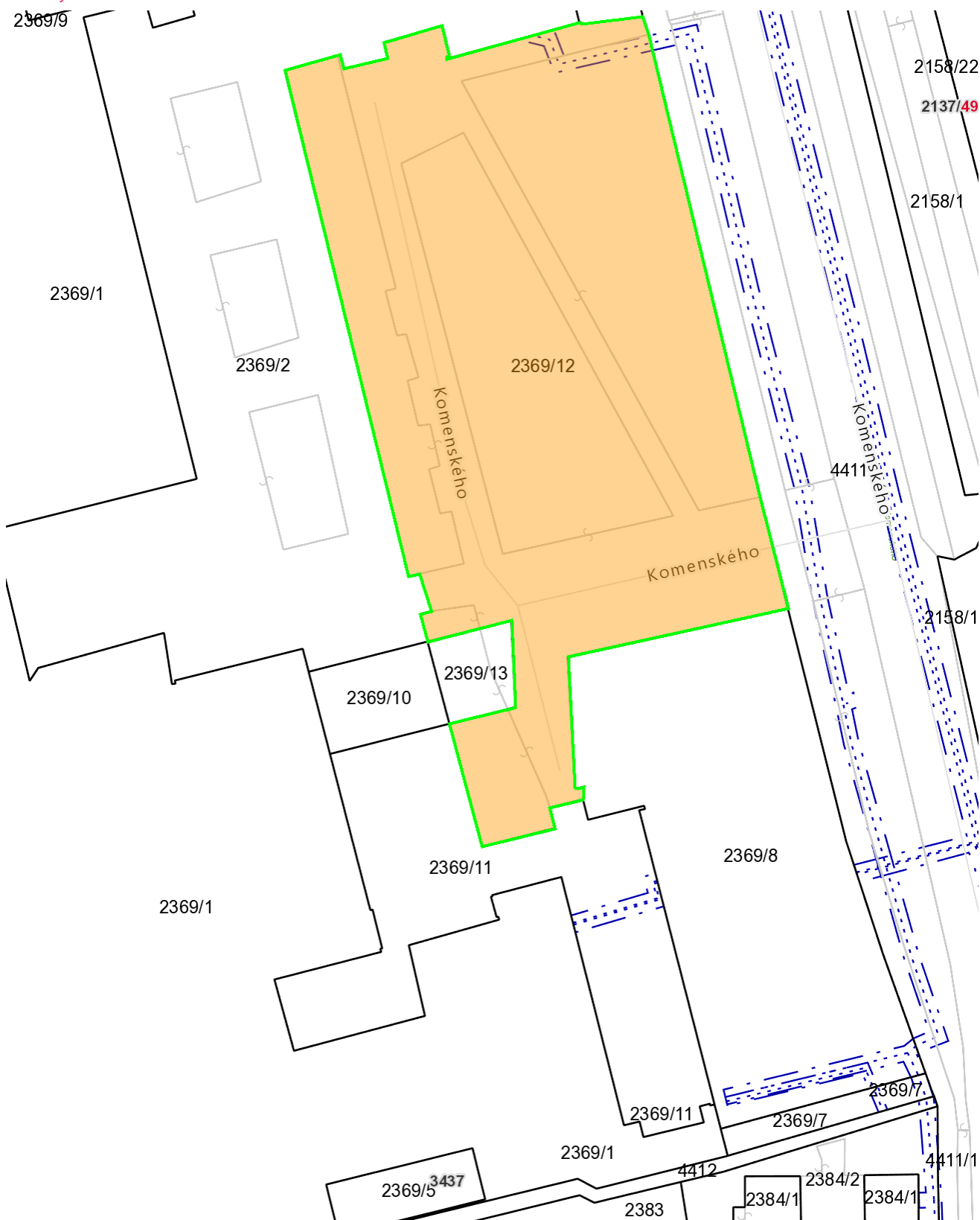
Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 2369/12

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[9545](#)

Výmera parcely v m²

4155

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

12. 05. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Číslo listu vlastníctva

[9545](#)

Výmera parcely v m²

4155

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

12. 05. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

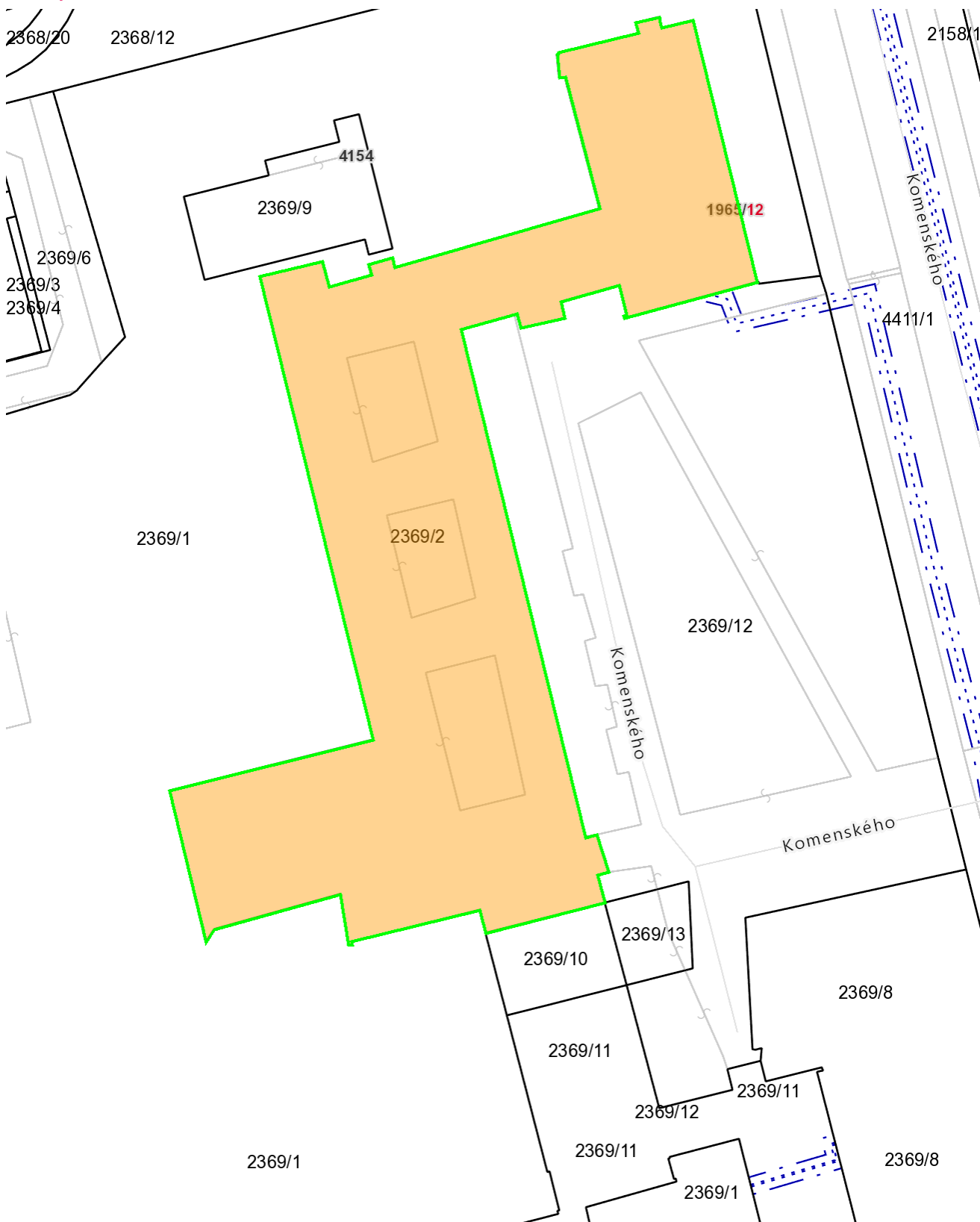
Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 2369/2

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[9545](#)

Výmera parcely v m²

3627

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Údaje platné k dátumu

12. 05. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (1)

Súpisné číslo: 1965 (LV 8867)

Vlastník (1)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Číslo listu vlastníctva

[9545](#)

Výmera parcely v m²

3627

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Údaje platné k dátumu

12. 05. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (1)

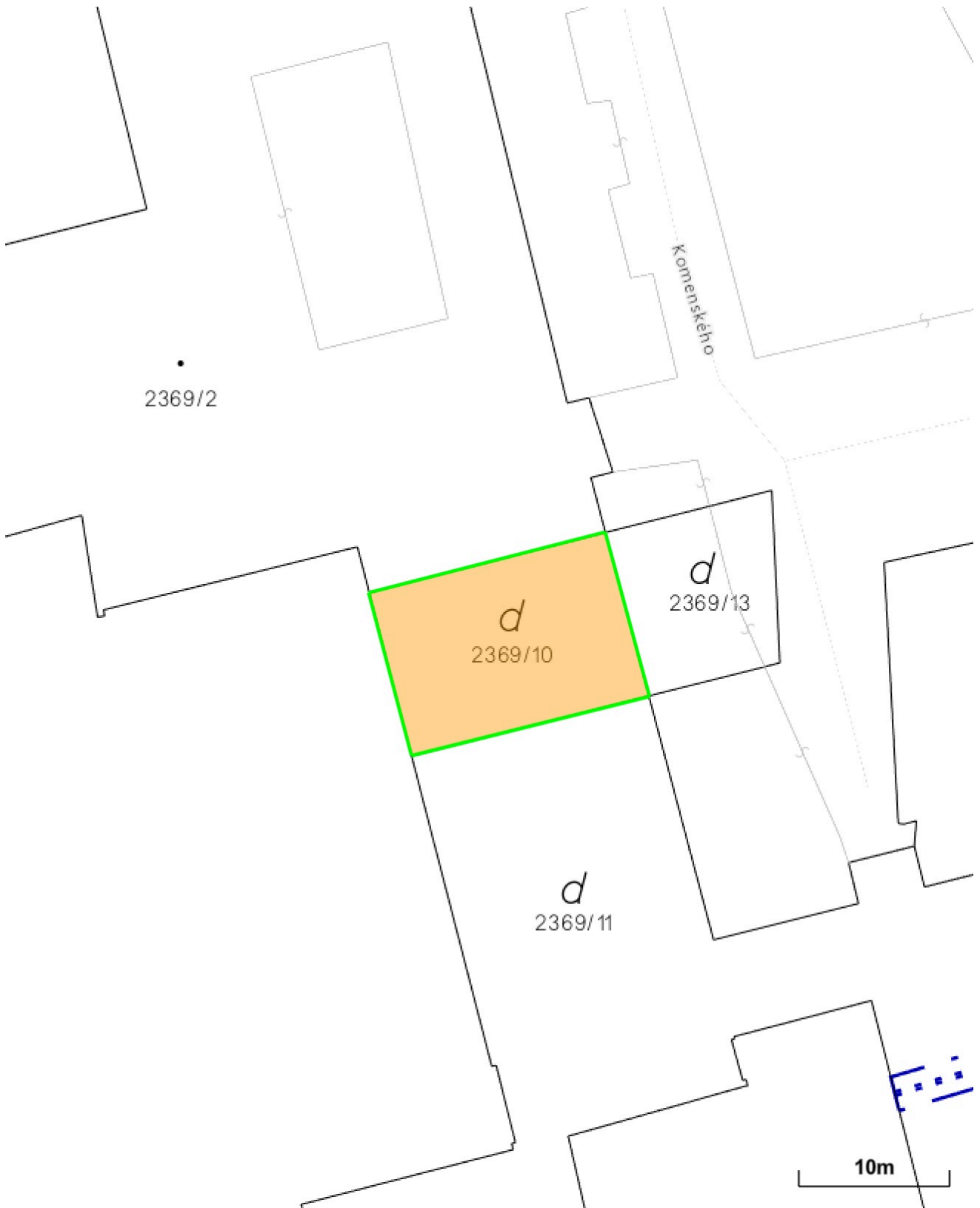
Súpisné číslo: 1965 (LV 8867)

Vlastník (1)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 2369/10

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[9598](#)

Výmera parcely v m²

184

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (2)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 33/36)
2. Sabová Beáta Ing. r. Huzinecová, Hany Meličkovej 2985/25, 84105 Bratislava - Karlova Ves, SR (Podiel: 3/36)

Parcela registra C, 2369/10

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[9598](#)

Výmera parcely v m²

184

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

12. 05. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

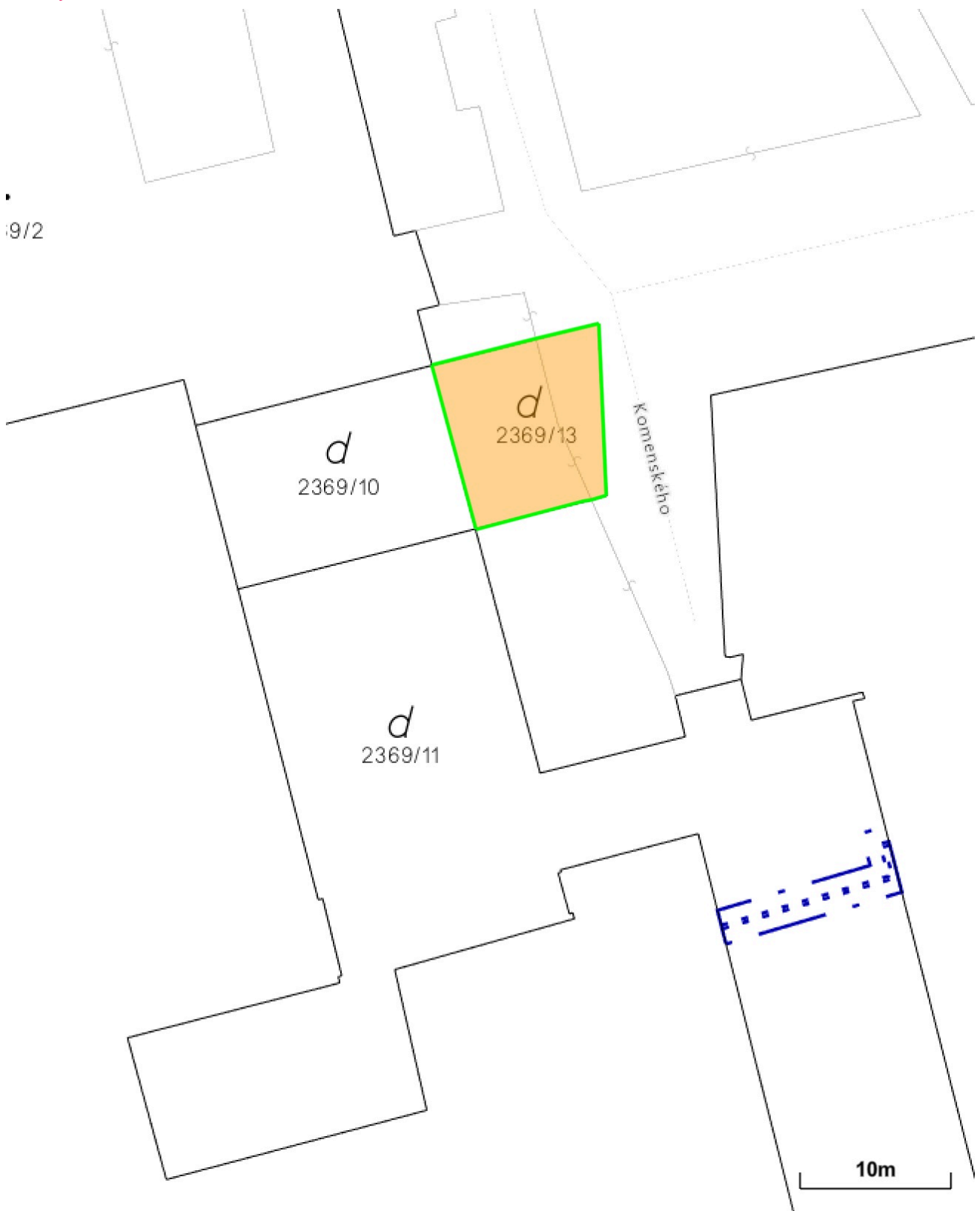
Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (2)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 33/36)
2. Sabová Beáta Ing. r. Huzinecová, Hany Meličkovej 2985/25, 84105 Bratislava - Karlova Ves, SR (Podiel: 3/36)

Parcela registra C, 2369/13

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[9598](#)

Výmera parcely v m²

115

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavby (0)

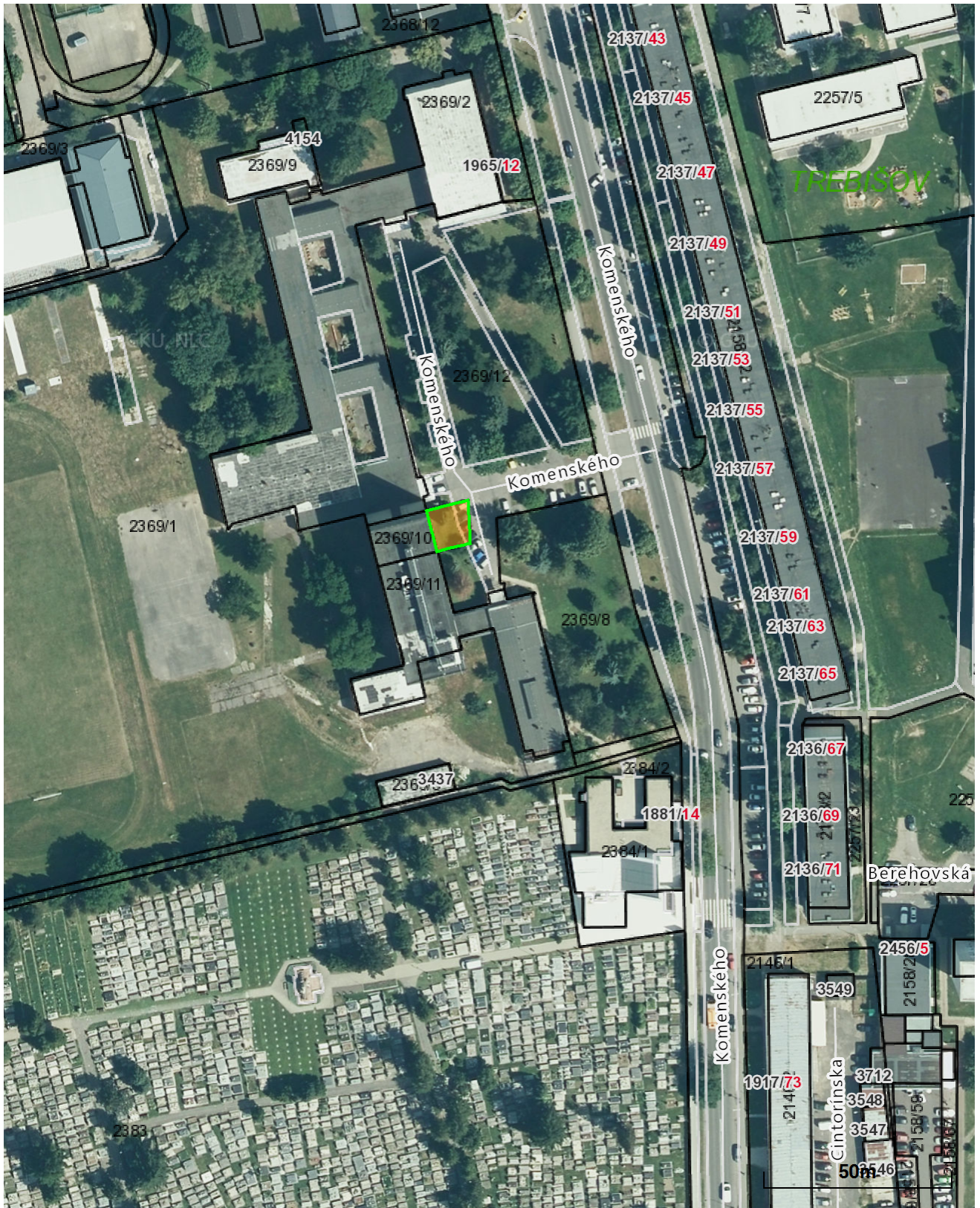
Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (2)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 33/36)
2. Sabová Beáta Ing. r. Huzinecová, Hany Meličkovej 2985/25, 84105 Bratislava - Karlova Ves, SR (Podiel: 3/36)

Parcela registra C, 2369/13

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

[9598](#)

Výmera parcely v m²

115

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

12. 05. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavby (0)

Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (2)

1. Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862, 07525 Trebišov, SR (Podiel: 33/36)
2. Sabová Beáta Ing. r. Huzinecová, Hany Meličkovej 2985/25, 84105 Bratislava - Karlova Ves, SR (Podiel: 3/36)





„NÁJOMNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 663 a nasledujúcich zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená medzi:

Prenajímateľom v 1. rade:

Názov: **Mesto Trebišov**
So sídlom: M. R. Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov
Zastúpené: PhDr. Marek Čižmár, primátor
IČO: 00 331 996
DIČ: 2020773590
Bankové spojenie : SK39 0200 0000 0000 1932 5622

a

Nájomcom:

Názov: Deutsch-Slowakische Akademien, a.s.
sídlo: Školská 136/5, 977 01 Brezno
IČO: 47 342 242
DIČ:
IBAN:
zastúpenie: Marek Nickel, predseda

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej tiež ako „**Zmluvné strany**“ a každý jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“)

I. PREDMET NÁJOMNEJ ZMLUVY

1. Za podmienok uvedených v tejto Zmluve prenecháva Prenajímateľ Nájomcovi do užívania Predmet nájmu a Nájomca ho za týchto podmienok preberá.

II. PREDMET NÁJMU

1. Predmetom nájmu súnehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území Trebišov, zapísané na LV č. 9545, a to konkrétne pozemok registra C KN, parc. č. **2369/11**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1.205 m², pozemok parc. č. **2369/12**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 4.155 m², pozemok parc. č. **2369/2**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3.627 m² a spoluvlastnícky podiel o veľkosti 33/36knehnuteľnostiamnachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 9598, a to konkrétne pozemok registra C KN, parc. č. **2369/10**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 184 m² a pozemok parc. č. **2369/13**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 115 m². Súčasťou nájmu sú aj existujúce spevnené plochy (prístupová cesta, chodníky a existujúce parkovacie miesta).
2. Prenajímateľ prehlasuje, že je oprávnený Predmet nájmu prenajať a na Predmete nájmu neviaznu žiadne nájomné práva tretích osôb, ktoré by znemožňovali alebo sťažovali užívanie Predmetu nájmu Nájomcom.
3. Prenajímateľ prenecháva Predmet nájmu opísaný v bode 1. tohto článku Zmluvy do užívania Nájomcovi za odplatu uvedenú v článku V. Zmluvy.
4. Nájomca prehlasuje, že Predmet nájmu, ktorý je predmetom tejto Zmluvy a je opísaný v bode 1. tohto článku Zmluvy si riadne prehlíadal, jeho technický stav je mu známy, prenajímateľ ho oboznámil so všetkými vadami a poškodeniami, nič nezamlčal a v takom stave ho preberá. Tento stav je riadne zaznamenaný v preberacom protokole.

III. ÚČEL NÁJMU

1. Predmet nájmu sa Nájomcovi prenájima za účelom rekonštrukcie existujúcich spevnených plôch a rekultivácie existujúcich zelených plôch nájomcom za účelom rozvoja a skvalitnenia stredoškolského vzdelávania, to všetko na náklady nájomcu.
2. Nájomca je oprávnený užívať Predmet nájmu len spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve. Predmet nájmu alebo jeho časť je oprávnený dať do podnájmu tretej osobe s výlučným súhlasom Prenajímateľa.

IV. DOBA NÁJMU

1. Predmet nájmu prenájima Prenajímateľ Nájomcovi na dobu určitú a to do 30.08.2036.

V. VÝŠKA A SPLATNOSŤ NÁJOMNÉHO

1. Nájomca je povinný platiť Prenajímateľovi za užívanie Predmetu nájmu dohodnuté nájomné vo výške 1,00 EURO ročne za celý Predmet nájmu a to počas celej doby nájmu podľa tejto Zmluvy (ďalej ako „Nájomné“) bezhotovostne na účet Prenajímateľa. **Povinnosť úhrady Nájomného v dohodnutej výške vzniká od prvého dňa účinnosti tejto Zmluvy. Nájomné sa uhrádza ročne dopredu za rok trvania nájmu. Prvé nájomné je splatné do 30 dní odo dňa účinnosti zmluvy a to na základe Prenajímateľom vystaveného a riadne doručeného daňového dokladu. Nasledujúce nájomné je splatné do 30 dní odo dňa doručenia daňového dokladu Nájomcovi na aktuálny rok nájmu.**
2. Daňový doklad (faktúra) musí obsahovať náležitosti vyžadované zákonom a touto Zmluvou. Ak daňový doklad (faktúra) nebude obsahovať náležitosti požadované všeobecne záväznými predpismi a/alebo touto Zmluvou alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, Nájomca je oprávnený vrátiť ju bez zaplatenia späť Prenajímateľovi na prepracovanie. V takom prípade sa plynutie lehoty splatnosti zastavuje a nová lehota splatnosti začína plynúť odznova odo dňa doručenia novej - opravenej faktúry Nájomcovi. V tomto prípade Prenajímateľ nemá právo na úrok z omeškania s úhradou peňažného záväzku Nájomcu.

VI. INVESTÍCIE DO PREDMETU NÁJMU

1. Nájomca sa zaväzuje počas doby nájmu preinvestovať do Predmetu nájmu vlastné finančné prostriedky podľa nižšie uvedených kritérií a postupov.
2. Nájomca sa zaväzuje preinvestovať finančné prostriedky, pričom rozsah, komplexnosť a podrobný rozpis úkonov bude predmetom predchádzajúceho písomného odsúhlasenia Prenajímateľom. **„Nesplnenie tejto povinnosti zo strany Nájomcu je dôvodom na odstúpenie Prenajímateľa od tejto zmluvy“.**
3. Prenajímateľ je povinný počas napĺňania predmetu zmluvy poskytovať Nájomcovi všetku potrebnú súčinnosť. Nájomca je povinný rozsah investícií Prenajímateľovi preukázať rozpisom preinvestovaných nákladov po ukončení prác.
4. Prenajímateľ a Nájomca sa, v súlade s § 24 ods. 2 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov, dohodli, že technické zhodnotenie Predmetu nájmu, ktoré uhradí Nájomca, môže odpisovať Nájomca. Nájomca a prenájomca sa dohodli, že nájomca po skončení nájmu nemá nárok na protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota predmetu nájmu.
5. Opravami, rekonštrukciou, prípadne revitalizáciou existujúcich spevnených plôch a zelene nedochádza k zmene ich vlastníctva.

VII. POVINNOSTI NÁJOMCU A PRENAJÍMATEĽA

Práva a povinnosti prenájomca

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať Predmet nájmu Nájomcovi v stave v akom sa nachádza. Stav predmetu nájmu pri odovzdaní Nájomcovi bude zaznamenaný v **Protokole o stave predmetu nájmu a priloženej fotodokumentácii ku dňu podpísania tejto zmluvy.**

2. Prenajíateľ je povinný zabezpečiť Nájomcovi plný a nerušený výkon práv spojených s užívaním Predmetu nájmu. Závady brániace riadnemu užívaniu predmetu je povinný odstrániť na svoje náklady Prenajíateľ.
3. Prenajíateľ sa zaväzuje, že nebude v Predmete nájmu počas trvania zmluvného vzťahu vykonávať stavebné úpravy a iné podstatné zmeny bez súhlasu Nájomcu. Ak takéto úpravy bude Prenajíateľ povinný vykonať na príkaz príslušného orgánu štátnej správy, alebo hrozíacej havárie, alebo inej hrozíacej závažnej škody na Predmete nájmu, je povinný o tom bezodkladne informovať Nájomcu. Prenajíateľ je povinný úpravy a zmeny Predmetu nájmu prerokovať s Nájomcom a dohodnúť si rozsah a mieru zásahu do Predmetu nájmu tak, aby boli v čo najvyššej miere chránené záujmy Nájomcu a hodnota jeho preinvestovaného majetku do Predmetu nájmu. Inak Prenajíateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti Nájomcovi vznikla. Po dobu, počas ktorej nebude pre prekážky uvedené vyššie v tomto bode Nájomcovi umožnené riadne Predmet nájmu v zmysle tejto Zmluvy užívať, nie je povinný uhradiť za toto obdobie pomernú časť mesačného nájomného.
4. Prenajíateľ, resp. osoby ním poverené **majú** právo vstúpiť do Predmetu nájmu za účelom vykonania kontroly užívania Predmetu nájmu **s vedomím** Nájomcu. Vstup do Predmetu nájmu je možný len po predchádzajúcom oznámení Nájomcovi a iba v prítomnosti Nájomcu, alebo osoby splnomocnenej Nájomcom.

Práva a povinnosti nájomcu

5. Nájomca má právo užívať Predmet nájmu ako aj požívať plnenia, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním Predmetom nájmu.
6. Nájomca je povinný so starostlivosťou riadneho hospodára Predmet nájmu zveľaďovať, chrániť a zhodnocovať, najmä je povinný tento Predmet nájmu chrániť pred poškodením, zničením, alebo iným znehodnotením, používať všetky právne prostriedky na jeho ochranu vrátane včasného uplatňovania svojich práv alebo oprávnených záujmov pred príslušnými orgánmi a tretími osobami. Nájomca je povinný na svoje náklady uzavrieť poisťnú zmluvu pre prípad spôsobenia škody nájomcom alebo tretími osobami.
7. Nájomca nie je bez súhlasu prenajíateľa oprávnený dať Predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu tretej osobe.
8. Nájomca sa zaväzuje aj po realizácii opráv, prípadnej rekonštrukcie a revitalizácie predmetu nájmu, zachovať na predmete nájmu charakter verejného priestranstva. Nájomca je oprávnený obmedziť vstup len motorovým vozidlám. Nájomca sa zaväzuje zachovať najmenej 8 parkovacích miest prístupných pre verejnosť a bez obmedzia ich užívania.
9. Nájomca znáša všetky náklady spojené s bežnou údržbou Predmetu nájmu. Náklady spojené s inými rozsiahlymi zásahmi do Predmetu nájmu znáša **Nájomca**.
10. Nájomca znáša všetky sankcie a pokuty uložené príslušnými orgánmi za nedodržanie alebo porušenie povinností spojených s výlučným užívaním predmetu zmluvy.
11. Nájomca je povinný odovzdať Predmet nájmu po skončení nájmu v stave, v akom ho prevzal, s ohľadom na vykonané investície podľa článku VII. Zmluvy a jeho obvyklé opotrebenie.
12. Nájomca sa zaväzuje Predmet nájmu užívať tak, aby svojím konaním nerušil užívacie práva susediacich vlastníkov, neznečisťoval a nepoškodzoval okolie Predmetu nájmu a dbal o jeho udržiavanie s náležitou starostlivosťou.
13. Kontaktné e-maily Zmluvných strán a kontaktné osoby pre účely Zmluvy sú:

Prenajíateľ:

- Ing. Miroslav Eliáš, elias@trebisov.sk

Nájomca:

- Mgr. Miroslav Tóth, ..@..

VIII. SKONČENIE NÁJMU A OPCIE NÁJOMCU

1. Prenájom sa môže skončiť uplynutím dohodnutej doby, písomnou dohodou Zmluvných strán za splnenia podmienok bodu 3., článku VIII. Zmluvy, písomnou výpoveďou, alebo písomným odstúpením podľa tejto Zmluvy.
2. Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená vypovedať Zmluvu, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej Zmluvnej strane. Výpovedná lehota je šesť (6) mesiacov a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane. Účinnosť ukončenia Zmluvy výpoveďou zo strany Zmluvnej strany nastane momentom uplynutia posledného dňa šiesteho (6) mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
3. V prípade, ak zmluva skončí dohodou, uplynutím doby nájmu alebo výpoveďou zo strany nájomcu, Nájomca nie je oprávnený si uplatňovať voči Prenajímateľovi náhradu nákladov vynaložených Nájomcom v Predmete nájmu, počas doby nájmu.
4. Zmluvné strany môžu od Zmluvy písomne odstúpiť iba z dôvodov a za podmienok uvedených v tejto Zmluve. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a doručené druhej Zmluvnej strane.
5. Prenajímateľ je oprávnený písomne odstúpiť od Zmluvy:
 - ak Nájomca o viac ako **30** dní meškal s úhradou splatného Nájomného a napriek následnému písomnému upozorneniu zo strany Prenajímateľa a uplynutí dodatočnej **15** dňovej lehoty na úhradu poskytnutej Prenajímateľom Nájomné neuhradil,
 - ak Nájomca hrubo poškodzuje Predmet nájmu a to v takom rozsahu, ktorý by znemožnil, alebo výrazne sťažil navrátenie Predmetu nájmu do stavu spôsobilého na riadne užívanie.
6. Nájomca je oprávnený písomne odstúpiť od Zmluvy, ak:
 - sa stav Predmetu nájmu po uzatvorení tejto Zmluvy nie zavinením Nájomcu natoľko zmení, že Predmet nájmu nebude možné užívať za účelom nájmu v zmysle tejto Zmluvy,
 - Prenajímateľ opakovane porušil svoje povinnosti zo Zmluvy,
 - z iných dôvodov uvedených v Zmluve alebo zákone.
7. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú v deň doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane, pokiaľ v oznámení o odstúpení nie je uvedený neskorší deň účinnosti.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zániku Zmluvy v dôsledku výpovede, odstúpenia alebo z akéhokoľvek iného dôvodu uvedeného v tejto Zmluve, sa zánik práv a povinností zo Zmluvy nedotýka nároku oprávnenej Zmluvnej strany na náhradu škody spôsobenej porušením povinností druhej Zmluvnej strany podľa Zmluvy, resp. tých ustanovení Zmluvy, ktoré podľa svojej povahy majú trvať aj po jej ukončení. Pri odstúpení od Zmluvy Zmluvné strany nie sú povinné vrátiť si akékoľvek plnenia doposiaľ poskytnuté na základe tejto Zmluvy, pokiaľ Zmluva neustanovuje inak.
9. Nájomca je povinný po skončení nájmu odovzdať Prenajímateľovi Predmet nájmu s výnimkou vecí patriacich Nájomcovi v Predmete nájmu, pri zohľadnení bežného opotrebenia a pri zohľadnení stavebných a iných úprav realizovaných so súhlasom Prenajímateľa a stavebných a iných úprav realizovaných podľa tejto Zmluvy, v lehote najneskôr do šesťdesiatich (60) dní od skončenia doby nájmu. Nájomca je povinný ponechať v Predmete nájmu stavebné a iné úpravy, ktoré realizoval počas doby nájmu v Predmete nájmu a tieto nie je povinný vrátiť do predošlého stavu.
10. O odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu bude spísaný písomný protokol, v ktorom bude zachytený stav Predmetu nájmu a ktorý podpíšu obe Zmluvné strany.

11. Prenajíateľ a Nájomca sa dohodli, že v prípade zmeny právnej formy Nájomcu, alebo akejkoľvek majetkovej alebo obchodnej transformácie Nájomcu, pri ktorej môže dôjsť k prevodu alebo prechodu práv z tejto Zmluvy, Prenajíateľ s takouto zmenou súhlasí a nemá to žiaden vplyv na pokračovanie alebo trvanie nájomného vzťahu podľa tejto Zmluvy s právnym nástupcom.
15. Nájomca a Prenajíateľ sa dohodli, že Nájomca má prednostné právo na predĺženie nájomného vzťahu vyplývajúceho zo Zmluvy po uplynutí dojednanej doby nájmu. Prednostné právo na predĺženie nájomného vzťahu je Nájomca oprávnený využiť nie skôr ako jeden (1) rok pred uplynutím doby nájmu podľa článku IV. tejto Zmluvy a nie neskôr ako 90 dní pred uplynutím doby nájmu podľa článku IV. tejto Zmluvy.

IX. SANKCIE

1. Prenajíateľ má právo účtovať Nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % p.a. z dlžnej čiastky, ak Nájomca neuhradil splatné Nájomné ani po uplynutí dodatočnej 30 dňovej lehoty na úhradu Nájomného, poskytnutej Prenajíateľom.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Nájomcu na uplatnenie si nároku spôsobenej škody v plnom rozsahu voči Prenajíateľovi, t. j. zmluvná pokuta sa nezaráta do spôsobenej škody Prenajíateľom.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Prenajíateľa na uplatnenie si nároku spôsobenej škody v plnom rozsahu voči Nájomcovi, t. j. zmluvná pokuta sa nezaráta do spôsobenej škody Nájomcom.
4. Podkladom pre zaplatenie zmluvnej pokuty je faktúra vystavená Zmluvnou stranou, s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia druhej Zmluvnej strane.

X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a dňom jej podpísania všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluva je vyhotovená vo štyroch (4) rovnopisoch, po dvoch vyhotoveniach pre každú Zmluvnú stranu.
3. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy môžu Zmluvné strany vykonať formou písomného dodatku k tejto Zmluve. Dodatok musí byť podpísaný všetkými zmluvnými stranami a za zmluvný dodatok výslovne prehlásený.
4. Právne vzťahy neupravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení tejto Zmluvy alebo na úpravu právnych vzťahov, ktoré nie sú touto Zmluvou upravené, sa použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu tejto Zmluvy.
6. Doručovanie písomností sa vykonáva na adresy Zmluvných strán uvedené v tejto zmluve. Ak nie je možné doručiť písomnosť na takúto adresu a ak Zmluvná strana písomne neoznámila druhej Zmluvnej strane doručovaciu adresu odlišnú od adresy uvedenej v tejto Zmluve, písomnosť sa považuje za riadne doručенú v deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi. Za riadne doručенú zásielku v deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi sa považuje aj zásielka, ktorú odmietla Zmluvná strana prevziať. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne oznámiť ostatným zmluvným stranám zmenu údajov a skutočností majúcich vplyv na obsah tejto Zmluvy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, ich vôľa uzavrieť túto Zmluvu je slobodná a vážna a svoj súhlas so znením Zmluvy potvrdzujú svojimi podpismi.

V Trebišove.....

V

Prenajímateľ:

Nájomca:

PhDr. Marek Čižmár
primátor

Marek Nickel

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 22

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Prenájom nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Občianske združenie Telovýchovná Jednota Milhostov)

Obsah materiálu:

- dôvodová správa
- príloha č. 1 (mapový podklad)
- príloha č. 2 (nájomná zmluva)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania majetku mesta, prenechanie nehnuteľnosti, ktorá je majetkom mesta Trebišov, a to nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Milhostov, zapísanej na LV č. 881, a to konkrétne pozemok registra C KN, parc. č. 60, ostatná plocha, o výmere 6 463 m², ihrisko, do nájmu pre nájomcu Občianske združenie Telovýchovná Jednota Milhostov, so sídlom Milhostov 19, 075 01 Trebišov, IČO: 50 825 976, na dobu určitú - 15 rokov, za nájomné vo výške 1,00 EURO ročne.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v skutočnosti, že nájomca má záujem uchádzať sa o externé zdroje financovania a tieto investovať do zveľadňovania, modernizácie, ako aj prevádzky, opravy a úpravy prenajatého futbalového ihriska.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 02. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Občianske združenie Telovýchovná Jednota Milhostov, so sídlom Milhostov č. 159, 075 01 Trebišov požiadalo o prenájom ihriska v Milhostove, na dobu 15 rokov, za ročné nájomné vo výške 1,00 EURO.

Toto ihrisko využívajú na svoju tréningovú činnosť. Predstavitelia občianskeho združenia majú záujem v budúcnosti sa uchádzať o externé zdroje financovania na rozvoj športovej plochy a jej zázemia. Pre tieto účely je potrebné deklarovat' právny vzťah k futbalovému ihrisku a garantovať udržateľnosť investícií v podobe dlhodobého nájmu majetku.

V Trebišove 07. 09. 2022

Spracoval: JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora

Parcela registra C, 60

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Milhostov



Vytlačené z aplikácie [Mapový klient ZBGIS](#). Nepoužiteľné na právne úkony.

(1/2)

Meranie a grafické znázornenie je len informatívne a je nepoužiteľné na vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky. Vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.

Číslo listu vlastníctva

881

Výmera parcely v m²

6463

Katastrálne územie

Milhostov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Ostatná plocha

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je ihrisko, štadión, kúpalisko, športová dráha, autokemp, táborisko a iné

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

06. 09. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavby (0)

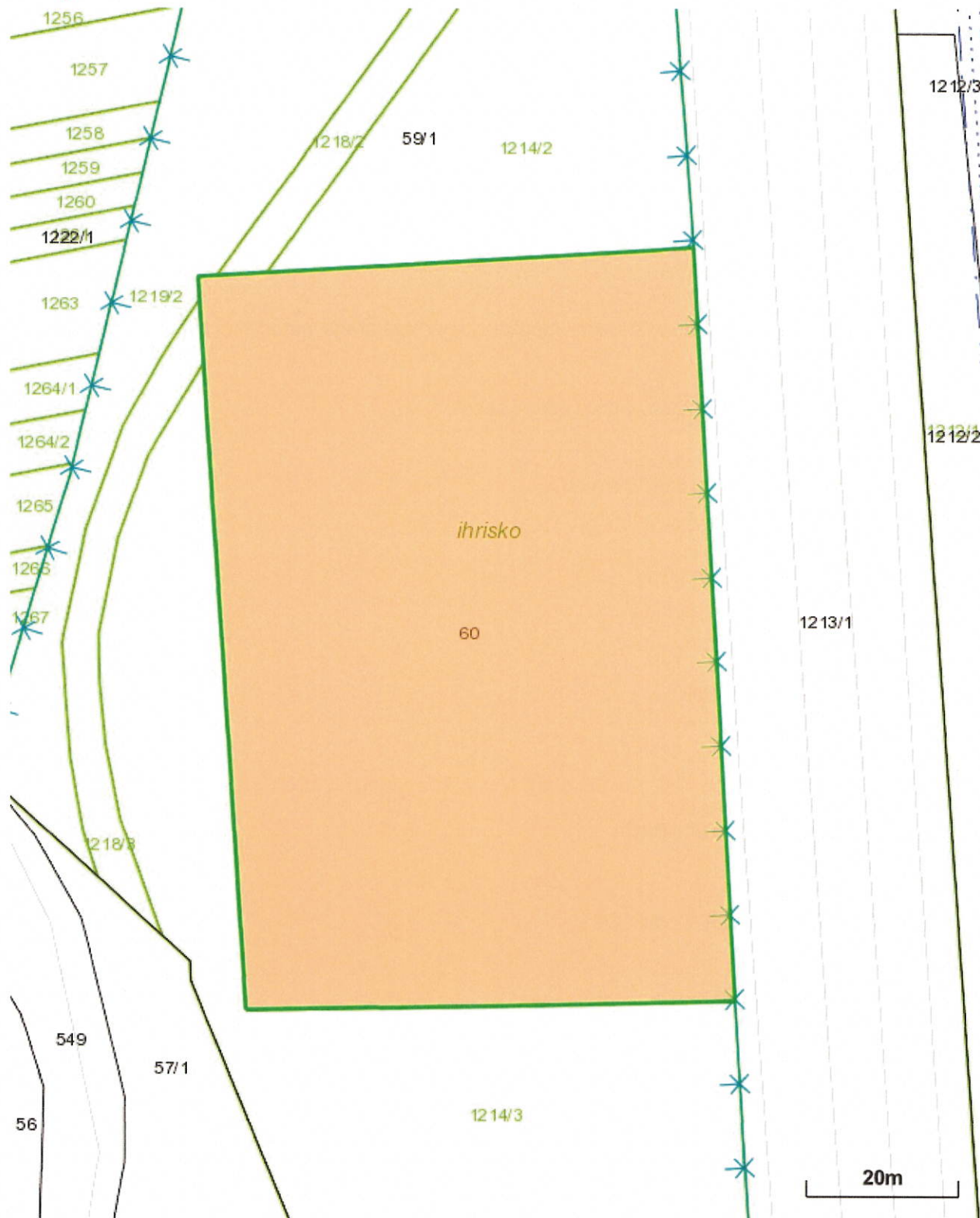
Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Mesto Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 60

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Milhostov



Číslo listu vlastníctva

881

Výmera parcely v m²

6463

Katastrálne územie

Milhostov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Ostatná plocha

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je ihrisko, štadión, kúpalisko, športová dráha, autokemp, táborisko a iné

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

06. 09. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (0)

Neexistuje záznam

Stavby (0)

Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Mesto Trebišov, SR (Podiel: 1/1)



Zmluva o nájme nehnuteľností

uzatvorená v zmysle ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

medzi

Prenajímateľom: **Mesto Trebišov**
M. R Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov
IČO: 00331996
DIČ: 2020773590
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s.
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
BIC: SUBASKBX
V zastúpení: **PhDr. Marek Čižmár, primátor**
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomcom: **Občianske združenie Telovýchovná Jednota Milhostov**
Milhostov č. 59, 075 01 Trebišov
Registrácia na MV SR pod č.
IČO: 50 825 976
DIČ: ...
Bankové spojenie: ...
IBAN: ...
V zastúpení: Mgr. Jozef Melko, predseda
(ďalej iba „nájomca“)

Všeobecné ustanovenia

Článok I

Predmet a účel nájmu

1.1 Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že prenajímateľ ako výlučný vlastník prenecháva za odplatu nájomcovi predmet nájmu uvedený v bode 1.2 tohto článku, aby ho dočasne užíval a bral z neho úžitky.

1.2 Predmetom nájmu je prenájom nehnuteľnosti zapísanej na liste vlastníctva č. 4170, vedenom Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom, a to nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Milhostov, zapísanej na LV č. 881, a to konkrétne pozemok registra C KN, parc. č. 60, ostatná plocha, o výmere 6 463 m², ihrisko.

(ďalej iba „futbalové ihrisko“ alebo „predmet nájmu“).

1.3 Prenajímateľ prenecháva nájomcovi uvedený predmet nájmu do užívania za účelom tréningového procesu nájomcu, za účelom odohratia súťažných alebo priateľských zápasov a za účelom vykonávania inej športovej činnosti nájomcu.

1.4 Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že údržbu futbalového ihriska bude vykonávať najmä nájomca. Nájomca najmä vykonáva údržbu trávnik a ostatnej zelene v areáli, ak v tejto zmluve nie je uvedené inak.

1.5 Prenajímateľ prehlasuje, že predmet nájmu sa nachádza v stave spôsobilom na dohodnutý účel a užívanie. Nájomca prehlasuje, že sa s týmto stavom oboznámil a berie ho na vedomie.

1.6 Prenajímateľ prehlasuje, že nájom bol v zmysle Zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta (ďalej iba „Zásady“) schválený Mestským zastupiteľstvom v Trebišove uznesením č. dňa

Článok II

Doba nájmu a jeho zánik

2.1 Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu pätnástich (15) rokov odo dňa účinnosti zmluvy.

2.2 Nájomca je povinný v prípade žiadosti o predĺženie doby nájmu, doručiť ju prenajímateľovi najneskôr tri mesiace pred uplynutím doby nájmu uvedenej v odseku 2.1.

2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že nájom dohodnutý v tejto zmluve zanikne:

- a.) uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý,
- b.) dohodou zmluvných strán pred uplynutím doby nájmu,
- c.) výpoveďou z dôvodov uvedených v tejto zmluve,
- d.) dňom výmazu nájomcu z registra združení.

2.4 Pre prípad výpovede si zmluvné strany dojednali trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa počíta od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

2.5 Prenajímateľ môže písomne vypovedať zmluvu pred uplynutím času, ak

- a) nájomca užíva predmet nájmu v rozpore so zmluvou;
- b) nájomca o viac ako jeden mesiac mešká s platením nájomného;
- c) nájomca, napriek písomnému upozorneniu hrubo porušuje pokoj alebo poriadok;
- e) nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu bez súhlasu prenajímateľa.

Článok III

Nájomné a jeho splatnosť

3.1 Nájomné za predmet nájmu podľa tejto zmluvy bolo, v zmysle ustanovenia bodu 10.6 písm. c) Zásad, určené na **1 EURO** (slovom jedno euro) ročne so splatnosťou do 8 dní od doručenia faktúry.

3.2 Prenajímateľ bude nájomné fakturovať spätne vždy za obdobie jedného roka nájmu a to vždy do 30 dní po uplynutí jedného roka nájmu.

3.3 Nájomca uhradí nájomné bezhotovostným prevodom na číslo účtu prenajímateľa uvedené v záhlaví alebo v hotovosti do pokladne prenajímateľa.

Osobitné dojednania

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

4.1 Nájomca sa zaväzuje, že bude dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa prevádzky zariadenia, bezpečnosti ochrany zdravia, požiarnej ochrany, hygieny, predpisov o ochrane majetku.

4.2 Nájomca je povinný počas užívania predmetu nájmu zabezpečovať úlohy požiarnej ochrany v rozsahu ust. zák. č. 314/2001 Z. z o požiarnej ochrane v znení neskorších predpisov a dodržiavať a splňať povinnosti podľa ustanovení zákona č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

4.3 Nájomca preberá na seba zodpovednosť za svojich zamestnancov, športovcov a návštevníkov, za plnenie povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov a noriem na úseku ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti pri práci, ochrany majetku, príslušných hygienických predpisov a pod.

4.4 Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za všetky škody na zdraví a majetku spôsobené ním, jeho športovcami pri športovej činnosti a návštevníkmi na predmete nájmu.

4.5 Sankcie za nedodržanie všeobecne záväzných právnych predpisov, za ktorých dodržiavanie je zodpovedný nájomca, hradí vo svojom mene nájomca.¹

4.6 Zmluvné strany sa dohodli, že príjmy zo vstupného a prípadného predaja reklamného priestoru, súvisiaceho s pôsobením nájomcu v predmete nájmu, patria nájomcovi a nájomca tieto použije na činnosť a rozvoj Občianskeho združenia Telovýchovnej Jednoty Milhostov. Prenajímateľ poskytne nájomcovi priestor na umiestnenie reklamných bannerov.

4.7 Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu vykonania podstatných opráv, ktoré sú potrebné na udržanie predmetu nájmu v stave

¹ Napr. podľa §24 a nasl. zák. č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov

spôsobilom na dohodnutý účel a ktoré má prenajímateľ vykonať a umožniť vykonanie týchto a iných nevyhnutných opráv, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.

4.8 Podstatnou opravou alebo podstatnou zmenou sa rozumie taká oprava alebo zmena, ktorej náklady presiahnu sumu 200 EUR (slovom: dvesto eur), alebo na vykonanie ktorej je potrebné ohlásenie stavebnému úradu alebo vydanie stavebného povolenia.

4.9 Zmluvné strany sa dohodli, že opravy, ktoré nie sú podstatné, vykoná nájomca na vlastné náklady. Opravy, ktoré nie sú podstatné, zmluvné strany považujú za obvyklé udržiavanie predmetu nájmu. Nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vykonať opravu vznikla.

4.10 Zmluvné strany sa dohodli, že podstatné opravy a podstatné zmeny vo forme stavebných úprav, príp. rekonštrukčných prác na predmete nájmu, je nájomca oprávnený vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a na vlastné náklady. Nepodstatné zmeny, môže nájomca na vlastné náklady vykonať aj bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa. Ak nájomca vykoná podstatné zmeny na veci bez súhlasu prenajímateľa, je povinný po skončení nájmu uviesť vec na svoje náklady do pôvodného stavu. Ak v dôsledku vykonávaných zmien hrozí na veci prenajímateľovi značná škoda, je prenajímateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.

4.11 Súčasťou žiadosti o súhlas s podstatnými opravami a podstatnými zmenami vo forme stavebných úprav, príp. rekonštrukčných prác na predmete nájmu, je aj projektová dokumentácia s cenovou kalkuláciou. Prenajímateľ sa zaväzuje bezdôvodne neodoprieť udelenie súhlasu s podstatnými opravami a podstatnými zmenami vo forme stavebných úprav, príp. rekonštrukčných prác na predmete nájmu a doručiť nájomcovi písomné vyjadrenie v lehote 30 dní od preukázateľného predloženia kompletnej žiadosti o súhlas s podstatnými zmenami.

4.12 Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že všetky náklady súvisiace so zabezpečením tréningového procesu alebo usporiadaním súťažných alebo priateľských zápasov, najmä zabezpečenie usporiadateľskej služby, bezpečnostných opatrení a iných povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, hradí vo svojom mene nájomca.

4.13 Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že nájomca zabezpečí, aby na všetkých informačných alebo propagačných materiáloch súvisiacich s aktivitou bola umiestnená značka obsahujúca erb mesta Trebišov a text **S PODPOROU MESTA TREBIŠOV** a aby počas súťažných a priateľských zápasov bol na futbalovom ihrisku na dobre viditeľnom mieste umiestnený informačný panel s vyššie uvedenou značkou a textom, pričom plocha značky bude najmenej 1m², túto nájomcovi bezplatne vypožičia mesto Trebišov.

4.14 Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do podnájmu tretej osobe.

Článok V

Záverečné ustanovenia

5.1 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými ustanoveniami iných právnych predpisov.

5.2 Zmeny a doplnky tejto zmluvy sú možné len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k zmluve.

5.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

5.5 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ju slobodne a vážne, že je zrozumiteľná, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

5.7 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis obdrží nájomca, jeden správca futbalového štadióna a dva rovnopisy prenajímateľ.

V Trebišove dňa.....

V Trebišove dňa.....

PhDr. Marek Čižmár

primátor

Mgr. Jozef Melko

predseda

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 23

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (ŠPED-INPEX s.r.o.)

Obsah materiálu: - dôvodová správa

- príloha č. 1 (situačný náčrt)
- príloha č. 2 (mapový podklad)
- príloha č. 3 (zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena in rem, k časti nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, pozemku registra C KN, parc. č. 3797/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7 156 m² (ďalej len „budúci povinný pozemok“), v rozsahu podľa priloženého situačného náčrtu, v prospech budúceho oprávneného: ŠPED-INPEX s.r.o., so sídlom: Rázusova 790/7, 949 01 Nitra, IČO: 46 098 01 (ďalej len „budúci oprávnený z vecného bremena“), ktorého obsahom je povinnosť budúceho povinného z vecného bremena – mesta Trebišov, strpieť právo prechodu a prejazdu budúceho oprávneného z vecného bremena a tretích osôb za účelom prístupu k susednému pozemku parc. č. 3797/1, ostatná plocha, o výmere 1 816 m² vo vlastníctve budúceho oprávneného z vecného bremena. Výška jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena je pri pozemných stavbách – 0,10 EUR za každý aj začatý m² pozemku, ktorý je zaťažený vecným bremenom, najmenej však 100,00 EUR a pri nadzemných a podzemných vedeniach inžinierskych sietí - 1,00 EURO za každý aj začatý bežný meter vedenia, najmenej však 100,00 EUR.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 07. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

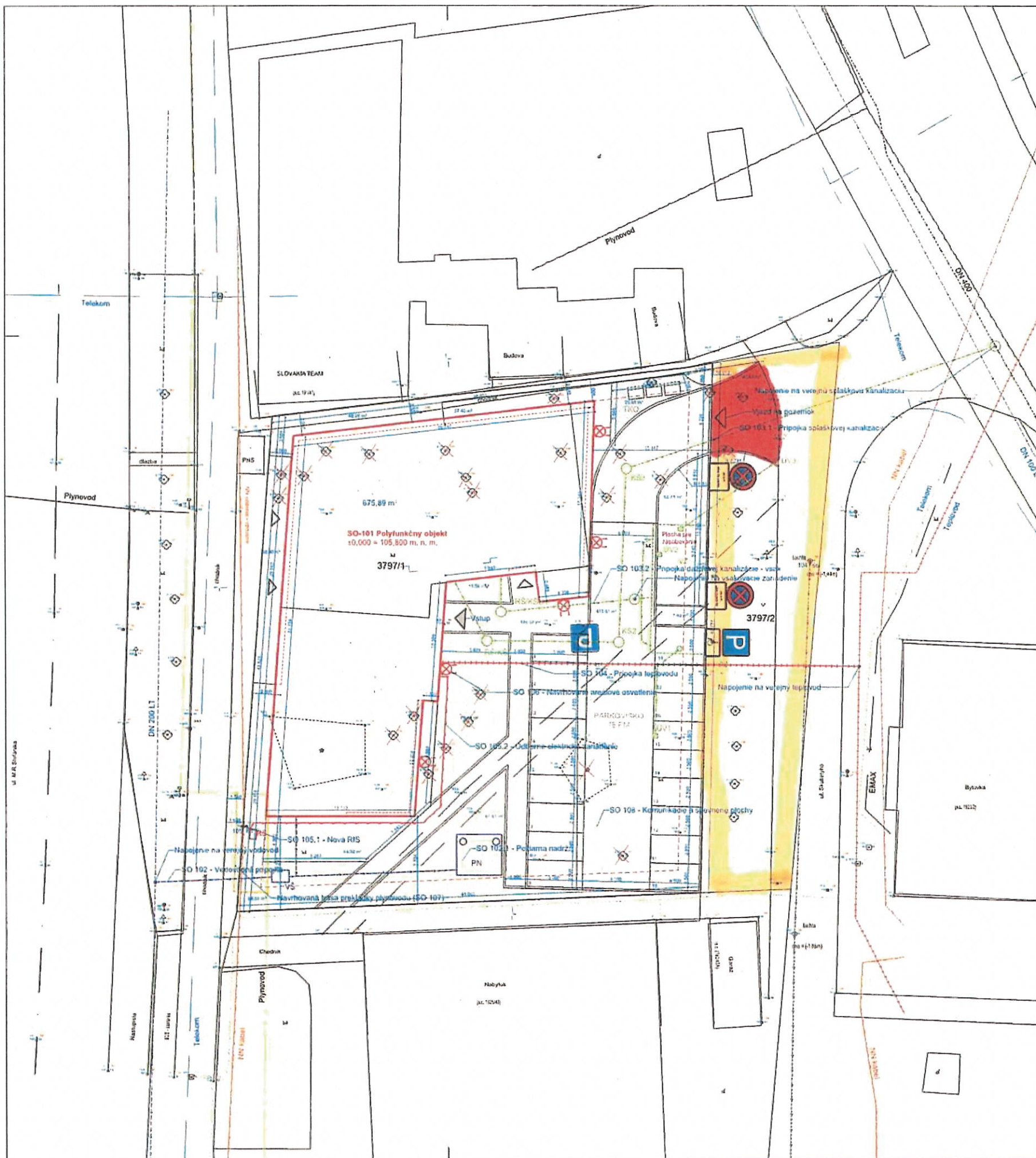
Dňa 02.08.2022 požiadal p. Martin Oláh, Berehovská ul. 2169/3, 075 01 Trebišov ako zástupca firmy ŠPED-INPEX, s.r.o., Nitra, o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena – práva prechodu a prejazdu cez pozemok nachádzajúci sa v katastrálnom území Trebišov, registra C-KN, parc. č. 3797/2, ktorý je vlastníctvom mesta Trebišov. Pozemok je súčasťou verejného priestranstva, nachádzajú sa na ňom vozidlové a pešie komunikácie ako aj verejná zeleň. Pozemok je zaťažený inžinierskymi sieťami.

Jedná sa o pozemok priľahlý k pozemku registra C KN, parc. č. 3797/1, ktorého vlastníkom je spoločnosť ŠPED-INPEX s.r.o. Na tomto pozemku pripravuje jeho vlastník výstavbu polyfunkčného objektu. K plánovanej stavbe bude prístup z verejného priestranstva od Ul. M. R. Štefánika a od Ul. Škultétyho, pričom navrhované vecné bremeno práva prechodu a prejazdu na pozemku parc. č. 3797/2 sa zavádza práve kvôli zriadeniu vjazdu od Ul. Škultétyho.

Plánovaná stavba je v súlade s platnou územnoplánovacou dokumentáciou.

V Trebišove 02. 09. 2022

Spracoval: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci odd. výstavby a majetku



Legenda funkčných plôch

- Stavebné objekty
- Spevnené plochy - pešia komunikácia
- Spevnené plochy - trasa
- Spevnené plochy - pozemná komunikácia
- Travnaté plochy
- Hranica nelegálneho územia

Prehľad stavebných objektov

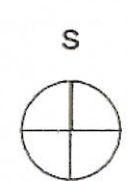
- SO 101 - Polyfunkčný objekt
- SO 102 - Vodovodná prípojka
 - SO 102.1 - Požiarna nádrž
- SO 103 - Kanalizačné prípojky
 - SO 103.1 - Prípojka splaškovej kanalizácie
 - SO 103.2 - Prípojka dažďovej kanalizácie - vsakovacie zariadenie
- SO 104 - Prípojka teplotodu
- SO 105 - Prípojka NN elektrickej siete
 - SO 105.1 - Nová RIS
 - SO 105.2 - Odberné elektrické zariadenie
- SO 106 - Navrhované areálové osvetlenie
- SO 107 - Prehľadka vedenia plynovodu
- SO 108 - Komunikácia a spevnené plochy

Legenda inžinierskych sietí

- NN vŕchná voľne enst.
- DEZ napojenie na NN elektr. sieť.
- vedenie sítěpruhy Telekom
- sítěpružová prípojka na vedenie Telekom
- STL verejny plynovod a preložené vedenie
- STL verejny plynovod - zrušené vedenie
- Verejný vodovod
- Napojenie na verej. vodovod, prípojka
- Verejný teplotod
- Napojenie na verej. teplotod, prípojka
- Verejná kanalizácia
- Prípojka splaškovej kanalizácie
- Prípojka dažďovej kanalizácie
- RS Elektrická rozvodná skriná
- RS, KS Revizná, kanalizačná šachta
- VZ Vsakovacie zariadenie dažďovej kanalizácie
- UV Uličná vpusť dažďovej kanalizácie
- VŠ Vodomama šachta
- PN Požiarna nádrž
- TKO Stanovisko odpadových kontajnerov
- ⊗ Diveršívacie miesto

PARC.Č. 3797/2

PLOŠNÝ NÁROK
VROUNÉ DREVENO



HLAVNÝ ARCHITEKT Ing. arch. Marek Kucha	VYPRACOVAL Ing. arch. Marek Kucha	ZOSP. PROJEKTANT Ing. arch. Marek Kucha		
INVESTOR: ŠPED-INPEX s.r.o., Računová 7107, 949 01 Hloh			FORMÁT	A4
ČASŤ: Architektúra			DAŤUM	12/2021
Polyfunkčný objekt ŠPED-INPEX ul. M. R. Štefánika, Trebišov, KN-C 3797/1, k.ú. Trebišov			STUPEŇ	SP
Stavba			Č. ZÁHADKY	
			MERKA	1:250
			Č. VÝKRESU	C01

Parcela registra C, 3797/2

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Vytlačené z aplikácie [Mapový klient ZBGIS](#). Nepoužiteľné na právne úkony.

(1/2)

Meranie a grafické znázornenie je len informatívne a je nepoužiteľné na vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky.

Vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.

Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

455

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Ostatná plocha

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

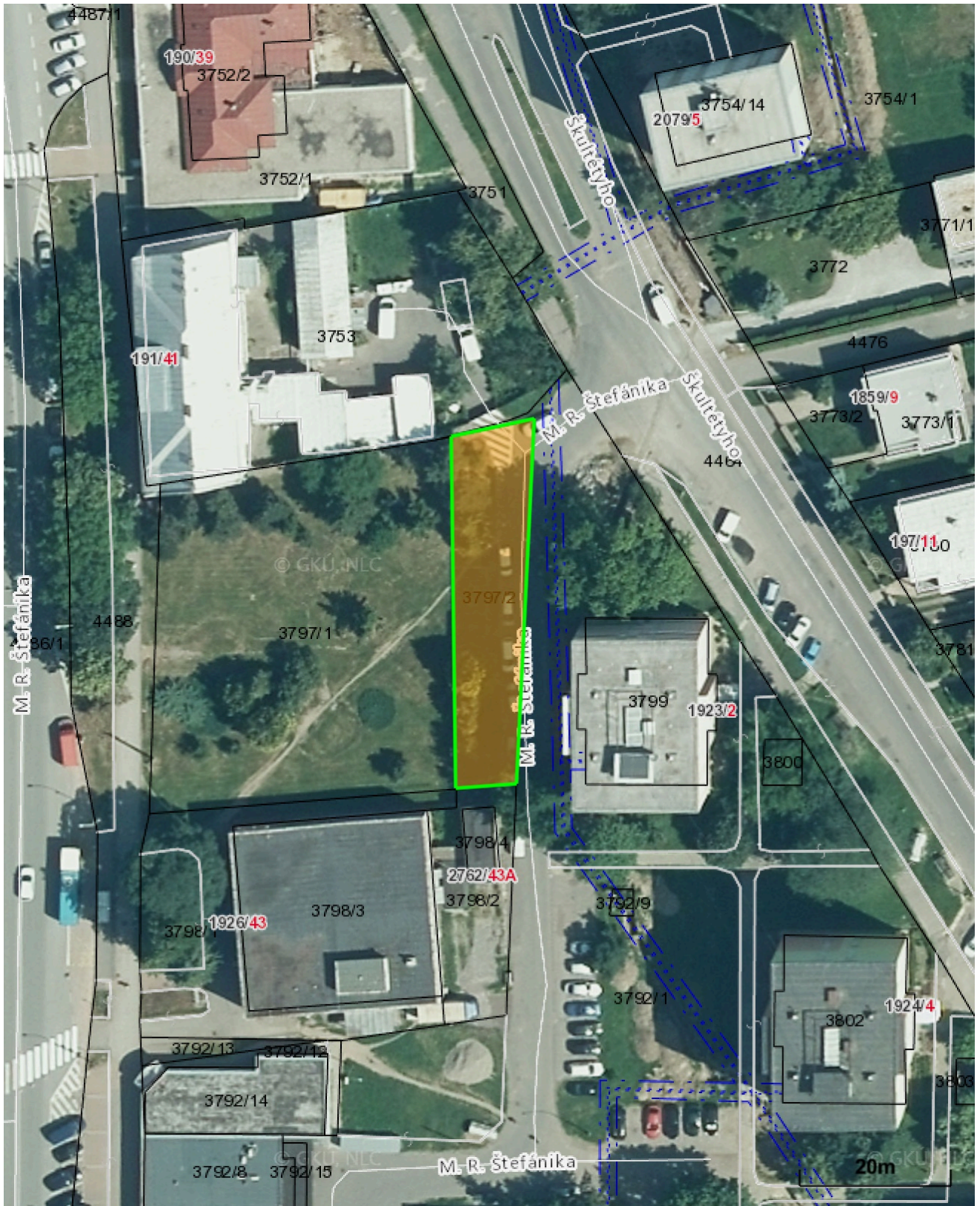
Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 3797/2

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Vytlačené z aplikácie [Mapový klient ZBGIS](#). Nepoužiteľné na právne úkony.

(1/2)

Meranie a grafické znázornenie je len informatívne a je nepoužiteľné na vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky.

Vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.

Číslo listu vlastníctva

[4170](#)

Výmera parcely v m²

455

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Ostatná plocha

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

24. 08. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (0)

Neexistuje záznam o stavbách

Vlastník (1)

1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)



NÁBYTOK
NA POSCHODI
Zariadenie so s.noz.



Zmluva o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa § 50a a § 151o a nasl. Občianskeho zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

Budúci povinný z vecného bremena:	Mesto Trebišov
sídlo:	ul. M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
štatutárny orgán:	PhDr. Marek Čižmár, primátor
IČO:	00331996
DIČ:	2020773590

(ďalej len „**Budúci povinný**“)

Budúci oprávnený z vecného bremena:	ŠPED-INPEX s.r.o.
sídlo:	Rázusova 790/7, 949 01 Nitra
štatutárny orgán:	Michal Baran, konateľ
IČO:	46 098 607
DIČ:	

(ďalej len „**Budúci oprávnený**“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Budúci povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, registra C KN, a to pozemku, parc. č. 3797/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7 156 m² (ďalej len „**povinný pozemok**“).
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Budúceho povinného uzavrieť s Budúcim oprávneným zmluvu o zriadení vecného bremena k časti povinného pozemku, a to v rozsahu podľa priloženého situačného nákresu, v prospech Budúceho oprávneného, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako ho na to Budúci oprávnený vyzve. Budúci oprávnený vyzve Budúceho povinného na uzavretie budúcej zmluvy bezodkladne po doručení porealizačného geometrického plánu na zriadenie vecného bremena Budúcemu oprávnenému.
3. Obsahom vecného bremena uvedeného v bode 2. tohto Článku zmluvy bude povinnosť Budúceho povinného strpieť právo prechodu a prejazdu Budúceho oprávneného a tretích osôb za účelom prístupu k susednému pozemku parc. č. 3797/1 vo vlastníctve Budúceho oprávneného.

4. Vecné bremeno podľa bodu 3. tohto Článku zmluvy sa zriadi za odplatu vo výške podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.

Článok III. Osobitné ustanovenia

1. Budúci povinný týmto prenecháva povinný pozemok Budúcemu oprávnenému, aby na ňom Budúci oprávnený po dobu odo dňa uzavretia tejto zmluvy do dňa vzniku vecného bremena podľa zmluvy o zriadení vecného bremena v súlade s platnými povoleniami príslušného stavebného úradu na vlastné náklady zhotovil oprávnenú stavbu.
2. Táto zmluva je pre Budúceho povinného dokladom k budúcej oprávnenej stavbe ako iné právo k pozemku podľa § 139 ods. 1 písm. b) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení.
3. Súhlas s uzatvorením tejto zmluvy udelilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na svojom zasadnutí dňa uznesením č./2022.

Článok IV. Ďalšie ustanovenia

1. Budúci povinný sa zaväzuje, že po podpísaní tejto zmluvy nevykoná žiaden taký úkon, ktorý by mohol byť prekážkou zápisu vecného bremena do katastra nehnuteľností v zmysle tejto zmluvy, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú.
2. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Budúci oprávnený. Správny poplatok súvisiaci so zápisom vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša Budúci oprávnený.
3. Zmluvná strana zodpovedá za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane porušením povinnosti z tejto zmluvy alebo konaním podľa tejto zmluvy.
4. Platnosť tejto zmluvy končí najneskôr dňom zápisu vecného bremena do katastra nehnuteľností zriadeného v zmysle tejto zmluvy.

Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Túto zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán a to písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán s riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dve pre každú zo zmluvných strán.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá na základe ich slobodnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy sú dostatočne určité, vážne a zrozumiteľné, ich zmluvné voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Trebišove dňa

V Trebišove dňa

Budúci povinný:

Budúci oprávnený:

.....
PhDr. Marek Čižmár
primátor

.....
ŠPED-INPEX s.r.o.
Michal Baran
konateľ

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 24

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Zriadenie vecného bremena (SPP – distribúcia, a.s.)

Obsah materiálu: - dôvodová správa

- príloha č. 1 (geometrické plány)

- príloha č. 2 (zmluva o zriadení vecného bremena)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zriadenie vecného bremena in rem v prospech oprávneného – SPP - distribúcia, a.s., so sídlom: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739 (ďalej len „oprávnený z vecného bremena“), bezodplatne, k častiam pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 4170, registra C KN, a to konkrétne parc. č. **4398**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7 156 m², parc. č. **4391/1**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3 818 m², parc. č. **4389**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 12 909 m², parc. č. **3160/1**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3 743 m², parc. č. **3160/3**, ostatná plocha, o výmere 2 654 m², parc. č. **3037/1**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7 422 m², parc. č. **4419/1**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 2 559 m², parc. č. **4422**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 18 896 m², parc. č. **1992**, záhrada, o výmere 156 m² a parc. č. **1749/1**, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 64 435 m² (ďalej len „povinné pozemky“), ktorého obsahom je povinnosť povinného z vecného bremena – mesta Trebišov

- strpieť existenciu inžinierskych sietí – plynárenských zariadení oprávneného z vecného bremena, ich ochranných a bezpečnostných pásiem, údržbu, prevádzku a rekonštrukcie týchto zariadení a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 36210579-120/2022 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete (plynárenské zariadenia) na pozemkoch parc. č. 3037/1, 3160/1, 3160/3, 4391/1 a 4398, zo dňa 05.09.2022, vyhotoveného GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného Okresným úradom Trebišov katastrálnym odborom pod č. G1-373/2022 dňa 09.09.2022 a geometrickým plánom č. 36210579-121/2022 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete (plynárenské zariadenia) na pozemkoch parc. č. 1749/1,

1992, 4419/1, 4422, zo dňa 06.09.2022, vyhotoveného GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného Okresným úradom Trebišov katastrálnym odborom pod č. G1-372/2022 dňa 09.09.2022.

- strpieť prechod a prejazd oprávneného z vecného bremena a ním poverených osôb za účelom vykonávania/zabezpečovania údržby, opravy, rekonštrukcií plynárenských zariadení, pričom toto oprávnenie sa v nevyhnutnom rozsahu vzťahuje na celé povinné pozemky.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 07. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Súčasťou stavieb „Kruhovú križovatku v meste Trebišov, časť 1 – kruhová križovatka ulíc Vrátna, SNP, Nemocničná, a „Kruhovú križovatku v meste Trebišov, časť 2 – kruhová križovatka ulíc Čsl. armády, Komenského“ sú preložky plynárenských zariadení, a to distribučného plynovodu a pripojovacích plynovodov.

Plynárenské zariadenia sú vyhradenými technickými zariadeniami, ktorých správa a prevádzka sa riadi osobitnými predpismi. SPP - distribúcia, a. s. ako prevádzkovateľ preloženého plynárenského zariadenia potrebuje právne vysporiadať svoj vzťah k pozemkom vo vlastníctve mesta Trebišov, na ktorých je umiestnené preložené plynárenské zariadenie.

V Trebišove 07. 09. 2022

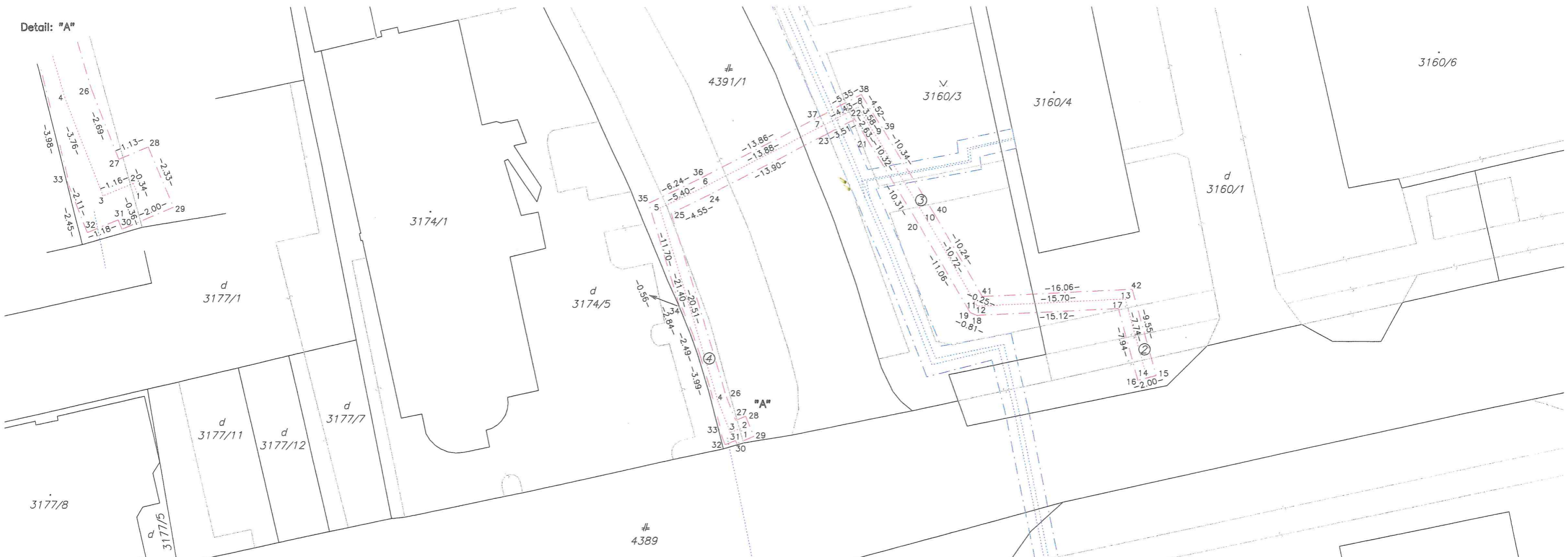
Spracoval: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci odd. výstavby a majetku

.Správne poplatky zaplatené.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhотовiteľ GEODÉZIA Trebišov, s.r.o. M. R. Štefánika 1755 Trebišov 075 01 IČO: 36 21 05 79	Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Trebišov</i>	Obec <i>Trebišov</i>		
	Kat. územie <i>Trebišov</i>	Číslo plánu <i>36210579-120/2022</i>	Mapový list č. <i>Trebišov 1-5/13 Trebišov 1-5/31</i>		
Vyhотовil		Autorizačne overil		Úradne overil Ing. Vojtech DUČ	
				Dňa: <i>09-09-2022</i> Číslo: <i>31-343/2022</i>	
Dňa: <i>05.09.2022</i> Meno: <i>Ing. Peter Kmec</i>		Dňa: <i>05.09.2022</i> Meno: <i>Ing. Martin Kundrát</i>		Dňa: <i>09-09-2022</i> Číslo: <i>31-343/2022</i>	
Nové hranice boli v prírode označené <i>inžinierskou sieťou</i>		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>5456</i>					
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii					

Detail: "A"



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
PK vložky	Číslo parcely		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
	LV	KN-E	KN-C	ha								m ²	ha		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
	4170		3037/1	7422	zast.pl.	1		3037/1	30		3037/1	7422	zast.pl.	Doterajší	
	4170		3160/1	3743	zast.pl.	2		3160/1	37		3160/1	3743	zast.pl.	detto	
	4170		3160/3	2654	ost.pl.	3		3160/3	76		3160/3	2654	ost.pl.	detto	
	4170		4391/1	3818	zast.pl.	4		4391/1	85		4391/1	3818	zast.pl.	detto	
	4170		4398	7156	zast.pl.	5		4398	53		4398	7156	zast.pl.	detto	
	Spolu:			2 4793					281			2 4793			

Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskej siete (plyndrenské zariadenie) vrátane ochranného pásma na parcelách č. 3037/1, 3160/1, 3160/3, 4391/1, 4398 v uvedených dieloch v prospech SPP – distribúcia, a.s., Plátennícka 2, Bratislava.

Legenda: kód spôsobu využitia 18 Pozemok, na ktorom je dvor



22 Pozemok, na ktorom je postavená inž. stavba – cestná, miestna a účelová kom., lesná cesta, poľná cesta, ...

29 Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok ...

kód druhu chránenej nehnuteľnosti 401 Chránené ložiskové územie

.Správne popletky zapísané*

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel GEODÉZIA Trebišov, s.r.o. M. R. Štefánika 1755 Trebišov 075 01 IČO: 36 21 05 79		Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Trebišov</i>	Obec <i>Trebišov</i>
		Kat. územie <i>Trebišov</i>	Číslo plánu <i>36210579-121/2022</i>	Mapový list č <i>Trebišov 1-6/13 Trebišov 1-6/14</i>
		GEOMETRICKÝ PLÁN		
		<i>na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete (plynárenske zariadenie) na pozemkoch p.č. 1749/1, 1992, 4419/1, 4422.</i>		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Vojtech DUČ
Dňa: <i>06.09.2022</i>	Meno: <i>Ing. Peter Kmec</i>	Dňa: <i>06.09.2022</i>	Meno: <i>Ing. Martin Kundrát</i>	Dňa: 09-09-2022 Číslo: <i>67-372/2022</i>
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5457		 Pečiatka a podpis		 Pečiatka a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav				Zmeny						Nový stav				
Číslo		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely										ha	m ²		
LV	KN-E	KN-C	ha	m ²							ha	m ²	kód	
Stav právny je totožný s registrom C KN														
4170		1749/1	6	4435	zast.pl.	1		1749/1	46	1749/1	6	4435	zast.pl. 18 401	Doterajší
4170		1992		156	záhrada	2		1992	40	1992		156	záhrada 4 401	detto
4170		4419/1		2559	zast.pl.	3 4		4419/1 4419/1	10 153	4419/1		2559	zast.pl. 22 401	detto
4170		4422	1	8896	zast.pl.	5 6		4422 4422	55 41	4422	1	8896	zast.pl. 22 401	detto
Spolu:			8	6046					345		8	6046		

Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskej siete (plynárenske zariadenie) vrátane ochranného pásma na parcelách č. 1749/1, 1992, 4419/1, 4422 v uvedených dieloch v prospech SPP – distribúcia, a.s., Plátennícka 2, Bratislava.

Legenda: kód spôsobu využívania 4 Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na kt. sa pestuje zelenina, ovocie...

18 Pozemok, na ktorom je dvor

22 Pozemok, na ktorom je postavená inž. stavba – cestná, miestna a účelová kom., lesná cesta, poľná cesta, ...

kód druhu chránenej nehnuteľnosti 401 Chránené ložiskové územie

**Zmluva o zriadení vecného bremena uzavretá podľa ust. § 151n a nasl. Občianskeho
zákonníka
medzi týmito zmluvnými stranami**

povinný z vecného bremena

Mesto Trebišov

Sídlo : M. R. Štefánika 862/204
075 25 Trebišov
IČO : 00331996
DIČ : 2020773590
IČ DPH : -
Zastúpené : PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta
Kontakt : 0908 764 273, bugala@trebisov.sk
IBAN : SK39 0200 0000 0000 1932 5622
BIC/SWIFT : SUBASKBX
Zapísaná v registri : Samospráva

a

oprávnený z vecného bremena

Obchodné meno: SPP - distribúcia, a.s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/b
825 11 Bratislava
IČO: 35 910 739
Zápis v registri: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B
Zastúpená: Ing. Rastislav Kudrík, na základe plnej moci

**Článok I.
Predmet zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov registra KN-C, **parc. č.** o výmere 7 156 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, **parc. č. 4391/1** o výmere 3818 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, **parc. č. 4389** o výmere 12 909 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, **parc. č. 3160/1** o výmere 3 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, **parc. č. 3160/3** o výmere 2 654 m², druh pozemku ostatná plocha, **parc. č. 3037/1** o výmere 7 422 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, **parc. č. 4419/1** o výmere 2 559 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, **parc. č. 4422** o výmere 18 896 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, **parc. č. 1992** o výmere 156 m², druh pozemku záhrada, **parc. č. 1749/1** o výmere 64 435 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, v katastrálnom území Trebišov, ktoré sú v jeho prospech zapísané na LV č. 4170, vedenom pre obec Trebišov, katastrálne územie Trebišov.
2. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena v prospech oprávneného z vecného bremena. Vecné bremeno spočíva v povinnosti vlastníka pozemkov špecifikovaných v bode 1. tohto článku zmluvy:
 - strpieť existenciu inžinierskych sietí – plynárenských zariadení oprávneného z vecného bremena, ich ochranných a bezpečnostných pásiem, údržbu,

prevádzku a rekonštrukcie týchto zariadení a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 36210579-120/2022 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete (plynárenského zariadenia) na pozemkoch p. č. 3037/1, 3160/1, 3160/3, 4391/1 a 4398 zo dňa 05.09.2022, vyhotoveného firmou GEODZEZIA Trebišov, so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného Okresným úradom Trebišov katastrálnym odbrom pod č. G1-373/2022 dňa 09.09.2022 a geometrickým plánom č. 36210579-121/2022 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete (plynárenského zariadenia) na pozemkoch p. č. 1749/1, 1992, 4419/1, 4422 zo dňa 06.09.2022, vyhotoveného firmou GEODZEZIA Trebišov, so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného Okresným úradom Trebišov katastrálnym odbrom pod č. G1-372/2022 dňa 09.09.2022 a

- strpieť prechod a prejazd oprávneného z vecného bremena a ním poverených osôb za účelom vykonávania/zabezpečovania údržby, opravy, rekonštrukcii plynárenských zariadení, pričom toto oprávnenie sa v nevyhnutnom rozsahu vzťahuje na celé dotknuté nehnuteľnosti.
3. Vecné bremeno je spojené s vlastníctvom nehnuteľností a spolu s ním prechádza na nadobúdateľa t.j. povinným z vecného bremena je vlastník alebo spoluvlastníci vyššie uvedených nehnuteľností.
 4. Oprávneným z vecného bremena je SPP – distribúcia, a.s., ktorý vecné bremeno prijíma. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje trpieť výkon jeho práva zodpovedajúceho vecnému bremenu špecifikovanému v odseku 2 tohto článku zmluvy.
 5. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.

Článok II. Vznik vecného bremena

1. Vecné bremeno, ktoré je predmetom tejto zmluvy, vzniká právoplatným rozhodnutím príslušného správneho orgánu o povolení jeho vkladu do katastra nehnuteľností.
2. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena a to do 10 pracovných dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy, pričom zároveň zaplatí správny poplatok s týmto úkonom spojený.

Článok III. Náhrada za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno špecifikované v čl. I. tejto zmluvy sa zriaďuje **bezodplatne**.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých jeden je určený pre povinného z vecného bremena, jeden pre oprávneného z vecného bremena a dva slúžia pre potreby konania o povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
2. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že mu boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov spoločnosťou SPP – distribúcia, a. s. v rozsahu stanovenom právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov obsiahnuté v dokumente dostupnom na http://www.spp-distribucia.sk/sk_gdpr. Pre prípad, že uviedol

osobné údaje inej osoby zároveň potvrdzuje, že zabezpečil poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov tejto osobe a že bol oprávnený poskytnúť osobné údaje tejto osoby spoločnosti SPP – distribúcia, a. s..

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia. Vecnoprávne účinky zmluva nadobúda dňom povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
4. V prípade, ak sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy, či už vzhľadom k platnému právnemu poriadku alebo vzhľadom k jeho zmenám stanú neplatnými, neplatné časti sa nahradia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzného právneho predpisu.
5. Zmluva bola účastníkmi prečítaná, vzájomne vysvetlená, zmluvné strany jej obsahu porozumeli a keďže vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejavenu určitým a zrozumiteľným spôsobom na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú vlastnoručné podpisy a prehlasujú, že ju neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Prílohami tejto zmluvy sú:
 - kópia geometrického plánu
 - kópia plnej moci zástupcu oprávneného

V Trebišove dňa:

V Bratislave dňa:

.....
PhDr. Marek Čižmár
primátor mesta

.....
Ing. Rastislav Kudrík
na základe plnej moci

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 25

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 176/2022 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2022

Obsah materiálu: - návrh dodatku
- dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 176/2022 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2022.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: Mgr. Danica Gajdošová, vedúca oddelenia školstva

V Trebišove 02. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Návrh

Návrh dodatku vyvesený na úradnej tabuli mesta Trebišov dňa 26.08.2022

Návrh dodatku zvesený z úradnej tabule mesta Trebišov dňa

Dodatok schválený dňa uznesením č.

Dodatok vyvesený na úradnej tabuli mesta Trebišov dňa

Dodatok zvesený z úradnej tabule mesta Trebišov dňa

Dodatok nadobúda účinnosť dňa



Dodatok č. 1

k

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉMU NARIADENIU MESTA TREBIŠOV č. 176/2022

o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2022

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove sa podľa ustanovenia § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 6 ods. 12 písm. c) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení mesta Trebišov (ďalej len "VZN"):

Článok 1

Úvodné ustanovenia

Tento dodatok upravuje objem finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti škôl a školských zariadení zriadených na území mesta v zmysle článku 6 VZN.

Článok 2

Zmeny a doplnky v článku 6 VZN

2.1. Ods. 6.1. znie:

Objem prostriedkov na nepredvídané skutočnosti v rozpočte mesta Trebišov je stanovený vo výške 299,00 tis. eur. Je určený na úhradu oprávnených výdavkov, ktoré nebolo možné predvídať v rozpise rozpočtu na rok 2022 (odchodné, odstupné, deti a žiaci v hmotnej núdzi, náklady na zriadenie nových tried v priebehu kalendárneho roka, havárie, spoluúčasť pri projektoch, zvýšené stupnice platových taríf zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme s účinnosťou od 01.07.2022, vyplatenie odmeny v zmysle dodatku č. 1 ku Kolektívnej zmluve vyššieho stupňa pre zamestnávateľov, ktorí pri odmeňovaní postupujú podľa zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme na rok 2021 a 2022 a pod.). V prípade nevyužitia finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti do

Návrh

20. 11. 2022 sa objem finančných prostriedkov môže použiť na navýšenie dotácie na jednotlivé školy, školské zariadenia. O použití týchto prostriedkov rozhoduje primátor na základe požiadaviek škôl a školských zariadení.

Článok 3 **Záverečné ustanovenia**

- 3.1. Dodatok schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na zasadnutí dňa2022 uznesením č.
- 3.2. Dodatok nadobúda účinnosť 15-tym dňom od zverejnenia na úradnej tabuli mesta, t. j. dňa

PhDr. Marek Čižmár
primátor

Dôvodová správa

V zmysle § 6 ods. 12 písm. c) zákona č. 596/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov určí obec všeobecne záväzným nariadením výšku finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy, školského klubu detí pri základnej škole, zariadenia školského stravovania a centra voľného času na príslušný kalendárny rok.

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 176/2022 upravuje Článok 6 - Objem finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti.

Objem finančných prostriedkov na rok 2022 bol stanovený vo výške 60,00 tis. eur, čo nie je postačujúce z dôvodu skutočností, ktoré sa nedali predvídať pri tvorbe rozpočtu a VZN na rok 2022.

Dôvody zvýšenia:

- vyplatenie odmeny 350,00 eur na zamestnanca a k tomu príslušné odvody do zdravotnej a sociálnej poisťovne za zamestnávateľa v zmysle Dodatku č. 1 ku Kolektívnej zmluve vyššieho stupňa pre zamestnávateľov, ktorí pri odmeňovaní postupujú podľa zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme na rok 2021
- vyplatenie odmeny 500,00 eur na zamestnanca a k tomu príslušné odvody do zdravotnej a sociálnej poisťovne za zamestnávateľa v zmysle Dodatku č. 1 ku Kolektívnej zmluve vyššieho stupňa pre zamestnávateľov, ktorí pri odmeňovaní postupujú podľa zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme na rok 2022
- zvýšené stupnice platových taríf zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme s účinnosťou od 01.07.2022

Celkovo sa objem finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti zvyšuje o 239,00 tis. eur.

Spracovala: Ing. Svetlana Varhaniková, hlavný účtovník
V Trebišove 23. 08. 2022

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 26

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Organizačno-technické zabezpečenie volieb do orgánov samosprávy obcí a volieb do orgánov samosprávnych krajov v roku 2022

Obsah materiálu: - dôvodová správa,
- harmonogram organizačno-technického zabezpečenia volieb,
- utvorenie volebných okrskov a určenie volebných miestností,
- určenie zamestnancov zodpovedných za organizačno-technické zabezpečenie volieb.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Organizačno-technické zabezpečenie volieb do orgánov samosprávy obcí a volieb do orgánov samosprávnych krajov v roku 2022.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: PhDr. Anna Dragulová, vedúca oddelenia organizačného

V Trebišove 05. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Predseda NR SR Rozhodnutím č. 209 zo dňa 8. júna 2022 s účinnosťou 10. júna 2022 o vyhlásení volieb do orgánov samosprávy obcí a o vyhlásení volieb do orgánov samosprávnych krajov podľa čl. 89 ods. 2 písm. d) Ústavy Slovenskej republiky a § 20, §149 ods.1 a 2 a § 181 ods. 1 a 2 zákona NR SR č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vyhlásil Voľby do orgánov samosprávy obcí a voľby do orgánov samosprávnych krajov a určil rovnaký deň ich konania podľa § 195a ods. 1 prvej vety zákona NR SR č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na sobotu 29. októbra 2022.

Vláda Slovenskej republiky na svojom zasadnutí dňa 28. júna 2022 schválila Uznesením č. 428 Harmonogram organizačno-technického zabezpečenia volieb do orgánov samosprávy obcí a volieb do orgánov samosprávnych krajov v roku 2022.

V súvislosti s plnením úloh uložených v Harmonograme organizačno-technického zabezpečenia volieb vypracovalo mesto Trebišov v stanovenej lehote harmonogram organizačno-technického zabezpečenia volieb na podmienky mesta, primátor mesta utvoril volebné okrsky, určil volebné miestnosti a zamestnancov zodpovedných za organizačno-technické zabezpečenie volieb tak, aby príprava volieb bola zabezpečená v súlade s platnou právnou úpravou.

Na základe plnenia úloh, vyplývajúcich pre obce, uložených týmto harmonogramom, bude ďalší súbor činností zameraný na tlač a distribúciu oznámení pre voličov mesta, školenie členov okrskových volebných komisií, prípravu 19 volebných miestností, spracovanie výsledkov hlasovania, archiváciu volebnej dokumentácie, úhradu odmien členom a zapisovateľom okrskových volebných komisií a ďalších súvisiacich činností.



MESTO TREBIŠOV

MESTSKÝ ÚRAD

M. R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

www.trebisov.sk

Harmonogram organizačno-technického zabezpečenia volieb do orgánov samosprávy obcí a volieb do orgánov samosprávnych krajov v roku 2022

Na prípravu a vykonanie volieb do orgánov samosprávy obcí a volieb do orgánov samosprávnych krajov je potrebné z hľadiska organizačno-technického zabezpečenia realizovať tieto úlohy:

1. Zverejniť volebné obvody a počet poslancov obecného zastupiteľstva, ktorý sa v nich má zvoliť vo voľbách do orgánov samosprávy obcí na úradnej tabuli obce a na webovom sídle obce, ak ho má zriadené
PhDr. Anna Dragulová do 20.07.2022
2. Zaslať zoznam volebných obvodov a počet poslancov obecného zastupiteľstva, ktorý sa v nich má zvoliť pracovišku Štatistického úradu Slovenskej republiky v príslušnom kraji
PhDr. Anna Dragulová do 20.07.2022
3. Vymenovať zapisovateľa mestskej volebnej komisie a zverejniť na úradnej tabuli obce a na webovom sídle obce, ak ho má zriadené jeho meno, priezvisko, sídlo, telefónne číslo a emailovú adresu
PhDr. Marek Čižmár primátor do 20.07.2022
4. Určiť osoby na organizačnú a technickú prípravu volieb a ich vykonanie
PhDr. Marek Čižmár primátor do 20.07.2022
5. Zaregistrovať obec na elektronické spracovanie výsledkov volieb prostredníctvom registračného formulára Štatistického úradu Slovenskej republiky
PhDr. Anna Dragulová do 05.08.2022
6. Zaslať okresnému úradu údaj o počte obyvateľov obce
PhDr. Anna Dragulová do 05.08.2022
7. Aktualizovať stály zoznam voličov
Kvetoslava Koščová priebežne
8. Riešiť podania občanov k stálemu zoznamu voličov v rámci námietkového konania
Kvetoslava Koščová do troch dní od podania námietky
9. Zverejniť na úradnej tabuli obce a na webovom sídle obce, ak ho má zriadené, emailovú adresu na doručenie oznámenia o delegovaní člena a náhradníka do mestskej volebnej komisie a okrskovej volebnej komisie
Ing. Radovan Podpinka do 05.08.2022
10. Utvoriť volebné okrsky a určiť volebné miestnosti pre voľby do orgánov samosprávy obcí, ktoré platia aj pre voľby do orgánov samosprávnych krajov; informáciu
PhDr. Marek Čižmár primátor do 10.08.2022

o utvorení volebných okrskov s vymedzením ich územného obvodu a o určení volebnej miestnosti zverejniť na úradnej tabuli obce a na webovom sídle obce, ak ho má obec zriadené; súčasne túto informáciu predložiť príslušnému okresnému úradu

- | | | | |
|-----|---|--|--------------------------------|
| 11. | Zaslať príslušnému okresnému úradu informáciu o zaradení jednotlivých volebných okrskov do volebných obvodov utvorených pre voľby do orgánov samosprávy obcí, ak bolo v obci utvorených dva a viac volebných obvodov | PhDr. Marek Čižmár
primátor | do 10.08.2022 |
| 12. | Vymenovať zapisovateľa okrskovej volebnej komisie | PhDr. Marek Čižmár
primátor | do 10.08.2022 |
| 13. | Vymenovať chýbajúcich členov mestskej volebnej komisie | PhDr. Marek Čižmár
primátor | do 31.08.2022 |
| 14. | Zvolať a uskutočniť prvé zasadanie mestskej volebnej komisie | PhDr. Marek Čižmár
primátor,
JUDr. Daniel Ždij | do 07.09.2022 |
| 15. | Vykonať školenie predsedu a podpredsedu mestskej volebnej komisie k preskúmvaniu kandidátnych listín a k registrácii kandidátov | JUDr. Daniel Ždij | do 09.09.2022 |
| 16. | Zabezpečiť pre mestskú volebnú komisiu a okrskové volebné komisie technické vybavenie a pripojenie na internet za účelom elektronického vyhotovenia a zaslania zápisníc volebných komisií | PhDr. Marek Čižmár
primátor | do 23.09.2022 |
| 17. | Vymenovať chýbajúcich členov okrskovej volebnej komisie | PhDr. Marek Čižmár
primátor | do 23.09.2022 |
| 18. | Vyhotoviť a zaslať Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky a odbornému sumarizačnému útvaru okresnej volebnej komisie prostredníctvom okresného úradu v elektronickej podobe zoznam kandidátov registrovaných pre voľby do obecného zastupiteľstva a pre voľby starostu obce na účely spracovania výsledkov volieb a priebežne bezodkladne zasielať Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky a odbornému sumarizačnému útvaru okresnej volebnej komisie v elektronickej podobe informáciu o vzdaní sa alebo o odvolaní kandidatúry | Mestská vol. komisia
JUDr. Daniel Ždij | do 24.09.2022
do 27.10.2022 |
| 19. | Rozdeliť vyhradenú plochu na vylepovanie volebných plagátov v rovnakom pomere podľa počtu | PhDr. Anna Dragulová | do 04.10.2022 |

kandidujúcich politických strán, koalícií a nezávislých kandidátov pre voľby do obecného zastupiteľstva a podľa kandidujúcich politických strán, koalícií a nezávislých kandidátov pre voľby starostu obce obec do 04. 10. 2022

- | | | | |
|-----|--|---|--|
| 20. | Rozdeliť vyhradenú plochu na vylepovanie volebných plagátov v rovnakom pomere podľa počtu kandidujúcich politických strán, koalícií a nezávislých kandidátov pre voľby do zastupiteľstva samosprávneho kraja a podľa kandidujúcich politických strán, koalícií a nezávislých kandidátov pre voľby predsedu samosprávneho kraja | PhDr. Anna Dragulová | do 04.10.2022 |
| 21. | Doručiť do každej domácnosti oznámenie o čase a mieste konania volieb do orgánov samosprávy obcí a oznámenie o čase a mieste konania volieb do orgánov samosprávnych krajov | zapisovatelia | do 04.10.2022 |
| 22. | Uverejniť spôsobom v mieste obvyklým zoznam zaregistrovaných kandidátov pre voľby do obecného zastupiteľstva a pre voľby starostu obce a zoznam zaregistrovaných kandidátov pre voľby do zastupiteľstva samosprávneho kraja vo volebnom obvode a pre voľby predsedu samosprávneho kraja | Ing. Radovan Podpinka | do 04.10.2022 |
| 23. | Zvolať a uskutočniť prvé zasadanie okrskovej volebnej komisie | PhDr. Marek Čižmár
primátor | do 05.10.2022 |
| 24. | Zabezpečiť dostupnosť elektronického komunikačného spojenia mestskej volebnej komisie a okrskových volebných komisií v rozsahu poskytnutých nezúčtovateľných finančných prostriedkov vo výške 5 eur na miestnu volebnú komisiu a každú okrskovú volebnú komisiu | Ing. Ján Štefanišin | do 19.10.2022 |
| 25. | Vykonať školenie členov okrskovej volebnej komisie | PhDr. Marek Čižmár
primátor
zapisovatelia | do 25.10.2022 |
| 26. | Zabezpečiť vybavenie volebných miestností | PhDr. Anna Dragulová | do 28.10.2022 |
| 27. | Doručiť okrskovej volebnej komisii hlasovacie lístky a obálky pre voľby do orgánov samosprávy obcí a hlasovacie lístky a obálky pre voľby do orgánov samosprávnych krajov | PhDr. Anna Dragulová | najneskôr hodinu pred začatím hlasovania |
| 28. | Odovzdať okrskovej volebnej komisii zoznam voličov pre voľby do orgánov samosprávy obcí a zoznam voličov pre voľby do orgánov samosprávnych krajov | PhDr. Anna Dragulová | najneskôr hodinu pred začatím hlasovania |

- | | | |
|--|----------------------|---|
| 29. Zabezpečiť doručenie zápisnice mestskej volebnej komisie okresnému úradu | JUDr. Daniel Ždij | do troch dní po podpísaní zápisnice mestskej volebnej komisie |
| 30. Zabezpečiť doručenie zápisnice okrskovej volebnej komisie o priebehu a výsledku hlasovania vo volebnom okrsku vo voľbách do orgánov samosprávnych krajov samosprávnemu kraju | PhDr. Anna Dragulová | do troch dní po podpísaní zápisnice okrskovej volebnej komisie |
| 31. Prevziať do úschovy volebné dokumenty mestskej volebnej komisie a okrskovej volebnej komisie z volieb do orgánov samosprávy obcí a volebné dokumenty okrskovej volebnej komisie z volieb do orgánov samosprávnych krajov | PhDr. Anna Dragulová | bezprostredne po ukončení činnosti mestskej volebnej komisie a okrskovej volebnej komisie |

V Trebišove 08. 07. 2022

PhDr. Marek Čižmár
primátor



MESTO TREBIŠOV

M. R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

www.trebisov.sk

Podľa § 8 ods. 1 zákona č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **utváram volebné okrsky a určujem volebné miestnosti** v meste Trebišov pre voľby do orgánov samosprávy obcí a voľby do orgánov samosprávnych krajov na rok 2022, ktoré boli dňa 10.06.2022 vyhlásené Rozhodnutím predsedu Národnej rady Slovenskej republiky č. 209/2022 a termín ich konania bol určený na **sobotu 29. októbra 2022**.

OKRSOK č. 1

Volebná miestnosť: Cirkevná základná škola s materskou školou sv. Juraja/a Trebišov, Gorkého 55

Ulice: Budovateľská, Duklianskych hrdinov, Hradišská, Jarková, Jarná, Lesná, Májová, Muškátová, Ondavská, Paričovská, Petrovova, Roľníckeho povstania, Ružová, Východná.

Počet obyvateľov: 1185

Počet voličov: 970

OKRSOK č. 2

Volebná miestnosť: Cirkevná základná škola s materskou školou sv. Juraja/b Trebišov, Gorkého 55

Ulice: 29. augusta, 8. marca, Bitúnková, Dobrovoľnícka, Gorkého, J. Jesenského, Kapušanská, M. R. Štefánika orientačné čísla 175 – 402, Rybárska, Švermova, Záhradná orientačné čísla 1 – 27, 29.

Počet obyvateľov: 1342

Počet voličov: 1043

OKRSOK č. 3

Volebná miestnosť: Základná škola I. Krasku/a Trebišov, I. Krasku 1

Ulice: Garaňka, Medická, I. Krasku, Jesenná.

Počet obyvateľov: 2247

Počet voličov: 1075

OKRSOK č. 4

Volebná miestnosť: Základná škola I. Krasku/b Trebišov, I. Krasku 1

Ulice: Pažitná, Záhradná orientačné čísla 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58.

Počet obyvateľov: 2115

Počet voličov: 1068

OKRSOK č. 5**Volebná miestnosť: Gymnázium/a Trebišov, Komenského 32**

Ulice: Cintorínska, Čerjaky, Dargovská, Družstevná, Gagarinova, Hviezdna, Jilemnického, Južná, Komenského orientačné čísla 93, 95, Mlynská, Námestie mieru, Nižnianska, Repná, Slnecná, Stredná, Západná.

Počet obyvateľov: 815

Počet voličov: 684

OKRSOK č. 6**Volebná miestnosť: Gymnázium/b Trebišov, Komenského 32**

Ulice: B. Němcovej, Janského, L. Sáru, Slovenského národného povstania, Pri polícii.

Počet obyvateľov: 1168

Počet voličov: 955

OKRSOK č. 7**Volebná miestnosť: Mestský úrad Trebišov, M. R. Štefánika 862/204**

Ulice: evidovaní bezdomovci, Komenského orientačné čísla 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, M. R. Štefánika orientačné čísla 63 – 174, Nemocničná.

Počet obyvateľov: 2224

Počet voličov: 1744

OKRSOK č. 8**Volebná miestnosť: Súkromná stredná odborná škola DSA Trebišov, Komenského 12**

Ulice: 1. decembra, Komenského orientačné čísla 12, 21, 23, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, Poľná.

Počet obyvateľov: 1017

Počet voličov: 859

OKRSOK č. 9**Volebná miestnosť: Mestské kultúrne stredisko Trebišov, M. R. Štefánika 53**

Ulice: Berehovská orientačné čísla 1 – 20, J. Kostru.

Počet obyvateľov: 917

Počet voličov: 791

OKRSOK č. 10**Volebná miestnosť: Základná škola Komenského/a, Komenského 1962/8**

Ulice: 17. novembra, Berehovská orientačné čísla 21 – 27, Čel'ovská, Dopravná, J. Záborského, J. Kráľa, Kalinčiaková, Konečná, Krajná, Letná, Puškinova, Sládkovičova, Slovenská, Stavebná, Svätoplukova, Šafárikova, T. G. Masaryka orientačné čísla 2 – 33, Alexandra Dubčeka.

Počet obyvateľov: 1292

Počet voličov: 1092

OKRSOK č. 11**Volebná miestnosť: CVČ/a Trebišov, T. G. Masaryka 36**Ulice: Čsl. armády orientačné čísla 21 – 98, Komenského orientačné čísla 8, 9, 13, 15, 25, T. G. Masaryka orientačné čísla 1, 3, 5, 7, 9, 11, 32, 34, Tržná, Zimná.

Počet obyvateľov: 1294

Počet voličov: 1050

OKRSOK č. 12**Volebná miestnosť: CVČ/b Trebišov, T. G. Masaryka 36**Ulice: Komenského orientačné čísla 1, 3, 4, 5, 7, 17, 19, Kutnohorská, Ľ. Podjavorinskej.

Počet obyvateľov: 881

Počet voličov: 765

OKRSOK č. 13**Volebná miestnosť: Základná škola M. R. Štefánika/a, M. R. Štefánika 51**Ulice: Drehňovská, Hollého, Košická, Krátka, Kukučínova, Kvetná, Lipová, Lúčna, Moyzesova, Orgovánová, Palárikova, Parková, Poštová, Radová, Rastislavova, Športová, Varichovská orientačné čísla 2A, 8, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, Gaštanová, Námestie Š. B. Romana.

Počet obyvateľov: 1020

Počet voličov: 866

OKRSOK č. 14**Volebná miestnosť: Základná škola M. R. Štefánika/b, M. R. Štefánika 51**Ulice: M. R. Štefánika orientačné čísla 29, 30, 33, 35A, 41, 43A, 44, 45/A, 46, 47, 50, 51, 52A, 53, 56, 56E, 57, 58, 60, 61, Mariánske námestie, Škultétyho, Školská.

Počet obyvateľov: 827

Počet voličov: 720

OKRSOK č. 15**Volebná miestnosť: Základná škola Komenského/b, Komenského 1962/8**Ulice: Čsl. armády orientačné čísla 1 – 14, Hviezdoslavova, J. Husa, Šrobárova.

Počet obyvateľov: 895

Počet voličov: 777

OKRSOK č. 16**Volebná miestnosť: Základná škola Pribinova/a Trebišov, Pribinova 34**Ulice: Hodvábna, Severná, Ľ. Svobodu, Ternavská orientačné čísla 2, 4, 6, 8, 19, Varichovská orientačné čísla 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 82, 84, 86, 88, 90, 96, 98.

Počet obyvateľov: 1249

Počet voličov: 1101

OKRSOK č. 17

Volebná miestnosť: Základná škola Pribinova/b Trebišov, Pribinova 34

Ulice: Agátová, Hurbanova, M. R. Štefánika orientačné čísla 1 – 27, Nový Majer, Olšina, Pribinova, Sadovská, Ternavská orientačné čísla 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 18, 20, 22, 24, 26, 53, 55.

Počet obyvateľov: 1318

Počet voličov: 1064

OKRSOK č. 18

Volebná miestnosť: Regionálna veterinárna a potravinová správa Trebišov, Bottova 2

Ulice: Bottova, Cukrovarská, Jablonkova, Kollárova, Kpt. Nálepku, Nová Koronč, Orechová, Ruskovská, Štúrova, Tabaková, Tichá, Skladná.

Počet obyvateľov: 708

Počet voličov: 601

OKRSOK č. 19

Volebná miestnosť: Spoločenské centrum Milhostov, Zvonárska 17

Ulice: Milhostovská, Staničná, Zvonárska, Pri Trnávke, Višňová, Veterná.

Počet obyvateľov: 519

Počet voličov: 445

SPOLU OBYVATEĽOV: 23 033

SPOLU VOLIČOV: 17 670

PhDr. Marek Čižmár
primátor

V Trebišove 25. 07. 2022



MESTO TREBIŠOV

M. R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

www.trebisov.sk

Určujem zamestnancov mesta Trebišov zodpovedných za organizačno-technickú prípravu volieb do orgánov samosprávy obcí a volieb do orgánov samosprávnych krajov v roku 2022 takto:

1. PhDr. Anna Dragulová
Oddelenie organizačné
2. Kvetoslava Koščová
Oddelenie organizačné
3. Ing. Radovan Podpinka
Oddelenie organizačné
4. Ing. Ján Štefanišin
Oddelenie organizačné
5. Andrej Mat'ovka
Oddelenie organizačné
6. Jozef Horváth
Oddelenie organizačné
7. Oto Pol'aško
Oddelenie organizačné
8. PhDr. Beáta Hippová
Oddelenie finančné
9. Katarína Hippová
Kancelária primátora
10. Mgr. Lucia Vernusová
Kancelária primátora

PhDr. Marek Čižmár
primátor

V Trebišove 11. 07. 2022

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 27

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Návrh na udelenie Ceny mesta Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- profil PhDr. Juraja Žadanského, CSc.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s § 36 Štatútu mesta Trebišov udelenie Ceny mesta Trebišov pre PhDr. Juraja Žadanského CSc. za celoživotné dielo a prínos v akvizičnej, vedecko-výskumnej a publikačnej činnosti v oblasti regionálnych dejín, tokajského vinohradníctva a vinárstva, národopisu i výtvarného umenia.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: PhDr. Anna Dragulová, vedúca Oddelenia organizačného

V Trebišove 07. 09. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

V zmysle § 36 ods. 1 Štatútu mesta Trebišov sa Cena mesta Trebišov udeľuje za:

- vynikajúce tvorivé výkony a významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej a verejno-prospešnej činnosti,
- činnosť osôb, ktoré sa významným spôsobom pričínili o hospodársky a kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu doma i v zahraničí,
- činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta a jeho občanov.

Cenu mesta Trebišov slávnostne odovzdáva laureátom primátor mesta dňa 01.12. pri príležitosti oslobodenia mesta. V roku 2022 navrhujeme mestskému zastupiteľstvu udeliť cenu mesta PhDr. Jurajovi Žadanskému, CSc.

V Trebišove 07. 09. 2022

Spracoval: PhDr. Anna Dragulová, vedúca Oddelenia organizačného

Profil PhDr. Juraja Žadanského, CSc.

PhDr. Juraj Žadanský, CSc. stredoškolský učiteľ, historik, riaditeľ múzea, je rodákom zo Zemplínskeho Jastrabia (1947) a absolventom ZDŠ v Cejkove a SVŠ v Trebišove. V štúdiu pokračoval na Filozofickej fakulte UPJŠ v Prešove v rokoch 1964 – 1969, študijný odbor ruský jazyk – dejepis. Po skončení štúdia pôsobil na SEŠ v Trebišove (1969), Gymnázium v Sečovciach (1969 – 1977) a Gymnázium v Trebišove (1977 – 1981). V rokoch 1981 – 2010 pracoval vo Vlastivednom múzeu v Trebišove ako historik a riaditeľ. Postgraduálne štúdium absolvoval na IRJ MGU v Moskve (1975) a katedre dejín FF UPJŠ v Prešove (1976). Štátnu rigoróznú skúšku vykonal na Filozofickej fakulte UPJŠ v Prešove (1984) a získal doktorát filozofie (PhDr.). Päťročnú externú, vedeckú aspirantúru ukončil na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave a stal sa kandidátom historických vied (1994) v odbore všeobecné dejiny. Kandidátsku dizertačnú prácu obhájil na tému *Hospodársky a sociálny vývoj Podkarpatskej Rusi v rokoch 1919 – 1938*. Po presťahovaní múzea zo Sečoviec do Trebišova realizoval jeho výstavbu od základu.

Výrazne sa podieľal na rekonštrukcii trebišovského andrášiovského kaštieľa (1982 – 1987), čeládinca (1983 – 1984), pavilónu výstav (1985 – 1986), hospodárskej budovy (1993 – 2000) a ďalších jeho výstavných a depozitárnych priestorov. Ako vedúci autorského kolektívu a scenárista realizoval tvorivú prípravu a realizáciu desiatich stálych expozícií múzea (*História poľnohospodárstva, Cestami práce a bojov za chlieb* (1987), *Parná orácia* súprava (1984), *Vývoj mlatby na východnom Slovensku* (1986), *Ľudový odev južného Zemplína* (1996), *Tradičné remeslá Zemplína* (1993), *Tokajské vinohradníctvo a vinárstvo* (1991), *Poľnohospodárske stroje a mechanizmy* (1994), *Archív tokajských vín* (2003), *Ľudová drevorezba a plastika Zemplína* (2005). Aktívne sa podieľal na akvizičnej, vedecko-výskumnej a publikačnej činnosti v oblasti regionálnych dejín, tokajského vinohradníctva a vinárstva, národopisu i výtvarného umenia.

Prezentoval sa ako autor i spoluautor kníh *Dejiny Trebišova* (1982), *Okres Trebišov v premenách čias* (1987), *Trebišov* (1994, 2004), publikácií *Sečovce* (1998), *Nižný Žipov* (2002), *Zemplínsky Branč* (2003), *Parchovany, Kožuchov, Milhostov, Zemplínske Hradište, Koňuš* (2005), *Veľké Ozorovce* (2003), *Kazimír* (2005), *Nový Ruskov* (2010), *Malá Trňa* (2008), *Veľké Kapušany* (2009) a ďalších. Spracoval náčrty dejín všetkých obcí Trebišovského okresu. Spolu s manželkou PhDr. Annou Žadanskou je spoluautorom a zostavovateľom ďalších samostatných monografií venovaných dejinám, národopisu a súčasnosti obcí *Slivník* (2011), *Zemplínske Jastrabie I.* (2012), *Lastovce* (2014), *Parchovany* (2017), *Vojčice* (2019), *Veľká Trňa* (2020), *Zbehňov* (2021) a *Veľké Ozorovce* (2022).

K Svetovému kongresu vinohradníkov a vinárov v Bratislave vyšla v slovenskej a anglickej verzii jeho monografia *Tokajské víno a jeho tajomstvá*, ocenená zlatým kosákom na Agrokomplexe v Nitre. Za monografiu *Z dejín tokajského vinohradníctva a vinárstva* (2009) dostal od Medzinárodnej federácie vinohradníkov a vinárov v Paríži *Cenu za históriu* (2010). V spolupráci s SPU Nitra (doc. Ján Brindza) pripravil sedem medzinárodných odborných seminárov o tokajskom vinohradníctve a vinárstve, z ktorých vyšlo šesť vedeckých zborníkov. Vo vedeckom zborníku *Historica Carpatica* uverejnil 29 štúdií, venovaných regionálnym dejinám, histórii tokajského vinohradníctva a vinárstva v Uhorsku a na Slovensku. Ako člen Umeleckej besedy slovenskej v Bratislave (1993) sa stal dlhoročným kustódom zbierkového fondu umenia, kurátorom výstav výtvarného umenia. Realizoval cezhraničnú spoluprácu so Zakarpatským umeleckým múzeom Jozefa Bokšaja v Užhorode, Múzeom Mihálya Munkácsyho v Békešskej Čabe, Múzeom regionálnym v Jasle,

Zakarpatskou organizáciou Národného zväzu umelcov Ukrajiny v Užhorode, Múzeom Otta Hermana v Miškolci, Zemplínskym sociálnym klubom v Clevelande, Náprstkovým múzeom v Prahe a ďalšími zahraničnými partnermi. V súčasnosti sa venuje výskumu v oblasti národných, regionálnych a všeobecných dejín.

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 28

Materiál určený na zasadnutie Mestskej rady v Trebišove dňa: 12. 09. 2022

Názov materiálu: Udelenie ďakovných listov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Trebišove

berie na vedomie

návrh primátora na udelenie ďakovných listov pre tieto osobnosti:

- Jozef Dzureň, Hlavná 358, Zemplínska Teplica
- Pavol Flaugnatti, Mgr., M. R. Štefánika 270, Trebišov
- Eva Kmecová, Ing., Tulipánová 1454/10, Sečovce
- Katarína Šiňajová, Mgr., Kapušanská 501/31, Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: JUDr. Katarína Bicková, právnička

V Trebišove 31. 08. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

V zmysle § 38 ods. 2 písm. b) Štatútu mesta Trebišov, ďakovný list udeľuje primátor po prerokovaní v mestskej rade občanom, organizáciám a inštitúciám pôsobiacim na území mesta alebo tým, ktorí s mestom spolupracujú.

V roku 2022 navrhuje primátor udeliť ďakovné listy týmto občanom:

- Jozef Dzureň, Hlavná 358, Zemplínska Teplica
V duchu Aristotelovho hesla „*dobrým sa stávame konaním dobra*“, sa on stal dobrým už presne 140 krát, za čo mu bolo udelené najvyššie ocenenie pre darcov krvi, medaila prof. Kňazovického. Napriek vzdelaniu v stavebnom odbore a celoživotnej práci v technickej oblasti môže byť vzorom a príkladom pre mnohých pôsobiacich v humanitnej sfére.
- Pavol Flaugnatti, Mgr., M. R. Štefánika 270, Trebišov
Po absolvovaní Pedagogickej fakulty UPJŠ v Prešove pôsobil najskôr ako učiteľ a od roku 1990 ako dlhoročný riaditeľ SEŠ, neskôr Obchodnej akadémie v Trebišove. Škola nebola len jeho celoživotným pracoviskom, ale dá sa povedať, že aj osudom, a aj vďaka jeho zásluhám bola vybudovaná nová moderná budova Obchodnej akadémie, patriaca v danom období k najkrajším stavbám v meste. V rokoch 2003 – 2006 pôsobil aj vo funkcii zástupcu primátora mesta Trebišov.
- Eva Kmecová, Ing., Tulipánová 1454/10, Sečovce
Po absolvovaní inžinierskeho štúdia na Slovenskej poľnohospodárskej univerzite v Nitre pôsobila počas svojho pracovného života najmä na pozíciách ekonómky, finančnej účtovníčky a vedúcej personálneho oddelenia. Popritom, ako členka rôznych odborových organizácií na miestnej, ale aj vyššej regionálnej úrovni, venovala veľa svojho času aktivitám zameraným na zlepšenie postavenia učiteľov a ostatných zamestnancov školstva nielen vo vnímaní národa, ale aj v legislatívnej oblasti. Jej celoživotným cieľom a zároveň poslaním je dôstojný život tých, ktorí sa podieľajú na výchove a formovaní novej generácie.
- Katarína Šiňajová, Mgr., Kapušanská 501/31, Trebišov
Po ukončení štúdia na Prírodovedeckej fakulte UPJŠ v Košiciach pracovala celý život ako učiteľka na základnej škole. Okrem toho pôsobila aj ako okresná metodička pre prírodopis a predsedníčka školskej organizácie Slovenského červeného kríža. Jej pozitívny vzťah k práci a najmä k žiakom sa odzrkadlil v množstve úspechov na biologických olympiádach, hliadkach mladých zdravotníkov a iných súťažiach nielen na okresnej a krajskej, ale aj celoslovenskej úrovni. Jej životným poslaním bola aj spolupráca so Slovenským červeným krížom, kde sa snažila v rámci krúžkov a iných mimoškolských aktivít naučiť stovky detí zásadám prvej pomoci.

V Trebišove 31. 08. 2022

Spracovala: JUDr. Katarína Bicková, právnička

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 29

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Informatívna správa o priebehu výstavby nájomných bytov na sídlisku Juh v Trebišove

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu o priebehu výstavby nájomných bytov na sídlisku Juh v Trebišove.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku

V Trebišove 25. 08. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Informatívna správa
o priebehu výstavby nájomných bytov na sídlisku Juh v Trebišove

Práce pokračujú podľa schválenej projektovej dokumentácie. Harmonogram výstavby je v dôsledku problémov na strane dodávateľa stavby v omeškaní 10 – 12 týždňov. Prebiehajú murovacie a betonárske práce na úrovni 2 – 3 NP. Externí dodávatelia vykonávajú montáž elektrických VN a NN prípojok.

Mesto z pozície investora v spolupráci s dodávateľom a projektantom pracuje na príprave podkladov pre podanie žiadosti na schválenie dotácie od MVDSR a úveru od ŠFRB podľa pravidiel pre navýšenie rozpočtu stavieb v dôsledku nepredvídaného nárastu cien stavebných materiálov.

Podobne ako pri stavbách realizovaných mestom v nedávnej minulosti je možná účasť záujemcov spomedzi poslancov MsZ na kontrolnom dni, a to každú prvú stredu v mesiaci.

V Trebišove 25. 08. 2022

Zapísal: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku

Schválil: PhDr. Marek Čižmár, primátor







CEDIS
www.cedis.sk cedis@cedissk.sk +421 232 609 931

WCO

WCO



PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 30

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Informatívna správa o priebehu výstavby kruhových križovatiek ulíc
ČSA/Komenského a SNP/Vrátna/Nemocničná

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu o priebehu výstavby kruhových križovatiek ulíc ČSA/Komenského a SNP/Vrátna/Nemocničná.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku

V Trebišove 25. 08. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Informatívna správa
o priebehu výstavby kruhových križovatiek ulíc ČSA/Komenského
a SNP/Vrátna/Nemocničná

Práce pokračujú podľa schválenej projektovej dokumentácie a harmonogramu výstavby. K dnešnému dňu boli zrealizované všetky práce na preložkách podzemných vedení inžinierskych sietí. Sú ukončené práce na podkladových a roznášacích konštrukčných vrstvách vozovky a realizujú sa asfaltárske práce. Podľa doterajšieho priebehu stavby považujeme za reálne otvorenie stavby pre cestnú dopravu v 1. septembrovom týždni. Operatívne na úrovni kontrolných dní sa riešia drobné praktické úpravy.

Definitívne ukončenie stavieb (vrátane vodorovného dopravného značenia) predpokladáme zhruba k termínu konania mestského zastupiteľstva.

V Trebišove 25. 08. 2022

Zapísal: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku

Schválil: PhDr. Marek Čižmár, primátor



2342







2108





VŠEOBECNÁ
ZDRAVOTNÁ
POISTOVŇA

Rehabilitácia
UNIQIA

P



2117

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 31

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Informatívna správa o priebehu výstavby stavby Kompostárne Trebišov

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu o priebehu výstavby stavby Kompostáreň Trebišov.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku

V Trebišove 25. 08. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Informatívna správa o priebehu výstavby Kompostárne v Trebišove

Po prevzatí staveniska a realizácií geodetických vytýčovacích prác začal zhotoviteľ so stavebnými prácami podľa schválenej projektovej dokumentácie. V súčasnosti sú ukončené búracie práce a prebiehajú práce na terénnych úpravách a zemných výkopoch.

Partneri sa dohodli na princípoch spolupráce v zmysle ZoD, spôsobe komunikácie a vzájomnej informovanosti. Pravidelné kontrolné dni boli dohodnuté v týždňovom intervale každú stredu.

Podobne ako pri stavbách realizovaných mestom v nedávnej minulosti je možná účasť záujemcov spomedzi poslancov MsZ na kontrolnom dni, a to každú prvú stredu v mesiaci.

V Trebišove 25. 08. 2022

Zapísal: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku

Schválil: PhDr. Marek Čížmár, primátor







Hlavný kontrolór mesta Trebišov

Číslo: 32

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Správa o výsledku kontroly dodržiavania zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v podmienkach mestskej samosprávy

Obsah materiálu: - správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku kontroly dodržiavania zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v podmienkach mestskej samosprávy.

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór

Spracoval: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór

V Trebišove 05. 09. 2022

Ing. Ľubomír Princík v. r.

Hlavný kontrolór mesta Trebišov

Správa o výsledku kontroly dodržiavania zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v podmienkach mestskej samosprávy.

Na základe ustanovenia § 18f ods. 1 zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení Z. z. bola vykonaná kontrola dodržiavania zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v podmienkach mestskej samosprávy.

Začiatok kontroly:

7.6.2022

Kontrolovaný subjekt:

Mesto Trebišov

Kontrolu vykonal:

Ing. Ľubomír Princík

Predmet kontroly:

Preverenie dodržiavania ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v podmienkach Mesta Trebišov.

Cieľ kontroly:

Zistiť súlad so zákonmi, všeobecne záväznými nariadeniami a internými predpismi Mesta Trebišov.

Kontrolované obdobie:

Roky 2020, 2021

Zistený stav:

Vyžiadané doklady

- Evidencia žiadostí o sprístupnenie informácií v zmysle § 20 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám za roky 2020 a 2021

Zákonné ustanovenia

- Zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o slobodnom prístupe k informáciám)
- Mesto Trebišov - Smernica o poskytovaní informácií na žiadosť (účinná od 1. marca 2013)

Základné pojmy podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám a smernici Mesta Trebišov o poskytovaní informácií v podmienkach mesta Trebišov

Povinnou osobou sprístupňovať informácie je:

- a) mesto,
- b) mestom zriadená rozpočtová alebo príspevková organizácia,
- c) mestom založená právnická osoba.

Povinná osoba sprístupní iba informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom obce, o životnom prostredí, o úlohách alebo odborných službách týkajúcich sa životného prostredia a o obsahu, plnení a činnostiach vykonávaných na základe uzatvorenej zmluvy.

Informácie sa sprístupňujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.

Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.

Žiadateľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá požiadala o sprístupnenie informácie.

Hromadným prístupom k informáciám je prístup neobmedzeného okruhu žiadateľov pomocou telekomunikačného zariadenia, najmä prostredníctvom siete internetu.

Zverejnenou informáciou je informácia, ktorú môže každý opakovane vyhľadávať a získať, najmä informácia publikovaná v tlači alebo vydaná na inom hmotnom nosiči dát umožňujúcom zápis a uchovanie informácie, alebo vystavená na úradnej tabuli s možnosťou voľného prístupu, alebo sprístupnená pomocou zariadenia umožňujúceho hromadný prístup, alebo umiestnená vo verejnej knižnici.

Sprievodnou informáciou je informácia, ktorá úzko súvisí s požadovanou informáciou, najmä informácia o jej existencii, pôvode, počte, dôvode odmietnutia sprístupniť informáciu, o dobe, počas ktorej odmietnutie sprístupnenia informácie trvá, a kedy bude opätovne preskúmaný.

Poskytovanie informácií

Poskytovanie informácií sa delí na

- a) povinné zverejňovanie informácií,
- b) sprístupnenie informácií na základe žiadosti.

❖ Povinné zverejňovanie informácií

Na základe § 5 ods.1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám je každá povinná osoba povinná zverejniť tieto informácie:

- a) spôsob zriadenia povinnej osoby, jej právomoci a kompetencie a popis organizačnej štruktúry,
- b) miesto, čas a spôsob, akým možno získať informácie; informácie o tom, kde možno podať žiadosť, návrh, podnet, sťažnosť alebo iné podanie,
- c) miesto, lehota a spôsob podania opravného prostriedku a možnosti súdneho preskúmania rozhodnutia povinnej osoby vrátane výslovného uvedenia požiadaviek, ktoré musia byť splnené,
- d) postup, ktorý musí povinná osoba dodržiavať pri vybavovaní všetkých žiadostí, návrhov a iných podaní, vrátane príslušných lehôt, ktoré je nutné dodržať,
- e) prehľad predpisov, pokynov, inštrukcií, výkladových stanovísk, podľa ktorých povinná osoba koná a rozhoduje alebo ktoré upravujú práva a povinnosti fyzických osôb a právnických osôb vo vzťahu k povinnej osobe,
- f) sadzobník správnych poplatkov, ktoré povinná osoba vyberá za správne úkony, a sadzobník úhrad za sprístupňovanie informácií.

Mesto Trebišov má na svojej internetovej stránke v časti – [Vybavenie úradných záležitostí – Poskytovanie informácií](#) zverejnené informácie:

[Ako podať opravný prostriedok](#)

[Postup mesta pri vybavovaní žiadostí](#)

[Postup pri sprístupňovaní informácií](#)

Mesto Trebišov ako povinná osoba nemá zverejnené všetky informácie podľa § 5 ods.1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám napríklad:

- spôsob zriadenia povinnej osoby, jej právomoci a kompetencie
- miesto, lehota a spôsob podania opravného prostriedku a možnosti súdneho preskúmania rozhodnutia povinnej osoby vrátane výslovného uvedenia požiadaviek, ktoré musia byť splnené

Niektoré povinné informácie ako napríklad popis organizačnej štruktúry alebo sadzobník správnych poplatkov, ktoré povinná osoba vyberá za správne úkony, a sadzobník úhrad za sprístupňovanie informácií sú uvedené na iných miestach internetovej stránky mesta.

Odporúčam sústrediť všetky informácie, alebo odkazy na informácie, ktoré je povinná osoba – Mesto Trebišov podľa § 5 ods.1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám povinná zverejniť v časti internetovej stránky „Povinné zverejňovanie informácií“.

V tejto sekcii odporúčam zverejniť aj vzor formulára na podávanie žiadostí o sprístupnenie informácií a to tak v textovom editore, ako aj prostredníctvom elektronického formulára.

❖ **Sprístupnenie informácií na základe žiadosti**

Podľa § 20 zákona o slobodnom prístupe k informáciám povinná osoba vedie evidenciu žiadostí tak, aby poskytovala údaje potrebné na kontrolu vybavovania žiadostí a údaje o najčastejšie vyžiadaných informáciách. Evidencia musí obsahovať najmä tieto údaje:

- a) dátum podania žiadosti,
- b) vyžiadanú informáciu a navrhovaný spôsob poskytnutia informácie,
- c) výsledok vybavenia žiadosti (poskytnutie informácií, vydanie rozhodnutia alebo postúpenie žiadosti),
- d) podanie opravného prostriedku.

Počty žiadostí o informácie

Mesto Trebišov vedie evidenciu žiadostí o sprístupnenie informácie v súlade s § 20 zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Evidencie za rok 2020 a rok 2021 sú vedené v elektronickej podobe - Príloha č. 1 a Príloha č. 2. Každá žiadosť o sprístupnenie informácie je evidovaná v osobitnom spise.

Za kontrolované obdobie – roky 2020 a 2021 bolo Mestom Trebišov, ako povinnou osobou zaevidovaných celkovo 53 žiadostí o sprístupnenie informácie:

- rok 2020 – 31 žiadostí
- rok 2021 – 22 žiadostí

Dodržanie lehoty na vybavenia žiadostí a predĺženia lehoty

Väčšina žiadostí o sprístupnenie informácie bola vybavená v zákonnej lehote - najneskôr do ôsmich pracovných dní odo dňa podania žiadosti alebo odo dňa odstránenia nedostatkov žiadosti a bol tak dodržaný § 17 ods. 1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Podľa § 17 ods. 2 zákona o slobodnom prístupe k informáciám môže povinná osoba zo závažných dôvodov predĺžiť lehotu, najviac však o osem pracovných dní.

V roku 2020 bolo predĺženie lehoty na vybavenie žiadosti použité v dvoch prípadoch a v roku 2021 bolo rovnako pri dvoch žiadostiach oznámené predĺženie lehoty na vybavenie.

Dôvodom na predĺženie vybavenia žiadostí bolo najmä vyhľadávanie a zber väčšieho počtu oddelených alebo odlišných informácií požadovaných na sprístupnenie v jednej žiadosti.

Každé predĺženie lehoty bolo v súlade s § 17 ods. 3 zákona o slobodnom prístupe k informáciám oznámené žiadateľom v lehote na vybavenie žiadosti.

Nesprístupnenie informácie

Ak povinná osoba žiadosti o sprístupnenie informácie nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§ 18 ods. 2 zákona o slobodnom prístupe k informáciám).

Mesto Trebišov nesprístupnilo informácie v roku 2020 v šiestich prípadoch a v jednom prípade bolo nesprístupnenie informácie čiastočné.

V roku 2021 boli nesprístupnené informácie pri troch žiadostiach a v jednom prípade boli informácie čiastočne nesprístupnené.

Dôvody nesprístupnenia a čiastočného nesprístupnenia žiadosti o informácie:

Žiadosť por. č.	Dôvody nesprístupnenia
2/2020	Čiastočne nesprístupnená žiadosť. Žiadateľ v bodoch č. 3 a 4 svojej žiadosti požaduje informáciu, ktorá sa na hmotnom podklade a v podobe v akej je požadovaná nenachádza v písomnostiach povinnej osoby.
11/2020	Žiadateľ vo svojej žiadosti požaduje informáciu, ktorá sa na hmotnom podklade a v podobe v akej je požadovaná nenachádza v písomnostiach povinnej osoby.
21/2020	Žiadosť nesleduje prístup k informáciám, ktorým je účelná spoločenská kontrola, ale sleduje iný účel, ktorý smeruje k získaniu informácie pre podnikateľské účely žiadateľa – tvorbu obchodnej databázy a získavanie obchodných kontaktov.
22/2020	Žiadateľ vo svojej žiadosti požaduje informáciu, ktorá sa na hmotnom podklade a v podobe v akej je požadovaná nenachádza v písomnostiach povinnej osoby.
23/2020	Žiadosť nesleduje prístup k informáciám, ktorým je účelná spoločenská kontrola, ale sleduje iný účel, ktorý smeruje k získaniu informácie pre podnikateľské účely žiadateľa – tvorbu obchodnej databázy a získavanie obchodných kontaktov.
27/2020	Žiadosť nesleduje prístup k informáciám, ktorým je účelná spoločenská kontrola, ale sleduje iný účel, ktorý smeruje k získaniu informácie pre podnikateľské účely žiadateľa – tvorbu obchodnej databázy a získavanie obchodných kontaktov.
28/2020	Žiadosť nesleduje prístup k informáciám, ktorým je účelná spoločenská kontrola, ale sleduje iný účel, ktorý smeruje k získaniu informácie pre podnikateľské účely žiadateľa – tvorbu obchodnej databázy a získavanie obchodných kontaktov.
3/2021	Žiadosť nesleduje prístup k informáciám, ktorým je účelná spoločenská kontrola, ale sleduje iný účel, ktorý smeruje k získaniu informácie pre podnikateľské účely žiadateľa – tvorbu obchodnej databázy a získavanie obchodných kontaktov.
7/2021	Žiadosť nesleduje prístup k informáciám, ktorým je účelná spoločenská kontrola, ale sleduje iný účel, ktorý smeruje k získaniu informácie pre podnikateľské účely žiadateľa – tvorbu obchodnej databázy a získavanie obchodných kontaktov.
15/2021	Žiadateľ vo svojej žiadosti požaduje informáciu, ktorá sa na hmotnom podklade a v podobe v akej je požadovaná nenachádza v písomnostiach povinnej osoby.
17/2021	Čiastočne nesprístupnená žiadosť. Žiadateľ v bode č. 3 svojej žiadosti požaduje informáciu, ktorá sa na hmotnom podklade a v podobe v akej je požadovaná nenachádza v písomnostiach povinnej osoby.

Odloženie žiadosti o informácie

V roku 2020 boli odložené dve žiadosti o informácie (žiadosť č. 15/2020 a č. 16/2020), nakoľko žiadatelia na výzvu povinnej osoby nedoplnili svoju žiadosť.

V roku 2021 nebola odložená žiadna žiadosť o informácie.

Opravné prostriedky

Podľa § 19 ods. 1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám možno proti rozhodnutiu povinnej osoby o odmietnutí požadovanej informácie podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia alebo márneho uplynutia lehoty na rozhodnutie o žiadosti podľa zákonnej lehoty na vybavenie žiadosti. Odvolanie sa podáva povinnej osobe, ktorá rozhodnutie vydala alebo mala vydať.

Počas kontrolovaných rokov 2020 a 2021 nebolo podané odvolanie zo strany žiadateľov za nesprístupnenie požadovanej informácie.

❖ Povinne zverejňovaná zmluva

Podľa § 5a ods. 1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám je povinne zverejňovaná zmluva písomná zmluva, ktorú uzaviera povinná osoba a ktorá obsahuje informáciu, ktorá sa získala za finančné prostriedky, s ktorými hospodária právnické osoby verejnej správy vrátane neštátnych účelových fondov, alebo sa týka používania týchto finančných prostriedkov, nakladania s majetkom štátu, majetkom obce, majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom právnických osôb zriadených zákonom alebo na základe zákona alebo nakladania s finančnými prostriedkami Európskej únie.

Povinne zverejňovanou zmluvou nie sú (§ 5a ods. 5 zákona o slobodnom prístupe k informáciám) napríklad:

- služobná zmluva,
- pracovná zmluva a dohoda o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru; povinne zverejňovanou zmluvou však je kolektívna zmluva,
- zmluva o poskytovaní sociálnej služby, ktorá sa uzatvára s prijímateľom sociálnej služby,
- zmluva, ktorej predmetom je umelecký výkon alebo použitie umeleckého výkonu a zmluva, ktorú uzatvára povinná osoba s fyzickou osobou inej umeleckej profesie,

Mesto Trebišov zverejňuje povinne zverejňované zmluvy na internetovej stránke mesta v časti - <https://www.trebisov.sk/zmluvy-faktury-objednavky>.

Na uvedenom odkaze sú zverejnené aj zmluvy mestských organizácií - Technických služieb mesta Trebišov, Bytového podniku Trebišov s. r. o. a Mestského športového klubu mládeže Trebišov.

Zoznam zverejnených zmlúv je usporiadaný podľa názvu zmluvy – partnera – dátumu zverejnenia – kópie zmluvy vo formáte PDF. Vyhľadávanie v zmluvách funguje bezproblémovo, je možnosť zadania viacerých kritérií vyhľadávania zmluvy napríklad podľa rokov, názvu zmluvy, obchodného partnera a pod.

Počty zverejnených zmlúv a dodatkov k zmluvám na internetovej stránke mesta Trebišov za roky 2020 a 2021

Organizácia	2020	2021
Mesto Trebišov	440	1882
Technické služby mesta Trebišov	847	826
Bytový podnik Trebišov s. r. o.	94	122
Mestský športový klub mládeže Trebišov	23	23

Nárast počtu zverejnených zmlúv Mesta Trebišov v roku 2021 v porovnaní s rokom 2020 súvisí s uzatváraním zmlúv o výpožičkách zberných nádob na komunálny odpad a plastových kompostérov na biologický odpad. V roku 2021 bolo zverejnených 1448 zmlúv o výpožičke z celkového počtu 1882 zverejnených zmlúv.

Mesto Trebišov a mestské organizácie – Technické služby mesta Trebišov a Mestský športový klub mládeže Trebišov zverejňujú zmluvy a dodatky k zmluvám v súlade s § 5a zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Bytový podnik Trebišov s. r. o. zverejnil v roku 2020 z celkového počtu 94 zverejnených zmlúv - 93 zmlúv o nájme bytov a jednu zmluvu o dielo. V roku 2021 sú všetky zverejnené zmluvy (122) o nájme bytov. **Nie sú napríklad zverejnené zmluvy súvisiace so správou a údržbou bytov vo vlastníctve Mesta Trebišov, pričom náklady na túto činnosť sú preplácané mestom z verejných prostriedkov. Nie sú zverejnené ani zmluvy alebo dodatky k zmluvám týkajúce sa majetku Bytového podniku Trebišov s. r. o. napríklad hotela Zemplín, poistenia majetku a pod.** Bytový podnik Trebišov s. r. o. je podľa § 2 ods. 3 zákona o slobodnom prístupe k informáciám povinnou osobou, nakoľko je to právnická osoba založená Mestom Trebišov. Mesto je 100 % vlastníkom Bytového podniku Trebišov s. r. o. a teda aj majetok bytového podniku je prakticky majetkom Mesta Trebišov a zmluvy uzatvárané v súvislosti s nakladaním s týmto majetkom nie sú zmluvami uzatváranými v bežnom obchodnom styku v rozsahu predmetu podnikania alebo činnosti zapísanými v obchodnom registri, ale sú to zmluvy, ktoré sa týkajú hospodárenia a nakladania s verejnými prostriedkami a majetkom.

Povinne zverejňované zmluvy sú od 31.03.2022 v zmysle § 5a ods. 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejňované v Centrálnom registri zmlúv.

Odkaz na Centrálny register zmlúv:

<https://crz.gov.sk/>

Zverejnenie zmluvy na webovom sídle mesta po 31.03.2022 je len informatívne.

❖ Informácie o vyhotovenej objednávke tovarov, služieb a prác

Podľa § 5b ods. 1a zákona o slobodnom prístupe k informáciám povinná osoba zverejňuje na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, v štruktúrovanej a prehľadnej forme najmä tieto údaje o vyhotovenej objednávke tovarov, služieb a prác:

1. identifikačný údaj objednávky, ak povinná osoba vedie číselník objednávok,
2. popis objednaného plnenia,
3. celkovú hodnotu objednaného plnenia v sume, ako je uvedená na objednávke, alebo maximálnu odhadovanú hodnotu objednaného plnenia, ako aj údaj o tom, či je suma vrátane dane z pridanej hodnoty, alebo či je suma bez dane z pridanej hodnoty,
4. identifikáciu zmluvy, ak objednávka súvisí s povinne zverejňovanou zmluvou,
5. dátum vyhotovenia objednávky,

6. identifikačné údaje dodávateľa objednaného plnenia:
 - 6a. meno a priezvisko fyzickej osoby, obchodné meno fyzickej osoby-podnikateľa alebo obchodné meno alebo názov právnickej osoby,
 - 6b. adresu trvalého pobytu fyzickej osoby, miesto podnikania fyzickej osoby-podnikateľa alebo sídlo právnickej osoby,
 - 6c. identifikačné číslo, ak ho má dodávateľ objednaného plnenia pridelené,
7. údaje o fyzickej osobe, ktorá objednávku podpísala:
 - 7a. meno a priezvisko fyzickej osoby,
 - 7b. funkciu fyzickej osoby, ak takáto funkcia existuje,

Objednávky Mesta Trebišov a mestských organizácií - Technických služieb mesta Trebišov a Mestského športového klubu mládeže Trebišov sú zverejnené na stránke egov.trebisov.sk v súlade s § 5b ods. 1a zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Bytový podnik Trebišov s. r. o. zverejňuje svoje objednávky na internetovej stránke mesta v časti – [Zmluvy, faktúry, objednávky](#). Okrem toho, že nie sú zverejnené všetky povinne zverejniteľné objednávky Bytového podniku Trebišov s. r. o. (objednávky súvisiace so správou a údržbou bytov vo vlastníctve Mesta Trebišov), zverejnené objednávky nie sú zverejnené v súlade s § 5b ods. 1a zákona o slobodnom prístupe k informáciám a to v štruktúrovanej a prehľadnej forme ale sú zverejnené vo forme kópie (skenu) objednávky.

❖ Informácie o faktúre za tovary, služby a práce

Na základe § 5b ods. 1b zákona o slobodnom prístupe k informáciám povinná osoba zverejňuje na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, v štruktúrovanej a prehľadnej forme najmä tieto údaje o faktúre za tovary, služby a práce:

1. identifikačný údaj faktúry, ak povinná osoba vedie číselník faktúr,
2. popis fakturovaného plnenia, tak ako je uvedený na faktúre,
3. celkovú hodnotu fakturovaného plnenia v sume, ako je uvedená na faktúre, ako aj údaj o tom, či je suma vrátane dane z pridanej hodnoty, alebo či je suma bez dane z pridanej hodnoty,
4. identifikáciu zmluvy, ak faktúra súvisí s povinne zverejňovanou zmluvou,
5. identifikáciu objednávky, ak faktúra súvisí s objednávkou,
6. dátum doručenia faktúry,
7. identifikačné údaje dodávateľa fakturovaného plnenia:
 - 7a. meno a priezvisko fyzickej osoby, obchodné meno fyzickej osoby-podnikateľa alebo obchodné meno alebo názov právnickej osoby,
 - 7b. adresu trvalého pobytu fyzickej osoby, miesto podnikania fyzickej osoby-podnikateľa alebo sídlo právnickej osoby,
 - 7c. identifikačné číslo, ak ho má dodávateľ fakturovaného plnenia pridelené.

Faktúry Mesta Trebišov a mestských organizácií - Technických služieb mesta Trebišov a Mestského športového klubu mládeže Trebišov sú zverejnené na stránke egov.trebisov.sk v súlade s § 5b ods. 1b zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Bytový podnik Trebišov s. r. o. zverejňuje svoje faktúry na internetovej stránke mesta v časti – [Zmluvy, faktúry, objednávky](#).

Záver – zistené nedostatky:

1. Mesto Trebišov ako povinná osoba nemá zverejnené všetky informácie podľa § 5 ods.1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám napríklad:
 - spôsob zriadenia povinnej osoby, jej právomoci a kompetencie
 - miesto, lehota a spôsob podania opravného prostriedku a možnosti súdneho preskúmania rozhodnutia povinnej osoby vrátane výslovného uvedenia požiadaviek, ktoré musia byť splnené
2. Niektoré povinné informácie ako napríklad popis organizačnej štruktúry alebo sadzobník správnych poplatkov, ktoré povinná osoba vyberá za správne úkony, a sadzobník úhrad za sprístupňovanie informácií sú uvedené na iných miestach internetovej stránky mesta.
3. Bytový podnik Trebišov s. r. o. nemá na internetovej stránke mesta zverejnené všetky zmluvy a objednávky týkajúce sa hospodárenia s verejnými prostriedkami a nakladaním s verejným majetkom. Objednávky bytového podniku nie sú zverejňované v zákonom požadovanej forme.

Odporúčania:

- Odporúčam doplniť chýbajúce informácie podľa § 5 ods.1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám.
- Odporúčam sústrediť všetky informácie, alebo odkazy na informácie, ktoré je povinná osoba – Mesto Trebišov podľa § 5 ods.1 zákona o slobodnom prístupe k informáciám povinná zverejniť v časti internetovej stránky „Povinné zverejňovanie informácií“.
- Odporúčam zverejniť aj vzor formulára na podávanie žiadostí o sprístupnenie informácií a to tak v textovom editore, ako aj prostredníctvom elektronického formulára.
- Odstrániť nedostatky vo zverejňovaní zmlúv a objednávok Bytového podniku Trebišov s.r.o.

Lehoty pre kontrolovaný subjekt:

Návrh správy z kontroly predložený dňa 1.8.2022.

Lehota na podanie námietok k zisteným nedostatkom – do 11.8.2022.

Lehota na predloženie písomného zoznamu opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených pri kontrole a odstránení príčin ich vzniku – do 31.12.2022.

Lehota na splnenie prijatých opatrení na nápravu nedostatkov zistených pri kontrole – do 28.2.2023.

Lehota na predloženie dokumentácie preukazujúcej splnenie prijatých opatrení – do 28.4.2023.

Námietky k návrhu správy a k návrhu lehôt neboli podané.

Prílohy: Príloha č. 1 - Evidencia žiadostí o sprístupnenie informácie za rok 2020

Príloha č. 2 - Evidencia žiadostí o sprístupnenie informácie za rok 2021

V Trebišove, dňa 12.8.2022

Ing. Ľubomír Princík
hlavný kontrolór mesta

Príloha č. 1

Evidencia žiadostí o sprístupnenie informácie za rok 2020

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielať a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Opravný prostr.
1	1853/2020	15.1.2020	FO emailom	Informácie o dodávateľovi informačného a registratúrneho software mesta	Sprístupnené 6950/2020/2-Mga	N	27.1.2020	JUDr.Galgoczy	N
2	28223/2020	20.1.2020	PO listinne	Žiadosť o informácie so stavebného spisu	Čiastočne nesprístupnené 7234/2020/2-Mga	A	17.2.2020	JUDr.Galgoczy	N
3	2330/2020	21.1.2020	FO emailom	Preventívne opatrenia na úseku ŽP	Sprístupnené 7102/2020/2-MGa	N	29.1.2020	JUDr.Galgoczy	N
4	2329/2020	21.1.2020	PO emailom	Žiadosť o dokumenty zo zasadnutia MsZ	Sprístupnené 7094/2019/2-Mga	N	29.1.2020	JUDr.Galgoczy	N
5	4564/2020	28.1.2020	PO emailom	Žiadosť o smernicu	Sprístupnené 7255/2020/2-Mga	N	7.2.2020	JUDr.Galgoczy	N
6	4734/2020	6.2.2020	FO emailom	Hlásenia o odpade	Sprístupnené 7427/2019/2-Mga	N	18.2.2020	JUDr.Galgoczy	N
7	5600/2020	7.2.2020	PO emailom	Vodovod a voda v rómskej osade	Sprístupnené 7433/2020/3-MGa	A	2.3.2020	JUDr.Galgoczy	N
8	6352/2020	24.2.2020	FO emailom	Dotácie športy	Sprístupnené 8391/2020/2-Mga	N	3.3.2020	JUDr.Galgoczy	N

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielateľ a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Opravný prostr.
9	8578/2020	28.2.2020	FO emailom	Informácie o referendách	Sprístupnené 8409/2020/2-Mga	N	5.3.2020	JUDr.Galgoczy	N
10	13178/2020	4.3.2020	PO emailom	žiadosť o zaslanie listiny	Sprístupnené 18204/2019/2-Mga	N	18.3.2020	JUDr.Galgoczy	N
11	24659/2020	11.3.2020	FO emailom	Žiadosť o informácie k infožiadosti	Nesprístupnené 20739/2020/2-Mga	N	23.3.2020	JUDr.Galgoczy	N
12	26275/2020	13.3.2020	FO emailom	počet stromov košov lavičiek	Sprístupnené 20738/2020/2-Mga	N	24.3.2020	JUDr.Galgoczy	N
13	27940/2020	15.4.2020	PO emailom	Dotácie pre športové kluby	Sprístupnené 18808/2020/2-Mga	N	27.4.2020	JUDr.Galgoczy	N
14	30121/2020	22.5.2020	FO emailom	Výstavba nabíjacej stanice pre elektromobily	Sprístupnené 19169/2020/2-Mga	N	1.6.2020	JUDr.Galgoczy	N
15		3.6.2020	FO emailom	Prejazd vozidiel podľa ÚP	Žiadosť o doplnenie 15917/2020/2-Mga	N	12.6.2020	JUDr.Galgoczy	žiadateľ žiadosť nedoplnil, žiadosť odložená
16	31260/2020	10.6.2021	FO listinne	PD iného stavebníka	Žiadosť o doplnenie 19369/2019/2-Mga	N	23.6.2020	JUDr.Galgoczy	žiadateľ žiadosť nedoplnil, žiadosť odložená
17	31380/2020	11.6.2020	FO emailom	Súhlas so stavbou plotu	Sprístupnené 19371/2020/2-Mga	N	23.6.2020	JUDr.Galgoczy	N

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielateľ a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Opravný prostr.
18	32051/2020	22.6.2020	PO emailom	Opatrenia COVID 19	Sprístupnené 19400/2020/2-Mga	N	29.6.2020	JUDr.Galgoczy	N
19	32627/2020	24.6.2020	FO emailom	VZN o hazardných hrách	Sprístupnené 19498/2020/2-Mga	N	6.7.2020	JUDr.Galgoczy	N
20	33421/2020	9.7.2020	PO emailom	skutočné výdavky v kapitole školstvo	Sprístupnené 19574/2020/2-MGa	N	15.7.2021	JUDr.Galgoczy	N
21	34864/2020	15.7.2020	PO emailom	Žiadosť o zaslanie investorských stavebných a iných povolení, z dôvodu tvorby firemnej databázy	Nesprístupnené 19729/2020/2-MGa	N	7.8.2020	JUDr.Galgoczy	N
22	33741/2020	15.7.2020	FO listinne	Stavebné povolenie k sídliskovým chodníkom	Nesprístupnené 19639/2020/2-MGa	N	22.7.2020	JUDr.Galgoczy	N
23	34448/2020	29.7.2020	PO emailom	Žiadosť o zaslanie investorských stavebných a iných povolení, z dôvodu tvorby firemnej databázy	Nesprístupnené 19728/2020/2-MGa	N	7.8.2020	JUDr.Galgoczy	N

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielateľ a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Opravný prostr.
24	36100/2020	31.8.2020	PO emailom	Komunitný plán	Sprístupnené 19926/2020/2-MGA	N	8.9.2020	JUDr.Galgoczy	N
25	36846/2020	10.9.2020	FO emailom	Zoznam zberových spoločností	Sprístupnené 20033/2020/2-Mga	N	22.9.2020	JUDr.Galgoczy	N
26	37290/2020	23.9.2020	PO emailom	Zápisnica z odovzdania mestského parku	Sprístupnené 20135/2020/2-Mga	A	2.10.2020	JUDr.Galgoczy	N
27	34864/2020	5.10.2020	PO emailom	Žiadosť o zaslanie investorských stavebných a iných povolení, z dôvodu tvorby firemnej databázy	Nesprístupnené 20163/2020/2-MGa	N	12.10.2020	JUDr.Galgoczy	N
28	34810/2020	13.10.2020	PO emailom	Žiadosť o zaslanie investorských stavebných a iných povolení, z dôvodu tvorby firemnej databázy	Nesprístupnené 20189/2020/2-MGa	N	22.10.2020	JUDr.Galgoczy	N
29	39268/2020	3.11.2020	FO emailom	Odchyt túlavých psov	Sprístupnené 20329/2020/2-Mga	N	9.11.2020	JUDr.Galgoczy	N

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielateľ a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Opravný prostr.
3 0	37965/2020	10.11.2020	FO emailom	Životopis primátora	Sprístupnené 20399/2020/2-MGa	N	16.11.2021	JUDr.Galgoczy	N
31	45456/2020	9.12.2020	FO emailom	Dotácie pre Úniu nevidiacich a slabozrakých	Sprístupnenie 20671/2020/2-Mga	N	17.12.2021	JUDr.Galgoczy	N

Príloha č. 2

Evidencia žiadostí o sprístupnenie informácie za rok 2021

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielateľ a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Op. pros.
1	1384/2021	15.1.2021	FO emailom	Prevádzkovane parkovísk	Sprístupnené 469/2021/2-Mga	A	1.2.2021	JUDr.Galgoczy	N
2	4380/2021	21.1.2021	FO emailom	Kolaudačné rozhodnutie Súkromná stredná škola	Sprístupnené 971/2021/2-Mga	N	4.2.2021	JUDr.Galgoczy	N
3	4458/2021	22.1.2021	PO emailom	Žiadosť o zaslanie investorských stavebných a iných povolení, z dôvodu tvorby firemnej databázy	Nesprístupnené 990/2021/2-Mga	N	4.2.2021	JUDr.Galgoczy	N
4	4911/2021	10.2.2021	FO emailom	Informácie o konaní MsZ	Sprístupnené 1148/2021/2-Mga	N	15.2.2021	JUDr.Galgoczy	N
5	5546/2021	18.2.2021	FO emailom	Stavebné povolenie a Kolaudačné rozhodnutie Súkromná stredná škola	Sprístupnené 1307/2021/2-Mga	N	1.3.2021	JUDr.Galgoczy	N
6	5936/2021	3.3.2021	FO emailom	Preventívne opatrenia na úseku ŽP	Sprístupnené 1492/2020/2-MGa	N	12.3.2021	JUDr.Galgoczy	N

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielateľ a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Op. pros.
7	12858/2021	16.3.2021	PO emailom	Žiadosť o zaslanie investorských stavebných a iných povolení, z dôvodu tvorby firemnej databázy	Nesprístupnené 1617/2021/2-Mga	N	25.3.2021	JUDr.Galgoczy	N
8	23911/2021	6.4.2021	PO emailom	Počty kandidátov na riaditeľov škôl	Sprístupnené 11889/2021/2-Mga	N	16.4.2021	JUDr.Galgoczy	N
9	26255/2021	26.4.2021	FO emailom	Informácie o participatívnom rozpočte	Sprístupnené 12430/2021/2-Mga	N	4.5.2021	JUDr.Galgoczy	N
10	27007/2021	30.4.2021	FO emailom	Pietne služby	Sprístupnené 12554/2020/2-Mga	N	11.5.2021	JUDr.Galgoczy	N
11	27524/2021	7.5.2021	FO emailom	Susedské spory	Sprístupnené 12630/2021/2-Mga	A	28.5.2021	JUDr.Galgoczy	N
12	28627/2021	21.5.2021	FO emailom	Počty a dátumy konania MsZ	Sprístupnené 12699/2021/2-Mga	N	25.5.2021	JUDr.Galgoczy	N
13	29061/2021	28.5.2021	PO emailom	Vzťahy s Činou	Sprístupnené 12834/2021/2-MGa	N	4.6.2021	JUDr.Galgoczy	N
14	28720/2021	25.5.2021	FO emailom	Informácie o participatívnom rozpočte	Sprístupnené 12430/2021/4-Mga	N	4.6.2021	JUDr.Galgoczy	N

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielateľ a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Op. pros.
15	29791/2021	3.6.2021	FO emailom	Žiadosť o info k výlepu plagátov k sčítaniu obyvateľov	Nesprístupnené 12994/2021/2-Mga	N	15.6.2021	JUDr.Galgoczy	N
16	30425/2021	10.6.2021	PO emailom	Počet opatrovateliek	Sprístupnené 13210/2021/2-Mga	N	22.6.2021	JUDr.Galgoczy	N
17	31154/2021	15.6.2021	FO emailom	Žiadosť o info k výstavbe betonárne, triedeniu mäkkých plastov a vedomostiam vedúceho kancelárie primátora	Čiastočne nesprístupnené 13267/2021/2-Mga	N	25.6.2021	JUDr.Galgoczy	N
18	34947/2021	5.8.2021	PO emailom	Počet protestov prokurátora	Sprístupnené 13761/2021/2-Mga	N	17.8.2021	JUDr.Galgoczy	N
19	36133/2021	29.8.2021	PO emailom	Vodozádržné opatrenia LIDL v.o.s	Sprístupnené 13988/2021/2-Mga	N	9.9.2021	JUDr.Galgoczy	N
20	40151/2021	25.10.2021	PO emailom	Radničné noviny	Sprístupnené 14505/2021/6-Kfu		3.11.2021	Mgr. Futóva	N
21	41072/2021	8.11.2021	FO emailom	Pomoc v hmotnej núdzi	Sprístupnené 14728/2021/2-Mga	N	19.11.2021	JUDr.Galgoczy	N

P. č.	Číslo podania	Dátum podania	Odosielateľ a spôsob	Obsah podania	Spôsob vybavenia/číslo podania	Predĺženie lehoty	Dátum vybavenia	Vybavil	Op. pros.
22	44455	13.12.2021	PO emailom	Evidencia infožiadostí...	Sprístupnené 15098/2021/2-Mga	N	20.12.2021	JUDr.Galgoczy	N

Hlavný kontrolór mesta Trebišov

Číslo: 33

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 19. 09. 2022

Názov materiálu: Správa o výsledku kontroly výdavkov z rozpočtu Mesta Trebišov na prevádzku denných centier seniorov za roky 2019 - 2021

Obsah materiálu: - správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku kontroly výdavkov z rozpočtu Mesta Trebišov na prevádzku denných centier seniorov za roky 2019 - 2021.

.

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór

Spracoval: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór

V Trebišove 05. 09. 2022

Ing. Ľubomír Princík v. r.

Hlavný kontrolór mesta Trebišov

Správa o výsledku kontroly výdavkov z rozpočtu Mesta Trebišov na prevádzku denných centier seniorov za roky 2019 - 2021.

Na základe ustanovenia § 18f ods. 1 zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení Z. z. bola vykonaná kontrola výdavkov z rozpočtu Mesta Trebišov na prevádzku denných centier seniorov za roky 2019 - 2021.

Začiatok kontroly:

18.7.2022

Kontrolovaný subjekt:

Mesto Trebišov

Kontrolu vykonal:

Ing. Ľubomír Princík

Predmet kontroly:

Overenie správnosti použitia a vyúčtovania dotácií poskytnutých z rozpočtu Mesta Trebišov na prevádzku Denných centier seniorov.

Cieľ kontroly:

Zistiť súlad so zákonmi, všeobecne záväznými nariadeniami a internými predpismi Mesta Trebišov.

Kontrolované obdobie:

Roky 2019, 2020, 2021

Zistený stav:

Vyžiadané doklady

- Základná evidencia jednotlivých denných centier seniorov (počet členov, uskutočnené akcie, stretnutia a pod.)
- Evidencia poskytnutých dotácií na činnosť denných centier seniorov za roky 2019, 2020 a 2021
- Evidencia vyúčtovania nákladov denných centier seniorov za roky 2019, 2020 a 2021

Zákonné ustanovenia

- Zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 448/2008 Z. z. zákon o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sociálnych službách)
- VZN Mesta Trebišov č. 134/2014 o sociálnych službách (účinné od 1.7. 2014)
- Prevádzkový poriadok – Denné centrá - Mesto Trebišov (schválený MsZ Trebišov dňa 29.4.2009)

Základné pojmy podľa zákona o sociálnych službách

Denné centrá patria medzi podporné sociálne služby.

V dennom centre sa poskytuje sociálna služba počas dňa fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek, fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím alebo nepriaznivým zdravotným stavom, rodičovi s dieťaťom alebo starému rodičovi s vnukom alebo vnučkou.

V dennom centre sa najmä

- a) poskytuje sociálne poradenstvo,
- b) zabezpečuje záujmovú činnosť.

Sociálne poradenstvo v denných centrách poskytujú sociálni pracovníci. Sociálne poradenstvo je najmä:

- odborná činnosť zameraná na pomoc fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii
- posúdenie povahy problému fyzickej osoby, rodiny, komunity
- poskytnutie základných informácií o možnostiach riešenia problému, podľa potreby aj sprostredkovanie ďalšej odbornej pomoci

Záujmová činnosť v denných centrách je najmä:

- kultúrna činnosť
- spoločenská činnosť
- športová činnosť
- rekreačná činnosť

Denné centrum – význam:

- vytvára pozitívne a inšpirujúce prostredie pre svojich členov

- cieľom je najmä podpora a aktivizácia všetkých jej členov podľa ich schopnosti a možností, neformálne vzdelávanie, efektívna medzigeneračná komunikácia, zapájanie do verejného života rešpektujúc ich individuálne potreby
- rozvíja spoluprácu s ich rodinami, inými komunitami, rôznymi organizáciami a inštitúciami podľa potreby
- usporadúvajú besedy, prednášky na rôzne odborné témy
- aktívne prispieva k prevencii sociálneho vylúčenia znevýhodnených skupín obyvateľstva
- poskytuje priestor na sebarealizáciu, neformálne vzdelávanie, organizovanie stretnutí, kultúrnych, relaxačných a voľnočasových aktivít
- má zriadený samosprávny orgán skladajúci sa zo zvolených členov centra, ktorí pripravujú plán aktivít pre svojich členov rozhodujúcich o zameraní činnosti konkrétneho denného centra.

Denné centrá v podmienkach mesta Trebišov

Poskytovateľ sociálnej služby môže poskytovať sociálnu službu len na základe zápisu tejto sociálnej služby do registra, ktorý vedie vyšší územný celok; to sa nevzťahuje na poskytovanie základného sociálneho poradenstva ako samostatnej odbornej činnosti obcou alebo vyšším územným celkom.

Mesto Trebišov je registrovaným verejným poskytovateľom sociálnych služieb s registračným číslom 66/2009-OSV/6 a v [Registri poskytovateľov sociálnych služieb](#) Košického samosprávneho kraja má evidovaných 6 denných centier s ambulantnou formou poskytovania služieb.

Počet členov jednotlivých denných centier za roky 2019 – 2022

Denné centrum	2019	2020	2021	2022
DC 1	21	51	56	56
DC 2	41	41	36	30
DC 3	68	58	29	36
DC 4	60	27	25	25
DC 5	32	32	32	32
DC 6	151	159	127	129
SPOLU	373	368	305	308

Aktualizovaný zoznam členov denného centra predkladajú vedúci denných centier každoročne sociálnemu oddeleniu na Mestskom úrade v Trebišove.

Informácie o denných centrách Mesta Trebišov sú uvedené na internetovej stránke mesta na odkaze [Vybavenie úradných záležitostí – Sociálna pomoc – Denné centrá](#).

Údaje o denných centrách na internetovej stránke mesta Trebišov sú neúplné a neaktuálne. Je potrebné ich doplniť a aktualizovať.

Poslednou internou smernicou Mesta Trebišov pre organizáciu denných centier je Prevádzkový poriadok pre denné centrá Mesta Trebišov schválený uznesením číslo 29/2009 MsZ v Trebišove zo dňa 29.4.2009.

Prevádzkový poriadok pre denné centrá je neaktuálny najmä z dôvodu neplatnosti poskytovaných finančných príspevkov z rozpočtu Mesta Trebišov na člena denného klubu. Je potrebné vypracovať nový interný predpis pre organizáciu denných centier mesta Trebišov.

➤ **Činnosť jednotlivých denných centier a použitie príspevkov z rozpočtu Mesta Trebišov**

Prevádzka denných centier je financovaná z rozpočtu Mesta Trebišov, z vlastných finančných prostriedkov, ktoré denné centrá získavajú z platenia členských príspevkov, zo sponzorských darov a z príspevkov členov zúčastňujúcich sa konkrétnych akcií.

Mesto Trebišov plánuje finančné prostriedky na zabezpečovanie poskytovania sociálnej služby denných centier v ročnom rozpočte v programe 14 – Sociálne služby a podprograme 14.2 – Denné centrá.

Plnenie rozpočtu Mesta Trebišov v podprograme 14.2 – Denné centrá za roky 2019 – 2021

Rok/Rozpočet	Schválený	Upravený	Skutočnosť	% plnenia
2019	5000,00	2000,00	1977,78	98,89
2020	5000,00	3000,00	2935,91	97,86
2021	5000,00	4080,00	4015,42	98,42

Mesto Trebišov podporuje aktivity jednotlivých denných centier:

- bezplatným prenájmom mestských priestorov pre denné centrá,
- príspevkom vo výške 3,32 € na každého člena denného centra za každý kalendárny rok,
- príspevkom na poskytnutie prepravy autobusom bez náhrady vo výške 250,00 € ročne pre každé denné centrum,
- mimoriadnymi príspevkami (napr. pri príležitosti Mesiaca úcty k straším – rok 2021).

Ročný príspevok na každého člena denného centra vo výške 3,32 € nie je stanovený v žiadnom platnom VZN, cenníku, či vnútornom predpise Mesta Trebišov. Suma príspevku je prepočtom zo sumy 100 Sk a dokumentácia o určení tejto sumy nie je k dispozícii ani na finančnom, ani na sociálnom oddelení mestského úradu.

V novom vnútornom predpise o organizácii denných centier, alebo v aktualizácii VZN o sociálnych službách je potrebné sumu ročného príspevku na člena denného klubu aktualizovať a presne stanoviť, rovnako definovať aj ostatné príspevky z rozpočtu Mesta Trebišov určené pre denné centrá, ako sú príspevky na dopravu a mimoriadne príspevky.

Suma príspevkov pre denné centrá schválená v ročnom rozpočte bola za roky 2019, 2020 a 2021 každoročne vo výške 5000,00 €. Táto suma bola každý rok upravovaná – znížená o cca 920,00 € (rok 2021) až 2000,00 € (rok 2019). Aj z tohto dôvodu by bolo potrebné aktualizovať – zvýšiť ročný príspevok na každého člena denného centra, ktorý je už viac ako 10 rokov fixovaný na sume 3,32 €.

➤ **Vyúčtovanie príspevkov pre denné centrá**

Použitie príspevkov Mesta Trebišov sú jednotlivé denné centrá povinné vyúčtovať a to predložením účtovných dokladov – faktúr, alebo pokladničných blokov.

Denné centrum č. 1

Adresa: Puškinova 277/18, Trebišov (budova Bytového podniku)

Vedúca: Katarína Tirpáková

Tel.: +421 911 130 032

Vyúčtovanie za jednotlivé roky:

2019

- počet členov – 21
- ročný príspevok mesta pre DC 69,72 € (21 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 106,93 €
- účel použitia financií – nápoje a potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC

2020

- počet členov – 51
- ročný príspevok mesta pre DC 169,32 € (51 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 183,78 €
- účel použitia financií – renovácia priestorov denného centra (kuchynky) – pracovná doska, lišty, vodoinštalčný materiál pre kuchynský drez

2021

- počet členov – 56
- ročný príspevok mesta pre DC 185,92 € (56 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 204,00 €
- účel použitia financií – Vstupenky do Nestville parku Hniezdne 34 ks zúčastnených osôb
- mimoriadny príspevok mesta pri príležitosti mesiaca úcty k starším – 370,00 €
- doložené pokladničné doklady – 369,99 €
- účel použitia financií – darčkové poukážky Kaufland, kuchynské potreby

Denné centrum č. 2

Adresa: M. R. Štefánika 862/204, Trebišov (budova Mestského úradu – 5. posch.)

Vedúca: Darina Vaľovská

Tel.: +421 907 959 032

Vyúčtovanie za jednotlivé roky:

2019

- počet členov – 41
- ročný príspevok mesta pre DC 136,12 € (41 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 139,20 €
- účel použitia financií – nápoje, potraviny, reštauračné služby – občerstvenie počas stretnutí členov DC

2020

- počet členov – 41
- ročný príspevok mesta pre DC 136,12 € (41 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 149,28 €
- účel použitia financií – nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC

2021

- počet členov – 36
- ročný príspevok mesta pre DC 119,52 € (36 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 128,29 €
- účel použitia financií – vstup do kostolnej veže a sprievodca prehliadkou mesta Spišská Nová Ves; nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC
- mimoriadny príspevok mesta pri príležitosti mesiaca úcty k starším – 240,00 €

- doložené pokladničné doklady – 243,95 €
- účel použitia financií – nápoje, potraviny, reštauračné služby – občerstvenie počas stretnutí členov DC

Denné centrum č. 3

Adresa: Komenského 1682/15, Trebišov

Vedúca: Viera Chomišáková,

Kontaktná osoba: Jozef Telepovský

Tel.: +421 915 628 519, +421 907 611 454

E-mail: klub3tv@centrum.sk

Vyúčtovanie za jednotlivé roky:

2019

- počet členov – 68
- ročný príspevok mesta pre DC 225,76 € (68 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 227,73 €
- účel použitia financií – nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC

2020

- počet členov – 58
- ročný príspevok mesta pre DC 192,56 € (58 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 232,50 €
- účel použitia financií – návšteva rekreačného zariadenia Kaluža, Zemplínska Šírava – vstupné pre 31 členov

2021

- počet členov – 29
- ročný príspevok mesta pre DC 96,28 € (29 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 101,80 €
- účel použitia financií – veniec na pohreb; nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC
- mimoriadny príspevok mesta pri príležitosti mesiaca úcty k starším – 200,00 €
- doložené pokladničné doklady – 200,54 €
- účel použitia financií – vybavenie priestorov DC – taniere, obrus, čistiace prostriedky, vianočné sviečky

Denné centrum č. 4

Adresa: Čsl. armády 1683/1, Trebišov (vežiak)

Vedúca: Zuzana Fazekášová

Tel.: +421 918 562 188,

E-mail: fazekasovazuzana@zoznam.sk

Vyúčtovanie za jednotlivé roky:

2019

- počet členov – 60
- ročný príspevok mesta pre DC 199,20 € (60 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 387,60 €
- účel použitia financií – strava – jedáleň Prešovská univerzita v Prešove – 51 x 7,60

2020

- počet členov – 27
- ročný príspevok mesta pre DC 89,64 € (27 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 91,97 €

- účel použitia financií – vybavenie denného centra – zámok, káble; nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC

2021

- počet členov – 25
- ročný príspevok mesta pre DC 83,00 € (25 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 99,31 €
- účel použitia financií – vstupenky do kaštieľa Františka II. Rákócziho v Borši; potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC
- mimoriadny príspevok mesta pri príležitosti mesiaca úcty k starším – 170,00 €
- doložené pokladničné doklady – 169,49 €
- účel použitia financií – vybavenie priestorov DC – nástenné hodiny, čistiace prostriedky, kuchynské potreby; nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC

Denné centrum č. 5

Adresa: Zvonárska 17, Trebišov – Milhostov

Vedúca: Magdaléna Malíková

Tel.: +421 915 310 789

Vyúčtovanie za jednotlivé roky:

2019

- počet členov – 32
- ročný príspevok mesta pre DC 106,24 € (32 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 147,73 €
- účel použitia financií – nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC

2020

- počet členov – 32
- ročný príspevok mesta pre DC 106,24 € (32 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 128,46 €
- účel použitia financií – vybavenie denného centra – sklenené poháre; nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC

2021

- počet členov – 32
- ročný príspevok mesta pre DC 106,24 € (32 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 144,51 €
- účel použitia financií – potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC
- mimoriadny príspevok mesta pri príležitosti mesiaca úcty k starším – 200,00 €
- doložené pokladničné doklady – 215,53 €
- účel použitia financií – nápoje, potraviny – občerstvenie počas stretnutí členov DC

Denné centrum č. 6

Adresa: Dopravná 2107/1, Trebišov (Budova mestskej ubytovne a útulku)

Vedúca: Mgr. Helena Olejárová

Tel.: +421 908 031 745

E-mail: olejarhela@gmail.com

Vyúčtovanie za jednotlivé roky:

2019

- počet členov – 151
- ročný príspevok mesta pre DC 501,32 € (151 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 781,00 €

- účel použitia financií – vstupenky do Štátneho divadla Košice – 13.2.2019 – 40 členov x 7,50 = 300,00 €; 26.3.2019 – 25 členov x 4,00 = 100,00 €; 4.4.2019 – 18 členov x 6 = 108,00 €; 31.5.2019 – 18 členov x 6,00 = 108,00 €; 23.10.2019 – 33 členov x 5,00 = 165,00 €; Spolu – 781,00 €

2020

- počet členov – 159
- ročný príspevok mesta pre DC 527,88 € (159 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 6 840,00 €
- účel použitia financií – Relaxačný pobyt Kúpele Sklené Teplice 2. – 7.9.2020 – 40 členov DC 6.

2021

- počet členov – 127
- ročný príspevok mesta pre DC 421,64 € (127 členov x 3,32 €)
- doložené pokladničné doklady – 9 264,00 €
- účel použitia financií – Liečebný pobyt Kúpele Nimnica – 8.9. – 13.9.2021
- mimoriadny príspevok mesta pri príležitosti mesiaca úcty k starším – 840,00 €
- doložené pokladničné doklady – 840,00 €
- účel použitia financií – darčkové poukážky pre členov DC; zákazková tlač

➤ Poskytnutie príspevku na autobusovú prepravu pre jednotlivé denné centrá

Podľa cenníka služieb poskytovaných mestom a mestskými organizáciami sú určené osobitné podmienky poskytovania dopravy mikrobused a autobusom okrem základných škôl, materských škôl, základnej umeleckej školy a mestského úradu aj pre denné centrá seniorov. Príspevok na dopravu mikrobused a autobusom bez náhrady je stanovený vo výške 250 € ročne (vypočítanej podľa cenníka bez čakacej doby). Po vyčerpaní limitu je cena poskytovaných prepravných služieb podľa schváleného cenníka.

Denné centrum č. 1

Príspevky Mesta na dopravu

2019

- 10.7.2019 – preprava mikrobused Trebišov – Sáropatak a späť – 52,20 €
 - 18.7.2019 – preprava mikrobused Trebišov – Sáropatak a späť – 53,40 €
 - 31.7.2019 – preprava mikrobused Trebišov – Sáropatak a späť – 68,70 €
 - 13.8.2019 – preprava mikrobused Trebišov – Sáropatak a späť – 14,30 €
- Spolu za rok 2019: 188,60 €

2020

Žiadna preprava (opatrenia COVID)

2021

- 27.7.2021 – preprava autobusom Trebišov – Lutina – Hniezdne – Červený kláštor a späť – 250,00 €

Denné centrum č. 2

Príspevky Mesta na dopravu

2019

- 13.8.2019 – preprava autobusom Trebišov – Sáropatak a späť – 126,00 €
 - 18.10.2019 – preprava autobusom Trebišov – Krosno a späť (spolu s DC č. 6) – 124,00 €
- Spolu za rok 2019: 250,00 €

2020

Žiadna preprava (opatrenia COVID)

2021

16.9.2021 – preprava autobusom Trebišov – Dukla – Svidník a späť – 137,70 €

Denné centrum č. 3

Príspevky Mesta na dopravu

2019

29.8.2019 – preprava autobusom Trebišov – Tiszaújvaros a späť – 250,00 €

2020

Žiadna preprava (opatrenia COVID)

2021

Žiadna preprava

Denné centrum č. 4

Príspevky Mesta na dopravu

2019

13.11.2019 – preprava autobusom Trebišov – Prešov a späť – 250,00 €

2020

Žiadna preprava (opatrenia COVID)

2021

16.9.2021 – preprava autobusom Trebišov – Betliar a späť – 250,00 €

Denné centrum č. 5

Príspevky Mesta na dopravu

2019

12.7.2019 – preprava mikrobusedom Trebišov – Michalovce a späť – 42,60 €

19.7.2019 – preprava mikrobusedom Trebišov – Sárospatak a späť – 64,20 €

7.8.2019 – preprava mikrobusedom Trebišov – Sárospatak a späť – 21,12 €

Spolu za rok 2019: 127,92 €

2020

Žiadna preprava (opatrenia COVID)

2021

Žiadna preprava

Denné centrum č. 6

Príspevky Mesta na dopravu

2019

30.7.2019 – preprava autobusom Trebišov – Sárospatak a späť – 126,00 €

11.8.2019 – preprava mikrobusedom Trebišov – Zemplínsky Klečenov a späť – 6,60 €

18.10.2019 – preprava autobusom Trebišov – Krosno a späť (spolu s DC č. 2) – 124,00 €

Spolu za rok 2019: 256,60 €

2020

Žiadna preprava (opatrenia COVID)

2021

25.8.2021 – preprava autobusom Trebišov – Starina a späť – 250,00 €

Sumy príspevkov z mestského rozpočtu pre jednotlivé denné centrá počas rokov 2019 - 2021

Denné centrum	2019		2020		2021		
	Ročný príspevok	Príspevok na dopravu	Ročný príspevok	Príspevok na dopravu	Ročný príspevok	Príspevok na dopravu	Mimoriadny príspevok
DC 1	69,72	188,60	169,32	0,00	185,32	250,00	370,00
DC 2	136,12	250,00	136,12	0,00	119,52	137,70	240,00
DC 3	225,76	250,00	192,56	0,00	96,28	0,00	200,00
DC 4	199,20	250,00	89,64	0,00	83,00	250,00	170,00
DC 5	106,24	127,92	106,24	0,00	106,24	0,00	200,00
DC 6	501,32	256,60	527,88	0,00	421,64	250,00	840,00
SPOLU	1238,36	1323,12	1221,76	0,00	1012,00	887,70	2020,00

Z rozpočtu Mesta Trebišov sú financované navyše aj náklady na prevádzku priestorov určených pre jednotlivé denné centrá (energie, teplo, vodné, stočné, údržba priestorov).

➤ **Uskutočnené aktivity a zameranie činnosti jednotlivých denných centier**

Denné centrum č. 1

- Počet stretnutí členov denného centra:
2019 – 25
2020 – 1
2021 – 2
- Zameranie činnosti denného centra:
Turistika, kultúra, zdravotno-relaxačné pobyty, dobrovoľnícka činnosť (návštevy pacientov v zdravotníckom zariadení), besedy, prednášky, tvorivá činnosť.
- Významné akcie denného centra:
Výlety na kúpalisko v Sárospataku
Poznávací výlet Lutina, Hniezdne a Červený Kláštor
- Obvyklý čas stretnutí členov denného centra:
Pondelok: 15:00 – 17:00

Denné centrum č. 2

- Počet stretnutí členov denného centra:
2019 – 57
2020 – 9
2021 – 18
- Zameranie činnosti denného centra:
Kultúrne akcie, spoločenské akcie, športová činnosť, besedy a prednášky na odborné témy, spoznávanie zaujímavých miest Slovenska, tvorivá činnosť.
- Významné akcie denného centra:
Výlety na kúpalisko v Sárospataku
Výlet k pamätníku na Dukle, návšteva mesta Svidník
Výlet vlakom do Spišskej Novej Vsi (múzeum, vyhliadková veža, výstavy)
- Obvyklý čas stretnutí členov denného centra:
Utorok: 14:00 – 16:00

Denné centrum č. 3

- Počet stretnutí členov denného centra:
2019 – 26
2020 – 12
2021 – 15
- Zameranie činnosti denného centra:
Účast' na kultúrnych a spoločenských podujatiach, rozvoj mentálnych a pohybových schopností, výlety za účelom rehabilitácie a kúpania, poznávacie výlety; pri spoločných stretnutiach sa členovia DC venujú besedám a spoločenským hrám.
- Významné akcie denného centra:
Výlety na kúpalisko v Ardove (Maďarsko)
Návšteva Thermalparku Zemplínska Šírava
Výlet na Ukrajinu
Pobyt v kúpeľoch Štós
- Obvyklý čas stretnutí členov denného centra:
Streda: 14:00 – 16:00

Denné centrum č. 4

- Počet stretnutí členov denného centra:
2019 – 45
2020 – 25
2021 – 30
- Zameranie činnosti denného centra:
Kultúrna, spoločenská, športová a rekreačná činnosť, poznávacie a relaxačné výlety. V priestoroch denného centra sa členovia venujú besedám, spoločenským hrám, tvorivej činnosti a zapájanie sa do športových súťaží.
- Významné akcie denného centra:
Návštevy kúpalísk – Maďarsko Sárospatak, Thermalpark Zemplínska, Šírava
Výlet do kaštieľa v Humennom
Rekondičné pobyty v Liptovskom Jane a Demänovskej doline
Návšteva ZOO a botanickej záhrady v Košiciach
Výlet do kaštieľa Betliar
- Obvyklý čas stretnutí členov denného centra:
Pondelok: 14:00 – 17:00

Denné centrum č. 5

- Počet stretnutí členov denného centra:
2019 – 48
2020 – 4
2021 – 14
- Zameranie činnosti denného centra:
Rozvoj mentálnych schopností, nenáročné športové aktivity, relaxačné posedenia (opekačky). Účast' na kultúrnych, spoločenských a športových akciách. Relaxačné a poznávacie výlety.
- Významné akcie denného centra:
Návštevy kúpaliska – Maďarsko Sárospatak
Poznávací výlet Michalovce

- Obvyklý čas stretnutí členov denného centra:
Pondelok: 14:00 – 16:00

Denné centrum č. 6

- Počet stretnutí členov denného centra:
2019 – 42
2020 – 15
2021 – 20
- Zameranie činnosti denného centra:
Kultúrna, spoločenská, športová a rekreačná činnosť zameraná na rozvoj mentálnych a pohybových schopností a zručností. Aktivity – walking, cvičenie žien v telocvični, petanque, kolky, cyklistika, turistika, spoznávanie hradov a zámkov, návšteva kultúrnych podujatí (divadelné predstavenie, múzeá, ples seniorov), činnosť vo folklórnom súbore LONGOVČAN, s folklórnym súborom vystúpenia na MDŽ, Fašiangy a Dni mesta Trebišov. Tvorivá činnosť, besedy, prednášky, semináre a školenia. Relaxačné a poznávacie výlety.
- Významné akcie denného centra:
turistika – Hrebienok, Pieniny, Vyšné Ružbachy, Dedinky, Bačkovská dolina,
relaxačné pobyty – Trenčianske Teplice, Piešťany, Sklené Teplice,
kúpanie – Maďarsko, Aquacity Poprad,
folklórna činnosť - celoslovenská prehliadka – Folklórny Zvolen.
- Obvyklý čas stretnutí členov denného centra:
Štvrtok: 15:00 – 18:00

Záver – zistené nedostatky:

1. Údaje o denných centrách na internetovej stránke mesta Trebišov sú neúplné a neaktuálne.
2. Prevádzkový poriadok pre denné centrá (z roku 2009) je neaktuálny najmä z dôvodu neplatnosti poskytovaných finančných príspevkov z rozpočtu Mesta Trebišov na člena denného centra.
3. Ročný príspevok na každého člena denného centra vo výške 3,32 € nie je stanovený v žiadnom platnom VZN, cenníku, či vnútornom predpise Mesta Trebišov. Suma príspevku je prepočtom zo sumy 100 Sk a dokumentácia o určení tejto sumy nie je k dispozícii ani na finančnom, ani na sociálnom oddelení mestského úradu.

Odporúčania:

- Je potrebné doplniť a aktualizovať informácie o denných centrách Mesta Trebišov na internetovej stránke mesta.
- Je potrebné vypracovať nový interný predpis (prevádzkový poriadok) pre organizáciu denných centier Mesta Trebišov.
- V novom vnútornom predpise o organizácii denných centier, alebo v aktualizácii VZN o sociálnych službách je potrebné aktualizovať a presne stanoviť sumu ročného príspevku na člena denného klubu a definovať aj ostatné príspevky z rozpočtu Mesta Trebišov určené pre denné centrá, ako sú príspevky na dopravu a mimoriadne príspevky.

Lehoty pre kontrolovaný subjekt:

Návrh správy z kontroly predložený dňa 26.8.2022.

Lehota na podanie námietok k zisteným nedostatkom – do 5.9.2022.

Lehota na predloženie písomného zoznamu opatrení prijatých na nápravu nedostatkov zistených pri kontrole a odstránení príčin ich vzniku – do 31.1.2023.

Lehota na splnenie prijatých opatrení na nápravu nedostatkov zistených pri kontrole – do 31.3.2023.

Lehota na predloženie dokumentácie preukazujúcej splnenie prijatých opatrení – do 28.4.2023.

Námietky k návrhu správy a k návrhu lehôt neboli podané.

V Trebišove, dňa 5.9.2022

Ing. Ľubomír Princík
hlavný kontrolór mesta